

# Mehrkanal-Hybrid-Digital-Rekorder zur Videoüberwachung

## Multi-Channel Hybrid Digital Recorder for Video Surveillance



### **AXR-104**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4510

### **AXR-108**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4520

### **AXR-116**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4530



### **AXZ-204BV**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4750

### **AXZ-408BV**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4770

### **AXZ-204DV**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4760

### **AXZ-408DV**

Bestell-Nr. • Order No. 18.4780

### **AXZ-224BD**

Bestell-Nr. • Order No. 18.9270

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO



## **Deutsch Mehrkanal-Hybrid-Digital-Rekorder**

Diese Anleitung richtet sich an Installateure und Bediener mit Grundkenntnissen in der Überwachungstechnik. Soll der Rekorder in ein Netzwerk eingebunden werden, sind zusätzlich Netzwerkkennnisse erforderlich.

Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf. Der deutsche Text beginnt auf der Seite 4.

## **English Multi-Channel Hybrid Digital Recorder**

These instructions are intended for installers and operators with basic knowledge in surveillance technology. If the recorder is to be connected to a network, knowledge in network technology is additionally required.

Please read the operating instructions carefully prior to operating the unit and keep them for later reference. The English text starts on page 32.

## **Français Enregistreur numérique hybride multicanaux**

Cette notice s'adresse aux installateurs et aux utilisateurs avec des connaissances de base en surveillance. Pour intégrer l'enregistreur dans un réseau, des connaissances réseau sont nécessaires.

Veillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. La version française se trouve à la page 60.

## **Italiano Registratore digitale ibrido multicanale**

Queste istruzioni sono rivolte agli installatori e utenti con conoscenze base nella tecnica di sorveglianza. Se il registratore deve essere inserito in una rete sono richieste anche delle conoscenze sui network.

Vi di leggere attentamente le presenti istruzioni prima della messa in funzione e di conservarle per un uso futuro. Il testo italiano inizia a pagina 88.

# Inhalt


<b>1 Hinweise für den sicheren Gebrauch</b> . . . . .	5	<b>7 Bedienung</b> . . . . .	20
<b>2 Wichtige Hinweise zur Datensicherheit</b> . . . . .	5	7.1 Bediensperre . . . . .	20
<b>3 Einsatzmöglichkeiten und Hauptmerkmale</b> . . . . .	5	7.2 Benutzerwechsel . . . . .	20
<b>4 Übersicht</b> . . . . .	6	7.3 Live-Überwachung . . . . .	20
4.1 Vorderseite . . . . .	6	7.3.1 Verweildauer und Darstellung beim Bilddurchlauf einstellen . . . . .	21
4.2 Rückseite . . . . .	8	7.3.2 Bildausschnitt vergrößern . . . . .	21
4.3 Fernbedienung . . . . .	9	7.3.3 Tonwiedergabe . . . . .	22
4.3.1 Batterien einsetzen/wechseln . . . . .	9	<b>7.4 Bedienleisten – schneller Zugriff auf Einstellungen und Funktionen</b> . . . . .	22
<b>5 Anschluss des Rekorders</b> . . . . .	9	<b>7.5 Farbe, Helligkeit, Kontrast der Live-Bilder einstellen</b> . . . . .	22
5.1 Festplatte installieren . . . . .	9	<b>7.6 Aufnahmen</b> . . . . .	22
5.2 Kameras, Monitor, USB-Maus . . . . .	9	7.6.1 Aufnahmezeiten ändern . . . . .	23
5.3 Audiosignale . . . . .	9	7.6.2 Schnappschuss-Bilder . . . . .	23
5.4 Alarmein- und -ausgänge, PTZ-Anschluss . . . . .	10	<b>7.7 Abspielen von Aufnahmen</b> . . . . .	23
5.5 Netzwerk . . . . .	10	7.7.1 Die letzten 5 Aufnahme-Minuten einer Kamera abspielen . . . . .	23
5.6 Stromversorgung . . . . .	10	7.7.2 Aufnahme eines bestimmten Zeitraums abspielen und ggf. extern speichern . . . . .	23
<b>6 Inbetriebnahme</b> . . . . .	10	7.7.3 Schnappschuss-Bilder aufrufen . . . . .	24
6.1 Mögliche Fehlermeldungen nach dem Einschalten . . . . .	10	<b>7.8 PTZ-Kamera steuern</b> . . . . .	25
6.1.1 Keine Festplatte eingesetzt . . . . .	10	<b>7.9 Daten löschen</b> . . . . .	25
6.1.2 Festplatte nicht formatiert . . . . .	11	<b>7.10 Werkseinstellung (Reset)</b> . . . . .	26
6.2 Status beim ersten Einschalten . . . . .	11	<b>7.11 Ereignisliste aufrufen</b> . . . . .	26
6.3 Einrichtungsassistent . . . . .	12	<b>7.12 Systeminformationen anzeigen Geräte-ID und Gerätenamen ändern</b> . . . . .	26
6.4 Alle Menüs auf einen Blick . . . . .	14	<b>7.13 Ausschalten</b> . . . . .	27
6.5 Bediensperre aktivieren, Passwörter ändern und Benutzerrechte festlegen . . . . .	16	<b>8 Einblendungen und Störungsmeldungen</b> . . . . .	27
6.6 Alarmeingänge konfigurieren . . . . .	16	<b>9 Fernüberwachung und Fernzugriff auf den Rekorder</b> . . . . .	27
6.7 Signaltöne aktivieren/deaktivieren Ereignisse an den Alarmausgang weiterleiten . . . . .	17	9.1 Fernüberwachung über Mobiltelefon und Tablet-Computer . . . . .	27
6.8 Einstellungen für die Live-Überwachung: Kamera-Name, Bild, Zeitanzeige . . . . .	17	9.2 Fernzugriff über einen Computer . . . . .	28
6.9 Bildbereiche abdecken . . . . .	17	<b>10 Wo finde ich welche Einstellungen und Funktionen?</b> . . . . .	29
6.10 Bewegungserkennung einstellen . . . . .	17	<b>11 Häufig gestellte Fragen</b> . . . . .	30
6.11 Kamerafernsteuerung (PTZ) . . . . .	18	<b>12 Technische Daten</b> . . . . .	31
6.12 Schnappschuss-Aufnahmen ermöglichen . . . . .	18		
6.12.1 Cloud-Speicher für Schnappschuss-Aufnahmen . . . . .	19		
6.13 Unterschiedliche Konfigurationen speichern und aufrufen . . . . .	19		
6.14 Tipps . . . . .	19		




# 1 Hinweise für den sicheren Gebrauch

Die Geräte (Rekorder, Netzgerät, Fernbedienung und USB-Maus) entsprechen allen relevanten Richtlinien der EU und tragen deshalb das CE-Zeichen.

**WARNUNG** Das Netzgerät wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stecken Sie nichts in die Lüftungsöffnungen des Rekorders. Er könnte beschädigt werden.



- Die Geräte sind nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40°C.
- Platzieren Sie den Rekorder so, dass im Betrieb eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist. Die Lüftungsöffnungen des Gehäuses dürfen auf keinen Fall abgedeckt werden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, z. B. Trinkgläser, auf die Geräte.
- Ziehen Sie sofort den Stecker des Netzgerätes aus der Steckdose,
  1. wenn sichtbare Schäden am Rekorder, Netzgerät oder am Netzkabel vorhanden sind,
  2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
  3. wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Geben Sie die Geräte in jedem Fall zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, fassen Sie immer am Stecker an.
- Werden die Geräte zweckentfremdet, nicht richtig angeschlossen, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für die Geräte übernommen werden.
- Ebenso kann keine Haftung für durch Fehlbedienung oder durch einen Defekt entstandene Datenverluste und deren Folgeschäden übernommen werden.



Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

# 2 Wichtige Hinweise zur Datensicherheit

Der Rekorder ist so eingestellt, dass er sich nach der Verbindung mit dem Internet automatisch im Internet einloggt. Damit kann jeder, der die Geräte-ID-Nr. und das voreingestellte Passwort kennt, auf den Rekorder zugreifen, ihn manipulieren und (kriminell) missbrauchen, ohne dass Sie es merken.

## WICHTIG



Ändern Sie unbedingt das Passwort (Kap. 6.5). Merken Sie sich gut Ihr Passwort und geben Sie es nur an berechnigte Personen weiter.

Wollen Sie den Rekorder an Dritte weitergeben (z. B. verkaufen, verleihen) oder ihn entsorgen, löschen Sie unbedingt alle Aufzeichnungen und Passwörter, indem Sie die Festplatte formatieren und den Rekorder zurück auf die Werkseinstellung stellen (Kap. 7.10, Seite 26). Anderenfalls reichen Sie mit dem Gerät auch alle Aufzeichnungen, persönliche Daten und Passwörter weiter.

# 3 Einsatzmöglichkeiten und Hauptmerkmale

Der Rekorder dient in Verbindung mit mindestens einer Überwachungskamera und einem Monitor zur Überwachung von Objekten wie Eigenheimen, Verkaufsräumen, Außenanlagen usw. Durch die Aufzeichnung der Kamerabilder ist eine Auswertung jederzeit möglich und kann dadurch sowohl zur Abschreckung als auch zur Aufklärung von Straftaten erheblich beitragen.

Vorteile der Hybrid-Rekorder von MONACOR:

- ☺ Analoge Full-HD-Bilder (Auflösung 1080p) lassen sich über Koaxialkabel (max. 300m) zum Rekorder leiten
- ☺ abwärtskompatibel (AHD, FBAS) – der Kamertyp wird automatisch erkannt
- ☺ einfache Installation auch ohne Netzwerk
- ☺ Fernzugriff auf den Rekorder und Fernüberwachung über ein lokales Netzwerk oder das Internet möglich, z. B. durch Computer, Mobiltelefon
- ☺ Überwachung auch mit Netzwerkkameras möglich

Die HYBRID-Linie umfasst Einzelrekorder (AXR-...) sowie komplette Überwachungssets (AXZ-...) mit Farbkameras, Netzgerät für die Kameras und Anschlusskabeln:

Modell	Kamerakanäle*	Festplatten	beiliegende Kameras	Netzgerät für die Kameras
AXR-104	4/2	ohne, 1 × 6 TB (SAGA) einsetzbar	keine, alle Kameramodelle AXC-... können eingesetzt werden (auch alle AHCAM-... und TVCCD-..., die Auflösung ist jedoch geringer)	—
AXR-108	8/4			
AXR-116	16/8	ohne, 2 × 6 TB (SAGA) einsetzbar		
AXZ-204BV	4/2	1 × 1 TB (SATA)	2 × AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-204DV			2 × AXC-2812DV	
AXZ-224BD			2 × AXC-2812BV 2 × AXC-2812DV	PSS-1250DC (12V, 5A)
AXZ-408BV	8/4		4 × AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-408DV			4 × AXC-2812DV	
*x/y = für analoge Kameras / Netzwerkkameras				

## 4 Übersicht

### 4.1 Vorderseite

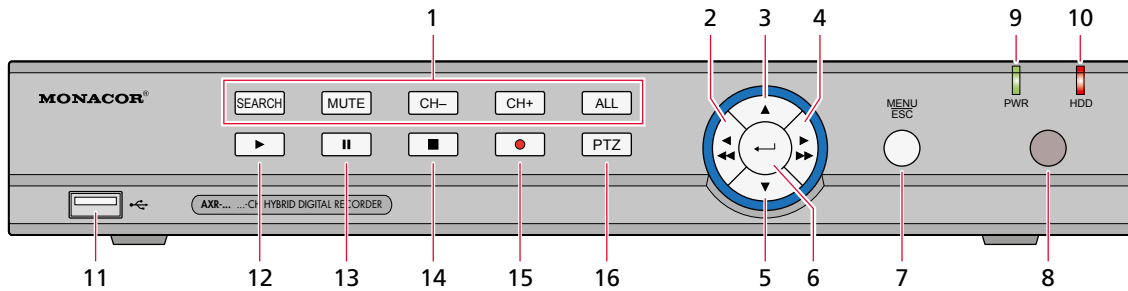


Abb. 4-1 AXR-104 (auch in den Sets AXZ-2.. enthalten)  
AXR-108 (auch in den Sets AXZ-4.. enthalten)

Pos.	Beschriftung	Funktion
1	SEARCH MUTE CH-/CH+ ALL	Suche einer Aufnahme Ton ein/aus vorheriger/nächster Kamerakanal geteilter Bildschirm mit Ansicht aller Kanäle
2	◀/◀◀	nach links / Rücklauf
3	▲	nach oben
4	▶/▶▶	nach rechts / Vorlauf
5	▼	nach unten
6	↵	angewählten Menüpunkt zum Einstellen aktivieren / Eingabe bestätigen
7	MENU/ESC	Hauptmenü aufrufen / verlassen
8	–	IR-Sensor für die Steuerbefehle der Fernbedienung
9	PWR	Betriebsanzeige
10	HDD	Blinkt, wenn die Festplatte gelesen oder beschrieben wird; im Ruhezustand leuchtet die LED konstant.
11	USB	USB-Anschluss zur Datensicherung auf einem USB-Stick / auf einer Festplatte; kann auch zum Anschluss der Maus genutzt werden
12	▶	Wiedergabe starten
13		Pause / Wiedergabe Bild für Bild
14	■	Wiedergabe oder manuelle Aufnahme stoppen
15	●	manuelle Aufnahme starten
16	PTZ	PTZ-Steuerung aufrufen (Pan, Tilt, Zoom)

Abb. 4-2 Tastenfunktionen der 4- und 8-Kanal-Rekorder

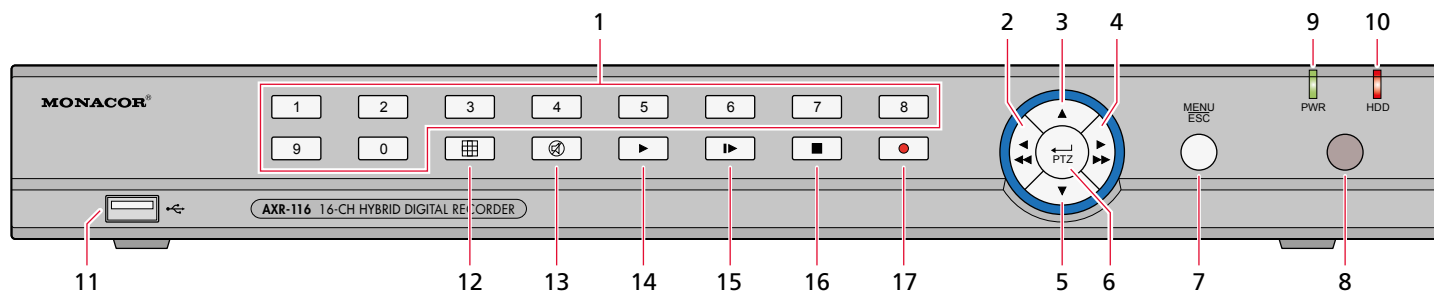


Abb. 4-3 AXR-116

Pos.	Beschriftung	Funktion
1	1–9, 0	Tasten 1–9 für Ziffern 1–9 und Kanäle 1–9 Auswahl von Kanal CH 11–CH 16: zuerst Zifferntaste 1, dann nächste Zifferntaste drücken (für Kanal 16 z.B. zuerst 1 und dann 6 drücken).
2	◀/◀◀	nach links / Rücklauf
3	▲	nach oben
4	▶/▶▶	nach rechts / Vorlauf
5	▼	nach unten
6	↔/PTZ	angewählten Menüpunkt zum Einstellen aktivieren / Eingabe bestätigen / PTZ-Steuerung aufrufen (Pan, Tilt, Zoom)
7	MENU/ESC	Hauptmenü aufrufen / verlassen
8	–	IR-Sensor für die Steuerbefehle der Fernbedienung
9	PWR	Betriebsanzeige
10	HDD	Blinkt, wenn die Festplatte gelesen oder beschrieben wird; im Ruhezustand leuchtet die LED konstant.
11	USB	USB-Anschluss zur Datensicherung auf einem USB-Stick / auf einer Festplatte; kann auch zum Anschluss der Maus genutzt werden
12	📺	In der Live-Ansicht auf geteilten Bildschirm schalten (4, 9 oder 16 Kameras)
13	🔊	Ton ein/aus
14	▶	Wiedergabe starten
15	⏸	Pause / Wiedergabe Bild für Bild
16	■	Wiedergabe oder manuelle Aufnahme stoppen
17	●	manuelle Aufnahme starten

Abb. 4-4 Tastenfunktionen des AXR-116

## 4.2 Rückseite

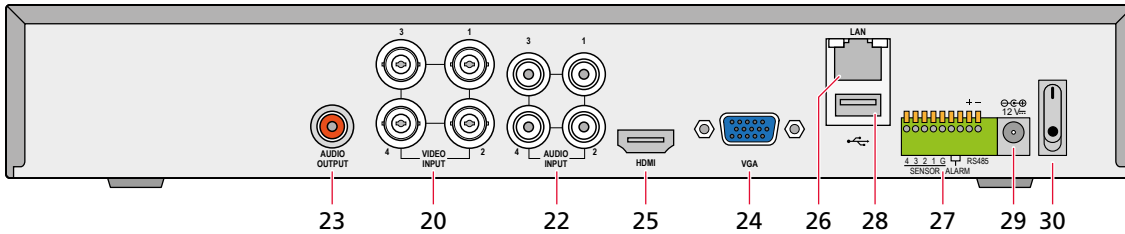


Abb. 4-5 AXR-104

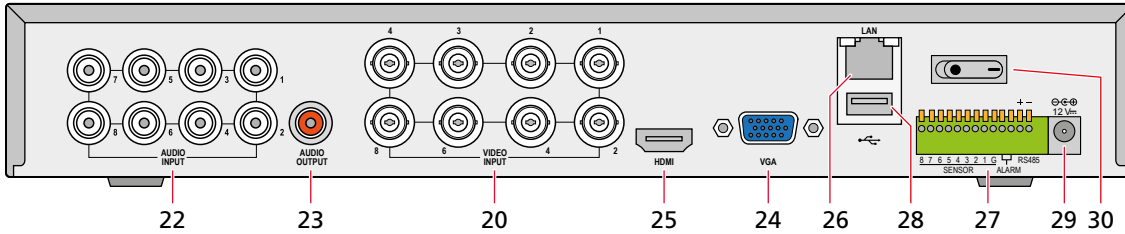


Abb. 4-6 AXR-108

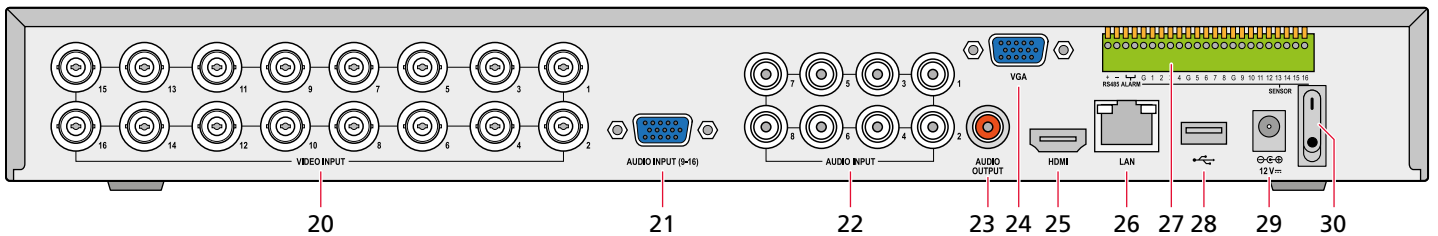


Abb. 4-7 AXR-116

Pos.	Beschriftung	Funktion
20	VIDEO INPUT	Videoeingänge (BNC-Buchsen) für die Überwachungskameras
21	AUDIO INPUT (9-16) (nur AXR-116)	Audioeingänge für die Kanäle 9 – 16 (D-Sub-Buchse), Anschluss über beiliegendes Adapterkabel mit Cinch-Buchsen
22	AUDIO INPUT	Audioeingänge (Cinch-Buchsen) AXR-104: für die Kanäle 1–4 AXR-108 und AXR-116: für die Kanäle 1–8
23	AUDIO OUTPUT	Audioausgang (Cinch-Buchse)
24	VGA	VGA-Anschluss für einen VGA-Monitor (für eine Darstellung mit 1080p den HDMI®-Ausgang verwenden)
25	HDMI	HDMI®-Ausgang für einen hochauflösenden Monitor
26	LAN	Anschluss für LAN, Ethernet zur Fernüberwachung (RJ45-Buchse)
27	RS485/SENSOR/ ALARM	RS485 + – = RS-485-Schnittstelle zur PTZ-Steuerung von Kameras Sensor = Alarমেingänge z. B. für Bewegungsmelder Alarm = Alarmausgang z. B. für einen Alarmsignalgeber (siehe Kapitel 5.4)
28		Anschluss für die USB-Maus
29	12V=	Anschluss für das beiliegende Netzgerät
30		Ein-/Aus-Schalter

## 4.3 Fernbedienung

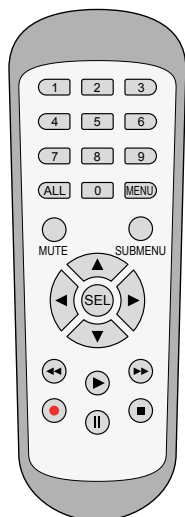


Abb. 4-8 Fernbedienung

Taste	Funktion
1 ... 9, 0	Kanalauswahl; Zifferneingabe
ALL	geteilter Bildschirm mit Ansicht aller Kanäle
MENU	Hauptmenü aufrufen / verlassen Funktionsleiste oder Schnell-Auswahlleiste ausblenden
MUTE	Ton ein/aus
SUBMENU	Funktionsleiste aufrufen 2. Tastendruck: Schnell-Auswahlleiste für das ange- wählte Kamerabild aufrufen (Kapitel 7.4)
▲	nach oben
▼	nach unten
◀ / ▶	nach links / rechts; Parameterwert verringern / erhöhen
SEL	angewählten Menüpunkt zum Einstellen aktivieren / Eingabe bestätigen (≙ Enter-Taste)
◀◀	Rücklauf
▶▶	Aufnahmesuche aufrufen, Aufnahme wiedergeben
▶▶	Vorlauf
●	manuelle Aufzeichnung starten
	Pause / Wiedergabe Bild für Bild
■	Wiedergabe oder manuelle Aufnahme stoppen

### 4.3.1 Batterien einsetzen/wechseln

Zum Einsetzen der Batterien (2 × 1,5V, Größe AAA = Micro) auf der Rückseite der Fernbedienung den Batteriefachdeckel abnehmen. Die Batterien, wie im Batteriefach angegeben, einsetzen. Das Fach mit dem Deckel wieder schließen.

Bei längerem Nichtgebrauch die Batterien herausnehmen, damit die Fernbedienung bei einem eventuellen Auslaufen der Batterien nicht beschädigt wird.



Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden. Geben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung nur in den Sondermüll (z. B. Sammelbehälter im Einzelhandel).

## 5 Anschluss des Rekorders

### 5.1 Festplatte installieren

Die Rekorder der Überwachungssets (AXZ-...) sind mit einer Festplatte ausgerüstet. In den Einzelrekordern (AXR-...) muss als erstes eine Festplatte installiert werden. Im Sortiment von MONACOR finden Sie geeignete Festplatten (SATA-...) mit verschiedenen Speicherkapazitäten. Bei Festplatten von anderen Lieferanten achten Sie darauf, dass diese speziell für die Sicherheits- und Überwachungstechnik geeignet sind.

**Vorsicht:** Die Festplatte auf keinen Fall einsetzen oder herausnehmen, während der Rekorder eingeschaltet ist!

- 1) Den Rekorder von der Stromversorgung trennen.
- 2) Den Gehäusedeckel abschrauben.
- 3) Die Festplatte einsetzen und festschrauben.
- 4) Das Stromversorgungskabel für die Festplatte und das Datenkabel auf die Anschlüsse der Festplatte stecken.
- 5) Den Rekorder mit dem Deckel wieder schließen.
- 6) Nach dem Anschluss und Einschalten des Rekorders die Festplatte formatieren (Kap. 6.1.2) und mit dem Einrichtungsassistenten alle Einstellungen vornehmen (Kap. 6.3).

### 5.2 Kameras, Monitor, USB-Maus

**Kameras** → BNC-Buchsen VIDEO INPUT (20)

Bei den Kameramodellen AXC-... deren TVI-Ausgang anschließen, um die maximale Auflösung nutzen zu können.

Falls PTZ-Kameras verwendet werden, können Pan, Tilt und Zoom über den Anschluss RS485 (27) gesteuert werden (Anschluss siehe Kapitel 5.4).

**Monitor** → Buchse HDMI (25) für die maximale Auflösung von 1080p; ist am Monitor nur ein VGA-Anschluss vorhanden, kann auch die Buchse VGA (24) verwendet werden (geringere Auflösung)

**beiliegende Maus** → USB-Buchse (28) auf der Rückseite; die frontseitige USB-Buchse (11) sollte zur Datensicherung genutzt werden

### 5.3 Audiosignale

**Audiosignale** (von den Kameras) → Cinch-Buchsen AUDIO INPUT (22)

zusätzlich bei dem Rekorder AXR-116 für die Kanäle 9–16 die D-Sub-Buchse AUDIO INPUT (21); ein Adapterkabel mit Cinch-Buchsen gehört zum Lieferumfang

**Audiosignal zum Abhören** → Ist der Monitor über die Buchse HDMI (25) angeschlossen, wird das Audiosignal bereits hierüber zum Monitor geleitet. Für andere Anschlussmöglichkeiten liegt das Audiosignal an der roten Cinch-Buchse AUDIO OUTPUT (23) an.

Es lässt sich immer der Kamerakanal abhören, der als Vollbild gezeigt wird oder bei einer Mehrfachdarstellung das blau umrandete Bild (mit der linken Maustaste anwählen).

## 5.4 Alarmein- und -ausgänge, PTZ-Anschluss

Diese Anschlüsse erfolgen über die grüne Klemmleiste (27).

### Alarmeingänge SENSOR

Hier können Alarmsensoren (Bewegungssensoren, Lichtschranken etc.) angeschlossen werden, um z. B. bei einer Auslösung eine Momentaufnahme automatisch zu speichern und das betroffene Kamerabild auf Vollbild zu schalten oder auch um automatisch eine E-Mail mit der Momentaufnahme zu senden.

Den Anschluss [-] eines Sensors mit dem Pin G (Masse) verbinden und den Anschluss [+] des Sensors mit dem betreffenden Kanaleingang (1–16) des Rekorders. Alle weiteren Sensoren genauso anschließen. Über das Menü „Parameter“, Untermenü „Alarm“, Bereich „Alarm“ lassen sich Alarmanzeigedauer, Alarmtondauer, Aufnahmedauer, Alarmkontakt (Öffner oder Schließer) und weitere Einstellungen vornehmen (Kapitel 6.6).

### Ausgang ALARM

Als potentialfreier Alarmausgang ist ein Relais mit Schließkontakt (mit max. 30V/1A belastbar) vorhanden. Hier kann z. B. ein akustischer oder optischer Alarmgeber angeschlossen werden.

### PTZ-Anschluss RS485

Über die RS-485-Schnittstelle lassen sich geeignete Kameras fernsteuern: z. B. Schwenken (Pan) und Neigen (Tilt), Brennweite (Zoom), Blendenöffnung (Iris) und Bewegungsgeschwindigkeit.

Die Kontakte – (= RS-485-A) und + (= RS-485-B) mit den entsprechenden Kontakten der Kamera verbinden. Eine weitere Kamera kann parallel an die Anschlüsse der ersten angeschlossen werden usw., bis alle Kameras in einer Kette verbunden sind. Zur Verringerung von Störeinstrahlungen sollten verdrehte Leitungen verwendet werden. An der letzten Kamera die beiden Leitungen mit einem 120-Ω-Widerstand abschließen (dies ist häufig über einen Schalter an der Kamera möglich).

Damit die Kameras vom Rekorder unabhängig angesprochen werden können, muss ihnen eine individuelle Adresse zugewiesen werden (über ein Menü oder DIP-Schalter an der Kamera). Entsprechend muss am Rekorder eingestellt werden, über welche Adresse die jeweilige Kamera gesteuert wird, und welche Übertragungsparameter und welches Protokoll sie benötigt (Kapitel 6.11).

## 5.5 Netzwerk

Zur Fernüberwachung den Rekorder über die Buchse LAN (26) an ein lokales Netzwerk oder an einen Router anschließen. Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Datensicherheit im Kapitel 2!

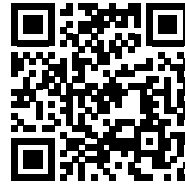
## 5.6 Stromversorgung

Das Netzgerät an die Buchse 12V= (29) anschließen und mit einer Steckdose (230V/50Hz) verbinden.

## 6 Inbetriebnahme

Zur Inbetriebnahme können Sie ein Video von MONACOR INTERNATIONAL über „YouTube“ aufrufen, das die wichtigsten Schritte zeigt. Dort sehen Sie auch, wie einfach es ist, den Rekorder in ein Netzwerk einzubinden.

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



Nach dem Anschluss von

Kameras  
Monitor  
Maus  
Rekorder-Netzgerät  
Netzgerät für die Kameras

den Rekorder mit dem Wippschalter (30) auf der Rückseite einschalten. Nach einigen Sekunden wird das Firmen-Logo auf dem angeschlossenen Monitor angezeigt:



Nach ca. 15 weiteren Sekunden erscheint die Startseite mit dem Einrichtungsassistenten „Wizard“:

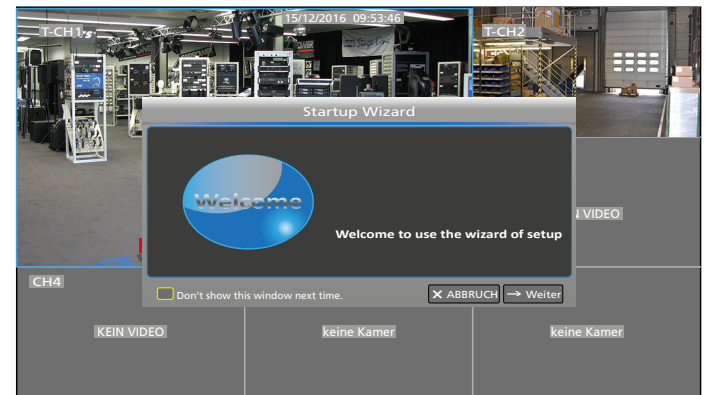


Abb. 6-1 Startbildschirm: Der Einrichtungsassistent ist eingeblendet; je nach Rekordermodell sind weitere Felder für die Kamerabilder vorhanden

## 6.1 Mögliche Fehlermeldungen nach dem Einschalten

Ab Werk ist der Rekorder so eingestellt, dass bei einem auftretenden Fehler 10s lang ein Alarmsignal ertönt.



### 6.1.1 Keine Festplatte eingesetzt



Abb. 6-2 keine Festplatte eingesetzt

Zusätzlich erscheint unten im Bildschirm die Meldung **Keine HDD**. Auf der Seite 9 ist im Kapitel 5.1 der Einbau

einer Festplatte beschrieben. Zuerst den Rekorder ordnungsgemäß herunterfahren:

- 1) Das Warnfenster durch Klicken auf das **X** schließen.
- 2) Im Fenster „Startup Wizard“ auf **ABBRUCH** klicken und auf die Frage „Are you sure you want to cancel Startup Wizard?“ mit **OK** beantworten.
- 3) Zum Einblenden der Funktionsleiste die rechte Maustaste drücken oder mit dem Mauszeiger in die Mitte der unteren Bildschirmkante fahren:
- 4) Auf das Symbol  **HAUPTMENÜ** klicken.
- 5) Im Hauptmenü auf das Symbol  „Schließung“ klicken. Es erscheint folgende Information:

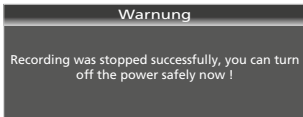


Abb. 6-3 Der Rekorder kann jetzt sicher ausgeschaltet werden

- 6) Den Rekorder mit dem Wippschalter auf der Rückseite ausschalten.

### 6.1.2 Festplatte nicht formatiert



Abb. 6-4 Festplatte unformatiert

Zusätzlich erscheint unten im Bildschirm **H**. Zum Formatieren:

- 1) Das Warnfenster durch Klicken auf das **X** schließen.
- 2) Im Fenster „Startup Wizard“ auf „Weiter“ klicken. Es erscheint folgendes Fenster:

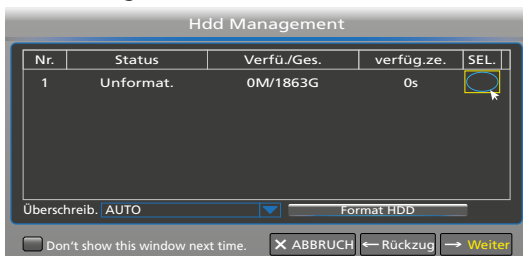


Abb. 6-5 Fenster für die Einstellungen der Festplatte

Die eingesetzte Festplatte wird angezeigt und in der Spalte „Verfü./Ges.“ die verfügbare Kapazität (hier 0, weil die Platte noch unformatiert ist) und die Gesamtkapazität.

- 3) Die Festplatte selektieren: In der Spalte SEL die Zeile der Platte anklicken (siehe Mauszeiger in Abb. 6-6).
- 4) Auf die Schaltfläche „Format HDD“ klicken. Es wird das Fenster „Anmelden“ geöffnet.

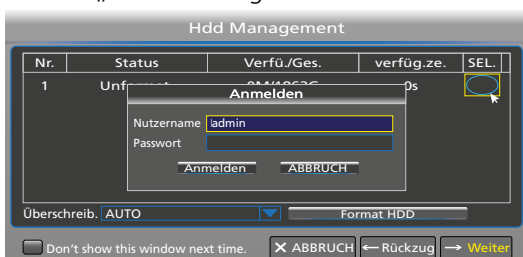


Abb. 6-6 Fenster „Anmelden“

- 5) Auf „Anmelden“ klicken. Es erscheint folgendes Fenster zur Bestätigung:

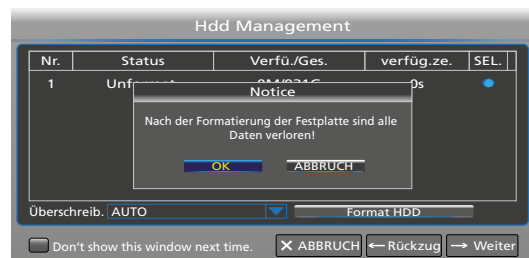


Abb. 6-7 Fenster zum Bestätigen einer Formatierung

- 6) Die Schaltfläche „OK“ anklicken. Der Formatierungsvorgang wird im Fortschrittsbalken angezeigt. Am Ende der Formatierung erscheint die Meldung:



Abb. 6-8 Festplatte ist formatiert

- 7) Auf „OK“ klicken: Die verfügbare Kapazität und die verfügbare Aufnahmezeit werden angezeigt. Für weitere Einstellungen im Kapitel 6.3 mit dem Bedienschritt 2) fortfahren oder zum Beenden auf **ABBRUCH** klicken und auf die Frage „Are you sure you want to cancel Startup Wizard?“ mit **OK** antworten.

## 6.2 Status beim ersten Einschalten

1. Es startet sofort die Daueraufnahme aller Kanäle, an denen eine Kamera angeschlossen ist, angezeigt durch das Symbol **R** (Record) im Kamerabild.
2. Ist nicht an allen Kanälen eine Kamera angeschlossen, ertönt 10s lang ein Alarmsignal (automatische Erkennung des Fehlens eines Videosignals).
3. Ist die Festplatte vollgeschrieben, werden die ältesten Aufnahmen automatisch überschrieben (Endlosaufnahme).
4. Die Bewegungserkennung ist eingeschaltet: Bei einer erkannten Änderung des Bildinhalts erscheint das Symbol **M** (Motion) und es erfolgt ein Eintrag in die Ereignisliste (Datum, Uhrzeit, Kamerakanal).
5. Das Datum und die Uhrzeit sind nicht korrekt. Die Datumsanzeige entspricht der englischen Schreibweise: Monat/Tag/Jahr

**WICHTIG:** Unbedingt die Datumsanzeige auf die deutsche Schreibweise ändern und das Datum sowie die Uhrzeit aktualisieren (Kap. 6.3 oder Kap. 6.4). Anderenfalls lassen sich Aufnahmen eines bestimmten Zeitpunktes nur umständlich oder gar nicht finden.



### 6.3 Einrichtungsassistent

Wenn im Rekorder eine formatierte Festplatte vorhanden ist, erscheint nach dem Einschalten der Einrichtungsassistent (siehe Abb. 6-1). Mit dem Assistenten können Sie sich ganz einfach durch alle erforderlichen Einstellungen führen lassen.

**Hinweis:** Erscheint der Assistent nicht:

- 1) Durch Drücken der rechten Maustaste die Funktionsleiste einblenden:



Abb. 6-9 Funktionsleiste

- 2) Auf das Symbol HAUPTMENÜ klicken.
- 3) Im Hauptmenü in der oberen Leiste auf „System“ klicken.
- 4) In der unteren Zeile „Show wizard“ im zugehörigen Feld einen Haken setzen.
- 5) Unten rechts auf „Sicherheit“ klicken und die folgende Mitteilung „Speicherung erfolgreich“ durch Klicken auf „OK“ schließen.
- 6) Im Hauptmenü in der oberen Leiste auf „Schließung“ klicken und in dem sich nun öffnenden Fenster auf „Wieder Starten“ klicken. Nach dem Neustart erscheint der Einrichtungsassistent.

Soll der Assistent nicht genutzt werden, auf ABBRUCH klicken und die Frage zum Beenden des Assistenten mit OK beantworten. Zum Konfigurieren des Rekorders finden Sie im Kapitel 6.4 auf der nächsten Doppelseite eine Übersicht aller Menüs.

- 1) Um mit dem Assistenten den Rekorder zu konfigurieren, auf „Weiter“ klicken. Es erscheint das Menü für die Einstellungen der Festplatte:

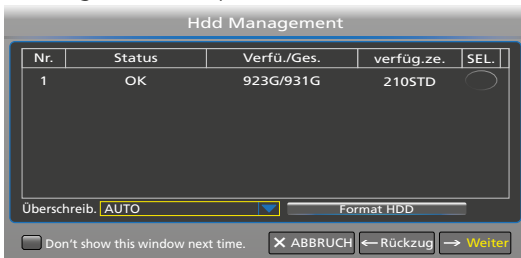


Abb. 6-10 Einstellungen für die Festplatte

- 2) Oben in der Informationszeile werden Angaben zur Festplatte angezeigt. Zum Einstellen des Überschreibmodus das Pop-up-Menü öffnen: Auf das Symbol klicken.

Informationszeile	
Nr.	Nummer der Festplatte
Status	Festplatte OK oder Unformat.
Verfü./Ges.	verfügbare/gesamte Festplattenkapazität
verfüg.ze.	noch zur Verfügung stehende Aufnahmezeit in Stunden
SEL.	Spalte zur Anwahl einer Festplatte, die formatiert werden soll
Einstellungen und Funktionen	
Überschreib.	
AUTO (Werkseinstellung)	Die ältesten Aufnahmen werden überschrieben, wenn die Festplatte voll ist.
AUS	Es werden keine Aufnahmen überschrieben. Sobald die Festplatte vollgeschrieben ist, erscheint die Meldung „Warnung Full“. Es ist dann keine Aufnahme mehr möglich.
1 Tag	Aufnahmen können nach der gewählten Speicherzeit überschrieben werden. Ist die Festplatte jedoch zuvor vollgeschrieben, kann keine Aufnahme mehr starten.
3 Tage	
⋮	
90 Tage	
Format HDD	Schaltfläche zum Formatieren der in der Spalte SEL. angewählten Festplatte

- 3) Nach dem Festlegen der Festplatten-Einstellungen auf „Weiter“ klicken. Es erscheint das Menü für die Netzwerkeinstellungen.

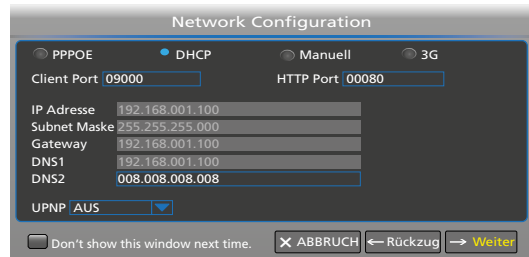


Abb. 6-11 Einstellungen für das Netzwerk

- 4) Ist der Rekorder nicht mit einem Netzwerk verbunden, mit „Weiter“ zum nächsten Menü springen und bei dem Bedienschritt 5 weiterlesen.

Für die Netzwerkverbindung wird die manuelle Einstellung empfohlen. Folgende Einstellmöglichkeiten sind vorhanden:

Einstellungen	
<b>PPPOE</b> Point-to-Point Protocol over Ethernet (für DSL-Modems, kaum noch gebräuchlich)	Bei der Option PPPOE den Benutzernamen und das vom Internetdienstanbieter bereitgestellte Passwort eingeben sowie den Client-Port und den HTTP-Port einstellen. Der Fernzugriff auf den Rekorder ist dann über die IP-Adresse möglich, die nach Registrierung eines Domain-Namens und des HTTP-Ports erfasst wurde.
<b>DHCP</b> Dynamic Host Configuration Protocol (Werkseinstellung)	Bei der Option DHCP wird dem Rekorder vom Router automatisch die IP-Adresse zugewiesen. Bei jedem Neustart kann die zugewiesene IP-Adresse jedoch eine andere sein. Daher ist für einen Fernzugriff auf den Rekorder die Port-Weiterleitung erforderlich (UPNP auf EIN stellen).
<b>Manuell</b> (empfohlene Einstellung)	Bei der Option „Manuell“ IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway und DNS korrekt eingeben.
<b>3G</b> Mobilfunksystem	Diese Option ist noch für ältere Mobiltelefone vorhanden und wird selten benötigt.
<b>UPNP</b> Universal Plug and Play	Unterstützt der Router die UPnP-Funktion und wird UPNP auf EIN gestellt, leitet der Rekorder die Port-Nummern automatisch an den Router weiter. Für die empfohlene Einstellung „Manuell“ sollte die Werkseinstellung „AUS“ beibehalten werden.

Nach dem Konfigurieren des Netzwerks auf „Weiter“ klicken.

- 5) Es erscheint das Menü zum Hinzufügen von Netzwerkkameras:

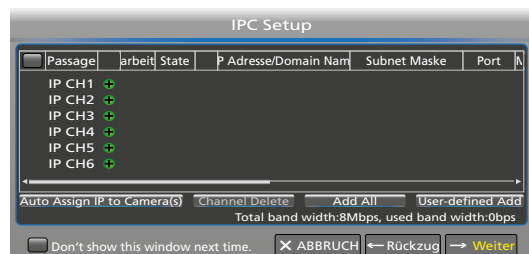


Abb. 6-12 Einbindung von Netzwerkkameras

Ist keine Netzwerkkamera vorhanden, mit „Weiter“ zum nächsten Menü springen und bei dem Bedienschritt 7 weiterlesen.



Um Netzwerkkameras hinzufügen zu können, müssen diese zuvor in das Netzwerk eingebunden worden sein (siehe Anleitung der Kamera). Für das Hinzufügen von Netzwerkkameras sind folgende Möglichkeiten vorhanden:

Schaltfläche	Funktion
IP CH...+	Auf das Plusymbol klicken, um einem Kamera-kanal eine bestimmte IP-Kamera zuzuweisen. Im dann erscheinenden Fenster „Quick Add“ auf „Suche“ klicken, um alle im Netzwerk vorhandenen Kameras anzuzeigen. Die gewünschte Kamera durch Anklicken markieren und auf „Add“ klicken.
Auto Assign IP to Camera(s)	automatisches Hinzufügen
Channel Delete	Entfernen einer Kamera (dazu durch Anklicken die ganze Zeile der Kamera markieren)
Add All	Hinzufügen von Kameras auf die vorhandenen IP-Kamerakanäle
User-defined Add	benutzerdefiniertes Hinzufügen von Kameras

Zusätzlich zu den analogen Kameras können 2 Netzwerkkameras bei dem Rekorder AXR-104 4 Netzwerkkameras bei dem Rekorder AXR-108 8 Netzwerkkameras bei dem Rekorder AXR-116 verwendet werden. Wird ein Kanal für eine analoge Kamera abgeschaltet, kann dafür eine zusätzliche Netzwerkkamera eingesetzt werden.

Nach dem Hinzufügen der IP-Kameras auf „Weiter“ klicken.

- 6) Es erscheint das Menü für die automatische Aufnahme der Kamerabilder. In der Werkseinstellung werden alle Kamera-kanäle, an denen eine Kamera angeschlossen ist, von 0 Uhr bis 24 Uhr aufgezeichnet:

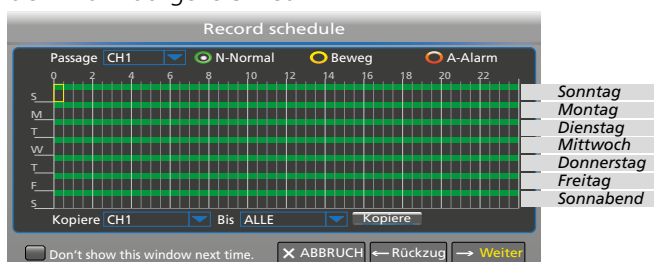


Abb. 6-13 Aufnahme-Wochenkalender

Zum Ändern:

- Hinter „Passage“ ist ein Kamerakanal angewählt (hier Kanal 1). Soll die Aufnahmezeit für einen anderen Kanal geändert werden, auf das Symbol ▼ klicken.
- Zum Löschen von Aufnahmezeiten bei gedrückter linker Maustaste über den gewünschten Zeitbereich fahren. Einzelne Halb-Stunden-Blöcke lassen sich auch durch Anklicken löschen.
- Gelöschte Zeiten können genauso wieder hinzugefügt werden.
- Um Aufnahmen bei einer Bewegungserkennung und/oder Alarmierung automatisch starten zu lassen, zuerst in das gelbe Oval „Beweg.“ klicken bzw. in das rote Oval „A-Alarm“. Dann bei gedrückter linker Maustaste über den gewünschten Zeitbereich fahren.
- Soll die Einstellung auch für andere Kamerakanäle übernommen werden, unten in der Zeile „Kopiere CH... Bis“

ALLE“ die Auswahl vornehmen und auf die Schaltfläche „Kopiere“ klicken.

- f) Die Werkseinstellung lässt sich bei Bedarf schnell mit einem Reset wiederherstellen (Kap. 7.10).

Nach der Einstellung auf „Weiter“ klicken.

- 7) Es erscheint das Menü für Datum, Uhrzeit, Menüsprache und weitere Grundeinstellungen:

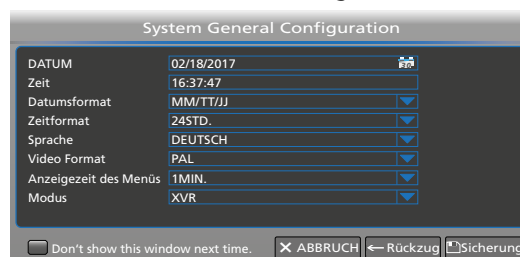


Abb. 6-14 Systemgrundeinstellungen

Menüpunkt	Hinweis
DATUM	Unbedingt Datum und Uhrzeit aktualisieren, damit Aufnahmen später gezielt in bestimmten Zeiträumen gesucht werden können.
Zeit	
Datumsformat	Unbedingt die Datumsanzeige auf die <b>deutsche Schreibweise</b> (TT/MM/JJ) ändern, anderenfalls lassen sich Aufnahmen eines bestimmten Zeitpunktes nur umständlich oder gar nicht finden.
Zeitformat	24- oder 12-Stundenformat
Sprache	Auswahl einer der 17 Menüsprachen
Video Format	Farbformat der angeschlossenen Analog-Kameras PAL (Europa) oder NTSC (USA, Asien)
Anzeigzeit des Menüs	Das Menü blendet sich automatisch aus, wenn keine Aktion erfolgt, nach 30s, 1, 2, 5 oder 10 min. AUS = Das Menü bleibt bis zum Abbruch oder Speichern eingeblendet.
Modus	DVR = Einfacher Modus, wenn der Rekorder nicht in ein Netzwerk eingebunden werden soll: Die Netzwerkmenüs werden nicht angezeigt. XVR = Erweiterter Modus mit allen Netzwerkmenüs.

- 8) Nach dem Einstellen unten links das Feld „Don't show this window next time“ anklicken, damit der Einrichtungsassistent nach dem nächsten Einschalten nicht mehr aufgerufen wird. Dann zum Speichern der Einstellungen auf „Sicherung“ klicken.
- 9) Es erscheint der Hinweis, dass der Einrichtungsdurchlauf beendet ist. Mit „OK“ bestätigen.

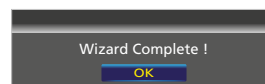


Abb. 6-15 Einrichtungsdurchlauf beendet

- 10) Die wichtigsten Einstellungen für die Inbetriebnahme sind damit durchgeführt. Kann jedoch auf den Rekorder über das Internet zugegriffen werden, unbedingt das Passwort aktivieren und ändern (siehe Kapitel 6.5).
- 11) Abschließend einen Neustart durchführen, damit alle Änderungen wirksam werden (Menü → Schließung → Wieder Starten).

### 6.4 Alle Menüs auf einen Blick

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage	Name	State
CH1	CH1	EIN
CH2	CH2	EIN
CH3	CH3	EIN
CH4	CH4	EIN

Image Control  Analog Channels CH1  CH2  CH3  CH4

Alarm Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage	ArbeitsState	PAdresse/Domai	Subnet	Maskel	Port	M
IP CH1						
IP CH2						
IP CH3						
IP CH4						
IP CH5						
IP CH6						

Auto Assign to IP Camera(s) Channel Delete Add All User-defined Add

Total band width: 8Mbps, used band width: 0bps

Alarm ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage	Gerät	System	Erweitert	Schließung
CH1				

OSD Position Einst.

Farbe Einst.

Versteckt AUS

Zeige Zeit EIN

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Videoausgabe LIVE-OUT

Sequence Mode Layout1

Ergebnis Zeit 5

VGA/HDMI-Auflösung 1280x1024

Transparenz 0

Support Overscan

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage None

IR-Cut Mode GIBO Auto

IR-CUT Delay

Angle Flip

Angle Trad 0

Back Light AUS

BLC Level Low

3D Noise Reduction AUS

LEVEL AUS

WDR AUS

LEVEL AUS

AGC AUS

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1

Maskierter Bereich AUS

Zone bestimmen  1  2  3  4

Masierter Bereich Einst.

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1

Ausgabe EIN

Stream Mode Main Stream

Record schedule Pre-Record

Main Stream EIN

Sub-stream

Mobilstream

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1  N-Normal  Beweg  A-Alarm

S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22
M												
T												
W												
T												
F												
S												

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Allgemein**

Passage ALLE NR. ALLE Suche

< Jan. > 2017

S	M	T	W	T	F	S
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Startzeit: 00:00:00 Endzeit: 23:59:59 SPIEL ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Allgemein**

DATUM 24/01/2017 Zeit 00:00:00

Passage ALLE NR. ALLE (Sicherung) Suche

Passage NR. DATUM Startzeit: Endzeit: GROS. Wiedergab. Lock

<< 1/1 >>

Alarm Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Allgemein**

DATUM 24/01/2017 Zeit 00:00:00

Passage ALLE NR. ALLE (Sicherung) Suche

Passage NR. DATUM Zeit GROS. Wiedergab.

<< 1/1 >>

Alarm Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**HDD**

Nr.	Status	Verfü./Ges.	verfüg./ze.	SEL.
1*	OK	274G/931G	445TD	

Überschreib. AUTO Format HDD

Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**HDD**

Passage CH1

PTZ Protokoll Pelco-D

Baudrate 9600

Bit 8

Stop 1

Prüfung None

Schwenkbereich EIN

Adresse 001

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**HDD**

Cloud Storage AUS

Cloud Type DROPBOX

Passage  Analog Channels  IP Camera

Time Trigger 1 MIN.

Motion Detection AUS

Driver name Device

Activate Cloud Advanced E-mail Setup Upgrade Cloud Storage

Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1

Ausgabe 1920 x 1080

FPS 15

Bitrate Contol CBR

Bitrate Mode Predefined

Bitrate 4096 Kbps

Audio

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1

Ausgabe 352 x 288

FPS 3

Bitrate Contol CBR

Bitrate Mode Predefined

Bitrate 64 Kbps

Audio

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage IP CH1

EIN

Ausgabe 352 x 288

FPS 3

Bitrate Contol CBR Worst

Bitrate Mode Predefined

Bitrate Kbps

Audio

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Menü Parameter

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1

Auto Capture EIN

Stream Mode Main Stream

Capture Normal Interval 10 MIN Alarm Interval 5 s

Schedule Manual Capture EIN

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH

Parameter Aufnahme Suche Gerät System Erweitert Schließung

**Anzeige**

Passage CH1  N-Normal  Beweg  A-Alarm

S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22
M												
T												
W												
T												
F												
S												

Kopiere CH1 Bis ALLE Kopiere

Alarm Default Sicherung ABBRUCH



## 6.5 Bediensperre aktivieren, Passwörter ändern und Benutzerrechte festlegen

Ab Werk ist der Zugriff auf den Rekorder nicht geschützt. Das voreingestellte Passwort „admin“ ist nicht aktiviert, d. h. für das Ändern einer Einstellung muss es nicht eingegeben werden. Wird der Rekorder in ein Netzwerk eingebunden, **unbedingt das Passwort aktivieren und ändern** (siehe auch Kapitel 2 „Wichtige Hinweise zur Datensicherheit“).

- 1) Das Hauptmenü aufrufen, das Menü „System“ wählen und dort ganz links auf das Untermenü „Nutzer“ klicken.

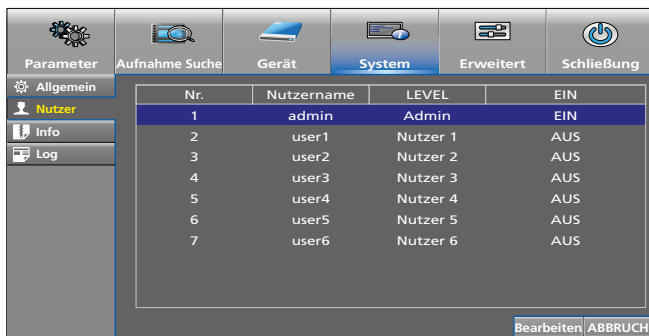


Abb. 6-16 Menü für Passwörter und Benutzergruppen

- 2) Die Zeile Nr. 1 für das Administrator-Passwort ist angewählt. Um es zu ändern und die Bediensperre zu aktivieren, auf die Schaltfläche „Bearbeiten“ klicken.



Abb. 6-17 Fenster zum Ändern von Passwörtern

- 3) Wenn gewünscht, den Nutzernamen „admin“ ändern.
- 4) Die Zeile „Passwort Ändern“ auf „EIN“ umstellen. Damit schaltet sich die Bediensperre ein, wenn kein Menü eingeblendet ist und der Rekorder zwei Minuten lang nicht bedient wurde.
- 5) In der Zeile „Passwort“ ein neues Passwort mit mindestens 8 Zeichen eingeben und dieses in der Zeile „Passwort Wiederh“ zur Bestätigung wiederholen.

**Wichtig:** Bei einer Fernüberwachung und dem Fernzugriff auf den Rekorder über ein Netzwerk muss das Passwort aus genau 8 Zeichen bestehen. Es können zwar mehr Zeichen eingetippt werden, jedoch erkennt die Software für den Fernzugriff („ActiveX“) dann das Passwort nicht als richtiges.

- 6) Zum Sichern des neuen Passworts auf „Sicherung“ klicken. Nach einer erfolgreichen Speicherung erscheint eine entsprechende Meldung dazu; diese mit „OK“ bestätigen.
- 7) Zum Festlegen von Benutzerrechten zuerst wie zuvor beschrieben für jeden Benutzer einen Nutzernamen und ein Passwort vergeben.
- 8) Wenn eine Zeile für einen Benutzer angewählt ist, erscheint unten im Menü zusätzlich die Schaltfläche „Permission“. Diese anklicken, um die Benutzerrechte festzulegen.



Abb. 6-18 Menü für die Benutzerrechte

Hier die Rechte für den gewählten Benutzer einstellen und sichern. Den Vorgang ggf. für weitere Benutzer wiederholen.

- 9) Zum Ausblenden des Menüs auf ABBRUCH klicken oder warten, bis es sich nach der eingestellten Zeit ausblendet.

## 6.6 Alarmeingänge konfigurieren

Sind an den Kontakten SENSOR (27) Alarmsensoren, wie z. B. Bewegungsmelder oder Lichtschranken, angeschlossen, die Alarmeingänge über das Menü „Parameter“, Untermenü „Alarm“, Bereich „Alarm“ konfigurieren.

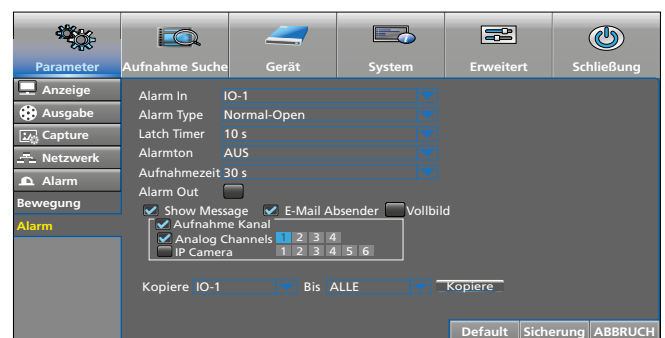




Abb. 6-19 Menü für die Alarmeingänge

Menüpunkt	Funktion
Alarm In	Auswahl des Alarmeingangs
Alarm Type	Auswahl des Kontakttyps Normal-Open = Schließer Normal-Close = Öffner AUS = Eingangssignal wird nicht ausgewertet
Latch Time	Dauer von Symbol  im Live-Bild und Kamerabild als Vollbild
Alarmton	Alarmtondauer
Aufnahmezeit	Dauer einer alarmausgelösten Aufnahme
Alarm Out	Der Alarm wird auf den Ausgang ALARM (27) weitergeleitet
Show Message	Ein Alarm wird durch das Symbol  im Live-Bild angezeigt
E-Mail Absender	Bei einem Alarm wird eine E-Mail verschickt; E-Mail-Einstellungen siehe Menü „Parameter“, Untermenü „Netzwerk“, Bereich „Email“
Vollbild	Der betreffende Kanal wird als Vollbild gezeigt
Kopiere	Die Einstellungen eines Alarmeingangs für weitere Eingänge übernehmen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

## 6.7 Signaltöne aktivieren/deaktivieren Ereignisse an den Alarmausgang weiterleiten

Bei den folgenden Ereignissen kann der interne Alarmsummer ertönen und das Alarmrelais ansprechen [Ausgang ALARM (27), belastbar mit 30V (=), 1A]. Die Alarmtondauer und das Ansprechen des Relais lassen sich über die zugehörigen Menüs und die Menüpunkte „Alarmton“ und „Alarm Out“ einstellen.

Ereignis	Menüpfad
Alarm über die Eingänge SENSOR (27) ausgelöst	Parameter → Alarm → Alarm
Bewegung im Bild	Parameter → Alarm → Bewegung
Festplatte vollgeschrieben	Erweitert → Ereignisse → Ereignis-bezogen: Disk Voll
Schreibfehler auf der Festplatte	Erweitert → Ereignisse → Ereignis-bezogen: Schreibfehler
Videosignal ist unterbrochen	Erweitert → Ereignisse → Ereignis-bezogen: KEIN VIDEO

## 6.8 Einstellungen für die Live-Überwachung: Kamera-Name, Bild, Zeitanzeige

Das Menü „Parameter“ aufrufen, das Untermenü „Anzeige“ anklicken und auf den Bereich „Live“ klicken.

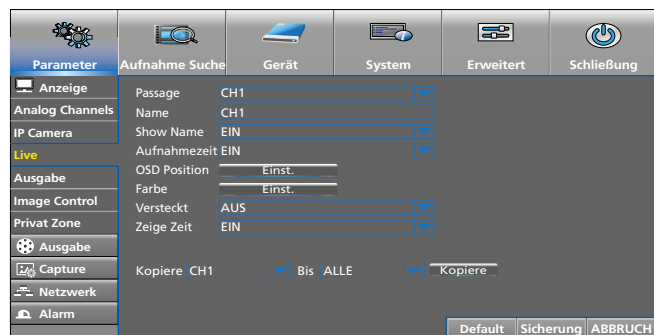


Abb. 6-20 Menü für die Live-Überwachung

Menüpunkt	Funktion
Passage	Auswahl des Kamerakanals
Name	Kamera-Namen eingeben
Show Name	Anzeige des Kamera-Namens
Aufnahmezeit	Anzeige des Datums und der Uhrzeit der Aufnahme beim Abspielen
OSD Position	Position des Kamera-Namens und der Uhrzeitanzeige verschieben (bei gedrückter linker Maustaste, Beenden der Einstellung: rechte Maustaste drücken)
Farbe	Fenster für die Bildeinstellung öffnen (Farbe, Helligkeit etc.)
Versteckt	Das Kamerabild wird nicht bei der Live-Überwachung gezeigt
Zeige Zeit	Anzeige der Uhrzeit
Kopiere	Die Einstellungen eines Kamerakanals für weitere Kanäle übernehmen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

## 6.9 Bildbereiche abdecken

Dürfen bestimmte Bildbereiche nicht sichtbar sein (z. B. Wege oder Plätze im öffentlichen Bereich), können diese abgedeckt werden. Dazu lassen sich in jedem Kamerabild vier unterschiedliche, schwarze Rechtecke platzieren. Das Menü „Parameter“

aufrufen, das Untermenü „Anzeige“ anklicken und auf den Bereich „Privat Zone“ klicken.

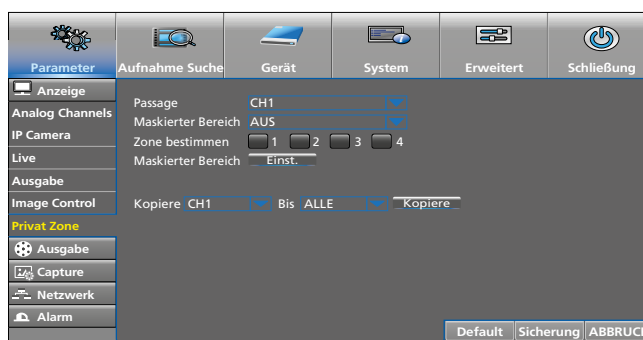


Abb. 6-21 Menü zum Maskieren von Bildbereichen

Menüpunkt	Funktion
Passage	Auswahl des Kamerakanals
Maskierter Bereich	Auf EIN schalten, damit Bereiche zum Maskieren festgelegt werden können
Zone bestimmen	Zum Festlegen einer Maske deren Nr. anklicken
Maskierter Bereich	<ol style="list-style-type: none"> <li>Auf <b>[Einst.]</b> klicken, um auf das ausgewählte Kamerabild zu schalten.</li> <li>Zum Verschieben in der Maskenmitte die linke Maustaste gedrückt halten.</li> <li>Zum Ändern der Größe an der unteren, rechten Maskenecke die linke Maustaste gedrückt halten.</li> <li>Zum Zurückschalten auf das Menü mit der rechten Maustaste in das Kamerabild klicken.</li> </ol>
Kopiere	Die Einstellungen eines Kamerakanals für weitere Kanäle übernehmen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

## 6.10 Bewegungserkennung einstellen

Ab Werk ist die Bewegungserkennung für jeden Kamerakanal eingeschaltet und so eingestellt, dass der ganze Bildbereich für eine Erkennung empfindlich ist. Bei einer Bewegung im Bild wird das Symbol **M** (Motion) eingeblendet. Wenn 10s lang keine Bewegung mehr stattfindet, blendet es sich wieder aus.

Das Menü „Parameter“ aufrufen, das Untermenü „Alarm“ anklicken und auf den Bereich „Bewegung“ klicken.

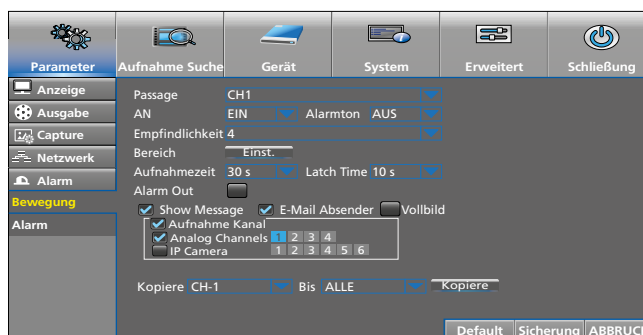


Abb. 6-22 Menü für die Bewegungserkennung

Menüpunkt	Funktion
Passage	Auswahl des Kamerakanals
AN	Bewegungserkennung ein-/ausschalten
Alarmton	bei erkannter Bewegung ertönt der Alarmsummer
Empfindlichkeit	Empfindlichkeit der Erkennung



Menüpunkt	Funktion
Bereich	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Auf [Einst.] klicken, um Detektorfelder von der Erkennung auszuschließen.</li> <li>2. Die bewegungsempfindlichen Felder sind rot markiert. Zum Deaktivieren mehrerer Einzel-felder bei gedrückter linker Maustaste die Felder überstreichen.</li> <li>3. Einzelne Felder können direkt angeklickt werden.</li> <li>4. Auf gleiche Weise lassen sich Felder wieder aktivieren.</li> <li>5. Zum Zurückschalten auf das Menü mit der rechten Maustaste in das Kamerabild klicken.</li> </ol>
Aufnahmezeit	Dauer einer Aufnahme, wenn diese durch die Bewegungserkennung gestartet wurde
Latch Time	Dauer des Alarms (Einblendung <b>M</b> , Alarmton, Alarmrelais schaltet)
Alarm Out	Bei einer erkannten Bewegung schaltet das Alarmrelais (Ausgang ALARM, Kapitel 5.4)
Show Message	Eine erkannte Bewegung wird durch die Einblendung <b>M</b> (Motion) signalisiert
E-Mail Absender	Bei einer erkannten Bewegung wird automatisch eine E-Mail versendet, wenn im Menü „Parameter“, Untermenü „Netzwerk“, Bereich „Email“ die erforderlichen Angaben eingetragen wurden.
Vollbild	Das Kamerabild mit der erkannten Bewegung wird als Vollbild gezeigt.
Aufnahme Kanal	Angabe der Kanäle, die bei einer erkannten Bewegung aufgezeichnet werden sollen (es können mehrere Kanäle aufgezeichnet werden, obwohl die Bewegung in nur einem Kanal erkannt wurde). Die Zeiten einer möglichen bewegungsausgelösten Aufnahme müssen im Aufnahmekalender eingetragen werden (Menü „Parameter“, Untermenü „Ausgabe“, Bereich „Record schedule“, gelbes, rundes Auswahlfeld „Beweg“ anklicken und bei gedrückter linker Maustaste über die Tage/Stunden fahren.)
Kopiere	Die Einstellungen eines Kamerakanals für weitere Kanäle übernehmen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

### 6.11 Kamerafernsteuerung (PTZ)

Zur Fernsteuerung der an der RS-485-Schnittstelle (27) angeschlossenen Kameras am Rekorder die erforderlichen Einstellungen vornehmen. Das Menü „Gerät“ aufrufen und auf das Untermenü „PTZ“ klicken.



Abb. 6-23 Menü zum Einstellen der Kamerafernsteuerung

Menüpunkt	Funktion
Passage	Auswahl des Kamerakanals
PTZ Protokoll	Auswahl des Steuerprotokolls der Kamera
Baudrate	Auswahl der Datenübertragungsrate
Bit	Anzahl der Datenbits
Stop	Anzahl der Stoppbits

Menüpunkt	Funktion
Prüfung	Art des Paritätsbits: None (keins), Odd (ungerade), Even (gerade), Mark (immer 1), Space (immer 0)
Schwenkbereich	Kamerafahrt erlauben (EIN) oder sperren (AUS)
Adresse	Adresse der Kamera (um alle angeschlossenen Kameras separat steuern zu können)
Kopiere	Die Einstellungen eines Kamerakanals für weitere Kanäle übernehmen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

Die Einstellungen für Protokoll, Baudrate, Bit, Stop und Adresse bitte aus den Technischen Daten der Kamera entnehmen.

### 6.12 Schnappschuss-Aufnahmen ermöglichen

Mit der Schnappschuss-Funktion lassen sich Momentaufnahmen von Kamerabildern zeitgesteuert und manuell speichern. Das Menü „Parameter“ aufrufen und dort auf Untermenü „Capture“ klicken.

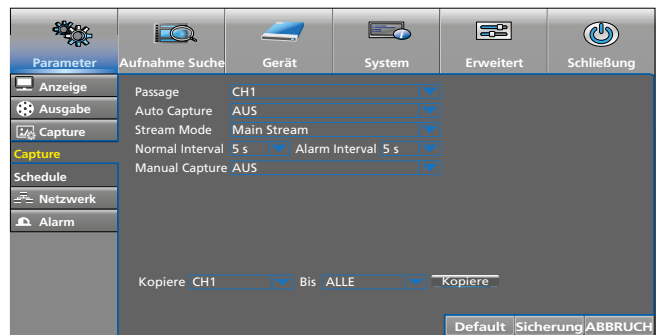


Abb. 6-24 Menü zum Einschalten der Schnappschuss-Funktion

Menüpunkt	Funktion
Passage	Auswahl des Kamerakanals
Auto Capture	zeitgesteuerte Momentaufnahmen ermöglichen (Aufnahmezeiten im Bereich „Schedule“ einstellen)
Stream Mode	„Main Stream“ = hohe Auflösung, jedoch große Datenmengen „Sub-stream“ = geringere Auflösung, aber auch geringere Datenmengen
Normal Interval	Zeitabstände der Aufnahmen im Normalbetrieb
Alarm Interval	Zeitabstände der Aufnahmen bei einem Alarm
Manual Capture	Manuelle Momentaufnahme ermöglichen (Aufnahme auslösen siehe Kapitel 7.6.2)
Kopiere	Die Einstellungen eines Kamerakanals für weitere Kanäle übernehmen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

Zum Festlegen der Zeiten, in denen Momentaufnahmen automatisch erfolgen sollen, auf den Bereich „Schedule“ klicken:

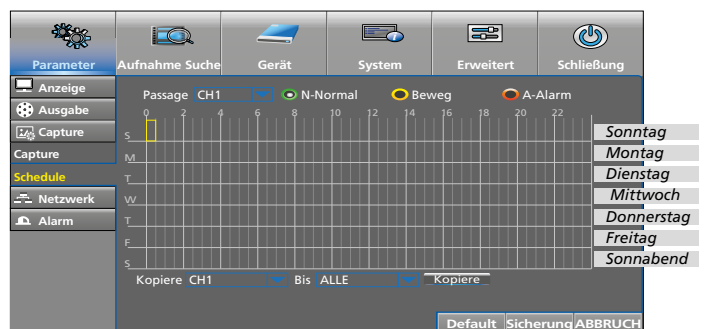


Abb. 6-25 Kalender für zeitgesteuerte Momentaufnahmen

- 1) Hinter „Passage“ ist ein Kamerakanal angewählt (hier Kanal 1). Soll die Aufnahmezeit für einen anderen Kanal geändert werden, auf das Symbol ▼ klicken.
- 2) Zum Einstellen der Aufnahmezeiten bei gedrückter linker Maustaste über den gewünschten Zeitbereich fahren. Einzelne Halb-Stunden-Blöcke lassen sich auch durch Anklicken anwählen.
- 3) Aufnahmezeiten können genauso wieder gelöscht werden.
- 4) Um Aufnahmen bei einer Bewegungserkennung und/ oder Alarmierung automatisch zu speichern, zuerst in das gelbe Oval „Beweg.“ klicken bzw. in das rote Oval „A-Alarm“. Dann bei gedrückter linker Maustaste über den gewünschten Zeitbereich fahren.
- 5) Soll die Einstellung auch für andere Kamerakanäle übernommen werden, in der unteren Zeile „Kopiere CH... Bis ALLE“ die Auswahl vornehmen und auf die Schaltfläche „Kopiere“ klicken.
- 6) Zum Speichern der Einstellung auf „Sicherung“ klicken, um alle Zeiten zu löschen auf „Default“ und zum Ausblenden des Menüs auf „ABBRUCH“ klicken.

Menüpunkt	Funktion
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

### 6.13 Unterschiedliche Konfigurationen speichern und aufrufen

Für verschiedene Benutzer oder für unterschiedliche Einsatzbereiche lassen sich unterschiedliche Rekorder-Konfigurationen (z. B. auf einem USB-Speicher-Stick) speichern und bei Bedarf wieder aufrufen.

- 1) Einen externen Speicher (Stick/Festplatte) an eine der beiden USB-Buchsen des Rekorders anschließen.
- 2) Den Rekorder wie gewünscht konfigurieren.
- 3) Das Menü „Erweitert“ aufrufen; das Untermenü „Wartung“ erscheint:

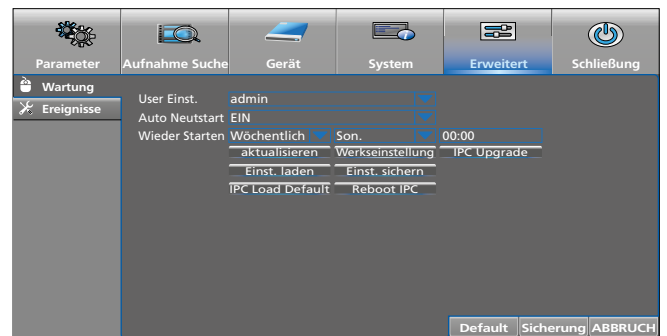


Abb. 6-27 Menü „Erweitert“, Untermenü „Wartung“

#### 6.12.1 Cloud-Speicher für Schnappschuss-Aufnahmen

Wird bei einem Einbruch der Rekorder gestohlen oder zerstört, sind alle Aufnahmen verloren. Es lassen sich jedoch Schnappschuss-Aufnahmen in einer Cloud (Speicherplatz auf einem externen Server) automatisch speichern, wenn der Rekorder mit dem Internet verbunden ist. Über einen geschützten Zugang zur Cloud können dann die Bilder abgerufen werden.

- 1) Registrieren Sie sich auf der Website von „Dropbox“: <https://www.dropbox.com>
- 2) Das Menü „Gerät“ aufrufen und dort auf Untermenü „Cloud“ klicken.

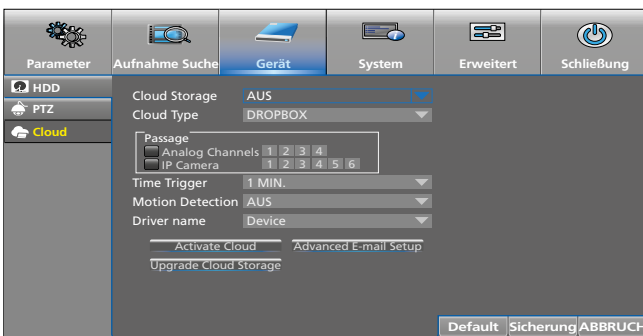


Abb. 6-26 Menü zum Speichern von Bildern in einer Cloud

- 3) In dem Untermenü „Cloud“ die Einstellungen vornehmen.

Menüpunkt	Funktion
Cloud Storage	Cloud-Funktion Ein/Aus
Cloud Type	Speicherung zurzeit nur bei „Dropbox“ möglich
Passage	Auswahl der Kanäle, deren Bilder in der Cloud gespeichert werden sollen
Time Trigger	Zeitabstände der Aufnahmen im Normalbetrieb
Motion Detection	Aufnahmen (zusätzlich) bei einer erkannten Bewegung speichern
Driver name	Namen bestimmen, unter dem die Bilder in der Cloud gespeichert werden sollen
Activate Cloud	zum Aktivieren der Cloud-Funktion hier klicken
Advanced E-Mail Setup	Möchten Sie eine E-Mail erhalten, wenn Bilder in der Cloud gespeichert werden, auf diese Schaltfläche klicken und im sich öffnenden Fenster die Angaben dazu eintragen.

- 4) Auf „Einst. sichern“ klicken und in dem sich öffnenden Fenster „Einst. sichern“ alle Eintragungen zum Speichern vornehmen und auf „OK“ klicken. Die Konfigurations-Datei erhält den Namen „DEVICE\_Settings“.
- 5) Für unterschiedliche Konfigurationen diese in unterschiedlichen Ordnern speichern, damit eine bereits gespeicherte Rekorder-Konfiguration nicht überschrieben wird.
- 6) Zum Aufrufen einer Konfiguration auf „Einst. laden“ klicken.

### 6.14 Tipps

Tipp	Menüpfad
Automatische Umstellschaltung zwischen Sommer- und Winterzeit	System → Allgemein → DST
Automatische Zeiteinstellung über das Netzwerk	System → Allgemein → NTP
Bewegungserkennung einschränken	Parameter → Alarm → Bewegung
E-Mail bei Alarm automatisch versenden	Parameter → Netzwerk → Email
Kanäle, an denen keine Kamera angeschlossen ist, abschalten Für jeden abgeschalteten Kanal einer analogen Kamera lässt sich zusätzlich eine Netzwerkkamera einsetzen.	Parameter → Anzeige → Analog Channels
Wird der Rekorder nicht in ein Netzwerk eingebunden, die Netzwerkmenüs ausschalten, um eine einfachere Bedienoberfläche zu erhalten.	System → Allgemein → Allgemein: Modus = DVR

## 7 Bedienung


Der Rekorder lässt sich am komfortabelsten mit der Maus bedienen. Deshalb wird in dieser Anleitung die Bedienung direkt am Rekorder und mit der Fernbedienung nur am Rande erwähnt.

Den Rekorder mit dem Wippschalter (30) auf der Geräterückseite einschalten. Nach einigen Sekunden wird das Firmen-Logo auf dem angeschlossenen Monitor angezeigt:



Danach erscheinen die Kamerabilder zur Live-Überwachung (Kap. 7.3). Der interne Alarmgeber piept zur Kontrolle fünfmal. Bei einer Störung oder Alarmierung siehe Kapitel 8.

### 7.1 Bediensperre

Wurde für den Rekorder die Bediensperre aktiviert (Kap. 6.5) und der Rekorder ca. 2 Minuten lang nicht bedient, aktiviert sich automatisch die Bediensperre. Sie soll den Rekorder vor unberechtigten Zugriff schützen und wird durch das geschlossene Schlosssymbol  in der Funktionsleiste angezeigt.

- 1) Die Funktionsleiste einblenden: Die rechte Maustaste drücken oder mit dem Mauszeiger in die Mitte der unteren Bildschirmkante fahren.



Abb. 7-1 Funktionsleiste

- 2) Zum vorzeitigen Aktivieren der Sperre (vor dem Ablauf der 2 Minuten) auf das Schlosssymbol klicken.
- 3) Wird bei aktiver Sperre eine Funktion aufgerufen (z. B. das Hauptmenü), erscheint das Fenster „Anmelden“.

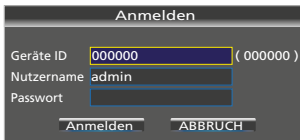



Abb. 7-2 Fenster zum Aufheben der Bediensperre

- 4) In das blau umrandete Feld „Passwort“ klicken. Es öffnet sich ein Fenster mit einer Tastatur. Mit dieser Tastatur das Passwort eingeben und auf „Anmelden“ klicken.

### 7.2 Benutzerwechsel

Sind für die Bedienung des Rekorders mehrere Benutzerkonten eingerichtet worden, muss sich ein neuer Benutzer mit seinem Passwort anmelden, um den Rekorder auch mit seinen Benutzerrechten bedienen zu können:

- 1) Die Funktionsleiste einblenden (Abb. 7-1): Die rechte Maustaste drücken oder mit dem Mauszeiger in die Mitte der unteren Bildschirmkante fahren.
- 2) Das Schlosssymbol  sollte geschlossen sein. Zeigt es ein offenes Schloss, es zum Schließen mit der linken Maustaste anklicken.
- 3) Das geschlossene Schlosssymbol anklicken: Es öffnet sich das Fenster „Anmelden“ (Abb. 7-2).

- 4) In das blau umrandete Feld „Nutzername“ klicken. Es öffnet sich ein Fenster mit einer Tastatur.
- 5) Zuerst den vorherigen Nutzernamen mit der Taste „Backspace“ im Tastaturfenster löschen. Dann den neuen Namen über das Tastaturfenster eingeben.
- 6) Das Passwort genauso eingeben und auf „enter“ klicken.
- 7) Abschließend auf „Anmelden“ klicken.

Wenn ein Passwort nicht aktiv ist, genügt es auf „Anmelden“ zu klicken.

### 7.3 Live-Überwachung

Nach dem Einschalten sind immer die Kamerabilder in der Live-Ansicht zu sehen:

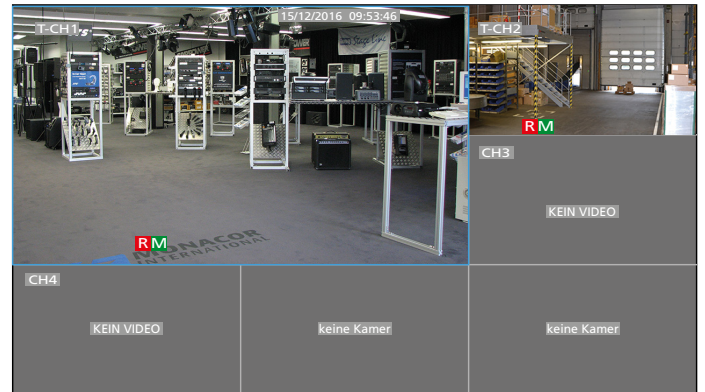


Abb. 7-3 Live-Überwachung mit dem AXR-104

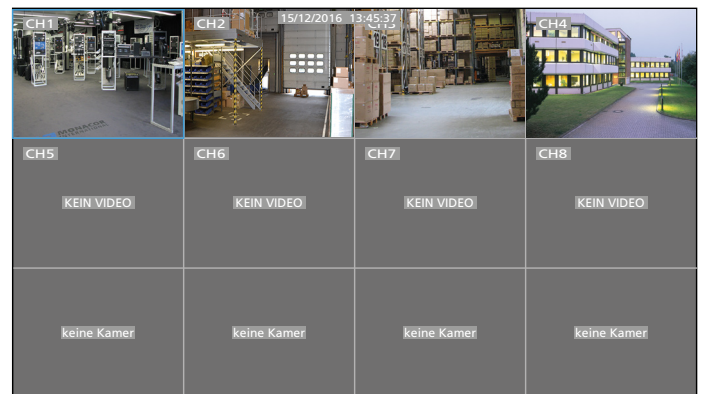


Abb. 7-4 Live-Überwachung mit dem AXR-108

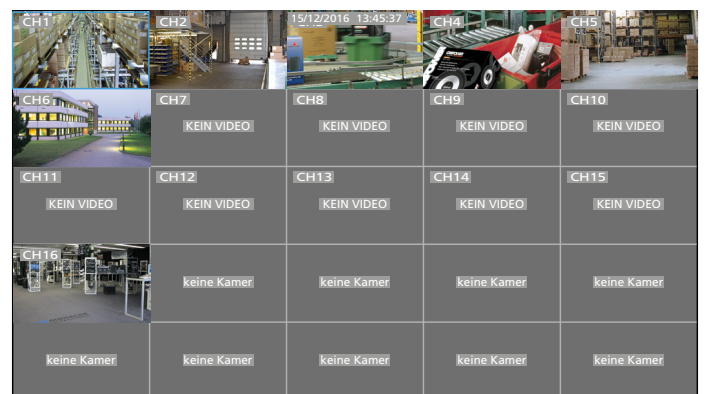
























Abb. 7-5 Live-Überwachung mit dem AXR-116

Jedes Kamerabild ist ab Werk mit dem Namen „CH-“ und der Nummer des Kanals gekennzeichnet. Die Namen können bei Bedarf geändert werden, z. B. „Lager“, „Eingang“, „Kasse“ usw. (siehe Kapitel 6.8). Zusätzlich wird der Kameratyp vorangestellt angezeigt:



Voranstellung	Kameratyp
keine	analoge Kamera mit FBAS-Signal
A-	AHD-Kamera (Analog High Definition)
C-	CVI-Kamera (Composite Video Interface)
T-	TVI-Kamera (Transport Video Interface)

Die Live-Überwachung beeinflusst **nicht** eine laufende Aufnahme (signalisiert durch das Symbol **R** im Kamerabild). Einzelne Kamerabilder oder eine Auswahl von Bildern können auch größer dargestellt werden:

Darstellung	Aktion																																			
Einzelbild als Vollbild	<p><b>Mit der linken Maustaste:</b> Auf das gewünschte Bild doppelklicken.</p> <p><b>Am Gerät oder mit der Fernbedienung:</b> Die zugehörige Zifferntaste 1 ... 9 drücken oder die Taste CH- / CH+ (AXR-104, AXR-108); Kanäle 10 ... 16: Taste 1 und Taste 0 ... 6</p>																																			
zurück auf alle Kamerabilder	<p><b>Mit der linken Maustaste:</b> Auf das Vollbild doppelklicken.</p> <p><b>Am Gerät oder mit der Fernbedienung:</b> Die Taste ALL (mehrfach) drücken oder die Taste  (AXR-116).</p>																																			
verschiedene Anzahl von Kamerabildern	<p><b>Mit der Maus:</b> Durch Drücken der rechten Maustaste die Funktionsleiste einblenden. Dort die Ansicht wählen:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Symbol</th> <th>Bilder</th> <th>AXR-104</th> <th>AXR-108</th> <th>AXR-116</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>4</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>9</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>12</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>25</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>weitere Unterteilungen</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> </tbody> </table> <p>Durch mehrfaches Klicken auf das Darstellungssymbol auf weitere Kamerakanäle umschalten.</p> <p><b>Am Gerät oder mit der Fernbedienung:</b> Die Taste ALL (mehrfach) drücken oder die Taste  (AXR-116).</p>	Symbol	Bilder	AXR-104	AXR-108	AXR-116		4	✓	✓	✓		9	—	✓	✓		12	—	✓	✓		16	—	—	✓		25	—	—	✓		weitere Unterteilungen	✓	✓	✓
Symbol	Bilder	AXR-104	AXR-108	AXR-116																																
	4	✓	✓	✓																																
	9	—	✓	✓																																
	12	—	✓	✓																																
	16	—	—	✓																																
	25	—	—	✓																																
	weitere Unterteilungen	✓	✓	✓																																
Durchlauf aller Vollbilder (Sequenz)	<p><b>Mit der Maus</b> in der Funktionsleiste auf das Symbol  „Start SEQ“ klicken. Zur Einstellung der Verweildauer der Bilder siehe nächstes Kapitel. Zum Beenden des Durchlaufs das Symbol  erneut anklicken.</p>																																			

### 7.3.1 Verweildauer und Darstellung beim Bilddurchlauf einstellen

Ab Werk ist eine Verweildauer von 5 Sekunden eingestellt. Um die Dauer zu ändern:

- Das Hauptmenü einblenden. Entweder die Taste MENU am Rekorder/auf der Fernbedienung drücken oder mit der Maus:  
Die Funktionsleiste einblenden: Die rechte Maustaste drücken oder mit dem Mauszeiger in die Mitte der unteren Bildschirmkante fahren



Abb. 7-6 Funktionsleiste

und auf das Symbol  HAUPTMENÜ klicken.

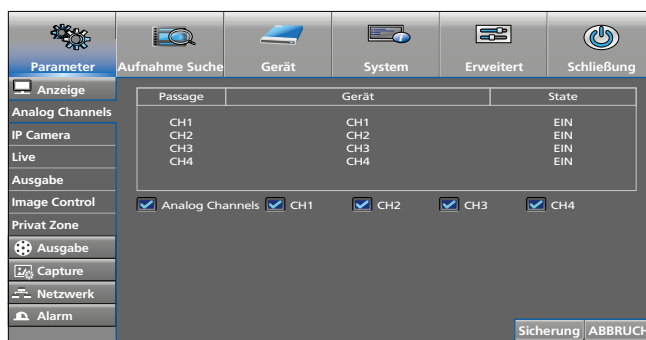


Abb. 7-7 Hauptmenü

- Das Untermenü „Anzeige“ im Menü „Parameter“ ist angewählt. Ganz links im Untermenü auf „Ausgabe“ (ohne Symbol) klicken.

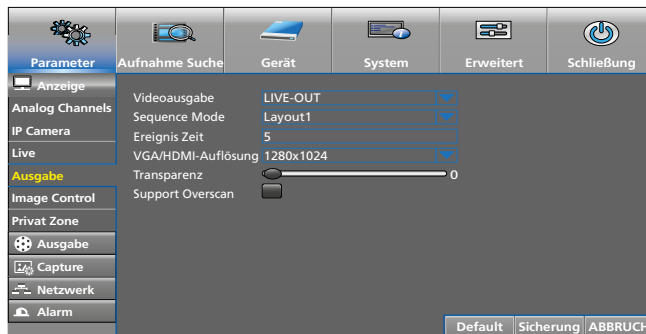



Abb. 7-8 Menü „Parameter“, Untermenü „Anzeige“, Bereich „Ausgabe“


- In der Zeile „Sequence Mode“ lässt sich von Einzelbild (Layout1) auf eine Mehrfachbilddarstellung umschalten. Dazu auf das Symbol  ganz rechts in der Zeile klicken.
- Zum Ändern der Verweildauer in der Zeile „Ereignis Zeit“ in das Feld mit der 5 klicken und die Dauer in Sekunden eingeben.
- Zum Speichern der Einstellung auf „Sicherung“ klicken und nach der Meldung „Sicherung erfolgreich“ auf „OK“ klicken.
- Das Menüfenster durch Klicken auf „ABBRUCH“ schließen.

### 7.3.2 Bildausschnitt vergrößern

- Mit der linken Maustaste auf das Live-Bild klicken, bei dem ein Ausschnitt vergrößert dargestellt werden soll. (Bei einer Einzelbild-Darstellung einfach die linke Maustaste drücken.) Die Schnell-Auswahlliste erscheint:




Abb. 7-9 Schnell-Auswahlliste für jedes Kamerabild

- Auf das Lupensymbol  klicken. Bei einer Mehrfachbild-Darstellung wird auf Vollbild-Darstellung umgeschaltet. Es erscheint ein Lupensymbol; mit diesem ein Fenster aufziehen, das den zu vergrößern Ausschnitt bestimmt.
- Zum Zurückschalten auf normales Vollbild die linke Maustaste drücken. Die Zoomfunktion ist weiter aktiv: Es kann ein anderer Ausschnitt vergrößert werden.
- Zum Ausschalten der Zoomfunktion die rechte Maustaste drücken. Danach kann durch Doppelklicken mit der linken Maustaste auf die vorherige Mehrfachbild-Darstellung zurückgeschaltet werden.

### 7.3.3 Tonwiedergabe

Es wird immer der Kamerakanal abgehört, der als Vollbild gezeigt wird oder bei einer Mehrfachbild-Darstellung das blau umrandete Bild (mit der linken Maustaste auswählen).

- 1) Zum Einstellen der Lautstärke mit der rechten Maustaste die Funktionsleiste (Abb. 7-10) einblenden.
- 2) Auf das Lautsprechersymbol  klicken. Ein Lautstärkeregler wird eingeblendet.
- 3) Bei gedrückter linker Maustaste mit dem Schieberegler die Lautstärke verändern.
- 4) Zum Tonausschalten auf das Lautsprechersymbol direkt unter dem Regler klicken. Auf gleiche Weise kann der Ton auch wieder eingeschaltet werden.

Zum Tonein- und -ausschalten kann auch die Taste MUTE auf der Fernbedienung oder am Gerät verwendet werden. Jedoch darf dazu nicht der Lautstärkeregler eingeblendet sein.

### 7.4 Bedienleisten – schneller Zugriff auf Einstellungen und Funktionen

Für einen schnellen Zugriff auf die Einstellmenüs und die wichtigsten Funktionen gibt es die Funktionsleiste (zum Einblenden mit der rechten Maustaste klicken) und für jedes Kamerabild die Schnell-Auswahlleiste (mit der linken Maustaste in das gewünschte Kamerabild klicken).



Abb. 7-10 Funktionsleiste

















Symbol	Funktion
	Hauptmenü aufrufen; beim Aufrufen ist angewählt: Menü „Parameter“ Untermenü „Anzeige“ Bereich „Analog Channels“
	Das Schloss-Symbol ist nur vorhanden, wenn ein Passwort aktiviert wurde (Kap. 6.5). Ist das Schloss geöffnet, wird durch Anklicken des Symbols die Bediensperre aktiviert (Kap. 7.1). Ist das Schloss geschlossen, ist die Bediensperre aktiv; durch Anklicken des Symbols wird das Fenster für einen Benutzerwechsel geöffnet (Kap. 7.2).
	Ansicht mit vier Kamerabildern Bei den Rekordern AXR-108 und AXR-116 sind weitere Symbole für die Ansicht von 9, 12, (16), (25) Bildern vorhanden.
	Ansicht mit unterschiedlich großen Kamerabildern
	Stream Switch für das blau umrandete Kamerabild: „Main Stream“ = hohe Auflösung, jedoch große Datenmengen „Sub-stream“ = geringere Auflösung, aber auch geringere Datenmengen
	Preview Policy regelt die Prioritäten bei voller Systemauslastung Realtime = möglichst hohe Bildrate, dafür geringere Bildqualität Balanced = mittlere Bildrate und mittlere Bildqualität Smooth = möglichst hohe Bildqualität, dafür weniger Bilder pro Sekunde
	Bilddurchlauf (Sequenz) starten/beenden (Kap. 7.3)
	Lautstärke einstellen, Ton aus- und einschalten (Kap. 7.3.3)
	Menü für die Suche von Aufnahmen öffnen (Kap. 7.7.2)



Abb. 7-11 Schnell-Auswahlleiste mit den Funktionen separat für jedes Kamerabild

Symbol	Funktion
	Schnappschuss-Aufnahme speichern (Kap. 7.6.2)
	Aufnahme manuell starten oder beenden (Kap. 7.6)
	Die letzten 5 Aufnahme-Minuten abspielen (Kap. 7.7.1)
	Bildausschnitt vergrößern (Kap. 7.3.2)
	Farbe, Helligkeit und Kontrast einstellen (Kap. 7.5)
	Steuermenü für eine PTZ-Kamera einblenden (Kap. 7.8)

### 7.5 Farbe, Helligkeit, Kontrast der Live-Bilder einstellen

- 1) Mit der linken Maustaste auf das Live-Bild klicken, das eingestellt werden soll. (Bei einer Einzelbild-Darstellung einfach die linke Maustaste drücken.) Die Schnell-Auswahlleiste erscheint (Abb. 7-11).
- 2) Auf das Farbpalettensymbol  klicken. Das Live-Bild wird als Einzelbild dargestellt und das Menü für die Bildeinstellung blendet sich ein:

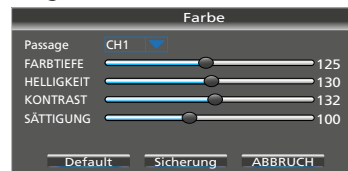





Abb. 7-12 Menü für die Bildeinstellung

Menüpunkt	Funktion
Passage	Umschalten auf einen anderen Kamerakanal
FARBtiefe	Farbton einstellen
HELLIGKEIT	Helligkeit einstellen
KONTRAST	Kontrast einstellen
SÄTTIGUNG	Farbsättigung einstellen
Default	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung
Sicherung	Einstellung sichern
ABBRUCH	Menü ausblenden

- 3) Um nach dem Ausblenden des Menüs zurück auf die vorherige Ansicht zu schalten, mit der linken Maustaste doppelklicken.

### 7.6 Aufnahmen

Ab Werk ist der Rekorder so eingestellt, dass nach dem Einschalten alle Kanäle aufgenommen werden, an denen eine Kamera angeschlossen ist. Wurde die Einstellung geändert (Menü „Parameter“, Untermenü „Ausgabe“, Bereich „Recordschedule“), kann für einen Kanal, der nicht automatisch aufgenommen wird, manuell eine Aufnahme gestartet werden:

- 1) Mit der linken Maustaste auf das Live-Bild klicken, welches aufgenommen werden soll. (Bei einer Einzelbilddarstellung einfach die linke Maustaste drücken). Die Schnell-Auswahlleiste erscheint (Abb. 7-11).
- 2) Auf das Kamerasymbol  klicken. Kurz darauf startet die Aufnahme und das Symbol  (Record) wird eingeblendet.
- 3) Zum Stoppen der Aufnahme erneut auf das Symbol  klicken.

Alternativ lässt sich eine Aufnahme mit der Taste **●** am Rekorder oder auf der Fernbedienung starten und mit der Taste **■** wieder stoppen. Bei einer Mehrfachbild-Darstellung wird immer die Aufnahme der Kamera gestartet, deren Bild blau umrandet ist. Bei Bedarf vor dem Aufnahmestart mit den Zifferntasten oder den Tasten CH-/CH+ auf die Vollbild-Darstellung des aufzunehmenden Kanals schalten.

### 7.6.1 Aufnahmezeiten ändern

- 1) Das Hauptmenü aufrufen und im Menü „Parameter“ das Untermenü „Ausgabe“ wählen. Dort den Bereich „Record schedule“ anklicken.

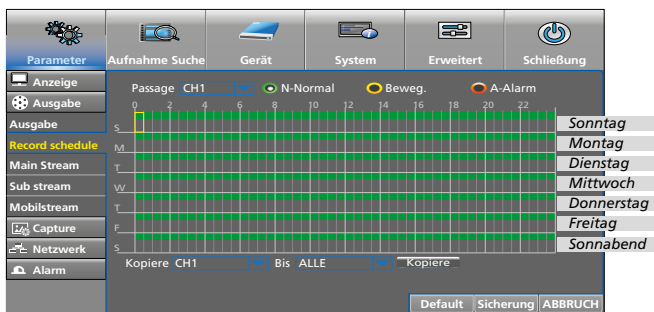


Abb. 7-13 Aufnahme-Wochenkalender

In der Werkseinstellung werden alle Kamerakanäle, an denen eine Kamera angeschlossen ist, von 0 Uhr bis 24 Uhr aufgezeichnet. Zum Ändern:

- 2) Hinter „Passage“ ist ein Kamerakanal angewählt (hier Kanal 1). Soll die Aufnahmezeit für einen anderen Kanal geändert werden, auf das Symbol **▼** klicken.
- 3) Zu Löschen von Aufnahmezeiten bei gedrückter linker Maustaste über den gewünschten Zeitbereich fahren. Einzelne Halb-Stunden-Blöcke lassen sich auch durch Anklicken löschen.
- 4) Gelöschte Zeiten können genauso wieder hinzugefügt werden.
- 5) Um Aufnahmen bei einer Bewegungserkennung und/oder Alarmierung automatisch starten zu lassen, zuerst in das gelbe Oval „Beweg.“ klicken bzw. in das rote Oval „A-Alarm“. Dann bei gedrückter linker Maustaste über den gewünschten Zeitbereich fahren.
- 6) Soll die Einstellung auch für andere Kamerakanäle übernommen werden, in der unteren Zeile „Kopiere CH... Bis ALLE“ die Auswahl vornehmen und auf die Schaltfläche „Kopiere“ klicken.
- 7) Zum Speichern der Zeiten auf „Sicherung“ klicken. Die Meldung „Speicherung erfolgreich“ mit „OK“ bestätigen und ausblenden.
- 8) Zum Ausblenden des Kalenders auf „ABBRUCH“ klicken.

### 7.6.2 Schnappschuss-Bilder

Jederzeit lässt sich mit der Schnappschuss-Funktion eine Momentaufnahme eines Kamerabilds speichern, z. B. wenn während der Live-Überwachung ein wichtiges Ereignis festgehalten werden soll. Ab Werk ist die Schnappschuss-Funktion nicht eingeschaltet. Zum Einschalten siehe Kapitel 6.12. Zum Speichern einer Schnappschuss-Aufnahme:

- 1) Mit der linken Maustaste auf das Live-Bild klicken, welches aufgenommen werden soll. (Bei einer Einzelbilddarstellung einfach die linke Maustaste drücken). Die Schnell-Auswahlleiste erscheint (Abb. 7-11).

- 2) Auf das Schnappschuss-Symbol **📷** klicken. Die Momentaufnahme ist damit gespeichert.
- 3) Zum Anzeigen und Exportieren von Schnappschuss-Bildern siehe Kapitel 7.7.3.

## 7.7 Abspielen von Aufnahmen

Das Abspielen einer Aufnahme unterbricht **nicht** eine laufende Aufnahme.

### 7.7.1 Die letzten 5 Aufnahme-Minuten einer Kamera abspielen

- 1) Mit der linken Maustaste in das Live-Kamerabild klicken, dessen Aufnahme abgespielt werden soll. Die Schnell-Auswahlleiste erscheint (Abb. 7-11).
- 2) Auf das Symbol **📺** klicken. Das Abspielen der letzten aufgenommenen 5 Minuten startet und es wird eine Steuerleiste eingeblendet:



Abb. 7-14 Abspielsteuerleiste

- 3) Mit den Schaltflächen **▶** und **||** kann das Abspielen angehalten und fortgesetzt werden.
- 4) Durch mehrfaches Klicken auf das Pausensymbol **||** lassen sich Einzelbilder nacheinander betrachten.
- 5) Durch Vor- und Zurückschieben des Abspielknopfes bei gedrückter linker Maustaste kann in der Aufnahme schnell vor- und zurückgesprungen werden.
- 6) Zum vorzeitigen Beenden des Abspielens auf das rote **×** klicken.

### 7.7.2 Aufnahme eines bestimmten Zeitraums abspielen und ggf. extern speichern

Zum Einblenden des Aufnahmesuche-Kalenders entweder die Taste **▶** am Gerät/auf der Fernbedienung drücken oder mit der rechten Maustaste die Funktionsleiste (Abb. 7-10) einblenden und dort ganz rechts auf das Wiedergabesymbol **📺** klicken.

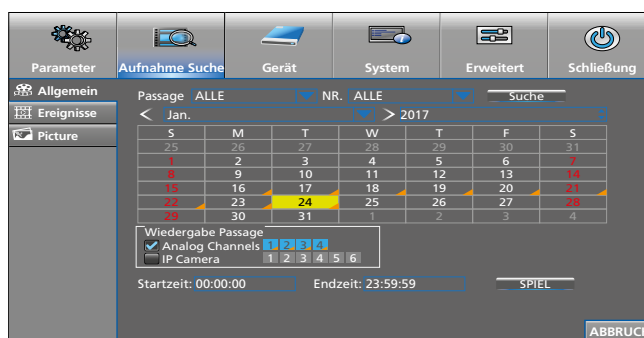


Abb. 7-15 Kalender für die Aufnahmesuche

Nach dem Einblenden des Kalenders ist immer der heutige Tag angewählt (gelb markiert).

Die Tage mit Aufnahmen sind durch ein oranges Dreieck gekennzeichnet.

- 1) Auf den Tag klicken, dessen Aufnahmen abgespielt werden sollen. Um auf einen anderen Monat zu springen, auf den weißen Pfeil **<** oder **>** vor/hinter der Monatsangabe klicken. Zur Auswahl eines anderen Jahres auf den blauen Pfeil **▲** oder **▼** hinter der Jahreszahl klicken.

- 2) Im Feld „Wiedergabe Passage“ können Kanäle ab- oder angewählt werden. Die blau markierten Kanäle werden abgespielt.
- 3) Um den Abspielzeitraum einzugrenzen, unten im Fenster eine Start- und Endzeit eingeben.
- 4) Zum Abspielen auf „SPIEL“ klicken.

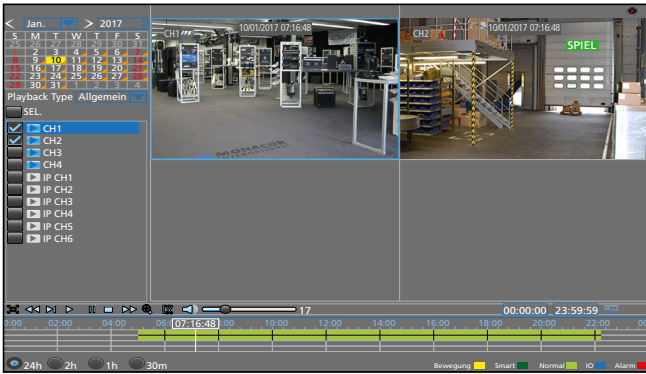


Abb. 7-16 Ansicht Aufnahme abspielen

- 5) Die Ansicht beim Abspielen ist sehr übersichtlich und selbst-erklärend. In der folgenden Tabelle sind die am häufigsten benötigten Funktionen aufgeführt:

Symbol	Funktion	Anzeige (grünes Feld oben rechts)
✓ CH..	Kanal aus- und einblenden	—
	Menüs ausblenden; zum Wiedereinblenden mit dem Mauszeiger an die untere Bildkante fahren und erneut auf das Symbol klicken	—
	schneller Rücklauf	<< X 2 ... 16
	Zeitlupe vorwärts	SLOW 1/2 ... 1/16
	Abspielen mit normaler Geschwindigkeit fortfahren	SPIEL
	Pause, nächstes Einzelbild	PAUSE, STEP
	Abspielen stoppen	Stoppen
	schneller Vorlauf	>> X 2 ... 16
	Ausschnitt vergrößern; vorherige Ansicht: rechte Maustaste	—
	Abschnitt einer Aufzeichnung extern speichern: 1. Eine externe Festplatte oder einen USB-Speicherstick mit einem der beiden USB-Anschlüsse verbinden. 2. Die Aufzeichnung abspielen und am Anfang des gewünschten Abschnitts sowie am Ende des Abschnitts auf das Symbol klicken. 3. Beim 2. Klick am Ende des Abschnitts öffnet sich ein Fenster zum Speichern der Videodatei. Das Videoformat auswählen und auf „Sicherung“ klicken. 4. In einem weiteren Fenster den Speicher und ggf. einen Ordner auswählen und auf OK klicken. Zum Schließen des Fensters auf ABBRUCH klicken. Zum Abspielen von Videodateien das Programm „VideoPlayer...exe“ (auf der mitgelieferten CD) auf einem Computer installieren.	—
	Ton aus- und einschalten; mit dem Regler rechts neben dem Symbol die Lautstärke einstellen	—
	angewählten Kanal (blau umrandet) auf Vollbildansicht schalten	—
24h 2h 1h 30m	Bereich für die Zeitskala wählen: 24 Stunden, 2 Stunden, 1 Stunde, 30 Minuten	—

\*Symbol ggf. mehrfach anklicken

- 6) Zum Beenden des Abspielens und zum Zurückspringen auf den Aufnahmesuche-Kalender mit der rechten Maustaste doppelklicken oder rechts oben mit der linken Maustaste auf das rote ✕ klicken.
- 7) Um im Kalender nach einer Aufnahme zu suchen, die z. B. durch eine erkannte Bewegung oder über einen Alarmeingang ausgelöst wurde, auf das Symbol ▼ oben im Feld NR. klicken (Voreinstellung ALLE). Aus dem Pop-Up-Menü eine Möglichkeit auswählen und rechts daneben auf „Suche“ klicken. Die weitere Auswahl und das Abspielen erfolgt, wie bereits in den Schritten 1 bis 4 beschrieben.

### 7.7.3 Schnappschuss-Bilder aufrufen

- 1) Das Menü „Aufnahme Suche“ aufrufen: Entweder die Taste ► am Gerät/auf der Fernbedienung drücken oder mit der rechten Maustaste die Funktionsleiste einblenden



Abb. 7-17 Funktionsleiste

und dort auf das Wiedergabesymbol klicken. Der Aufnahmekalender wird eingeblendet (Abb. 7-15).

- 2) Im Kalender auf „Picture“ klicken.

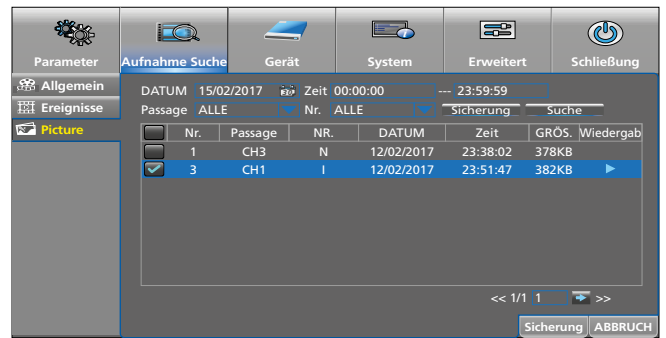


Abb. 7-18 Fenster zum Suchen von Schnappschuss-Bildern

Menüpunkt	Funktion
DATUM	Datum der Suchanfrage
Zeit	Zeitraum der Suchanfrage
Passage	Auswahl der Kamerakanäle
NR.	Auslösegrund der Bilder ALLE, Normal (zeitgesteuert), Alarm, Bewegung, IO, Manual (manuell)
Suche	Im gewählten Zeitraum nach Bildern suchen: Die Bilder werden chronologisch aufgelistet. Zum Betrachten eines Bildes auf dessen Datum/Zeit klicken und danach auf das Symbol . Zum Zurückspringen vom Bild auf die Liste mit der rechten Maustaste klicken.
Sicherung	Angewählte Bilder (vor deren Nr. einen ✓ setzen) auf einer externen Festplatte oder einem USB-Stick speichern
ABBRUCH	Menü ausblenden


## 7.8 PTZ-Kamera steuern

Ist eine oder sind mehrere Kameras angeschlossen, die ferngesteuert werden können (Schwenken, Neigen, Zoom, Fokus etc.), lassen sich diese komfortabel über den Rekorder steuern.

- 1) Mit der linken Maustaste auf das Live-Bild der Kamera klicken, die gesteuert werden soll. (Bei einer Einzelbild-Darstellung einfach die linke Maustaste drücken.) Die Schnell-Auswahlleiste erscheint:



Abb. 7-19 Schnell-Auswahlleiste

- 2) Auf das Symbol  klicken. Das Steuerfenster wird geöffnet:

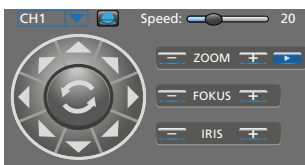


Abb. 7-20 Fenster für die PTZ-Steuerung

Menüpunkt Symbol	Funktion
CH...	Auswahl des Kamerakanals
▲ Pfeile	Schwenken, Neigen, Schwenken und Neigen gleichzeitig
	automatische Panorama-Schwenkfunktion Ein/Aus
Speed	Schwenk-/Neigegeschwindigkeit
	Kamerafahrt starten/stoppen
	Fenster zum Speichern von Kamerapositionen für die Kamerafahrt öffnen
ZOOM	Zoom-Funktion
FOKUS	Schärfereinstellung
IRIS	Blendeneinstellung

- 3) Zum Ausblenden des Steuerfensters mit der rechten Maustaste in das Bild klicken.


## 7.9 Daten löschen

Wollen Sie den Rekorder an Dritte weitergeben (z. B. verkaufen, verleihen) oder ihn entsorgen, löschen Sie unbedingt alle Aufzeichnungen und Passwörter, indem Sie die Festplatte formatieren und den Rekorder zurück auf die Werkseinstellung stellen. Anderenfalls reichen Sie mit dem Gerät auch alle Aufzeichnungen, persönliche Daten und Passwörter weiter.

- 1) Das Hauptmenü einblenden. Entweder am Rekorder/auf der Fernbedienung die Taste MENU drücken oder mit der Maus:  
Zum Einblenden der Funktionsleiste die rechte Maustaste drücken oder mit dem Mauszeiger in die Mitte der unteren Bildschirmkante fahren.



Abb. 7-21 Funktionsleiste

In der Funktionsleiste ganz links auf das Symbol  HAUPT-MENÜ klicken.

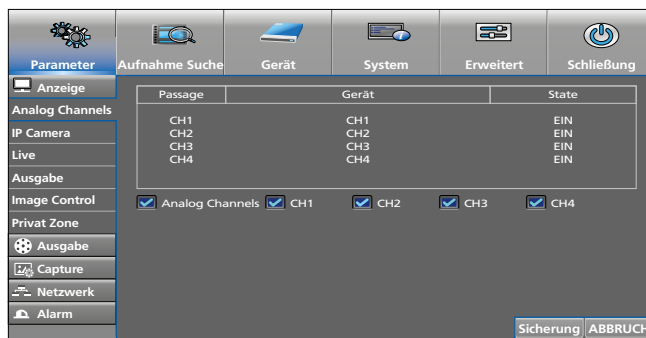


Abb. 7-22 Hauptmenü

- 2) In der Leiste oben auf „Gerät“ klicken.

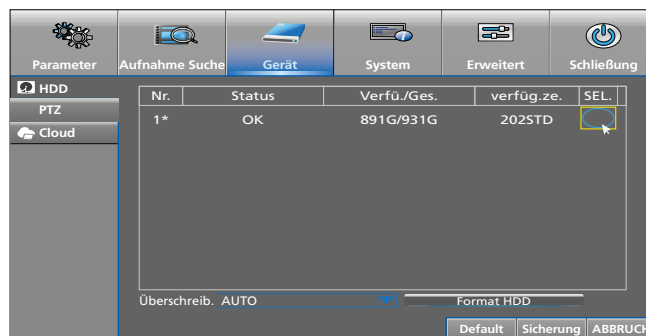


Abb. 7-23 Menü „Gerät“, Untermenü HDD

- 3) Die Festplatte selektieren: In der Spalte SEL die Zeile der Platte anklicken (siehe Mauszeiger in der Abbildung).
- 4) Auf die Schaltfläche „Format HDD“ klicken. Es wird das Fenster „Anmelden“ geöffnet.

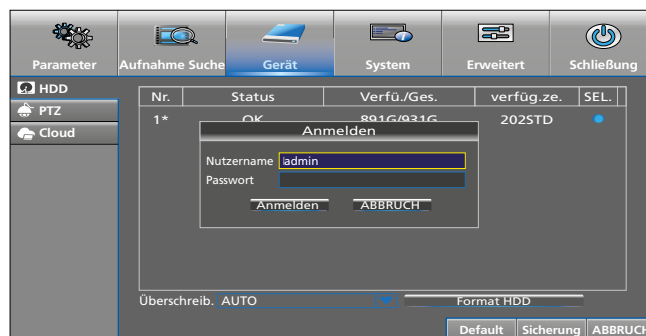


Abb. 7-24 Fenster „Anmelden“

- 5) Falls ein Passwort vergeben wurde, dieses eingeben. Auf „Anmelden“ klicken. Es erscheint folgendes Fenster zur Bestätigung:

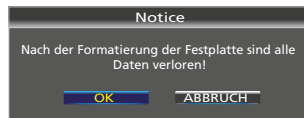


Abb. 7-25 Fenster zum Bestätigen der Formatierung

- 6) Die Schaltfläche „OK“ anklicken. Der Formatierungsvorgang wird im Fortschrittsbalken angezeigt. Am Ende der Formatierung erscheint die Meldung:

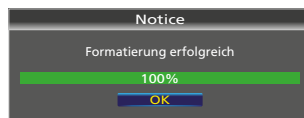



Abb. 7-26 Festplatte formatiert

- 7) Auf „OK“ klicken: Die verfügbare Kapazität und die verfügbare Aufnahmezeit werden angezeigt.
- 8) Um alle Passwörter und andere Daten zu löschen, ein Reset durchführen (siehe folgendes Kapitel).



## 7.10 Werkseinstellung (Reset)

Um den Rekorder zurück auf die Werkseinstellung zu stellen:

- 1) Das Hauptmenü einblenden: Entweder die Taste MENU am Rekorder/auf der Fernbedienung drücken oder die rechte Maustaste drücken, um die Funktionsleiste einzublenden und dann auf das Symbol  HAUPTMENÜ klicken.
- 2) In der Leiste oben auf „Erweitert“ klicken.

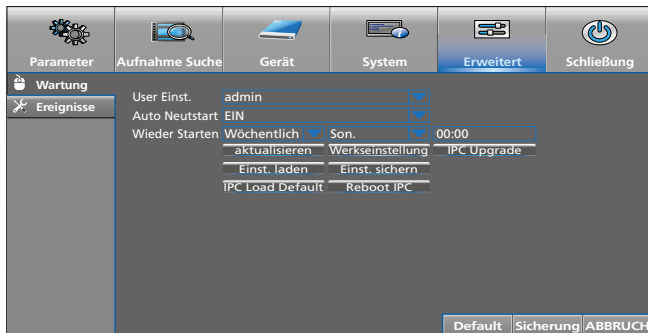


Abb. 7-27 Menü „Erweitert“

- 3) Auf das Feld „Werkseinstellung“ klicken.

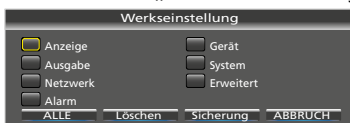


Abb. 7-28 Fenster Werkseinstellung

- 4) Das Zurückstellen auf die Werkseinstellung kann für alle Bereiche erfolgen oder nur für bestimmte Bereiche. Die aufgeführten Bereiche entsprechen den gleichnamigen Menüs oder Untermenüs. Zum Auswählen der Bereiche mit der Maus auf die entsprechenden Felder klicken.

Menüpunkt	Funktion
<input type="checkbox"/> (Anzeige etc.)	bestimmten Bereich anwählen
ALLE	alle Bereiche anwählen
Löschen	alle angewählten Bereiche wieder abwählen
Sicherung	die angewählten Bereiche auf die Werkeinstellung zurückstellen
ABBRUCH	Fenster schließen

## 7.11 Ereignisliste aufrufen

Der Rekorder speichert alle Ereignisse, wie z. B. fehlendes Kamerasignal, Ein- und Ausschalten des Rekorders, manuelle Aufnahme, Wiedergabe einer Aufnahme, Änderungen in den Menüeinstellungen und vieles mehr.

Das Menü „System“ aufrufen und dort das Untermenü „Log“ anklicken.

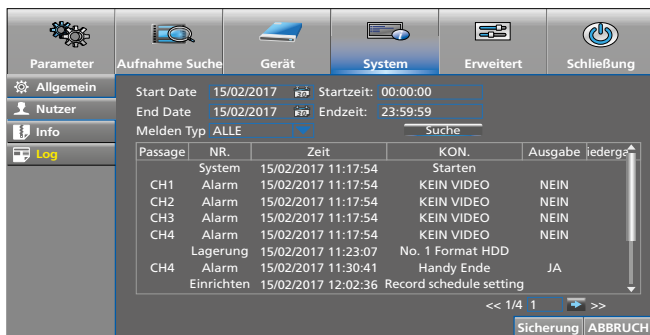


Abb. 7-29 Ereignisliste nach einer Suchanfrage

Menüpunkt	Funktion
Start Date	erster Tag
End Date	letzter Tag
Startzeit	Zeitanfang
Endzeit	Zeitende
Melden Typ	Auswahl einer Ereignisgruppe: Alle, System, Einrichten, Alarm, Nutzer, Ausgabe, Lagerung Die Gruppe wird in der Listenspalte NR. angezeigt.
Suche	Suchanfrage starten
Sicherung	Fenster zum Speichern der Liste z. B. auf einem USB-Stick
ABBRUCH	Fenster schließen

Damit jede Manipulation am Rekorder in der Ereignisliste erkennbar ist, lässt sich die Liste weder durch Formatieren der Festplatte noch durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellung löschen.

## 7.12 Systeminformationen anzeigen Geräte-ID und Gerätenamen ändern

Das Menü „System“ aufrufen und Untermenü „Info“ anklicken. Der Bereich „Info“ ist angewählt:

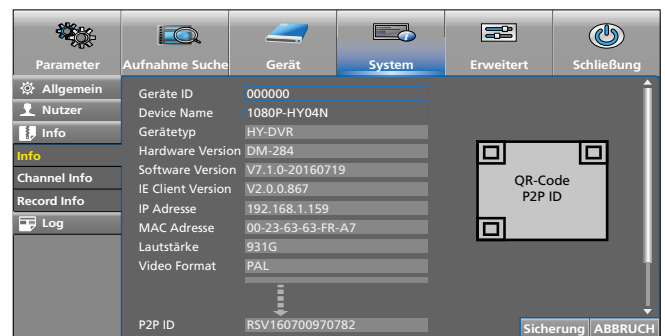


Abb. 7-30 Systeminformationen

In der Zeile „Geräte ID“ kann eine eigene Identifikations-Nr. eingegeben werden, wenn z. B. über ein Netzwerk auf mehrere Rekorder zugegriffen werden soll. Nur mit unterschiedlichen ID-Nummern lassen sich die Rekorder separat ansprechen.

In der Zeile „Device Name“ lässt sich ein anderer Geräte-name eintragen, um mehrere Rekorder anhand des Names leichter unterscheiden zu können.

In zwei weiteren Bereichen werden zusätzliche Informationen angezeigt:

„Channel Info“: Informationen zu den Kamerakanälen

„Record Info“: Informationen zu den Aufnahme-Einstellungen

Siehe ggf. Menüübersicht im Kapitel 6.4.

## 7.13 Ausschalten

Vor dem Betätigen des Ein-/Ausschalters den Rekorder ordnungsgemäß herunterfahren. Nur dann ist ein Verlust von Einstellungen und laufenden Aufnahmen ausgeschlossen.

- 1) Die Funktionsleiste einblenden: Die rechte Maustaste drücken oder mit dem Mauszeiger in die Mitte der unteren Bildschirmkante fahren.



Abb. 7-31 Funktionsleiste

- 2) Auf das Symbol HAUPTMENÜ klicken.
- 3) Oben rechts im Menü auf das Symbol „Schließung“ klicken. Es erscheint folgende Information:

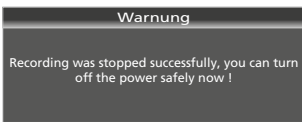


Abb. 7-32 Meldung, dass der Rekorder jetzt ordnungsgemäß ausgeschaltet werden kann

- 4) Den Rekorder mit dem Wippschalter auf der Rückseite ausschalten.

**Hinweis:** Das angeschlossene Netzgerät verbraucht auch bei ausgeschaltetem Rekorder einen geringen Strom. Schalten Sie es ggf. über eine schaltbare Steckdosenleiste aus.

## 8 Einblendungen und Störungsmeldungen

Einblendung	Störung
<b>H</b> *	Die Festplatte ist nicht formatiert, wenn zusätzlich „Warnung Unformat.“ eingeblendet wird. Die Festplatte ist vollgeschrieben, wenn zusätzlich „Warnung Full“ eingeblendet wird. Die Festplatte formatieren und damit alle Aufnahmen löschen: Das Menü „Gerät“ aufrufen, in der Spalte „SEL.“ die Festplatte anwählen und auf „Format HDD“ klicken. Den Überschreibmodus ändern, damit die ältesten Aufnahmen überschrieben werden können: Das Menü „Gerät“ aufrufen, in der Spalte „SEL.“ die Festplatte anwählen und im Feld „Überschreib.“ die Einstellung ändern (z. B. von AUS auf AUTO oder weniger Tage einstellen).
<b>I</b> *	Es wurde ein Alarm über einen der Alarmeingänge SENSOR (27) ausgelöst.
<b>Keine HDD</b> *	Es ist keine Festplatte eingebaut.
<b>KEIN VIDEO</b> *	Das Videosignal ist nicht vorhanden.
<b>M</b> *	Es wurde eine Bewegung im Kamerabild erkannt.
<b>R</b>	Das Kamerabild wird aufgezeichnet.

\*Gleichzeitig ertönt der interne Signalgeber für die im Menü „Parameter“ bzw. „Erweitert“ eingestellte Dauer (siehe Kapitel 6.7)

## 9 Fernüberwachung und Fernzugriff auf den Rekorder

### 9.1 Fernüberwachung über Mobiltelefon und Tablet-Computer

Über Mobiltelefone und Tablet-Computer mit dem Betriebssystem „Android“ oder ist „IOS“ ganz leicht eine Fernüberwachung möglich.

- 1) Die App „RXCamView“ aus dem „App Store“ von Apple oder „Play Store“ von Google installieren.



Abb. 9-1 App „RXCamView“

- 2) Die App starten.
- 3) Links in der Symbolleiste „Config“ (a) anwählen (Abb. 9-2).
- 4) Oben rechts in der Zeile „Device“ auf das Pluszeichen (b) tippen.

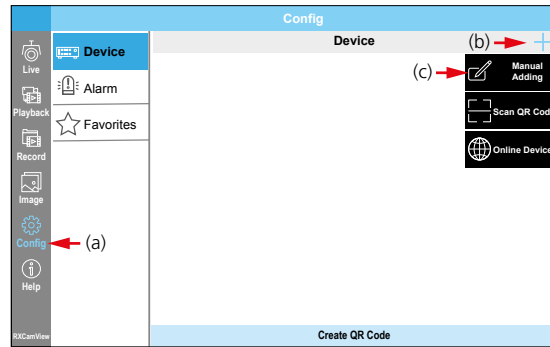


Abb. 9-2 Fenster „Config“ / „Device“

- 5) In dem sich öffnenden Pop-up-Menü auf „Manual Adding“ (c) tippen.

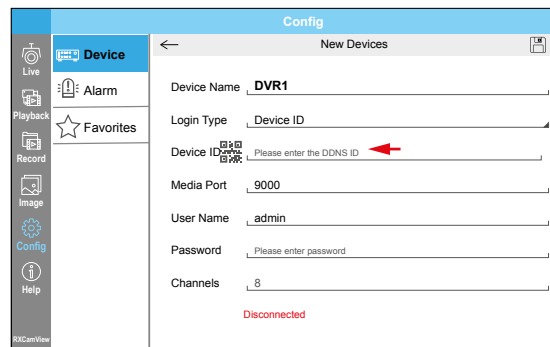


Abb. 9-3 Fenster „New Devices“

- 6) In der Zeile „Login Type“ sollte „Device ID“ angewählt sein. Gegebenenfalls von „IP/DOMAIN“ auf „Device ID“ umstellen.
- 7) Auf das QR-Code-Symbol in der Zeile „Device ID“ tippen und den QR-Code auf der Gehäuseoberseite des Rekorders einscannen oder in der Zeile die auf der Gehäuseoberseite angegebene ID-Nr. eintippen.
- 8) In der Zeile „Password“ das Passwort eintippen (ab Werk ist in der Zeile kein Passwort eingetragen).
- 9) Abschließend zum Speichern oben in der Zeile „New Devices“ auf das Diskettensymbol oder auf „Save“ tippen.
- 10) Zur Fernüberwachung links in der Symbolleiste auf „Live“ tippen.

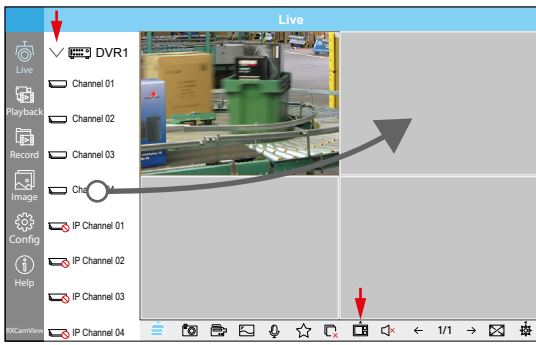



Abb. 9-4 Live-Überwachung von einem Smartphone aus

- 11) Links oben neben dem Rekordernamen auf das Dreieck „>“ tippen, damit die Rekorderkanäle angezeigt werden.
- 12) Unten in der Funktionsleiste auf das Symbol  tippen, um die Anzahl der Fenster für die Rekorderkanäle auszuwählen.
- 13) Die gewünschten Kanäle in je ein Fenster ziehen. Das jeweilige Kamerabild erscheint dann dort. Sind mehrere Rekorder zur Überwachung vorhanden, lassen sich auch Kamerabilder von verschiedenen Rekordern in einer Ansicht betrachten.
- 14) Weitere Funktionen können über die anderen Symbole aufgerufen werden.
- 15) Eine Hilfe in Englisch ist unter „Help“ verfügbar.

## 9.2 Fernzugriff über einen Computer

Mit der Programmerweiterung „ActiveX“ ist von einem Computer aus der Fernzugriff auf den Rekorder möglich. Die Erweiterung ist im Rekorder gespeichert und lässt sich über das Netzwerk (lokales Netzwerk/Internet) auf dem Computer installieren.

- 1) Der Rekorder muss eingeschaltet und mit dem Netzwerk verbunden sein.
- 2) Auf dem Computer den Web-Browser öffnen und die IP-Adresse sowie den Web-Port des Rekorders eingeben (siehe Rekorder-Menü: Parameter → Netzwerk → Netzwerk), z. B.: `http://192.186.001.178:00080`

Wenn der Computer mit dem Netzwerk verbunden ist, erfolgen nun der Download und die Installation von „ActiveX“ automatisch.

**Hinweis:** Wenn der Download von „ActiveX“ nicht erfolgreich war, überprüfen, ob die Sicherheitseinstellungen des Browsers oder der Firewall zu hoch sind.

- 3) Nach der Installation von „ActiveX“ kann durch Eingabe der IP-Adresse des Rekorders im Web-Browser auf den Rekorder zugegriffen werden. Zuerst erscheint ein Fenster zum Anmelden:

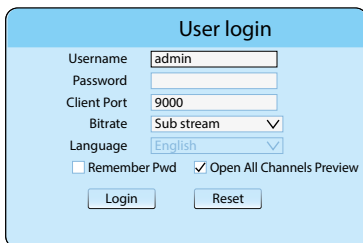


Abb. 9-5 Login für den Fernzugriff

Menüpunkt	Funktion
Username	Benutzername (ab Werk: admin)
Password	Passwort (ab Werk: kein Passwort)
Client Port	Port-Nr. des Rekorder, siehe ggf. Menü Parameter → Netzwerk → Netzwerk
Bitrate	Datenübertragung (ab Werk „Main stream“ für ein Intranet, „Sub stream“ für das Internet)

Menüpunkt	Funktion
Language	Die Menüsprache ist Englisch.
Remember Pwd	Passwort speichern
Open All Channels Preview	Alle Rekorderkanäle öffnen
Login	Verbindung zum Rekorder herstellen
Reset	Alle Eingaben löschen

- 4) Nach dem Login erscheint auf dem Monitor die Ansicht zur Live-Überwachung:

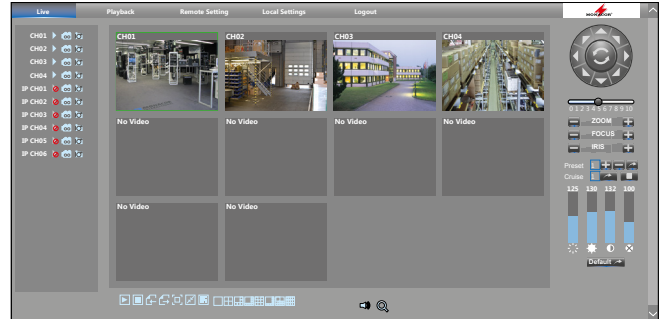






















Abb. 9-6 Live-Überwachung von einem Computer aus

Menüpunkt Symbol	Funktion
<b>oben, Funktionsbereich</b>	
	Live-Überwachung
	Aufnahmen wiedergeben
	Einstellungen für den Rekorder
	Pfade für Aufnahmen auf dem Computer festlegen
	Abmelden
<b>links, Kanalübersicht</b>	
	Live-Bild ein- oder ausschalten
	Videoaufnahme auf dem Computer starten oder stoppen
	Schnappschuss-Aufnahme auf dem Computer speichern
<b>unten, Funktionssymbole</b>	
	alle Live-Bilder einschalten/ausschalten
	vorherige/nächste Kanalgruppe wählen
	Full Screen: Alle Steuerelemente ausblenden; mit der Taste „Esc“ alle wieder einblenden
	Live-Bilder: Original-Proportionen/formatfüllend dehnen
	Symbole zur Auswahl der Live-Ansicht ein-/ausblenden
<b>rechts, PTZ-Steuerung und Bildeinstellungen</b>	
	Schwenken, Neigen, Schwenken und Neigen gleichzeitig
	automatische Panorama-Schwenkfunktion Ein/Aus
	Schwenk-/Neigegeschwindigkeit
<b>ZOOM</b>	Zoom-Funktion
<b>FOCUS</b>	Schärfereinstellung
<b>IRIS</b>	Blendeneinstellung
<b>Preset</b>	Kamera-Blickrichtung speichern
<b>Cruise</b>	Kamerafahrt starten/stoppen
	Farbton einstellen
	Helligkeit einstellen
	Kontrast einstellen
	Farbsättigung einstellen
<b>Default</b>	Bild auf die Werkseinstellung zurücksetzen

Durch Klicken mit der rechten Maustaste in ein Live-Bild erscheint ein Pop-up-Menü zur Main/SubStream-Auswahl.



## 10 Wo finde ich welche Einstellungen und Funktionen?

Einstellung / Funktion	Menü	Untermenü	Bereich / Fenster	Menüpunkt
Alarmeingänge SENSOR konfigurieren	Parameter	Alarm	Alarm	diverse
Alarmsummer Ein/Aus	Erweitert	Ereignisse	—	Alarmton
	Parameter	Alarm	Bewegung Alarm	
Aufnahmen abspielen	Aufnahme Suche	Allgemein	—	SPIEL
Aufnahmen extern speichern	Aufnahme Suche	Allgemein	—	SPIEL →
Aufnahmen löschen	Gerät	HDD	—	Format HDD
Aufnahmezeiten ändern	Parameter	Ausgabe	Record schedule	diverse
Ausschalten/Herunterfahren	Schließung	—	Schließung	Schließung
<b>B</b> ediensperre siehe Passwörter aktivieren				
Benutzerrechte festlegen	System	Nutzer	—	Permission
Bewegungserkennung einstellen	Parameter	Alarm	Bewegung	diverse
Bildbereiche abdecken	Parameter	Anzeige	Privat Zone	diverse
Cloud zum Speichern von Schnapsschuss-Bildern	Gerät	Cloud	—	diverse
<b>D</b> ateien löschen siehe Aufnahmen löschen				
Datum und Uhrzeit ausblenden	Parameter	Anzeige	Live	Zeige Zeit
Datum/Datumsformat einstellen	System	Allgemein	Allgemein	DATUM/Datumsformat
<b>E</b> inrichtungsassistenten beim Einschalten starten: Ja/Nein	System	Allgemein	Allgemein	Show wizard
E-Mail bei Alarm automatisch versenden	Parameter	Netzwerk	Email Email Schedule	diverse
Ereignisliste aufrufen	System	Log	—	über Suche im gewählten Zeitraum Ereignisse auflisten
Festplatte formatieren	Gerät	HDD	—	Format HDD
ID-Nummer des Rekorders bestimmen	System	Info	Info	Geräte ID
<b>K</b> amera-Namen ändern	Parameter	Anzeige	Live	Name
Kanäle, an denen keine Kameras angeschlossen sind, abschalten	Parameter	Anzeige	Analog Channels	<input checked="" type="checkbox"/> CH ...
<b>M</b> enüeinblendzeit	System	Allgemein	Allgemein	Anzeigezeit des Menüs
Menüsprache	System	Allgemein	Allgemein	Sprache
Menü-Transparenz	Parameter	Anzeige	Ausgabe	Transparenz
Momentaufnahmen ermöglichen	Parameter	Capture	Capture + Schedule	diverse
<b>N</b> amen des Rekorders ändern	System	Info	Info	Device Name
Neustart, automatisch (täglich, wöchentlich, monatlich)	Erweitert	Wartung	—	Wieder Starten
Neustart, manuell	Schließung	—	Schließung	Wieder Starten
Netzwerk-Kamera hinzufügen/abmelden	Parameter	Anzeige	IP Camera	IP CH.. Auto Assign IP to Camera(s) Add All User-defined Add
Netzwerk-Menüs ausschalten	System	Allgemein	Allgemein	Modus: DVR
<b>P</b> asswörter aktivieren	System	Nutzer	Bearbeiten	Passwort ändern: EIN
Point to Point ID-Nr. anzeigen (auch als QR-Code)	System	Info	Info	P2P ID (ganz unten)
PTZ-Kamerasteuerung einstellen	Gerät	PTZ	—	diverse
<b>R</b> ekorder-Konfiguration speichern/abrufen	Erweitert	Wartung	—	Einst. sichern / Einst. laden
Reset	Erweitert	Wartung	—	Werkseinstellung
Schnapsschuss-Aufnahmen ermöglichen	Parameter	Capture	Capture Schedule	diverse
Sommer-/Winterzeit-Umstellung	System	Allgemein	DST	diverse
<b>T</b> astensperre siehe Passwörter aktivieren				
Ton für Netzwerkübertragung Ein/Aus	Parameter	Ausgabe	Main Stream Sub-stream Mobilestream	Audio
<b>U</b> hrzeit einstellen	System	Allgemein	Allgemein	Zeit
Uhrzeit und Datum ausblenden	Parameter	Anzeige	Live	Zeige Zeit
<b>V</b> erweildauer beim Bilddurchlauf (Sequenz-Funktion)	Parameter	Anzeige	Ausgabe	Ereignis Zeit
Video von der Installation ansehen	<a href="https://youtu.be/13P1Y4PiBmk">https://youtu.be/13P1Y4PiBmk</a>			
Vollbild bei erkannter Bewegung / bei Alarmauslösung von Eingang SENSOR	Parameter	Alarm	Bewegung Alarm	Vollbild
<b>W</b> erkseinstellung wiederherstellen	Erweitert	Wartung	—	Werkseinstellung
	= unbedingt einstellen			
	= sehr hilfreich			

# 11 Häufig gestellte Fragen

nach Suchbegriffen alphabetisch sortiert

## Aufnahmedauer

### Welche Aufnahmedauer ist möglich?

Als Faustregel gilt hierbei:

**1 GB/Std.** je angeschlossener Kamera mit FBAS-Signal

**4 GB/Std.** je angeschlossener Kamera mit Full-HD-Auflösung (1920 × 1080p)

## kein Bild

### Warum habe ich kein Bild auf dem angeschlossenen Monitor?

Bitte prüfen, welche Auflösungen der verwendete Monitor unterstützt. In der Werkseinstellung beträgt die Auflösung am HDMI-Monitorausgang des Rekorders 1280 × 1024 Bildpunkte. Der AXR-... unterstützt folgende Auflösungen:

1024 × 768

1080 × 1024

1280 × 720

1440 × 900

1920 × 1080

## Cloud

### Kann ich Bilder in einer Cloud speichern?

Die AXR-Rekorder unterstützen Alarm-Uploads in die Cloud des Anbieters DROPBOX. Bei Alarmaufnahmen durch Bewegungserkennung oder I/O-Alarm können JPEG-Bilder in die Cloud geladen werden.

## Datenrate

### Welche Datenrate steht für Aufnahmen insgesamt zur Verfügung?

Modell	AXR-104	AXR-108	AXR-116
Anzahl der Kanäle für analoge Kameras	4	8	16
Datenrate für analoge Kameras	16 Mbps*	32 Mbps*	64 Mbps*
zusätzliche Kanäle für IP-Kameras	2	4	8
Datenrate für IP-Kameras	8 Mbps	16 Mbps	32 Mbps
Datenrate insgesamt	24 Mbps	48 Mbps	96 Mbps

\*4 Mbps je Kamera

Wird ein Kanal für eine analoge Kamera abgeschaltet, kann dafür eine zusätzliche IP-Kamera verwendet werden.

## Ersatz für ältere Kameras

### Welche Kameras kann ich als Ersatz für ältere Kameras einsetzen?

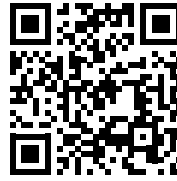
Die Kameras der AXC-Serie (ausgenommen AXC-137NLC und AXC-137PHC) sind mit den zwei vorhandenen Signalausgängen TVI und AHD/CVBS nicht nur als Ersatz für ältere Kamerasysteme interessant. Auch komplexe Installationen lassen sich hiermit elegant lösen. Als praktisches Beispiel dient die Überwachung einer Eingangstür. Hier kann das TVI-Signal auf einen Rekorder gegeben werden und gleichzeitig das CVBS-Signal auf einen kleinen Kontrollmonitor (z. B. TFT-800LED).

## Handy

### Wie bekomme ich Kamerabilder auf mein Handy?

In einem kurzen Video wird gezeigt, wie der Fernzugriff per Smartphone auf einen AXR-Rekorder eingerichtet wird:

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



## IP-Kameras

### Welche IP-Kameras können mit den AXR-Rekordern verwendet werden?

IOC-2812BV

IOC-2812DV

Unterstützt werden auch folgende IP-Kameras mit Einschränkungen (z. B. Keine Alarm-Aufnahmen/kein Audio):

Alle Modelle aus der INC-Serie

sowie die Modelle F-4215 und B-6220

## Kamerabilder-Fernzugriff

### Wie kann ich Kamerabilder zur Einbindung in eine Homepage oder in eine Türsprechstelle mit Monitor abrufen?

Der Zugriff auf angeschlossene Kameras ist über den vom AXR-Rekorder bereitgestellten RTSP-Stream möglich. Die genauen Adressinformationen dazu sind im Netzwerk-Menü des Rekorders unter RTSP angegeben.

## OSD-Menü einer AXC-Kamera

### Wie kann ich das OSD-Menü einer AXC-Kamera über den AXR-Rekorder aufrufen?

Das Kamera-OSD-Menü lässt sich über die PTZ-Konsole des AXR aufrufen:

- 1) Im Hauptmenü unter „Gerät“/„PTZ“ das PTZ-Protokoll von „Pelco-D“ auf „COAX1“ (Baudrate 9600) umstellen.
- 2) Über die Funktion „IRIS +“ der PTZ-Konsole kann jetzt das OSD-Menü der AXC-Kamera aufgerufen werden.
- 3) Die Navigation innerhalb des Menüs erfolgt mit den Richtungstasten der PTZ-Konsole, die „ENTER“ Funktion ebenfalls mit „IRIS +“.

## Tonaufnahme

### Wie kann ich Ton aufnehmen?

Die AXR-Rekorder verfügen über Audioeingänge mit Line-Pegel. Für eine Aufzeichnung mit Ton wird daher neben einem Mikrofon ein kleiner Mikrofon-Vorverstärker oder ein kleines Mischpult benötigt.

Beispiel-Konfiguration:

MPA-102 (Mikrofon-Vorverstärker) und

ECM-302B (Grenzflächenmikrofon)

## 12 Technische Daten

Modell	AXR-104 / AXZ-2..	AXR-108 / AXZ-408..	AXR-116
Video			
Signaleingänge für analoge Kameras	4 × BNC	8 × BNC	16 × BNC
Kanäle für Netzwerkkameras	2	4	8
	Wird ein Kanal einer analogen Kamera abgeschaltet, kann dafür eine zusätzliche Netzwerkkamera verwendet werden.		
Gesamt-Datenrate	24 Mb/s	48 Mb/s	96 Mb/s
Videoausgänge für Monitore	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA
Auflösung	1850 × 1080 Pixel (25 fps)	1850 × 1080 Pixel (25 fps)	1850 × 1080 Pixel (25 fps)
Videokomprimierung	H.264	H.264	H.264
Aufzeichnung	max. 100 Bilder/s (25 je Kamera)	max. 200 Bilder/s (25 je Kamera)	max. 400 Bilder/s (25 je Kamera)
Aufnahmemodi	manuell, Timer, Bewegungserkennung, Alarm	manuell, Timer, Bewegungserkennung, Alarm	manuell, Timer, Bewegungserkennung, Alarm
Kamera-Name	frei bestimmbar, in der Live-Ansicht eingeblendet	frei bestimmbar, in der Live-Ansicht eingeblendet	frei bestimmbar, in der Live-Ansicht eingeblendet
Anzeige einer Videosignal-Unterbrechung	ja	ja	ja
Audio			
Audioeingänge	4 × Cinch	8 × Cinch	8 × Cinch 8 × D-Sub auf 8 × Cinch
Audioausgang	1 × Cinch	1 × Cinch	1 × Cinch
Alarm			
Alarめingänge	4	8	16
Alarmausgang	1 Relaiskontakt Belastbarkeit 30 V (=), 1 A	1 Relaiskontakt Belastbarkeit 30 V (=), 1 A	1 Relaiskontakt Belastbarkeit 30 V (=), 1 A
Akustischer Signalgeber	integriert	integriert	integriert
Allgemein			
Sicherheit	Passwortschutz aktivierbar		
Schnittstellen	1 × RS-485 für PTZ-Steuerung 2 × USB 2.0 für Maussteuerung und externe Sicherung von Aufzeichnungen 1 × LAN (RJ 45) für Netzwerkanschluss 1 × HDMI® für Monitoranschluss		
Festplatten	AXR-104: optional, max. 1 × 6 TB (SATA)	AXR-108: optional, max. 1 × 6 TB (SATA)	optional, max. 2 × 6 TB (SATA)
	AXZ-2...: 1 TB eingesetzt	AXZ-408...: 1 TB eingesetzt	—
RAID-Level (Redundant Array of Independent Disks)	Single	Single	Single
Lüfter	—	—	ja
Stromversorgung	12 V (=)/5A über beiliegendes Netzgerät an 230 V/50 Hz		
Zulässige Einsatztemperatur	0–40 °C		
Abmessungen (B × H × T)	300 × 48 × 225 mm	300 × 48 × 225 mm	380 × 48 × 330 mm
Gewicht (ohne Festplatte)	1,3 kg	1,4 kg	3 kg

Änderungen vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich für MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG geschützt. Eine Reproduktion für eigene kommerzielle Zwecke – auch auszugsweise – ist untersagt.

# Contents

<b>1 Safety Notes</b> . . . . .	33	<b>7 Operation</b> . . . . .	48
<b>2 Important Data Security Notes</b> . . . . .	33	7.1 User lock . . . . .	48
<b>3 Applications and Major Features</b> . . . . .	33	7.2 User change . . . . .	48
<b>4 Overview</b> . . . . .	34	7.3 Live surveillance . . . . .	48
4.1 Front panel . . . . .	34	7.3.1 Setting dwell time and display for image sequence . . . . .	49
4.2 Rear panel . . . . .	36	7.3.2 Magnifying an image section . . . . .	49
4.3 Remote control . . . . .	37	7.3.3 Sound reproduction . . . . .	50
4.3.1 Inserting/Replacing batteries . . . . .	37	<b>7.4 Operating bars – fast access to settings and functions</b> . . . . .	50
<b>5 Connecting the Recorder</b> . . . . .	37	<b>7.5 Adjusting colour, brightness, contrast of the live images</b> . . . . .	50
5.1 Installing the hard disk . . . . .	37	<b>7.6 Recordings</b> . . . . .	50
5.2 Cameras, monitor, USB mouse . . . . .	37	7.6.1 Changing recording times . . . . .	51
5.3 Audio signals . . . . .	37	7.6.2 Snapshots . . . . .	51
5.4 Alarm inputs and alarm outputs, PTZ connection . . . . .	37	<b>7.7 Replaying recordings</b> . . . . .	51
5.5 Network . . . . .	38	7.7.1 Replaying the most recent 5 minutes recorded by a camera . . . . .	51
5.6 Power supply . . . . .	38	7.7.2 Recording a specific time range and, if required, saving it to an external device . . . . .	51
<b>6 Setting the Recorder into Operation</b> . . . . .	38	7.7.3 Calling up snapshots . . . . .	52
6.1 Setting the menu language . . . . .	38	<b>7.8 Controlling a PTZ camera</b> . . . . .	53
6.2 Possible error messages after switch-on . . . . .	39	<b>7.9 Deleting data</b> . . . . .	53
6.2.1 No hard disk installed . . . . .	39	<b>7.10 Factory setting (reset)</b> . . . . .	54
6.2.2 Hard disk not formatted . . . . .	39	<b>7.11 Calling up the event list</b> . . . . .	54
6.3 Status at first switch-on . . . . .	40	<b>7.12 Showing system information Changing device IDs and device names</b> . . . . .	54
6.4 Startup Wizard . . . . .	40	<b>7.13 Switching off the recorder</b> . . . . .	54
6.5 All menus at a glance . . . . .	42	<b>8 Insertions and Error Messages</b> . . . . .	55
6.6 Enabling password protection, changing passwords and defining user rights . . . . .	44	<b>9 Remote Surveillance and Remote Access to the Recorder</b> . . . . .	55
6.7 Configuring alarm inputs . . . . .	44	9.1 Remote surveillance via mobile phone and tablet computer . . . . .	55
6.8 Activating/Deactivating signal sounds Forwarding events to the alarm output . . . . .	45	9.2 Remote access via a computer . . . . .	56
6.9 Settings for live surveillance: Camera name, image, time display . . . . .	45	<b>10 Where to Find Settings and Functions</b> . . . . .	57
6.10 Masking image areas . . . . .	45	<b>11 Frequently Asked Questions</b> . . . . .	58
6.11 Setting the motion detection feature . . . . .	45	<b>12 Specifications</b> . . . . .	59
6.12 Remote control of cameras (PTZ) . . . . .	46		
6.13 Enabling the snapshot feature . . . . .	46		
6.13.1 Cloud storage for snapshots . . . . .	47		
6.14 Saving and loading different configurations . . . . .	47		
6.15 Tips . . . . .	47		

## 1 Safety Notes

The units (recorder, power supply unit, remote control and USB mouse) correspond to all relevant directives of the EU and are therefore marked with **CE**.

**WARNING** The power supply unit uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel; inexpert handling may result in electric shock. Do not insert anything into the air vents of the recorder; it may be damaged.



- The units are suitable for indoor use only. Protect them against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.
- Always place the recorder at a location where sufficient air circulation is ensured during operation. Never cover the air vents of the housing.
- Do not place any vessels filled with liquid, e.g. drinking glasses, on the units.
- Immediately disconnect the plug of the power supply unit from the mains socket,
  1. if the recorder, the power supply unit or the mains cable is visibly damaged,
  2. if a defect might have occurred after a unit was dropped or suffered a similar accident,
  3. if malfunctions occur.
 In any case the units must be repaired by skilled personnel.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains socket, always seize the plug.
- No guarantee claims for the units and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the units are used for other purposes than originally intended, if they are not correctly connected or operated, or if they are not repaired in an expert way.
- Likewise, no liability will be accepted for data loss caused by a defect or operating errors and for any consequential damage of this data loss.



If the units are to be put out of operation definitively, take them to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

## 2 Important Data Security Notes

The recorder is set to automatically log in to the Internet as soon as the connection to the Internet has been established. Consequently, anybody who knows your device ID number and the preset password will be able to access, modify and misuse the recorder (for criminal offences) without you taking note of it.

**IMPORTANT** Always change the password (chapter 6.6).



Make sure to remember your password and disclose your password only to authorized persons.

When you want to dispose of the recorder or plan to give (e.g. sell or lend) it to a third party, make sure to delete all recordings and passwords: Format the hard disk and reset the recorder to its factory settings (chapter 7.10, page 54). Otherwise, you will pass on your recordings, personal data and passwords with the recorder.

## 3 Applications and Major Features

In combination with a minimum of one surveillance camera and a monitor, the recorder can be used to monitor objects such as private residential buildings, salesrooms, outdoor areas and so forth. The recording of camera images facilitates evaluations at any time and thus can substantially contribute to crime deterrence and solution.

Benefits of the hybrid recorder from MONACOR:

- ☺ Analog Full HD images (resolution of 1080p) can be routed to the recorder via coaxial cables (max. 300m)
- ☺ Downwards compatible (AHD, CVBS) – the camera type will be automatically recognized
- ☺ Easy installation even without a network
- ☺ Remote access to the recorder as well as remote surveillance via a local network or the Internet (e.g. by means of a computer, mobile phone) supported
- ☺ Monitoring by means of IP cameras (network cameras) also supported

The HYBRID product line includes individual recorders (AXR-...) as well as entire surveillance sets (AXZ-...) with colour cameras, power supply unit for the cameras and connection cables:

Model	Camera channels*	Hard disks	Cameras provided	PSU for the cameras
AXR-104	4/2	None, 1 × 6 TB (SAGA) can be used	None, all camera models AXC-... can be used (as well as all AHCAM-... and TVCCD-...; the resolution, however, is lower)	—
AXR-108	8/4			
AXR-116	16/8	None, 2 × 6 TB (SAGA) can be used		
AXZ-204BV	4/2	1 × 1 TB (SATA)	2 × AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-204DV			2 × AXC-2812DV	
AXZ-224BD			2 × AXC-2812BV 2 × AXC-2812DV	PSS-1250DC (12V, 5A)
AXZ-408BV	8/4		4 × AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-408DV			4 × AXC-2812DV	

\*x/y = for analog cameras/IP cameras

## 4 Overview

### 4.1 Front panel

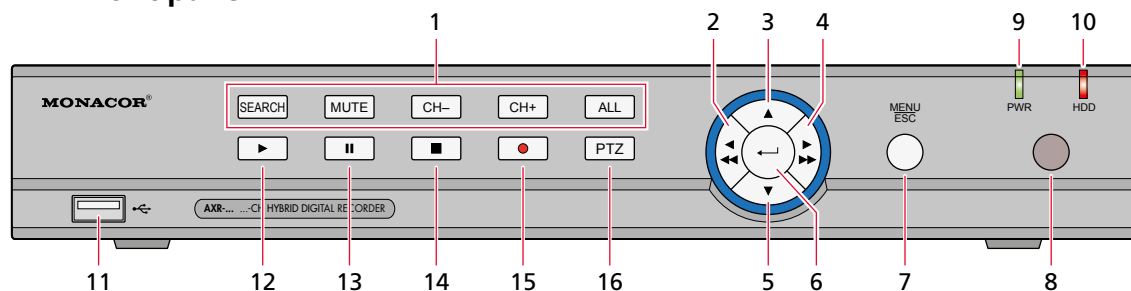


Fig. 4-1 AXR-104 (also included in the sets AXZ-2...)  
AXR-108 (also included in the sets AXZ-4...)

Item	Lettering	Function
1	SEARCH MUTE CH-/CH+ ALL	To search for a recording To unmute/mute Previous/next camera channel Split-screen mode, all channels displayed
2	◀/◀◀	To go to the left / fast reverse
3	▲	Upwards
4	▶/▶▶	To go to the right / fast forward
5	▼	Downwards
6	↵	To activate the selected menu item for setting / to confirm entry
7	MENU/ESC	To call up / exit the main menu
8	–	IR sensor for the control commands of the remote control
9	PWR	Power indicator
10	HDD	Will flash when the hard disk is being read or written; in the standby mode, the LED will light continuously.
11	USB	USB port for data backup on a USB flash drive / hard disk; can also be used to connect a mouse
12	▶	To start the replay
13		Pause / frame-by-frame replay
14	■	To stop the replay or manual recording
15	●	To start manual recording
16	PTZ	PTZ control (pan, tilt, zoom)

Fig. 4-2 Button functions of the 4-channel recorder and 8-channel recorder

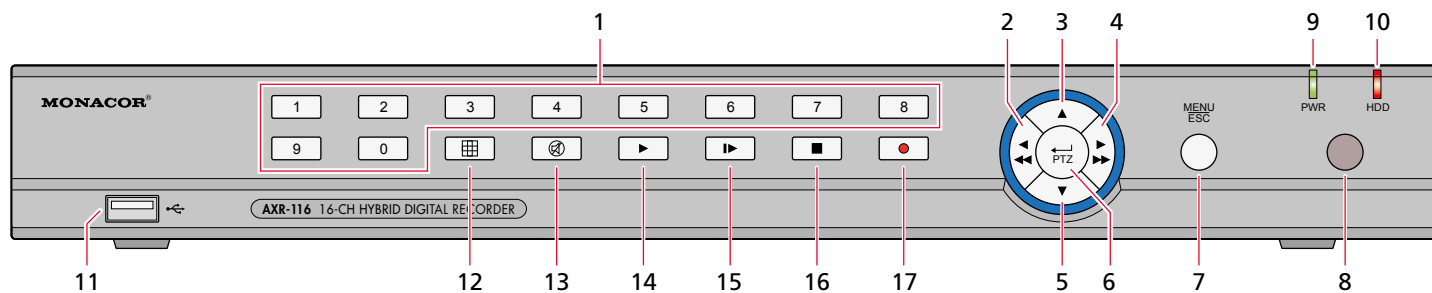


Fig. 4-3 AXR-116

Item	Lettering	Function
1	1–9, 0	Buttons 1–9 for digits 1–9 and channels 1–9 To select channels CH 11–CH 16: First press digit button 1, then press the next digit button (e. g. for channel 16, first press 1 and then press 6).
2	◀/◀◀	To go to the left / fast reverse
3	▲	Upwards
4	▶/▶▶	To go to the right / fast forward
5	▼	Downwards
6	↔/PTZ	To activate the selected menu item for setting / to confirm entry / to call up PTZ control (pan, tilt, zoom)
7	MENU/ESC	To call up / exit the main menu
8	–	IR sensor for the control commands of the remote control
9	PWR	Power indicator
10	HDD	Will flash when the hard disk is being read or written; in the standby mode, the LED will light continuously.
11	USB	USB port for data backup on a USB flash drive / hard disk; can also be used to connect a mouse
12	3x3 Grid	In the live view, to go to the split-screen mode (4, 9 or 16 cameras)
13	Mute Icon	To unmute / mute
14	▶	To start the replay
15	⏸	Pause / frame-by-frame replay
16	■	To stop the replay or manual recording
17	●	To start manual recording

Fig. 4-4 Button functions of the AXR-116

## 4.2 Rear panel

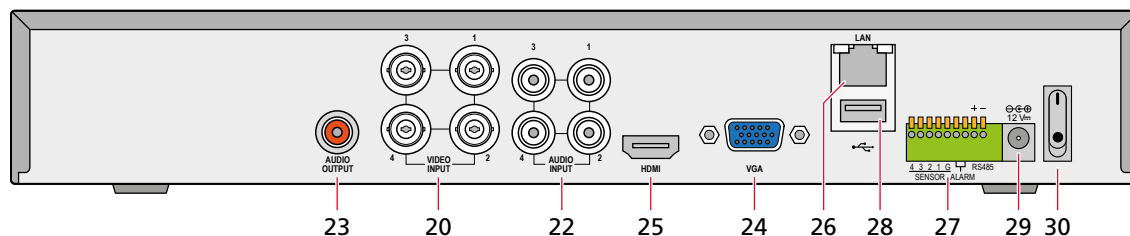


Fig. 4-5 AXR-104

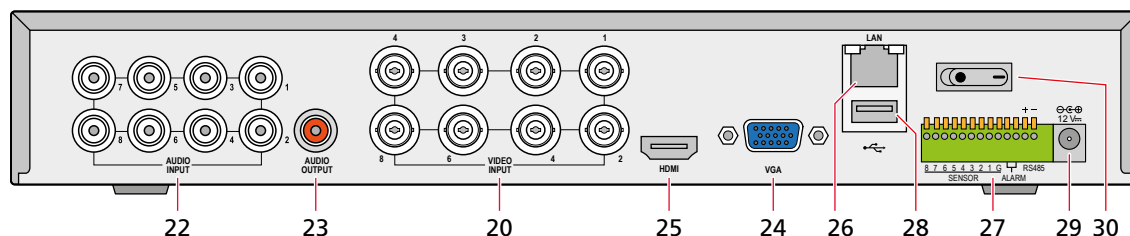


Fig. 4-6 AXR-108

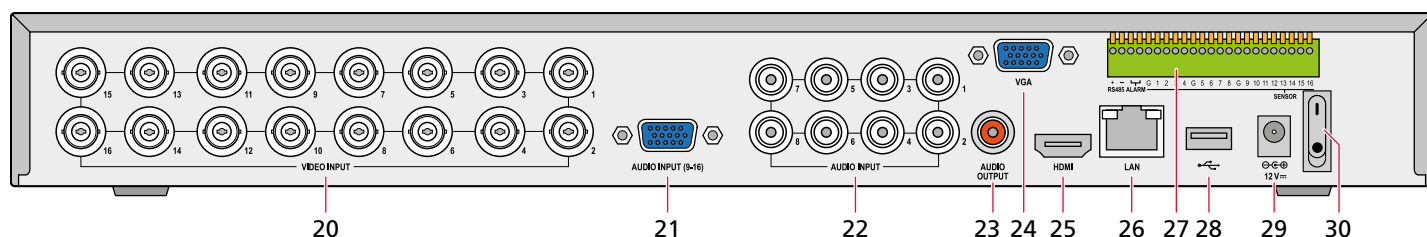




Fig. 4-7 AXR-116

Item	Lettering	Function
20	VIDEO INPUT	Video inputs (BNC jacks) for the surveillance cameras
21	AUDIO INPUT (9-16) (AXR-116 only)	Audio inputs for channels 9–16 (D-sub jack), connection via adapter cable supplied and equipped with RCA jacks
22	AUDIO INPUT	Audio inputs (RCA jacks) AXR-104: for channels 1–4 AXR-108 and AXR-116: for channels 1–8
23	AUDIO OUTPUT	Audio output (RCA jack)
24	VGA	VGA connection for a VGA monitor (for a display with 1080p, use the HDMI® output)
25	HDMI	HDMI® output for a high-resolution monitor
26	LAN	Connection for LAN, Ethernet (RJ45 jack) for remote surveillance
27	RS485/SENSOR/ ALARM	RS485 + – = RS-485 interface for PTZ camera control Sensor = alarm inputs, e.g. for motion detectors Alarm = alarm output, e.g. for an alarm signal device (see chapter 5.4)
28		Connection for the USB mouse
29	12V==	Connection for the power supply unit provided
30		Power switch



## 4.3 Remote control

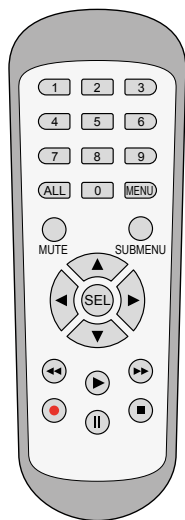


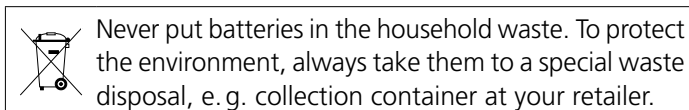
Fig. 4-8 Remote control

Button	Function
1 ... 9, 0	Channel selection; digit input
ALL	Split-screen mode, all channels displayed
MENU	To call up / exit the main menu to hide the toolbar or quick-selection bar
MUTE	To unmute / mute
SUBMENU	To call up the toolbar second press of the button: call up the quick-selection bar for the camera image selected (chapter 7.4)
▲	Upwards
▼	Downwards
◀ / ▶	To go to the left / right; to decrease / increase parameter value
SEL	To activate the selected menu item for setting / to confirm entry (⏏ Enter button)
◀◀	Fast reverse
▶	To call up the record search function, to replay recording
▶▶	Fast forward
●	To start manual recording
	Pause / frame-by-frame replay
■	To stop the replay or manual recording

### 4.3.1 Inserting / Replacing batteries

To insert the batteries (2 x 1.5 V, AAA size), remove the battery compartment cover on the rear of the remote control. Insert the batteries as indicated in the battery compartment and then close the compartment again.

If the remote control is not used for a longer time, remove the batteries as a precaution so that the remote control will not be damaged in case the batteries should leak.



## 5 Connecting the Recorder

### 5.1 Installing the hard disk

The recorders of the surveillance sets (AXZ-...) are equipped with a hard disk. The individual recorders (AXR-...), however, do not include a hard disk, i.e. it must be installed first. The MONACOR product line offers suitable hard disks (SATA-...) with different storage capacities. When using hard disks of other vendors, make sure that they are specially suited for security and surveillance technology.

**Caution:** Never insert or remove the hard disk when the recorder is switched on!

- 1) Disconnect the recorder from the power supply.
- 2) Screw off the housing cover.
- 3) Insert the hard disk and fasten it with screws.
- 4) Connect the power supply cable for the hard disk as well as the data cable to the corresponding connections of the hard disk.
- 5) Screw on the housing cover.
- 6) Connect the recorder and switch it on; then format the hard disk (chapter 6.2.2) and finally make all settings, using the "Startup Wizard" (chapter 6.4).

### 5.2 Cameras, monitor, USB mouse

**Cameras** → BNC jacks VIDEO INPUT (20)

For the camera models AXC-..., connect the TVI output to be able to use the maximum resolution.

When PTZ cameras are used, pan, tilt and zoom can be controlled via the connection RS485 (27) (for the connection, refer to chapter 5.4).

**Monitor** → jack HDMI (25) for the maximum resolution of 1080p; when the monitor only provides a VGA connection, the jack VGA (24) can be used (lower resolution)

**Mouse provided** → USB port (28) on the rear; the USB jack (11) on the front should be used for data backup.

### 5.3 Audio signals

**Audio signals** (from the cameras) → RCA jacks AUDIO INPUT (22)

for the recorder AXR-116, additionally the D-sub jack AUDIO INPUT (21) for the channels 9–16; an adapter cable with RCA jacks is provided

**Audio signals for monitoring** → When the monitor is connected via the jack HDMI (25), this jack will be used to route the audio signal to the monitor. For other connection options, the audio signal is available at the red RCA jack AUDIO OUTPUT (23).

It is always possible to monitor the camera channel that is shown in the full-screen mode or, in the multi-image mode, to monitor the image highlighted by a blue border (select with the left mouse button).

### 5.4 Alarm inputs and alarm outputs, PTZ connection

These connections are made by means of the green terminal strip (27).

**Alarm inputs SENSOR**

Alarm sensors (motion detectors, photoelectric sensors etc.) can be connected to the alarm inputs SENSOR in order to, for example, automatically save a snapshot and to display the

respective camera image in full-screen mode or to automatically send an e-mail with the snapshot.

Connect the connection [-] of a sensor to the pin G (ground) and connect the connection [+] of the sensor to the respective channel input (1–16) of the recorder. Proceed in the same way to connect the other sensors. The menu “Parameter”, submenu “Alarm”, section “Alarm” can be used to define the alarm display duration, alarm sound duration, recording duration and alarm contact (NC or NO) and to make other settings (chapter 6.7).

### Output ALARM

A relay with a normally open contact (maximum power rating of 30V/1 A) is available as a potential-free alarm output. An acoustic or optical alarm signal device, for example, can be connected to the output ALARM.

### PTZ connection RS485

The RS-485 interface can be used for remote control of suitable cameras: e. g. pan, tilt, zoom, iris and motion speed.

Connect the contacts – (= RS-485-A) and + (= RS-485-B) to the respective contacts of the camera. An additional camera can be connected in parallel to the connections of the first camera etc. until all cameras are connected in a chain. To reduce interference, twisted cables should be used. At the final camera of the chain, terminate the two cables with a 120Ω resistor (this is often possible by means of a switch at the camera).

To be able to address the cameras independently from the recorder, assign an individual address to the cameras (via a menu or DIP switch at the camera). At the recorder, set the address to be used to control the respective camera as well as the transmission parameters and protocol the camera requires (chapter 6.12).

## 5.5 Network

For remote control, connect the jack LAN (26) of the recorder to a local network or to a router. Always observe the data security notes in chapter 2!

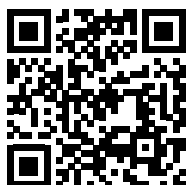
## 5.6 Power supply

Connect the power supply unit to the jack 12V= (29) and to a mains socket (230V/50Hz).

## 6 Setting the Recorder into Operation

A YouTube video clip (only available in German) from MONACOR INTERNATIONAL explains the most important steps of how to set the recorder into operation. The video clip also shows how easy it is to connect the recorder to a network.

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



When the

cameras

monitor

mouse

power supply unit of the recorder

power supply unit for the cameras

have been connected, switch on the recorder with the rocker switch (30) on the rear. After a few seconds, the MONACOR logo will appear on the monitor connected:



After approx. 15 seconds, the start page with the “Startup Wizard” will appear:

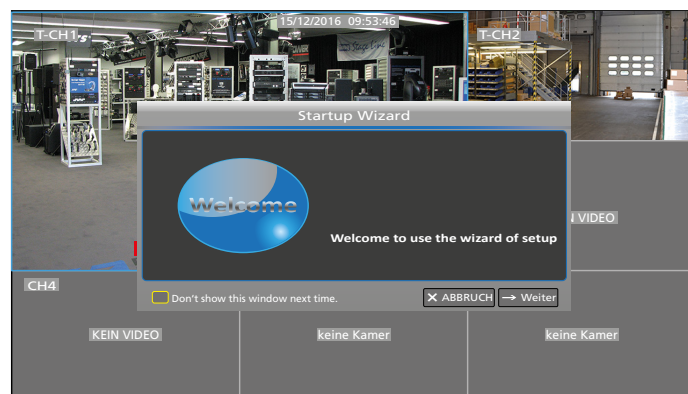


Fig. 6-1 Start page: The “Startup Wizard” is displayed; depending on the recorder model, additional fields for the camera images are available

## 6.1 Setting the menu language

The menu language is factory-set to German. To change the menu language:

- 1) When a warning appears after switch-on, click ✕ to close it.
- 2) In the window “Startup Wizard”, click the button “ABBRUCH”. The confirmation box “Are you sure you want to cancel Startup Wizard?” will appear. Click “OK”.
- 3) To show the toolbar, press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen:



Fig. 6-2 Toolbar

- 4) Click the symbol  HAUPTMENÜ (MAIN MENU).

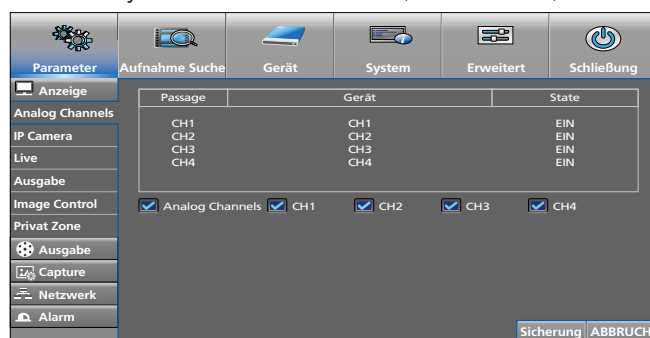


Fig. 6-3 Hauptmenü (main menu)

- 5) Click “System” at the top of the menu.

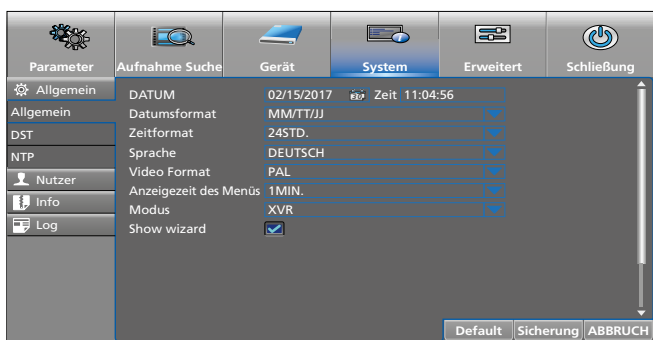


Fig. 6-4 Menu "System"

- 6) In the line "Sprache", select ENGLISCH.
- 7) Click the button "Sicherung" at the bottom of the menu.
- 8) The message "Speicherung erfolgreich" will appear. Click "OK" to confirm the message.
- 9) Restart the recorder to display the menus in the language selected and to start the "Startup Wizard":
  - a) Click "Schließung" at the top of the menu.
  - b) The window "Schließung" will appear. Click "Wieder Starten": The recorder will be restarted and the menu language will be English.

In the following text, all menus are shown in English.

## 6.2 Possible error messages after switch-on

According to the factory settings of the recorder, an alarm signal will sound for 10 seconds when an error occurs.

### 6.2.1 No hard disk installed

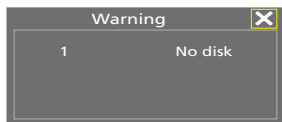


Fig. 6-5 No hard disk installed

Additionally, the message **NO HDD** will appear at the bottom of the screen. Please refer to page 37 (chapter 5.1) for information on how to install a hard disk. First, shut down the recorder properly:

- 1) Click **X** to close the "Warning" window.
- 2) In the window "Startup Wizard", click "Cancel." The confirmation box "Are you sure you want to cancel Startup Wizard?" will appear. Click "OK".
- 3) To show the toolbar (Fig. 6-2), press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen.
- 4) Click the symbol "Main Menu".
- 5) In the main menu, click the symbol "Shutdown". The following information will appear:

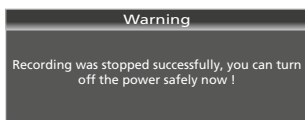


Fig. 6-6 The recorder can now be safely switched off

- 6) Switch off the recorder with the rocker switch.

### 6.2.2 Hard disk not formatted

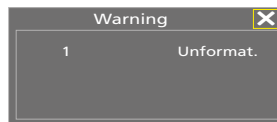


Fig. 6-7 Hard disk unformatted

Additionally, **H** will appear at the bottom of the screen. To format the hard disk:

- 1) Click **X** to close the window "Warning".
- 2) In the window "Startup Wizard", click "→ Next". The following window will appear:

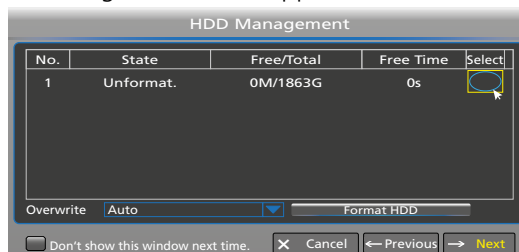


Fig. 6-8 Window for the hard disk settings

The hard disk installed will be shown; the column "Free/Total" will show the capacity available (here "0" because the disk has not been formatted yet) and the total capacity.

- 3) Select the hard disk: In the column "Select", click the line of the disk (see mouse pointer in Fig. 6-8).
- 4) Click the button "Format HDD". The window "Login" will appear.

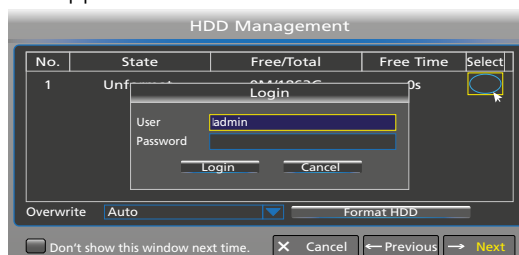


Fig. 6-9 Window "Login"

- 5) Click "Login". The following confirmation window will appear:

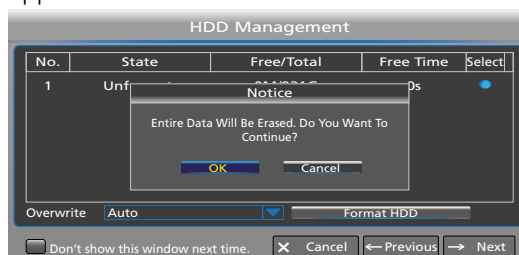


Fig. 6-10 Window to confirm formatting

- 6) Click the button "OK". The status bar will indicate the progress of the formatting process. When formatting has been finished, the following message will appear:

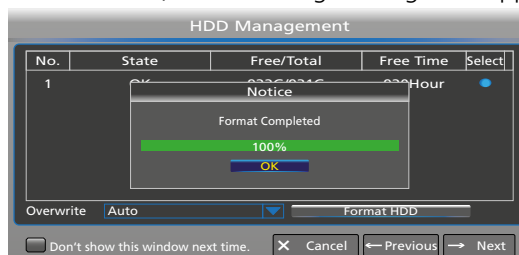


Fig. 6-11 Hard disk formatted

- Click the button "OK". The available capacity and the available recording time will be shown. To make further settings, proceed with step 2) in chapter 6.4, or, to terminate the setup, click "Cancel" and then click "OK" when the message "Are you sure you want to cancel Startup Wizard?" appears.

### 6.3 Status at first switch-on

- Continuous recording of all channels to which a camera is connected will start immediately, indicated by the symbol **R** (Record) in the camera image.
- If there are channels to which no camera is connected, an alarm signal will sound for 10 seconds (automatic recognition of missing video signal).
- When the hard disk is full, the oldest recordings will be automatically overwritten (continuous recording).
- The motion detection feature is switched on: When a change of the image contents is recognized, the symbol **M** (Motion) will appear and an entry in the event list will be made (date, time, camera channel).
- The date and the time are not correct.

**IMPORTANT:** Make sure to update the date and the time (chapter 6.4 or chapter 6.5). Otherwise, it will not be possible to find recordings made at a specific point in time.

### 6.4 Startup Wizard

When the recorder is equipped with a formatted hard disk, the "Startup Wizard" will be called up after switch-on (Fig. 6-1). The wizard will guide you through the required settings to be made.

**Note:** If the wizard fails to appear:

- Press the right mouse button to show the toolbar:



Fig. 6-12

- Click the symbol "Main Menu".
- In the main menu, click "System" in the upper bar.
- In the last line "Show wizard", tick-select the corresponding field.
- Click "Save" in the lower right of the menu. The message "Save Parameters Successful" will appear. Click "OK" to close it.
- In the main menu, click "Shutdown" in the upper bar. A new window will appear; click "Reboot". After the restart, the "Startup Wizard" will appear.

If you do not want to use the wizard, click "Cancel". You will be asked if you want to terminate the wizard. Click "OK" to confirm. For configuration of the recorder, please refer to chapter 6.5 (next double page) which provides an overview of all menus.

- To configure the recorder with the wizard, click "Next". The menu for setting the hard disk will appear:

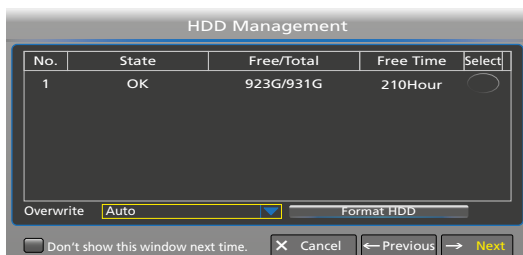


Fig. 6-13 Settings for the hard disk

- The line at the top of the menu provides information with regard to the hard disk. To set the overwrite mode, open the pop-up menu: Click the symbol .

Heading	
No.	Number of the hard disk
State	Hard disk okay or unformatted
Free/Total	Available/total hard disk capacity
Free Time	Recording time still available (in hours)
Select	Column to select the hard disk to be formatted
Settings and functions	
Overwrite	
Auto (factory setting)	When the hard disk is full, the oldest recordings will be overwritten and deleted.
OFF	No recordings will be overwritten and deleted. When the hard disk is full, the message "Warning Full" will appear and it will not be possible to make any further recordings.
1 Day	Recordings can be overwritten after the storage time selected. When the hard disk is full earlier, it will not be possible to make any further recordings.
3 Days	
⋮	
90 Days	
Format HDD	Button to format the hard disk selected in the column "Select"

- When the hard disk settings have been made, click "Next". The menu for the network settings will appear.

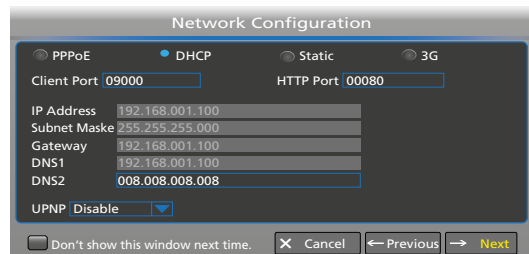


Fig. 6-14 Network settings

- If the recorder is not connected to a network, click "Next" to go to the next menu and then continue with step 5.

For the network connection, the static setting is recommended. The following setting options are available:

Settings	
<b>PPPoE</b> Point-to-Point Protocol over Ethernet (for DSL modems, hardly used anymore)	With the option PPPoE, enter the user name and the password supplied by the Internet service provider and set the client port as well as the HTTP port. It will then be possible to remotely access the recorder via the IP address captured after a domain name and the HTTP port have been registered.
<b>DHCP</b> Dynamic Host Configuration Protocol (factory setting)	With the option DHCP, the router will automatically assign an IP address to the recorder. However, the IP address assigned can be different with each restart. Consequently, port forwarding is required for remote access to the recorder (set UPNP to "Enable").
<b>Static</b> (recommended setting)	With the option "Static", enter the correct IP address, subnet mask, gateway and DNS.
<b>3G</b> mobile phone system	This option is available for older mobile phones and is hardly used anymore.
<b>UPNP</b> Universal Plug and Play	When the router supports the UPnP function and when UPNP has been set to "Enable", the recorder will automatically send the port numbers to the router. For the recommended setting "Static", the factory setting "Disable" should be used.

When the network has been configured, click “Next”.

- 5) The menu for adding IP cameras will appear:

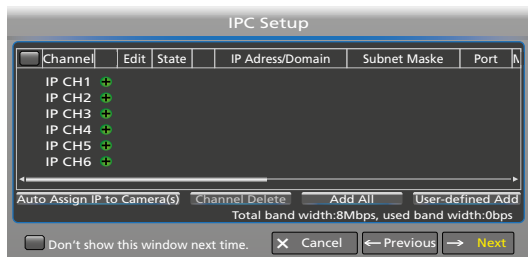


Fig. 6-15 Adding IP cameras

When no IP camera is available, click “Next” to go to the next menu and continue with step 7.

IP cameras can only be added when they have been connected to the network (see instruction manual of the camera). For adding IP cameras, the following options are available:

Button	Function
IP CH...+	Click the plus symbol to assign a specific IP camera to a camera channel. The window “Quick Add” will appear. Click “Search” to show all cameras available in the network. Click the camera desired to select it and then click “Add”.
Auto Assign IP to Camera(s)	Automatic assignment
Channel Delete	To remove a camera (click to select the entire line of the camera)
Add All	To add cameras to all IP camera channels available
User-defined Add	User-defined adding of cameras

In addition to analog cameras, 2 IP cameras (with recorder AXR-104) 4 IP cameras (with recorder AXR-108) 8 IP cameras (with recorder AXR-116) can be used. When a channel for an analog camera is switched off, an additional IP camera can be used instead. When the IP cameras have been added, click “Next”.

- 6) The menu for automatic recording will appear. According to the factory settings, all camera channels to which a camera is connected, will record from 00:00–24:00.

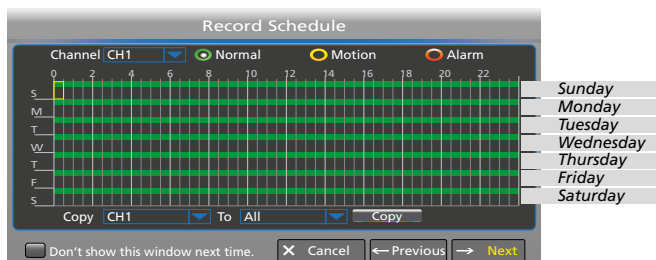


Fig. 6-16 Weekly schedule for recordings

To change the settings:

- After “Channel”, a camera channel is selected (here: channel 1). To change the recording time for a different channel, click the symbol ▼.
- To delete recording times, keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the time range desired. Individual half-hour blocks can be deleted by a simple click.
- Proceed in the same way to add times that have been deleted.
- To automatically start recording when a motion is detected and/or an alarm is triggered, first click the

yellow ellipse “Motion” or the red ellipse “Alarm”. Then keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the time range desired.

- To use the setting for other camera channels as well, make the appropriate selection in the line “Copy CH... To All” at the bottom of the menu and then click “Copy”.
- If required, the recorder can be easily reset to its factory settings (chapter 7.10).

When the settings have been made, click “Next”.

- 7) A menu for date, time, menu language and other basic settings will appear:

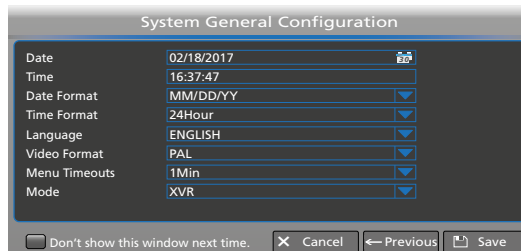


Fig. 6-17 Basic system settings

Menu item	Note
Date	Always make sure to update the date and the time so that it will be possible to search recordings in specific time ranges.
Time	
Date Format	—
Time Format	24-hour format or 12-hour format
Language	To select one of the 17 menu languages available
Video Format	Colour format of the analog cameras connected: PAL (Europe) or NTSC (USA, Asia)
Menu Timeouts	When there is no user input or user action, the menu will automatically disappear after 30 seconds, 1, 2, 5 or 10 minutes OFF = The menu will be shown until it is saved or cancelled.
Mode	DVR = Basic mode when the recorder is not to be connected to a network: The network menus will not be displayed. XVR = Advanced mode with all network menus.

- When the settings have been made, click the field “Don’t show this window next time” at the bottom of the menu to make sure that the wizard will not be called up with the next switch-on. Then click “Save” to save the settings.
- The message “Wizard Complete !” will appear. Click “OK” to confirm.

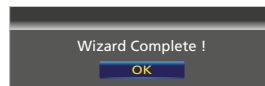


Fig. 6-18 Message “Wizard Complete !”

- The most important settings for operating the recorder have now been made. However, if it is possible to access the recorder via the Internet, make sure to enable the password protection feature and to change the password (see chapter 6.6).
- Finally, reboot the recorder so that all changes will take effect (Menu → Shutdown → Reboot).



## 6.5 All menus at a glance

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	Channel Name	State		
Analog Channels	CH1	CH1	Enable		
IP Channels	CH2	CH2	Enable		
Live	CH3	CH3	Enable		
Output	CH4	CH4	Enable		
Image Control	<input checked="" type="checkbox"/> Analog Channels CH1 <input checked="" type="checkbox"/> CH2 <input checked="" type="checkbox"/> CH3 <input checked="" type="checkbox"/> CH4				
Privacy Zone					
<b>Record</b>					
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Channel	Edit   State	IP Address   Domain   Subnet   Mask   Port   M		
Analog Channels	IP CH1				
IP Channels	IP CH2				
Live	IP CH3				
Output	IP CH4				
Image Control	IP CH5				
Privacy Zone	IP CH6				
<b>Record</b>	Auto Assign to IP Camera(s) Channel Delete Add All User-defined Add				
<b>Capture</b>	Total band width: 8Mbps, used band width: 0bps				
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
Analog Channels	Channel Name	CH1			
IP Channels	Show Name	Enable			
Live	Record Time	Enable			
Output	OSD Position	Setup			
Image Control	Color	Setup			
Privacy Zone	Covert	Disable			
<b>Record</b>	Show Time	Enable			
<b>Capture</b>	Copy	CH1 To All			
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Video Output	LIVE-OUT			
Analog Channels	Seq Mode	Layout1			
IP Channels	SEQ Dwell Time	5			
Live	VGA/HDMI Resolution	1280x1024			
Output	Transparency	0			
Image Control	Support Overscan	<input type="checkbox"/>			
Privacy Zone					
<b>Record</b>					
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	None			
Analog Channels	IR-Cut Mode	GPIO Auto			
IP Channels	IR-CUT Delay				
Live	<input type="checkbox"/> Lens Flip				
Output	Angle Trad	0			
Image Control	Back Light	Disable			
Privacy Zone	BLC Level	Low			
<b>Record</b>	3D Noise Reduction	Disable			
<b>Capture</b>	LEVEL	Disable			
<b>Network</b>	LEVEL	Disable			
<b>Alarm</b>	AGC	OFF			
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
Analog Channels	Mask Area	Disable			
IP Channels	Area Setup	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4			
Live	Mask Area	Setup			
Output	Copy	CH1 To All			
Image Control					
Privacy Zone					
<b>Record</b>					
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
<b>Record</b>	Record Switch	Enable			
Record	Stream Mode	Mainstream			
Record schedule	PreRecord	Enable			
Output					
Image Control					
Privacy Zone					
<b>Record</b>					
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown																																																																																											
<b>Display</b>	Channel	CH1	<input checked="" type="radio"/> Normal <input type="radio"/> Motion <input type="radio"/> Alarm																																																																																													
<b>Record</b>	<table border="1"> <tr><td>S</td><td>0</td><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>8</td><td>10</td><td>12</td><td>14</td><td>16</td><td>18</td><td>20</td><td>22</td></tr> <tr><td>M</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>F</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	M													T													W													T													F													S												
S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22																																																																																				
M																																																																																																
T																																																																																																
W																																																																																																
T																																																																																																
F																																																																																																
S																																																																																																
Record schedule																																																																																																
Output																																																																																																
Image Control																																																																																																
Privacy Zone																																																																																																
<b>Record</b>																																																																																																
<b>Capture</b>																																																																																																
<b>Network</b>																																																																																																
<b>Alarm</b>																																																																																																
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel																																																																																																

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown																																										
<b>General</b>	Channel	All	Type	All	Search																																										
<b>Events</b>	< Jan. >	> 2017																																													
<b>Picture</b>	<table border="1"> <tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> <tr><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					S	M	T	W	T	F	S	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
S	M	T	W	T	F	S																																									
2	3	4	5	6	7	8																																									
9	10	11	12	13	14	15																																									
16	17	18	19	20	21	22																																									
23	24	25	26	27	28	29																																									
30	31																																														
Playback Channel																																															
<input checked="" type="checkbox"/> Analog Channels <input type="checkbox"/> IP Camera																																															
Start Time: 00:00:00 End Time: 23:59:59 Play Cancel																																															

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>General</b>	Date	24/01/2017	Time	00:00:00	
<b>Events</b>	Channel	All	Type	All	Quick Backup Search
<b>Picture</b>	<input type="checkbox"/> Channel   Type   Date   Start time   End time   GROS   Playback   Lock				
<< 1/1 [T] [E] >>					
Backup Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown							
<b>General</b>	Date	24/01/2017	Time	00:00:00								
<b>Events</b>	Channel	All	Type	All	Quick Backup Search							
<b>Picture</b>	<table border="1"> <tr><td>No.</td><td>Channel</td><td>Type</td><td>Date</td><td>Time</td><td>Size</td><td>Playback</td></tr> </table>					No.	Channel	Type	Date	Time	Size	Playback
No.	Channel	Type	Date	Time	Size	Playback						
<< 1/1 [T] [E] >>												
Backup Cancel												

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Video Output	LIVE-OUT			
Analog Channels	Seq Mode	Layout1			
IP Channels	SEQ Dwell Time	5			
Live	VGA/HDMI Resolution	1280x1024			
Output	Transparency	0			
Image Control	Support Overscan	<input type="checkbox"/>			
Privacy Zone					
<b>Record</b>					
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
Analog Channels	Mask Area	Disable			
IP Channels	Area Setup	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4			
Live	Mask Area	Setup			
Output	Copy	CH1 To All			
Image Control					
Privacy Zone					
<b>Record</b>					
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
<b>Record</b>	Resolution	1920 x 1080			
Record	FPS	15			
Record schedule	Bitrate Contol	CBR			
Main Stream	Bitrate Mode	Predefined			
Substream	Bitrate	4096 Kbps			
Mobilstream	Audio	<input type="checkbox"/>			
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
<b>Record</b>	Resolution	352 x 288			
Record	FPS	3			
Record schedule	Bitrate Contol	CBR			
Main Stream	Bitrate Mode	Predefined			
Substream	Bitrate	64 Kbps			
Mobilstream	Audio	<input type="checkbox"/>			
<b>Capture</b>					
<b>Network</b>					
<b>Alarm</b>					
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown																																																																																											
<b>Display</b>	Channel	IP CH1	<input checked="" type="radio"/> Normal <input type="radio"/> Motion <input type="radio"/> Alarm																																																																																													
<b>Record</b>	<table border="1"> <tr><td>S</td><td>0</td><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>8</td><td>10</td><td>12</td><td>14</td><td>16</td><td>18</td><td>20</td><td>22</td></tr> <tr><td>M</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>F</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	M													T													W													T													F													S												
S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22																																																																																				
M																																																																																																
T																																																																																																
W																																																																																																
T																																																																																																
F																																																																																																
S																																																																																																
Record schedule																																																																																																
Output																																																																																																
Image Control																																																																																																
Privacy Zone																																																																																																
<b>Record</b>																																																																																																
<b>Capture</b>																																																																																																
<b>Network</b>																																																																																																
<b>Alarm</b>																																																																																																
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel																																																																																																

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>HDD</b>	No.	State	Free/Total	Free Time	Select
<b>PTZ</b>	1*	OK	274G/931G	44STD	<input type="radio"/>
<b>Cloud</b>	Overwrite Auto Format HDD				
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>HDD</b>	Channel	CH1			
<b>PTZ</b>	Protocol	Pelco-D			
<b>Cloud</b>	Baudrate	9600			
	DataBit	8			
	StopBit	1			
	Parity	None			
	Cruise	Enable			
	Address	001			
	Copy	CH1 To All			
Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>HDD</b>	Cloud Storage	Disable			
<b>PTZ</b>	Cloud Type	DROPBOX			
<b>Cloud</b>	Channel	<input type="checkbox"/> Analog Channels <input type="checkbox"/> IP Camera			
	Time trigger	1 Min			
	Motion Detection	Disable			
	Driver Name	Device			
	<input type="checkbox"/> Activate Cloud (Advanced E-mail Setup)				
	<a href="#">Upgrade Cloud Storage</a>				
Default Save Cancel					

### Menu Parameter

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
<b>Display</b>	Channel	CH1			
<b>Record</b>	Auto Capture	Disable			
<b>Capture</b>	Stream Mode	Mainstream			
Record schedule	Normal Interval	10 MIN	Alarm Interval	5 s	
<b>Network</b>	Manual Capture	Disable			
<b>Alarm</b>					
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel					

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown																																																																																											
<b>Display</b>	Passage	CH1	<input checked="" type="radio"/> Normal <input type="radio"/> Motion <input type="radio"/> Alarm																																																																																													
<b>Record</b>	<table border="1"> <tr><td>S</td><td>0</td><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>8</td><td>10</td><td>12</td><td>14</td><td>16</td><td>18</td><td>20</td><td>22</td></tr> <tr><td>M</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>F</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	M													T													W													T													F													S												
S	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22																																																																																				
M																																																																																																
T																																																																																																
W																																																																																																
T																																																																																																
F																																																																																																
S																																																																																																
Record schedule																																																																																																
<b>Network</b>																																																																																																
<b>Alarm</b>																																																																																																
Copy CH1 To All Copy Default Save Cancel																																																																																																

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	Date	01/19/2017	Time	23:47:09	
General	Date Format	MM/DD/YY			
DST	Time Format	24Hour			
NTP	Language	ENGLISH			
Users	Video Format	PAL			
Info	Menu Timeouts	1Min			
Log	Mode	XVR			
	Show wizard	<input checked="" type="checkbox"/>			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Maintain	Default User	admin			
Events	Auto Reboot	Enable			
	Reboot	Every Week	Sun.	00:00	
		Update	Load Default	IPC Upgrade	
		Load Settings	Save Settings	Reboot IPC	
		IPC Load Default			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Maintain	Default User	admin			
Events	Auto Reboot	Enable			
	Shutdown	0			
	User Name	admin			
	Password				
	Shutdown	Reboot	Cancel		

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	DST	Disable			
DST	Time Offset	1Hour			
NTP	Daylight Saving Time	Week			
Users	Start Time	Mar	The 2nd	Sun.	02:00:0
Info	End Time	Nov	The 1st	Sun.	02:00:0

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Maintain	Event Type	No Space on Disk			
Events	Enable	<input checked="" type="checkbox"/>			
	Show Message	<input checked="" type="checkbox"/>			
	Send Email	<input checked="" type="checkbox"/>			
	Alarm Out	<input type="checkbox"/>			
	Latch Time	10 s			
	Buzzer	10 s			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	NTP	Disable			
General	Server Address	pool.ntp.org			
DST	Time zone	GMT+08:00			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	No.	User Name	Level	Enable	
Users	1	admin	Admin	Enable	
Info	2	user1	User 1	Disable	
Log	3	user2	User 2	Disable	
	4	user3	User 3	Disable	
	5	user4	User 4	Disable	
	6	user5	User 5	Disable	
	7	user6	User 6	Disable	

### Legend

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	Date	01/19/2017	Time	23:47:09	
DST					
NTP					
Users					
Info					
Log					

menus, blue = selected  
submenus (with symbols), green = selected  
sector (w/o symbols) white = selected  
red fields = always to be set!

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	Device ID	000000			
Users	Device Name	T080P-HY04N			
Info	Device Type	HY-DVR			
Info	Hardware Version	DM-284			
Channel Info	Software Version	V7.1.0-20170139			
Record Info	IE Client Version	V2.0.0.267			
Log	IP Address	192.158.1.100			
	MAC Address	00-24-55-55-FE-A5			
	HDD Volume	911G			
	Video Format	PAL			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	Record	PPPoE	DHCP	Static	3G
Record	Client Port	09000	HTTP Port	00080	
Capture	IP Address	192.168.001.159			
Network	Subnet Mask	255.255.255.000			
Network	Gateway	192.168.001.110			
Network	DNS1	008.008.008.008			
Network	DNS2	008.008.008.008			
FTP	UPNP	Disable			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	RTSP Enable	Enable			
Record	Verify	Enable			
Capture	RTSP Port	00554			
Network	RTSP UserName	admin			
Network	RTSP Password	*****			
Email	Instruction:	Analog Channel: rtspp://IP:Port/chA/B IP Channel: rtspp://IP:Port/ipA/B A:01(ch1),02(ch1)...			
Email Schedule	RTSP	B:0(main stream),1(sub stream)			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	Channel	Alias	State	Mainstream	Substream
Info	CH1	Enable	1920x1080, 15Fps, 4096Kbps	352x288, 3Fps,	
Info	CH2	Enable	1920x1080, 15Fps, 4096Kbps	352x288, 3Fps,	
Info	CH3	Enable	960x576, 25Fps, 2048Kbps	352x288, 3Fps,	
Info	CH4	Enable	1920x1080, 15Fps, 4096Kbps	352x288, 3Fps,	

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	Email	Disable			
Record	Encryption	Auto			
Capture	SMTP Port	00025			
Network	SMTP Server				
Network	User Name				
Network	Password				
Email	Sender				
Email Schedule	Receiver1				
DDNS	Receiver2				
RTSP	Receiver3				
FTP	Interval	3 Min			
Alarm	Test Email	<input type="checkbox"/>			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	FTP Enable	Disable			
Record	Server IP				
Capture	Port	00021			
Network	User Name				
Network	Password				
Email	Directory Name	Test FTP			

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown		
General	Channel	Record	State	Stream Type	FPS	Bitrate	Res
Users	CH1	Enable		Video Stream	15Fps	4095Kbps	192
Info	CH2	Enable		Video Stream	15Fps	4095Kbps	192
Info	CH3	Enable		Video Stream	25Fps	2048Kbps	96
Info	CH4	Enable		Video Stream	15Fps	4095Kbps	192

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	Channel	CH1	Motion	Alarm	Exception
Record	0	2	4	6	8
Capture	10	12	14	16	18
Network	20	22			
Network	Copy [CH1] To [All] Copy				

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	Channel	CH1	Buzzer	Disable	
Record	Enable	Enable			
Capture	Sensitivity	4			
Network	Area	Setup			
Alarm	Post Recording	30 s	Latch Time	10 s	
Alarm	Alarm Out	<input type="checkbox"/>			
Motion	Show Message	<input checked="" type="checkbox"/>	Send Email	<input type="checkbox"/>	Full Screen
Alarm	Record Channel	<input checked="" type="checkbox"/>	Analog Channels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alarm	IP Camera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alarm	Copy [CH1] To [All] Copy				

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
General	Start Date	01/24/2017	Start Time	00:00:00	
Users	End Date	01/24/2017	End Time	23:59:59	
Info	Log Type	All	Search		
Info	Channel	Type	TIME	CON.	RECORD Playback

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	DDNS	Disable			
Record	Server	NO_IP			
Capture	Domain				
Network	User				
Network	Password				

Parameter	Record Search	Device	System	Advanced	Shutdown
Display	Alarm In	IO-1			
Record	Alarm Type	Normally-Open			
Capture	Latch Time	10 s			
Network	Buzzer	OFF			
Alarm	Post Recording	30 s			
Alarm	Alarm Out	<input type="checkbox"/>			
Motion	Show Message	<input checked="" type="checkbox"/>	Send Email	<input type="checkbox"/>	Full Screen
Alarm	Record Channel	<input checked="" type="checkbox"/>	Analog Channels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alarm	IP Camera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alarm	Copy [IO-1] To [All] Copy				

## 6.6 Enabling password protection, changing passwords and defining user rights

According to the factory settings, access to the recorder is not protected. The predefined password "admin" is not enabled, i.e. it must not be entered to make any changes to the settings. When the recorder is connected to a network, **always make sure to enable the password protection feature and to change the password** (also see chapter 2 "Important Data Security Notes")

- 1) Call up the main menu, select the menu "System" and there, on the left side, click the submenu "Users".

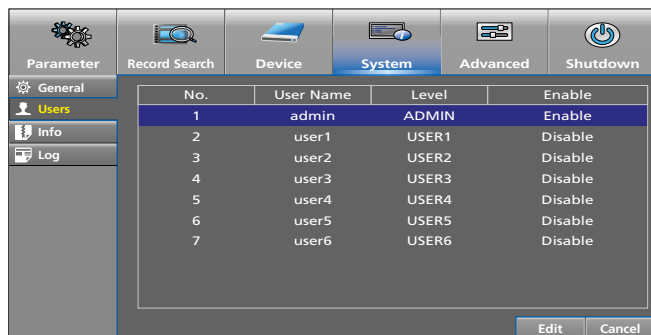


Fig. 6-19 Menu for passwords and user groups

- 2) Line number 1 for the administrator password is selected. To change the password and to enable the password protection feature, click the button "Edit".

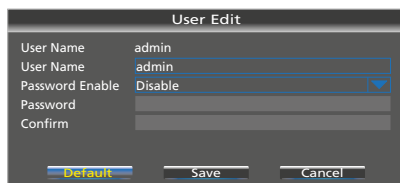


Fig. 6-20 Window to change passwords

- 3) Change the user name "admin", if desired.
- 4) Set the line "Password Enable" to "Enable": The user lock will be activated after 2 minutes when no menu is displayed and the recorder is not operated.
- 5) In the line "Password", enter a new password with a length of at least 8 characters. Re-enter the password in the line "Confirm".

**Important:** For remote recorder control and access via the network, the password must consist of exactly 8 characters. It is possible to enter more characters; this password, however, will be regarded as invalid by the software for remote access.

- 6) To save the new password, click "Save". When the password has been successfully saved, a corresponding message will appear; click "OK" to confirm.
- 7) To define user rights, first assign a user name and a password to each user as described above.
- 8) When a line for a user has been selected, the button "Permission" will additionally appear at the bottom of the menu. Click the button to define the user rights.

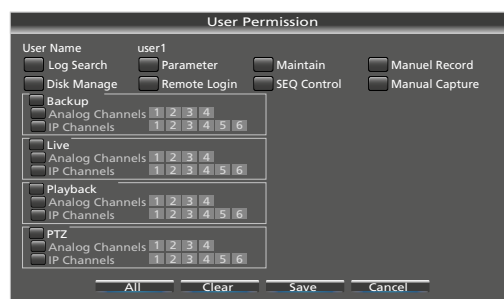


Fig. 6-21 Menu for the user rights

Define the rights of the user selected and save them. If applicable, repeat this procedure for any additional users.

- 9) To exit the menu, click "Cancel" or wait for the menu to disappear after the time defined.

## 6.7 Configuring alarm inputs

When alarm sensors such as motion detectors or photoelectric sensors are connected to the contacts SENSOR (27), configure the alarm inputs by means of the menu "Parameter", submenu "Alarm", section "Alarm".

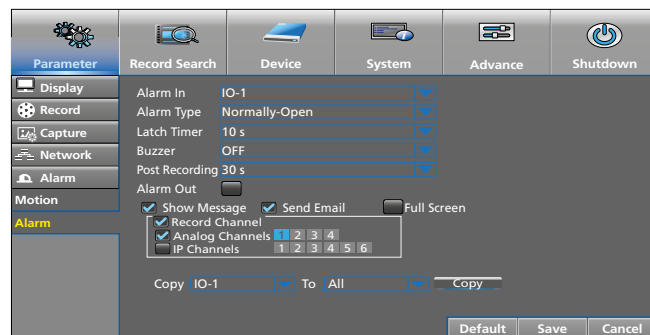




Fig. 6-22 Menu for the alarm inputs

Menu item	Function
Alarm In	To select the alarm input
Alarm Type	To select the contact type Normally-Open Normally-Close OFF = input signal will not be evaluated
Latch Time	Time the symbol  will appear in the live image and time the camera image will be displayed in full-screen mode
Buzzer	Duration of the alarm sound
Post Recording	Duration of an alarm-triggered recording
Alarm Out	The alarm will be routed to the output ALARM (27)
Show Message	In the live image, an alarm will be indicated by the symbol 
Send Email	In case of an alarm, an e-mail will be sent; for the e-mail settings, refer to menu "Parameter", submenu "Network", section "Email"
Full Screen	The corresponding channel will be displayed in the full-screen mode
Copy	To use the settings of an alarm input for additional inputs
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu



## 6.8 Activating/Deactivating signal sounds Forwarding events to the alarm output

When the following events occur, the internal alarm buzzer may sound and the alarm relay may respond [output ALARM (27), can be loaded with 30V (≈), 1A]. The duration of the alarm sound and the response of the relay can be set via the corresponding menus and the menu items "Buzzer" and "Alarm Out".

Event	Menu path
Alarm triggered via the inputs SENSOR (27)	Parameter → Alarm → Alarm
Motion in the image	Parameter → Alarm → Motion
Disk full	Advance → Events → Event Type: No Space on Disk
Write error on disk	Advance → Events → Event Type: Disk Error
Video signal interrupted	Advance → Events → Event Type: Video Loss

## 6.9 Settings for live surveillance: Camera name, image, time display

Call up the menu "Parameter", click the submenu "Display" and then click the section "Live".

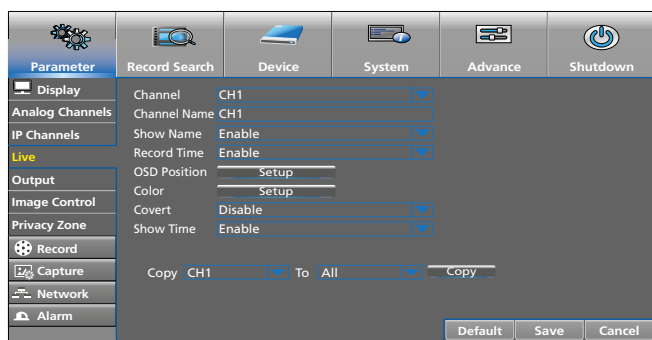


Fig. 6-23 Menu for live surveillance

Menu item	Function
Channel	To select the camera channel
Channel Name	To enter the channel name
Show Name	To show the camera name
Record Time	To show the date and the time of the recording during replay
OSD Position	To move the position of the camera name and the time display (with left mouse button pressed; to terminate the setting: press right mouse button)
Color	To call up a window for making image settings (colour, brightness, etc.)
Covert	The camera image will not be shown during live surveillance
Show Time	To show the time
Copy	To use the settings of a camera channel for additional channels
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu

## 6.10 Masking image areas

It is possible to mask specific areas of the image that shall not be visible (e. g. public ways or places): In each camera image, four different black squares can be placed. Call up the menu

"Parameter", click the submenu "Display" and then click the section "Privacy Zone".

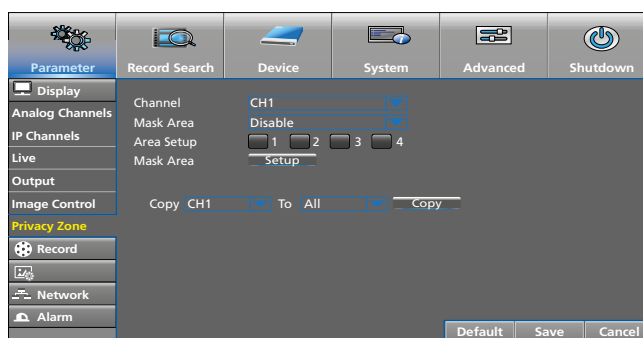



Fig. 6-24 Menu to mask image areas

Menu item	Function
Channel	To select the camera channel
Mask Area	Set to "Enable" to define the areas to be masked
Area Setup	To define a mask, click the appropriate number
Mask Area	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Click (Setup) to switch to the camera image selected.</li> <li>2. To move a mask: with the mouse pointer in the centre of the mask, keep the left mouse button pressed.</li> <li>3. To change the size: with the mouse pointer at the lower right mask corner, keep the left mouse button pressed.</li> <li>4. To go back to the menu: click the camera image with the right mouse button.</li> </ol>
Copy	To use the settings of a camera channel for additional channels
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu

## 6.11 Setting the motion detection feature

According to the factory settings, the motion detection feature is enabled for each camera channel and set in such a way that it is sensitive to motions in the entire image area. When there is a motion in the image, the symbol  (Motion) will be inserted. The symbol will disappear after 10 seconds when there is no further motion.

Call up the menu "Parameter", click the submenu "Alarm" and then click the section "Motion".

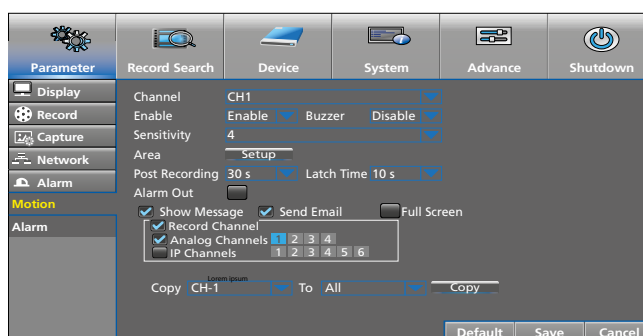


Fig. 6-25 Menu for the motion detection feature

Menu item	Function
Channel	To select the camera channel
Enable	To enable/disable the motion detection feature
Buzzer	The alarm buzzer will sound when a motion is detected
Sensitivity	Sensitivity of the motion detection feature

Menu item	Function
Area	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Click <b>Setup</b> to exclude specific detection fields for the motion detection feature.</li> <li>2. The motion-sensitive fields are marked in red. To deactivate multiple fields, keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the respective fields.</li> <li>3. It is possible to directly click individual fields.</li> <li>4. The same procedure can be used to reactivate fields.</li> <li>5. To go back to the menu, click the right mouse button in the camera image.</li> </ol>
Post Recording	Duration of a recording that has been started via the motion detection feature
Latch Time	Duration of the alarm ( <b>M</b> inserted, alarm sound, alarm relay will respond)
Alarm Out	When an alarm is detected, the alarm relay will respond (output ALARM, chapter 5.4)
Show Message	A detected motion will be indicated by the symbol <b>M</b> (Motion)
Send Email	When a motion is detected, an e-mail will be automatically sent provided that the required specifications have been made in the menu "Parameter", submenu "Network", section "Email".
Full Screen	When a motion is detected, the corresponding camera image will be displayed in the full-screen mode.
Record Channel	<p>Specification of the channels that are to be recorded when a motion is detected (it is possible to record multiple channels even when the motion has been detected in one channel only).</p> <p>The times of a motion-triggered recording must be entered in the record schedule (menu "Parameter", submenu "Record", section "Record schedule"; click the yellow, round-shaped selection field "Motion" and, with the left mouse button pressed, move the mouse pointer over the days/hours).</p>
Copy	To use the settings of a camera channel for additional channels
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu

## 6.12 Remote control of cameras (PTZ)

For remote control of the cameras connected to the RS-485 interface (27), make the required settings at the recorder. Call up the menu "Device" and click the submenu "PTZ".

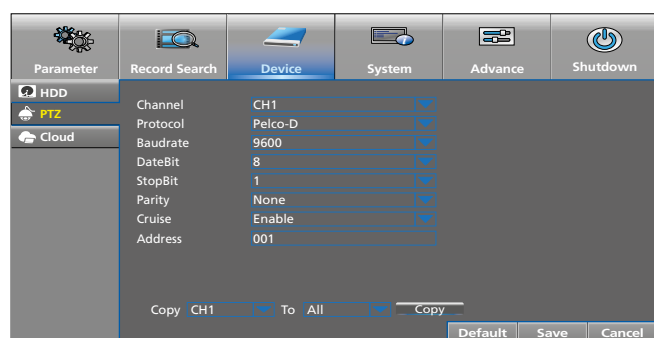


Fig. 6-26 Menu to set the remote control of cameras

Menu item	Function
Channel	To select the camera channel
Protocol	To select the control protocol of the camera
Baudrate	To select the data transmission rate
DataBit	Number of data bits
StopBit	Number of stop bits
Parity	Type of parity bit: None, Odd, Even, Mark (always 1), Space (always 0)

Menu item	Function
Cruise	To enable or disable the camera cruise feature
Address	Address of the camera for independent control of all cameras connected
Copy	To use the settings of a camera channel for additional channels
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu

Please refer to the specifications of the camera for the settings concerning protocol, baud rate, data bit, stop bit and address.

## 6.13 Enabling the snapshot feature

The snapshot feature allows you to save camera snapshots manually and in a time-controlled manner. Call up the menu "Parameter" and then click the submenu "Capture".

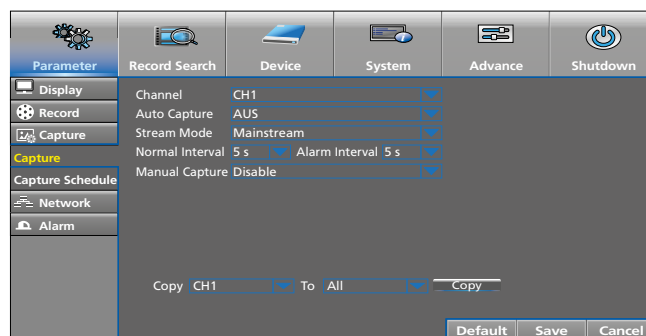


Fig. 6-27 Menu to enable the snapshot feature

Menu item	Function
Channel	To select the camera channel
Auto Capture	To enable time-controlled snapshots (set the recording times in the section "Capture Schedule")
Stream Mode	"Mainstream" = high resolution, high data volume "Substream" = lower resolution, lower data volume
Normal Interval	Intervals between recordings in normal mode
Alarm Interval	Intervals between recordings in case of an alarm
Manual Capture	To enable manual snapshots (see chapter 7.6.2 on how to take snapshots)
Copy	To use the settings of a camera channel for additional channels
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu

To define the times at which snapshots are to be taken automatically, click the section "Capture Schedule":

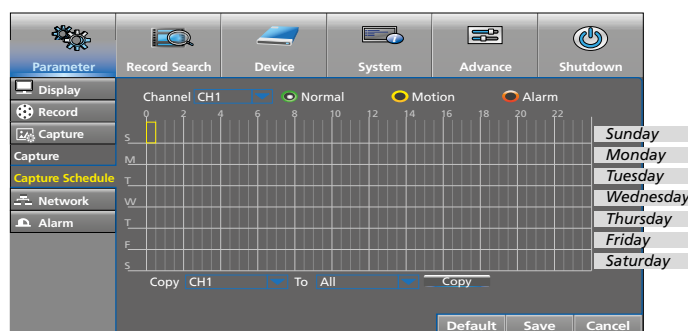


Fig. 6-28 Schedule for time-controlled snapshots

1) After "Channel", a camera channel is selected (here: channel 1). To change the recording time of a different channel, click the symbol ▼.

- 2) To set the recording times, keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the time range desired. Individual half-hour blocks can be selected by a simple click.
- 3) Proceed in the same way to delete recording times.
- 4) To automatically save recordings when a motion is detected and/or an alarm is triggered, first click the yellow ellipse "Motion" or the red ellipse "Alarm". Then keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the time range desired.
- 5) To use the setting for other camera channels as well, make the appropriate selection in the line "Copy CH ... To All" at the bottom of the menu and then click "Copy".
- 6) To save the setting, click "Save"; to delete all times, click "Default"; to exit the menu, click "Cancel".

### 6.13.1 Cloud storage for snapshots

When a recorder is stolen or damaged, all recordings will be lost. However, it is possible to automatically save snapshots to a cloud (storage space on an external server) provided that the recorder is connected to the Internet. The images can then be called up via a protected access to the cloud:

- 1) Sign up to the "Dropbox" website:  
<https://www.dropbox.com>
- 2) Call up the menu "Device" and then click the submenu "Cloud".

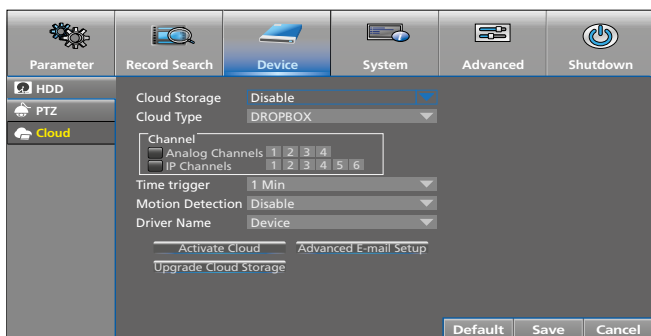


Fig. 6-29 Menu to save images to a cloud

- 3) In the submenu "Cloud", make the settings required.

Menu item	Function
Cloud Storage	To enable/disable the cloud function
Cloud Type	Currently, it is only possible to save to "Dropbox"
Channel	To select the channels whose images are to be saved to the cloud
Time Trigger	Time intervals between recordings in normal mode
Motion Detection	To save (additional) recordings when a motion is detected
Driver Name	To define the name under which the images are to be saved to the cloud
Activate Cloud	To activate the cloud function, click here
Advanced E-mail Setup	If you want to receive an e-mail when images are saved to the cloud, click this button and then, in the window that will appear, enter the required information.
Default	Reset to factory settings
Save	To save the setting
Cancel	To exit the menu

## 6.14 Saving and loading different configurations

It is possible to save different recorder configurations for different users or fields of applications (e.g. to a USB flash drive) and to retrieve them when required.

- 1) Connect an external storage device (flash drive/hard disk) to one of the two USB ports of the recorder.
- 2) Configure the recorder as desired.
- 3) Call up the menu "Advanced"; the submenu "Maintain" will appear:

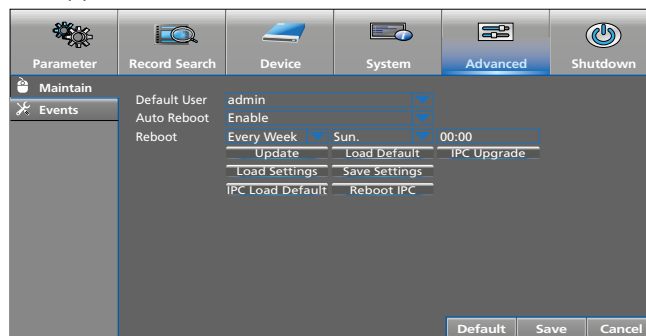


Fig. 6-30 Menu "Advanced", submenu "Maintain"

- 4) Click "Save Settings". The window "Save Settings" will appear. Make the settings for saving and click "OK". The name "DEVICE\_Settings" will be assigned to the configuration file.
- 5) If you have more than one configuration, save the configurations to different folders to make sure that a recorder configuration already saved will not be overwritten.
- 6) To load a configuration, click "Load Settings".

## 6.15 Tips

Tip	Menu path
To automatically set the recorder for daylight saving time	System → General → DST
To automatically set the time via the network	System → General → NTP
To restrict motion detection	Parameter → Alarm → Motion
To automatically send an e-mail in case of an alarm	Parameter → Network → Email
To switch off channels where no camera is connected For each switched-off channel of an analog camera, an additional IP camera can be used	Parameter → Display → Analog Channels
When no recorder is connected to a network, to disable the network menus in order to obtain a simpler user interface	System → General → General: Mode = DVR

## 7 Operation


The most comfortable way to operate the recorder is using the mouse. Therefore, these instructions do not focus on operation by means of a remote control or directly at the recorder.

Switch on the recorder with the rocker switch (30) located on the rear of the unit. After a few seconds, the MONACOR logo will appear on the monitor connected:



Then the camera images for live surveillance (chapter 7.3) will appear. The internal alarm signal device will sound five times to indicate correct operation. In case of a failure or alarm, refer to chapter 8.

### 7.1 User lock

With the password protection feature enabled for the recorder (chapter 6.6), the recorder will be automatically locked after approx. 2 minutes when the recorder is not operated. This will protect the recorder against unauthorized access and will be indicated by the lock symbol  in the toolbar.

1) Show the toolbar: Press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen.



Fig. 7-1 Toolbar

2) To activate the lock earlier (before the 2 minutes have elapsed), click the lock symbol.

3) When a function (e.g. the main menu) is called up while the lock is activated, the window "Login" will appear:

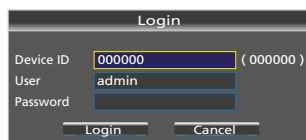



Fig. 7-2 Window to disable the lock

4) Click the field "Password" highlighted by a blue border. A window with a keyboard will appear. Use the keyboard to enter the password and then click "Login".

### 7.2 User change

When multiple user accounts have been created for the recorder, each new user must log in with their password to be able to operate the recorder with the user rights they have been assigned:

1) Show the toolbar (Fig. 7-1): Press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen.

2) The lock symbol  should be closed. If the lock is open, click the lock with the left mouse button to close it.

3) Click the closed lock symbol: The window "Login" will appear (Fig. 7-2).

4) Click the field "User" highlighted by a blue border. A window with a keyboard will appear.

5) First use the button "Backspace" to delete the previous user name in the keyboard window. Then enter the new name via the keyboard window.

6) Proceed in the same way to enter the password, and then click "enter".

7) Finally, click "Login".

When the password protection feature is not enabled, it will suffice to click "Login".

### 7.3 Live surveillance

When the recorder is switched on, the camera images will be shown in the live view:

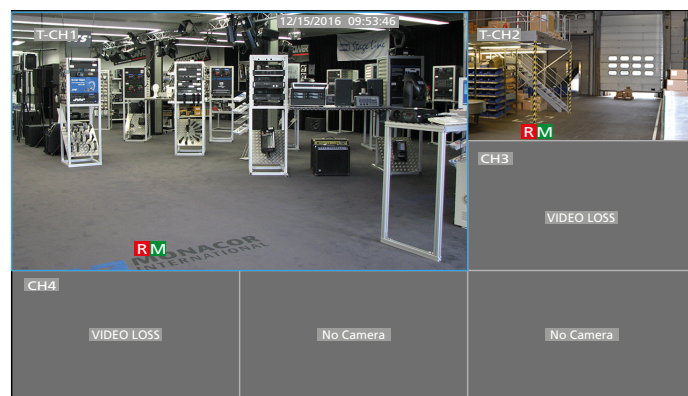


Fig. 7-3 Live surveillance with AXR-104

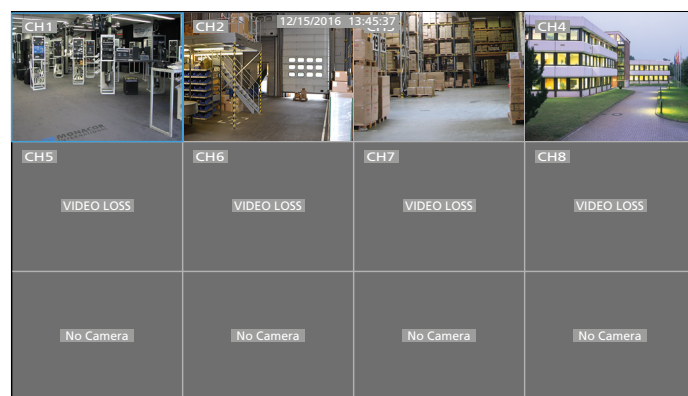


Fig. 7-4 Live surveillance with AXR-108

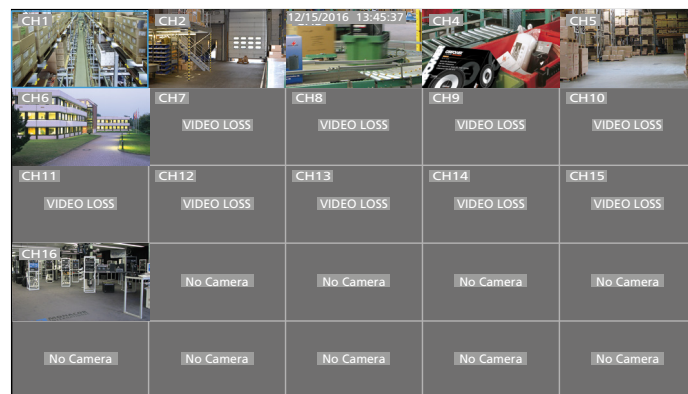


Fig. 7-5 Live surveillance with AXR-116



According to the factory settings, each camera image is designated by the name "CH-" and the number of the channel. If required, the names can be changed, e.g. to "Stockroom", "Entrance", "Checkout area" etc. (see chapter 6.9). A prefix, indicating the camera type, is added to the name:

Prefix	Camera type
None	Analog camera with CVBS signal
A-	AHD camera (Analog High Definition)
C-	CVI camera (Composite Video Interface)
T-	TVI camera (Transport Video Interface)

The live surveillance will **not** have any influence on the current recording (indicated by the symbol in the camera image). It is possible to enlarge individual camera images or a selection of images.

Display	Action																																			
Individual image in full-screen mode	<p><b>With the left mouse button:</b> Double-click the image desired.</p> <p><b>At the recorder or with the remote control:</b> Press the corresponding numeric key 1 ... 9 or the button CH-/CH+ (AXR-104, AXR-108); channels 10 ... 16: Button 1 and button 0 ... 6</p>																																			
Return to the display of all camera images	<p><b>With the left mouse button:</b> Double-click the full-screen display.</p> <p><b>At the recorder or with the remote control:</b> Press the button ALL (repeatedly) or the button  (AXR-116).</p>																																			
Different numbers of camera images	<p><b>With the mouse:</b> Press the right mouse button to show the toolbar. Then select the view:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Symbol</th> <th>Images</th> <th>AXR-104</th> <th>AXR-108</th> <th>AXR-116</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>4</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>9</td> <td>—</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>12</td> <td>—</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>25</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Additional layouts</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table> <p>Click the layout symbol repeatedly to switch to additional camera channels.</p> <p><b>At the recorder or on the remote control:</b> Press the button ALL (repeatedly) or the button  (AXR-116).</p>	Symbol	Images	AXR-104	AXR-108	AXR-116		4	✓	✓	✓		9	—	✓	✓		12	—	✓	✓		16	—	—	✓		25	—	—	✓		Additional layouts	✓	✓	✓
Symbol	Images	AXR-104	AXR-108	AXR-116																																
	4	✓	✓	✓																																
	9	—	✓	✓																																
	12	—	✓	✓																																
	16	—	—	✓																																
	25	—	—	✓																																
	Additional layouts	✓	✓	✓																																
Sequence of all full-screen images	<p><b>Use the mouse</b> to click the symbol  "Start SEQ" in the toolbar. For setting the dwell time, refer to the figures in the following chapter. To terminate the sequence, click the symbol  again.</p>																																			

### 7.3.1 Setting dwell time and display for image sequence

The dwell time is factory-set to 5 seconds. To change the dwell time:

- 1) Call up the main menu. Either press the button MENU at the recorder/on the remote control or with the mouse:  
Show the toolbar: Press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen.



Fig. 7-6 Toolbar

and click the symbol "Main Menu".

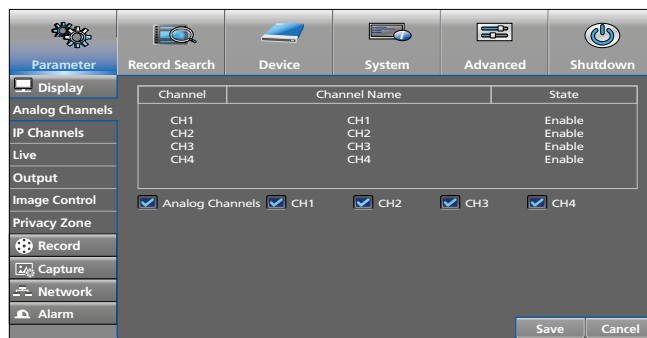


Fig. 7-7 Main menu

- 2) The submenu "Display" in the menu "Parameter" will be selected. In the submenu, click "Output" (without any symbol) to the left.

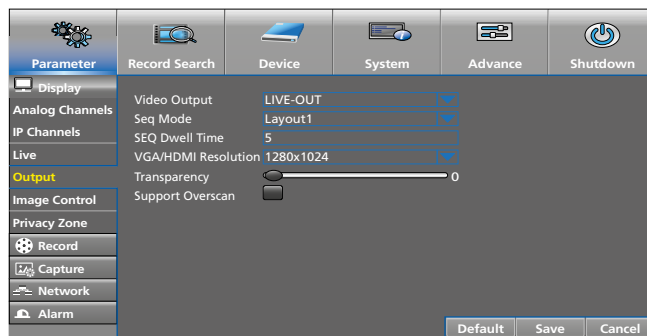


Fig. 7-8 Menu "Parameter", submenu "Display", section "Output"

- 3) In the line "Seq Mode", it is possible to switch from single-image mode (Layout1) to multi-image mode: Click the symbol to the right of the line.
- 4) To change the dwell time, click the field with the number "5" in the line "SEQ Dwell Time" and then enter the time in seconds.
- 5) To save the setting, click "Save". The message "Save Parameters Successful !" will appear. Click "OK".
- 6) Click "Cancel" to exit the menu window.

### 7.3.2 Magnifying an image section

- 1) Using the left mouse button, click the live image in which you want to magnify an image section. (In the single-image mode, simply press the left mouse button.)  
The quick-selection bar will appear:




Fig. 7-9 Quick-selection bar for each camera image

- 2) Click the magnifier symbol . When in the multi-image mode, the display will change to the full-screen mode. A magnifier symbol will appear; use this symbol to draw a rectangle that will define the section to be magnified.
- 3) To go back to the normal full-screen mode, press the left mouse button. The zoom function will remain active: It is possible to magnify another image section.
- 4) To disable the zoom function, press the right mouse button. Then, with a double click of the left mouse button, it will be possible to return to the multi-image mode.

### 7.3.3 Sound reproduction

Only the sound of the camera channel displayed in full-screen mode, or, in the multi-image mode, only the sound of the image highlighted by a blue border (to be selected with the left mouse button) will be reproduced.

- 1) To adjust the volume, show the toolbar (Fig. 7-10) with the right mouse button.
- 2) Click the speaker symbol . A volume control (slider) will appear.
- 3) Keep the left mouse button pressed and adjust the volume with the slider.
- 4) To mute the sound, click the speaker symbol located directly beneath the slider. Proceed in the same way to unmute the sound.

To mute and unmute the sound, the button MUTE at the recorder or on the remote control may be used as well. Please note that the volume control (slider) must not be shown.

## 7.4 Operating bars – fast access to settings and functions

For fast access to the setting menus and the most important functions, the toolbar (click the right mouse button to show it) is available; for each camera, the quick-access bar (click the desired camera image with the left mouse button) is provided.



Fig. 7-10 Toolbar

















Symbol	Function
	To call up the main menu; the following will be selected: menu "Parameter" submenu "Display" section "Analog Channels"
	The lock symbol will only be available when the password feature has been enabled (chapter 6.6). When the lock is opened, click the lock symbol to enable the password protection feature (chapter 7.1) When the lock is closed, the password protection feature is enabled, click the lock symbol to open the window for changing the user (chapter 7.2).
	View with four camera images The recorders AXR-108 and AXR-116 provide additional symbols for a view with 9, 12, (16), (25) images.
	View with camera images of different sizes
	Stream switch for the camera image highlighted by a blue border: "Mainstream" = high resolution, high data volumes "Substream" = low resolution, low data volumes
	The "Preview Policy" defines the priorities to be applied when system utilization has reached 100% Realtime = highest frame rate possible, lower image quality Balanced = medium frame rate, medium image quality Smooth = highest image quality possible, fewer frames per second
	To start/stop the image sequence (chapter 7.3)
	To adjust the volume; to mute and unmute the sound (chapter 7.3.3)
	To open the menu for record search (chapter 7.7.2)



Fig. 7-11 Quick-selection bar with separate functions for each camera image

Symbol	Function
	To save a snapshot (chapter 7.6.2)
	To start or stop recording manually (chapter 7.6)
	To replay the most recent 5 minutes recorded (chapter 7.7.1)
	To magnify an image section (chapter 7.3.2)
	To adjust colour, brightness and contrast (chapter 7.5)
	To call up the control menu for a PTZ camera (chapter 7.8)

## 7.5 Adjusting colour, brightness, contrast of the live images

- 1) Use the left mouse button to click the live image to be adjusted. (In the single-image mode, simply press the left mouse button.) The quick-selection bar will appear (Fig. 7-11).
- 2) Click the colour palette symbol . The live image will be displayed in the single-image mode and the menu for the image settings will appear:

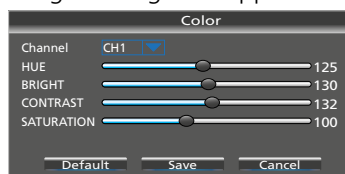





Fig. 7-12 Menu for the image settings



Menu item	Function
Channel	To switch to a different camera channel
HUE	To adjust the hue
BRIGHT	To adjust the brightness
CONTRAST	To adjust the contrast
SATURATION	To adjust the saturation
Default	Reset to factory settings
Save	To save the settings
Cancel	To exit the menu

- 3) To go back to the previous view after the menu was exited, double-click with the left mouse button.

## 7.6 Recordings

According to the factory settings, the recorder will, after it is switched on, record all channels to which a camera is connected. When this setting has been changed (menu "Parameter", submenu "Record", section "Record Schedule"), recording can be manually started for a channel that is not automatically recorded.

- 1) Use the left mouse button to click the live image to be recorded. (In the single-image mode, simply press the left mouse button.) The quick-selection bar will appear (Fig. 7-11).
- 2) Click the camera symbol . Recording will start shortly afterwards and the symbol  (Record) will be shown.
- 3) To stop recording, click the symbol  again.

As an alternative, use the button  at the recorder or on the remote control to start recording, and the button  to stop recording. In the multi-image mode, the camera whose image is highlighted by a blue border will be recorded. If required, before recording is started, use the numeric keys or the buttons CH-/CH+ to switch to the full-screen mode.

## 7.6.1 Changing recording times

- 1) Call up the main menu; in the menu "Parameter", select the submenu "Record" and then click the section "Record Schedule".

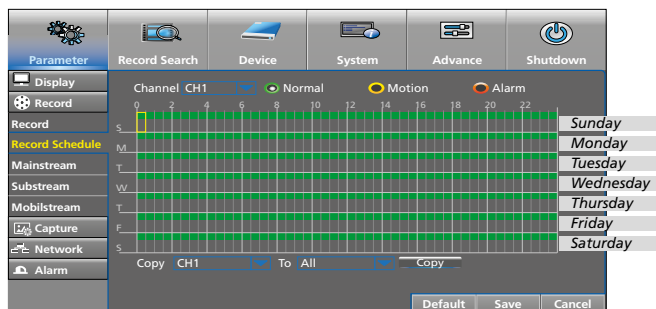


Fig. 7-13 Weekly schedule for recordings

According to the factory settings, all camera channels to which a camera is connected will be recorded from 00:00–24:00. To change this setting:

- 2) After "Channel", a camera channel is selected (here: channel 1). To change the recording time of a different channel, click the symbol ▼.
- 3) To delete recording times, keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the time range desired. Individual half-hour blocks can be deleted by a simple click.
- 4) Proceed in the same way to add recording times you may have deleted.
- 5) To automatically start recording when a motion is detected and/or an alarm is triggered, first click the yellow ellipse "Motion" or the red ellipse "Alarm". Then keep the left mouse button pressed and move the mouse pointer over the time range desired.
- 6) To use the setting for other camera channels as well, make the appropriate selection in the line "Copy CH ... To All" at the bottom of the menu and then click "Copy".
- 7) To save the times, click "Save". The message "Save Parameters Successful!" will appear; click "OK".
- 8) To exit the recording schedule, click "Cancel".

## 7.6.2 Snapshots

With the snapshot feature, a snapshot of a camera image can be saved any time, e. g. to capture an important event during live surveillance. The snapshot feature is disabled in the factory settings. Refer to chapter 6.13 on how to enable the snapshot feature. To save a snapshot:

- 1) Use the left mouse button to click the live image to be recorded. (In the single-image mode, simply press the left mouse button.) The quick-selection bar will appear (Fig. 7-11).
- 2) Click the snapshot symbol . The snapshot will be saved.
- 3) To show and export snapshots, see chapter 7.7.3.

## 7.7 Replaying recordings

A current recording will **not** be interrupted when a recording is being replayed.

### 7.7.1 Replaying the most recent 5 minutes recorded by a camera

- 1) Use the left mouse button to click the live camera image whose recording is to be replayed. The quick-selection bar will appear (Fig. 7-11).
- 2) Click the symbol . The replay of the 5 minutes most recently recorded will start and a control bar will be shown:



Fig. 7-14 Replay control bar

- 3) To stop and continue the replay, use the buttons ▶ and ||.
- 4) To view single images one after the other, click the pause symbol || repeatedly.
- 5) For fast forward or fast reverse, keep the left mouse button pressed and move the replay button forwards or backwards.
- 6) To stop the replay at any time, click the red x.

### 7.7.2 Recording a specific time range and, if required, saving it to an external device

To call up the record search calendar, either press the button ▶ at the unit/on the remote control or

call up the toolbar with the right mouse button (Fig. 7-10) and click the replay symbol on the right of the toolbar.

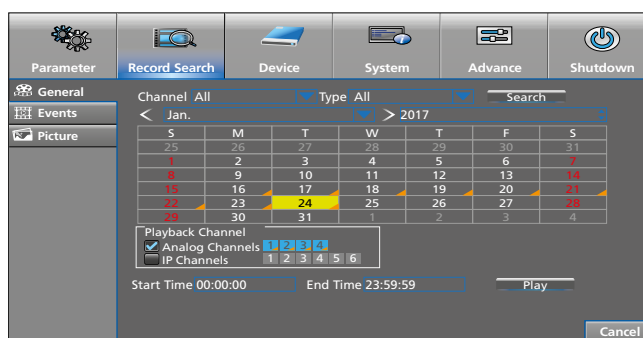


Fig. 7-15 Record search calendar

When the calendar is called up, the current day will be selected (highlighted in yellow).

The days with recordings will be indicated by an orange triangle.

- 1) Click the day whose recordings are to be replayed. To go to a different month, click the white arrow < or > before/after the month. To select a different year, click the blue arrow ▲ or ▼ after the year.
- 2) The field "Playback Channel" can be used to select and deselect channels. The channels highlighted in blue will be replayed.
- 3) To define a specific period to be replayed, enter a start time and end time in the fields at the bottom of the menu.

- 4) To start the replay, click "Play".

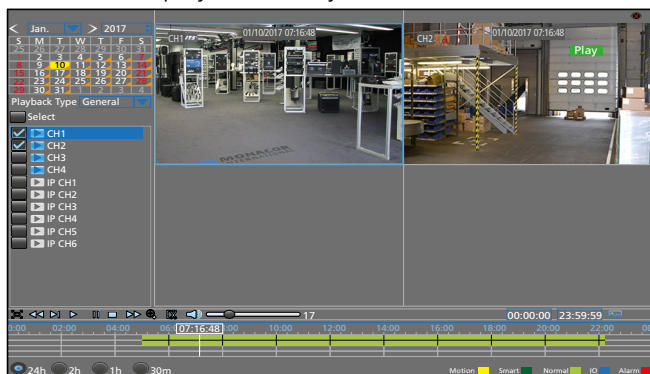


Fig. 7-16 View for recording replay

- 5) The recording replay view is clearly arranged and self-explanatory. The following table lists the functions most frequently required:

Symbol	Function	Display (green field in the upper right)
✓ CH..	To show/hide a channel	—
	To hide menus; to show the menus again, move the mouse pointer to the lower edge of the screen and click the symbol again.	—
	Fast reverse	<< X 2 ... 16
	Slow motion forwards	SLOW 1/2 ... 1/16
	To continue the replay at normal speed	Play
	Pause, next single image	Pause, Step
	To stop the replay	Stop
	Fast forward	>> X 2 ... 16
	To magnify the image section; previous view: right mouse button	—
	To save a section of a recording externally: 1. Connect an external disk or a USB flash drive to one of the two USB ports. 2. Replay the recording and click the symbol at the beginning and at the end of the desired section. 3. With the second click, a window for saving the video file will appear. Select the video format and click "Save". 4. Another window will appear; select the storage medium and, if required, a folder and then click "OK". To close the window, click "Cancel". To replay video files, install the program "VideoPlayer... exe" (available on the CD supplied) on a computer.	—
	To mute and unmute the sound; adjust the volume with the control located to the right of the symbol	—
	To switch the selected channel (highlighted by a blue border) to the full-screen mode	—
24h 2h 1h 30m	To select the range for the time scale: 24 hours, 2 hours, 1 hour, 30 minutes	—

\*click symbol repeatedly, if required

- 6) To terminate the replay and to go back to the record search calendar, double-click with the right mouse button or, using the left mouse button, click the red **x** in the upper right.
- 7) To search the calendar for a recording that, for example, was triggered by motion detection or via an alarm input, click the symbol in the field "Type" at the top of the menu (default: "All"). A pop-up menu will appear: Select the option desired and click "Search" to the right. The further procedure for selection and replay is identical to steps 1 to 4 described above.

### 7.7.3 Calling up snapshots

- 1) Call up the menu "Record Search": Either press the button at the unit/on the remote control or use the right mouse button to show the toolbar



Fig. 7-17 Toolbar

and click the replay symbol . The record search calendar will be called up (Fig. 7-15).

- 2) In the calendar, click "Picture".

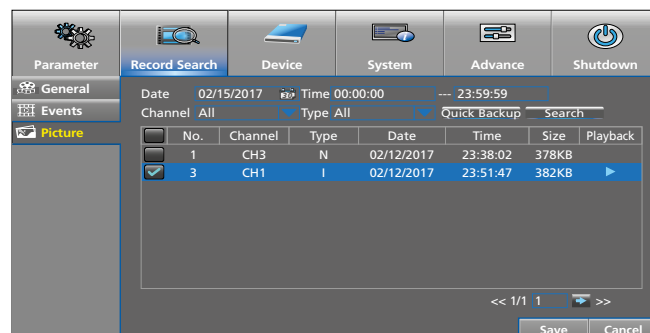


Fig. 7-18 Window to search snapshots

Menu item	Function
Date	Date of the search request
Time	Time range of the search request
Channel	To select the camera channels
Type	Reason that triggered the snapshot All, Normal (time-controlled), Alarm, Motion, IO, Manual
Search	To search for images in the time range selected: The images will be listed in chronological order. To view an image, click the corresponding date/time and then click the symbol . To return from the image to the list, click with the right mouse button.
Save	To save the selected images (tick-select <input checked="" type="checkbox"/> the field in front of the corresponding number) to an external hard disk or USB flash drive
Cancel	To exit the menu



## 7.8 Controlling a PTZ camera

When one or more cameras are connected that can be remote-controlled (pan, tilt, zoom, focus etc.), they may be conveniently controlled by means of the recorder.

- 1) Use the left mouse button to click the live image of the camera to be controlled. (In the single-image mode, simply press the left mouse button.) The quick-selection bar will appear:



Fig. 7-19 Quick-selection bar

- 2) Click the symbol . The control window will appear:



Fig. 7-20 Window for PTZ control

Menu item Symbol	Function
CH...	To select the camera channel
▲ arrows	To pan, tilt, to pan and tilt at the same time
	To enable/disable the automatic panorama pan function
SPEED	Pan/Tilt speed
	To start/stop the camera cruise
	To call up the window for saving camera positions for the camera cruise feature
ZOOM	Zoom function
FOCUS	To adjust the focus
IRIS	To adjust the iris

- 3) To exit the control window, click the image with the right mouse button.

## 7.9 Deleting data

When you want to dispose of the recorder or plan to give (e.g. sell or lend) it to a third party, make sure to delete all recordings and passwords: Format the hard disk and reset the recorder to its factory settings. Otherwise, you will pass on your recordings, personal data and passwords with the recorder.

- 1) Call up the main menu. Either press the button MENU at the recorder/on the remote control

or use the mouse:

To call up the toolbar, press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen.



Fig. 7-21 Toolbar

In the toolbar, click the symbol "Main Menu" to the left.

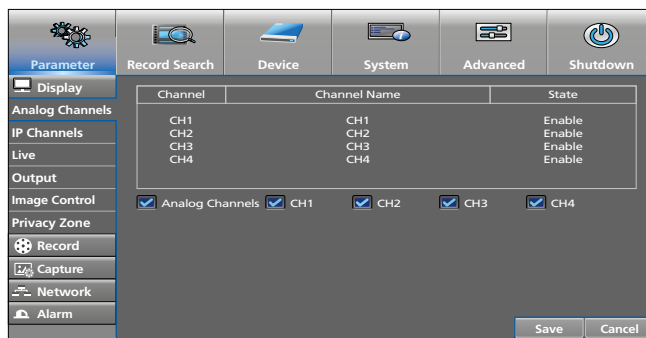


Fig. 7-22 Main menu

- 2) In the bar located at the top of the menu, click "Device".

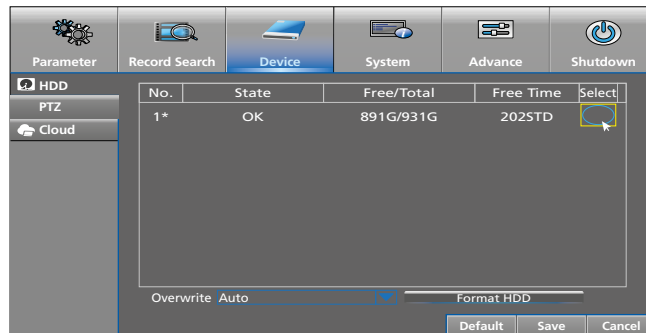


Fig. 7-23 Menu "Device", submenu "HDD"

- 3) Select the hard disk: In the column "Select", click the row with the hard disk (see mouse pointer in the figure above).
- 4) Click the button "Format HDD". The window "Login" will appear:

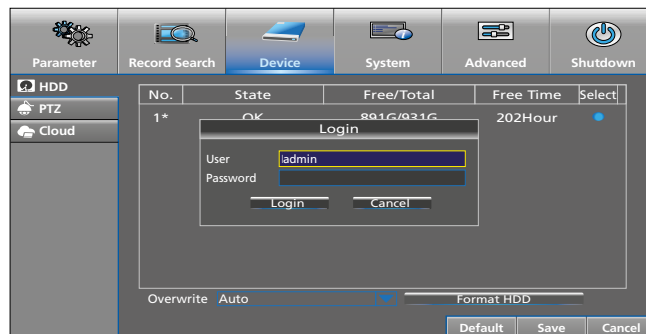


Fig. 7-24 Window "Login"

- 5) When a password has been defined, enter the password. Click "Login". The following confirmation window will appear:

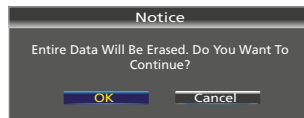


Fig. 7-25 Window for confirming formatting

- 6) Click the button "OK". A status bar will appear, indicating the formatting progress. When formatting has been completed, the following message will appear:

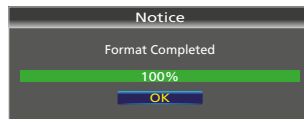


Fig. 7-26 Hard disk formatted

- 7) Click "OK": The available capacity and the available recording time will be shown.
- 8) To delete all passwords and other data, reset the recorder (see next chapter).

### 7.10 Factory setting (reset)

To reset the recorder to its factory settings:

- 1) Call up the main menu: Either press the button MENU at the recorder/on the remote control or press the right mouse button to call up the toolbar and then click the symbol "Main Menu".
- 2) In the bar located at the top of the menu, click "Advanced".

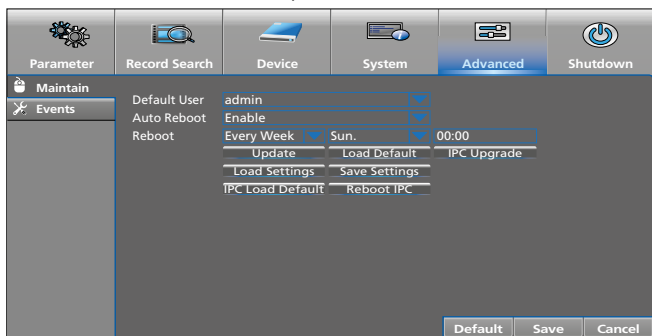


Fig. 7-27 Menu "Advanced"

- 3) Click the field "Load Default".

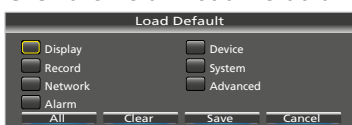


Fig. 7-28 Window "Load Default"

- 4) A reset to the factory settings can be performed for all or specific setting types. The setting types listed correspond to the menus or submenus with the same name. To select setting types, click the respective fields with the mouse.

Menu item	Function
<input type="checkbox"/> (Display etc.)	To select a specific setting type
All	To select all setting types
Clear	To deselect the setting types selected
Save	To reset the selected setting types to their factory settings
Cancel	To close the window

### 7.11 Calling up the event list

The recorder saves all events such as loss of camera signal, switch-on and switch-off of the recorder, manual recording, replay of a recording, changes to the menu settings etc.

Call up the menu "System" and then click the submenu "Log".

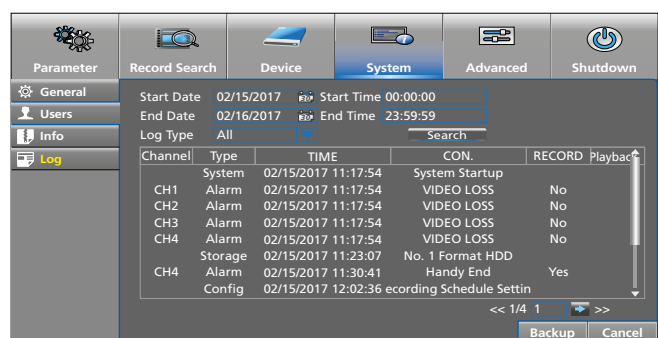


Fig. 7-29 Event list after a search request

Menu item	Function
Start Date	First day
End Date	End day
Start Time	Beginning
End Time	End
Log Type	Selection of an event group: All, System, Config, Alarm, Users, Record, Storage The group is shown in the column "Type".

Menu item	Function
Search	To start a search request
Backup	To save the list to a USB flash drive, for example
Cancel	To close the window

To make sure that any tampering with the recorder is shown in the event list, the list will not be deleted when the hard disk is formatted or when the recorder is reset to its factory settings.

### 7.12 Showing system information Changing device IDs and device names

Call up the menu "Device" and click the submenu "Info". The section "Info" will be selected:



Fig. 7-30 System information

In the line "Device ID", you can enter a specific identification number, e.g. when multiple recorders are to be accessed via a network. The recorders can only be addressed separately when they have different ID numbers.

In the line "Device Name", a different name can be entered so that it will be easier to distinguish multiple recorders from each other by their name.

Two additional sections provide further information:

"Channel Info": Information with regard to the camera channels

"Record Info": Information with regard to the recording settings

If required, refer to the menu overview in chapter 6.5.

### 7.13 Switching off the recorder

Prior to using the POWER switch, shut down the recorder properly. Otherwise, settings or current recordings may be lost.

- 1) Call up the toolbar: Either press the right mouse button or move the mouse pointer to the centre of the lower edge of the screen.



Fig. 7-31 Toolbar

- 2) Click the symbol "Main Menu".
- 3) Click the symbol "Shutdown" in the upper right of the menu. The following message will appear:

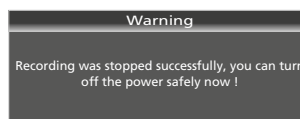


Abb. 7-32 Message to inform the user that the recorder can be switched off

- 4) Switch off the recorder with the rocker switch at the rear.

**Note:** The power supply unit connected has a low power consumption even when the recorder is switched off. If applicable, switch the power supply unit off by means of a power strip with on/off switch.

## 8 Insertions and Error Messages

Insertion	Error
<b>H</b> *	When "Warning Unformat." is shown as well: The hard disk is not formatted. When "Warning Full" is shown as well: The hard disk is full. To format the hard disk and thus to delete all recordings: Call up the menu "Device", select the hard disk in the column "Select" and then click "Format HDD". To change the overwrite mode so that the oldest recordings can be overwritten: Call up the menu "Device", select the hard disk in the column "Select" and then change the setting in the field "Overwrite" (e.g. change from OFF to "Auto" or reduce the number of days).
<b>I</b> *	An alarm has been triggered via one of the alarm inputs SENSOR (27).
<b>NO HDD</b> *	No hard disk installed.
<b>VIDEO LOSS</b> *	No video signal available.
<b>M</b> *	Motion detected in the camera image.
<b>R</b>	The camera image is being recorded.
*At the same time, the internal signal device will sound for the time range defined in the menu "Parameter" or "Advanced" (see chapter 6.8)	

## 9 Remote Surveillance and Remote Access to the Recorder

### 9.1 Remote surveillance via mobile phone and tablet computer

Mobile phones and tablet computers with the operating system "Android" or "IOS" can be used for convenient remote surveillance.

- 1) Install the app "RXCamView" from the Apple "App Store" or the Google "Play Store".



Fig. 9-1 App "RXCamView"

- 2) Start the app.
- 3) In the toolbar to the left, select "Config" (a) (Fig. 9-2).
- 4) In the line "Device" located in the upper right of the menu, tap the plus sign (b).

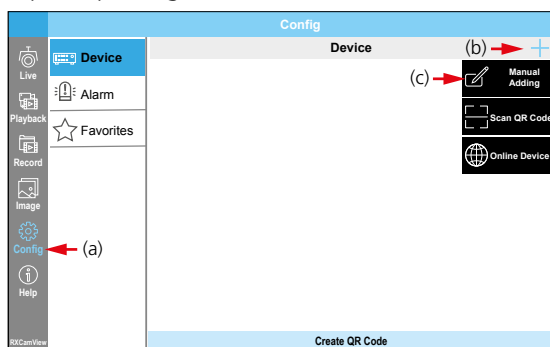


Fig. 9-2 Window "Config" / "Device"

- 5) A pop-up menu will appear. Tap "Manual Adding" (c).

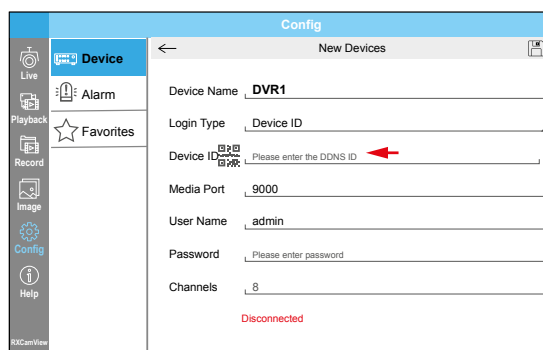


Fig. 9-3 Window "New Devices"

- 6) "Device ID" should be selected in the line "Login Type". If required, change the entry from "IP/DOMAIN" to "Device ID".
- 7) Tap the QR code symbol in the line "Device ID", and then scan the QR code which can be found on the upper side of the recorder or enter the ID number provided on the upper side of the recorder into the line.
- 8) In the line "Password", enter the password (no password is factory-set in this line).
- 9) Finally click the diskette symbol in the line "New Devices" (located at the top of the window) or tap "Save".
- 10) For remote surveillance, tap "Live" in the toolbar to the left.

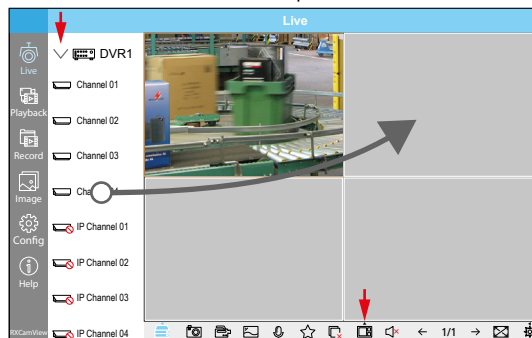



Fig. 9-4 Remote surveillance from a smartphone

- 11) To show the recorder channels, tap the triangle ">" in the upper left next to the recorder name.
- 12) To select the number of windows for the recorder channels, tap the symbol  in the toolbar at the bottom of the menu.
- 13) Drag each of the desired channels into a separate window. The respective camera image will then appear. When multiple recorders are available for surveillance, camera images of different recorders can be viewed in a single view.
- 14) Further functions can be called up via the other symbols.
- 15) To call up online help (English), tap "Help".

## 9.2 Remote access via a computer

With the program extension “ActiveX”, the computer can be used for remote access to the recorder. The extension is stored on the recorder; it can be installed on the computer via the network (local network/Internet).

- 1) Make sure that the recorder is switched on and connected to the network.
- 2) On the computer, open the web browser and enter both the IP address and the web port of the recorder (see recorder menu: Parameter → Network → Network), e. g.:  
http://192.186.001.178:00080

When the computer is connected to the network, “ActiveX” will be automatically downloaded and installed.

**Note:** If the download of “ActiveX” fails, check whether the security settings of your browser or firewall are too high.

- 3) Once “ActiveX” has been installed, it is possible to enter the IP address of the recorder in the web browser and to access the recorder. First, a login window will appear:

Fig. 9-5 Login for remote access

Menu item	Function
Username	User name (factory setting: admin)
Password	Password (factory setting: no password)
Client Port	Port number of the recorder; if required, see menu Parameter → Network → Network
Bitrate	Data transmission (factory setting: “Main stream” for Intranet, “Substream” for Internet)
Language	The menu language is English.
Remember Pwd	To save the password
Open All Channels Preview	To open all recorder channels
Login	To establish a connection to the recorder
Reset	To delete all settings

- 4) After login, the view for live surveillance will appear on the monitor:

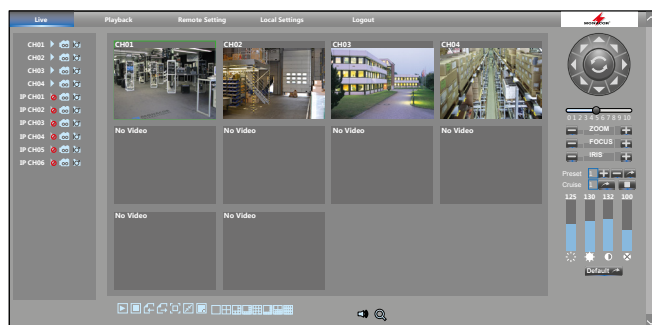


Fig. 9-6 Live surveillance from a computer

Menu item Symbol	Function
<b>top of the menu, function area</b>	
Live	Live surveillance
Playback	To replay recordings
Remote Setting	Settings for the recorder
Local Setting	To define paths for recordings on the computer
Logout	Logout
<b>left side of the menu, channel overview</b>	
	To enable or disable the live image
	To start or stop video recordings on the computer
	To save a snapshot on the computer
<b>bottom of the menu, function symbols</b>	
	To enable/disable all live images
	To select the previous/next channel group
	Full screen: To hide all control elements; use the button ESC to show all control elements
	Live images: original proportions/stretch to fill the frame
	To show/hide the live-view selection symbols
<b>right side of the menu, PTZ control and image settings</b>	
	To pan, tilt, to pan and tilt at the same time
	To enable/disable the automatic panorama pan function
	Pan/Tilt speed
ZOOM	Zoom function
FOCUS	To adjust the focus
IRIS	To adjust the iris
Preset	To save the viewing direction of the camera
Cruise	To start/stop the camera cruise
	To adjust the hue
	To adjust the brightness
	To adjust the contrast
	To adjust the colour saturation
Default	To reset the image to its factory settings

To call up a pop-up menu for mainstream/substream selection, click a live image with the right mouse button.

## 10 Where to Find Settings and Functions

Setting / Function	Menu	Submenu	Section / Window	Menu item
Alarm buzzer on/off	Advanced	Events	—	Buzzer
	Parameter	Alarm	Motion Alarm	
Alarm inputs SENSOR, configure	Parameter	Alarm	Alarm	various menu items
Camera name, change	Parameter	Display	Live	Channel Name
Channels to which no cameras are connected, switch off	Parameter	Display	Analog Channels	<input checked="" type="checkbox"/> CH ...
Cloud to save snapshots	Device	Cloud	—	various menu items
Date and time, hide	Parameter	Display	Live	Show Time
Date, set	System	General	General	Date
Daylight saving time	System	General	DST	various menu items
Dwell time for image sequence	Parameter	Display	Output	SEQ Dwell Time
E-mail, send automatically in case of an alarm	Parameter	Network	Email Email Schedule	various menu items
Event list, call up	System	Log	—	use "Search" to list events of the time range selected
Factory settings, reset	Advanced	Maintain	—	Load Default
Files, delete → Recordings, delete				
Full-screen display when motion detected/ alarm triggered by input SENSOR	Parameter	Alarm	Motion Alarm	Full Screen
Hard disk, format	Device	HDD	—	Format HDD
ID number of the recorder, define	System	Info	Info	Device ID
Image areas, mask	Parameter	Display	Private Zone	various menu items
Installation video, view (German only)	<a href="https://youtu.be/13P1Y4PiBmk">https://youtu.be/13P1Y4PiBmk</a>			
IP camera, add/remove	Parameter	Display	IP Channels	IP CH.. Auto Assign IP to Camera(s) Add All User-defined Add
Keylock → Passwords, enable				
Menu display time	System	General	General	Menu Timeouts
Menu language	System	General	General	Language
Menu transparency	Parameter	Display	Output	Transparency
Motion detection, set	Parameter	Alarm	Motion	various menu items
Name of the recorder, change	System	Info	Info	Device Name
Network menus, disable	System	General	General	Mode: DVR
Passwords, enable	System	Users	Edit	Password Enable: Enable
Point-to-point ID number, show (also as QR code)	System	Info	Info	P2P ID (at the bottom)
PTZ camera control, set	Device	PTZ	—	various menu items
Reboot, automatic (daily, weekly, monthly)	Advanced	Maintain	—	Reboot
Reboot, manual	Shutdown	—	Shutdown	Reboot
Recorder configuration, save/load	Advanced	Maintain	—	Save Settings / Load Setting
Recordings, delete	Device	HDD	—	Format HDD
Recordings, replay	Record Search	General	—	Play
Recordings, save externally	Record Search	General	—	Play →
Recording times, change	Parameter	Record	Record Schedule	various menu items
Reset	Advanced	Maintain	—	Load Default
Setup wizard, start at switch-on: yes/no	System	General	General	Show wizard
Snapshots, enable	Parameter	Capture	Capture + Schedule	various menu items
Sound for network transmission on/off	Parameter	Record	Mainstream Substream Mobilestream	Audio
Switch-off/Shutdown	Shutdown	—	Shutdown	Shutdown
User lock → Password, enable				
User rights, define	System	Users	—	Permission
Time and date, hide	Parameter	Display	Live	Show Time
Time, set	System	General	General	Time
	= always to be set			
	= very useful			

## 11 Frequently Asked Questions

sorted alphabetically by search terms

### Audio recording

#### *How can I record sound?*

The AXR recorders provide audio inputs with line level. For audio recordings, a microphone and a small microphone preamplifier or a small mixer are required.

Configuration example:

MPA-102 (microphone preamplifier) and

ECM-302B (boundary microphone)

### Cloud

#### *Can I save images to a cloud?*

The AXR recorders support alarm uploads to the cloud of the provider DROPBOX. For alarm recordings due to motion detection or I/O alarm, JPEG images can be loaded to the cloud.

### Data rate

#### *What is the total data rate available for recordings?*

Model	AXR-104	AXR-108	AXR-116
Number of channels for analog cameras	4	8	16
Data rate for analog cameras	16 Mbps*	32 Mbps*	64 Mbps*
Additional channels for IP cameras	2	4	8
Data rate for IP cameras	8 Mbps	16 Mbps	32 Mbps
Total data rate	24 Mbps	48 Mbps	96 Mbps

\* 4 Mbps per camera

When a channel for an analog camera is switched off, an additional IP camera can be used instead.

### No image

#### *Why is there no image on the monitor connected?*

Please check the resolutions supported by your monitor. The resolution at the HDMI monitor output of the recorder is factory-set to 1280 × 1024 pixels. The AXR-... supports the following resolutions:

1024 × 768

1080 × 1024

1280 × 720

1440 × 900

1920 × 1080

### IP cameras

#### *Which IP cameras can be used with the AXR recorders?*

IOC-2812BV

IOC-2812DV

The following IP cameras are supported as well; however, please note that some restrictions apply (e.g. no alarm recordings, no audio):

All models of the INC series

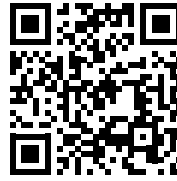
and the models F-4215 and B-6220

### Mobile phone

#### *How can I get camera images onto my mobile phone?*

A short video clip (only available in German) explains how to set up remote access to an AXR recorder via a smartphone:

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



### OSD menu of an AXC camera

#### *How can I call up the OSD menu of an AXC camera via the AXR recorder?*

The OSD menu of the camera can be called up via the PTZ console of the AXR:

- 1) In the main menu, select "Device"/"PTZ" and then change the PTZ protocol from "Pelco-D" to "COAX1" (baud rate 9600).
- 2) The function "IRIS+" of the PTZ console can now be used to call up the OSD menu of the AXC camera.
- 3) To navigate within the menus, use the arrow buttons of the PTZ console; for the "ENTER" function, use "IRIS+".

### Recording time

#### *What is the recording time possible?*

The rule of thumb is:

**1 GB/hour** for each connected camera with CVBS signal

**4 GB/hour** for each connected camera with Full HD resolution (1920 × 1080p)

### Remote access to camera images

#### *How can I retrieve camera images to include them into my homepage or a video door phone system?*

It is possible to access connected cameras via the RTSP stream which is provided by the AXR recorder. For detailed address information, please refer to "RTSP" in the network menu of the recorder.

### Replacement for older cameras

#### *Which cameras can be used as a replacement for older cameras?*

The cameras of the AXC series (with the exception of AXC-137NLC and AXC-137PHC), offering the two signal outputs TVI and AHD/CVBS are not only interesting as a replacement for older cameras, but can also be part of sophisticated and complex installations such as the surveillance system of an entrance door: While the TVI signal is sent to a recorder, the CVBS signal can be sent to a small monitor (e.g. TFT-800LED) at the same time.



## 12 Specifications

Model	AXR-104 / AXZ-2..	AXR-108 / AXZ-408..	AXR-116
Video			
Signal inputs for analog cameras	4 × BNC	8 × BNC	16 × BNC
Channels for IP cameras	2	4	8
	When a channel of an analog camera is switched off, an additional IP camera can be used instead.		
Total data rate	24 Mb/s	48 Mb/s	96 Mb/s
Video outputs for monitors	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA
Resolution	1850 × 1080 pixels (25 fps)	1850 × 1080 pixels (25 fps)	1850 × 1080 pixels (25 fps)
Video compression	H.264	H.264	H.264
Recording	max. 100 images/sec. (25 per camera)	max. 200 images/sec. (25 per camera)	max. 400 images/sec. (25 per camera)
Recording modes	manual, timer, motion detection, alarm	manual, timer, motion detection, alarm	manual, timer, motion detection, alarm
Camera name	user-definable, shown in the live view	user-definable, shown in the live view	user-definable, shown in the live view
Indication of video signal loss	yes	yes	yes
Audio			
Audio inputs	4 × RCA	8 × RCA	8 × RCA 8 × D-sub to 8 × RCA
Audio output	1 × RCA	1 × RCA	1 × RCA
Alarm			
Alarm inputs	4	8	16
Alarm output	1 relay contact load of 30 V (≐), 1 A	1 relay contact load of 30 V (≐), 1 A	1 relay contact load of 30 V (≐), 1 A
Acoustic signal device	integrated	integrated	integrated
General information			
Security	Password protection can be enabled		
Interfaces	1 × RS-485 for PTZ control 2 × USB 2.0 for mouse control and external storage of recordings 1 × LAN (RJ 45) for network connection 1 × HDMI® for monitor connection		
Hard disks	AXR-104: optional, max. 1 × 6 TB (SATA)	AXR-108: optional, max. 1 × 6 TB (SATA)	optional, max. 2 × 6 TB (SATA)
	AXZ-2...: 1 TB installed	AXZ-408...: 1 TB installed	—
RAID level (Redundant Array of Independent Disks)	single	single	single
Fan	—	—	yes
Power supply	12 V (≐)/5A via PSU supplied and connected to 230 V/50 Hz		
Admissible ambient temperature	0–40 °C		
Dimensions (W × H × D)	300 × 48 × 225 mm	300 × 48 × 225 mm	380 × 48 × 330 mm
Weight (w/o hard disk)	1.3 kg	1.4 kg	3 kg

Subject to technical modification.

All rights reserved by MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG.  
No part of this instruction manual may be reproduced in any form or by any means for any commercial use.

# Table des matières

<b>1 Conseils d'utilisation et de sécurité</b> . . . . .	61	<b>7 Utilisation.</b> . . . . .	76
<b>2 Conseils importants pour la sécurité des données</b> . . . . .	61	7.1 Verrouillage . . . . .	76
<b>3 Possibilités d'utilisation et caractéristiques principales</b> . . . . .	61	7.2 Changement utilisateur . . . . .	76
<b>4 Présentation</b> . . . . .	62	7.3 Surveillance Live. . . . .	76
4.1 Face avant . . . . .	62	7.3.1 Durée d'affichage et réglage de l'affichage en défilement d'image. . . . .	77
4.2 Face arrière. . . . .	64	7.3.2 Augmenter la taille d'un segment d'image. . . . .	77
4.3 Télécommande . . . . .	65	7.3.3 Restitution audio . . . . .	78
4.3.1 Insérer/remplacer les batteries . . . . .	65	<b>7.4 Barres de commande – accès rapide aux réglages et fonctions</b> . . . . .	78
<b>5 Branchement de l'enregistreur</b> . . . . .	65	<b>7.5 Réglage de couleur, luminosité, contraste des images Live.</b> . . . . .	78
5.1 Installer le disque dur . . . . .	65	<b>7.6 Enregistrements.</b> . . . . .	78
5.2 Caméras, moniteur, souris USB . . . . .	65	7.6.1 Modification des horaires d'enregistrement . . . . .	79
5.3 Signaux audio . . . . .	65	7.6.2 Images Capture écran (photographie instantanée) 79	
5.4 Entrées et sorties alarme, connexion PTZ . . . . .	65	<b>7.7 Lecture des enregistrements</b> . . . . .	79
5.5 Réseau . . . . .	66	7.7.1 Lectures des 5 dernières minutes d'enregistrement d'une caméra . . . . .	79
5.6 Alimentation. . . . .	66	7.7.2 Lecture d'un enregistrement d'une période donnée et si besoin, la sauvegarder sur un support externe . . . . .	79
<b>6 Utilisation.</b> . . . . .	66	7.7.3 Appeler des images Captures d'écran (photographie instantanée) . . . . .	80
6.1 Réglage de la langue du menu . . . . .	66	<b>7.8 Gestion de caméras PTZ</b> . . . . .	81
6.2 Messages d'erreur possibles après l'allumage . . . . .	67	<b>7.9 Effacer des données</b> . . . . .	81
6.2.1 Aucun disque dur intégré . . . . .	67	<b>7.10 Réglage usine (Reset)</b> . . . . .	82
6.2.2 Disque dur non formaté . . . . .	67	<b>7.11 Appeler une liste d'événements</b> . . . . .	82
6.3 Etat au premier allumage . . . . .	68	<b>7.12 Afficher les informations système Modifier les ID des appareils et les noms des appareils</b> . . . . .	82
6.4 Assistant d'installation . . . . .	68	<b>7.13 Arrêt.</b> . . . . .	83
6.5 Présentation de tous les menus . . . . .	70	<b>8 Messages et messages d'erreurs</b> . . . . .	83
6.6 Activation du verrouillage, modifications des mots de passe, détermination des droits utilisateur. . . . .	72	<b>9 Surveillance à distance et accès à distance à l'enregistreur.</b> . . . . .	83
6.7 Configurer les entrées alarme . . . . .	72	9.1 Surveillance à distance via un téléphone mobile et une tablette . . . . .	83
6.8 Activation/désactivation des sons. . . . .		9.2 Accès à distance via un ordinateur. . . . .	84
6.8 Diriger les événements vers la sortie alarme . . . . .	73	<b>10 Où trouver les réglages et les fonctions ?</b> . . . . .	85
6.9 Réglages pour la surveillance Live : nom de la caméra, image et affichage temps. . . . .	73	<b>11 Questions les plus fréquentes</b> . . . . .	86
6.10 Cacher des zones d'images . . . . .	73	<b>12 Caractéristiques techniques</b> . . . . .	87
6.11 Réglage de la détection de mouvements. . . . .	73		
6.12 Gestion à distance de caméra (PTZ) . . . . .	74		
6.13 Autoriser des enregistrements Capture (photographies instantanées). . . . .	74		
6.13.1 Sauvegarde Cloud pour des enregistrements Capture . . . . .	75		
6.14 Mémoriser et appeler différentes configurations. . . . .	75		
6.15 Astuces . . . . .	75		

# 1 Conseils d'utilisation et de sécurité

Les appareils (enregistreur, bloc secteur, télécommande et souris USB) répondent à toutes les directives nécessaires de l'Union Européenne et portent donc le symbole CE.

## AVERTISSEMENT



Le bloc secteur est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil car, en cas de mauvaise manipulation, vous pouvez subir une décharge électrique. Ne faites rien tomber dans les ouïes de ventilation, il y a risque de décharge électrique.

- Les appareils ne sont conçus que pour une utilisation en intérieur. Protégez-les des éclaboussures, de tout type de projections d'eau et d'une humidité d'air élevée. La température ambiante admissible est de 0–40°C.
- Positionnez l'enregistreur de telle sorte qu'une circulation suffisante de l'air soit assurée pendant le fonctionnement. Les ouïes de ventilation du boîtier ne doivent en aucun cas être obturées.
- En aucun cas, vous ne devez pas poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil.
- Débranchez le bloc secteur immédiatement dans les cas suivants :
  1. l'enregistreur, le bloc secteur ou le cordon secteur présentent des dommages visibles.
  2. après une chute ou accident similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil.
  3. des dysfonctionnements apparaissent.
 Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur ; retirez toujours le cordon secteur en tirant la fiche.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si les appareils sont utilisés dans un but autre que celui pour lequel ils ont été conçus, s'ils ne sont pas correctement branchés ou utilisés ou s'ils ne sont pas réparés par une personne habilitée ; en outre, la garantie deviendrait caduque.
- De même, notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de pertes de données résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un défaut, ni pour les conséquences.



Lorsque les appareils sont définitivement retirés du service, vous devez les déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à leur élimination non polluante.



CARTONS ET EMBALLAGE PAPIER À TRIER

# 2 Conseils importants pour la sécurité des données

L'enregistreur est réglé de telle sorte qu'il s'enregistre automatiquement sur internet une fois la connexion internet établie. Ainsi, toute personne possédant le numéro de l'appareil et le mot de passe pré-réglé peut accéder à l'enregistreur, le

manipuler et l'utiliser à des fins frauduleuses (criminelles) sans que vous ne le remarquiez.

**IMPORTANT** Modifiez impérativement le mot de passe (chapitre 6.6). Notez bien votre mot de passe et ne le communiquez qu'à des personnes de confiance.



Si vous voulez donner l'enregistreur à une tierce personne (par exemple le vendre, le prêter) ou le mettre au rebut, effacez impérativement tous les enregistreurs et mots de passe en formatant le disque dur et en réinitialisant l'appareil sur les réglages usine (chapitre 7.10, page 82). Sinon, vous communiquez tous les enregistrements, données personnelles et mots de passe avec l'appareil.

# 3 Possibilités d'utilisation et caractéristiques principales

L'enregistreur, combiné avec une caméra de surveillance au moins et un moniteur, est prévu pour la surveillance d'objets tels que domiciles, commerces, installations en extérieur... L'enregistrement des images de la caméra permet à tout moment une évaluation et peut ainsi contribuer grandement à la dissuasion et résolution de crimes.

Avantages des enregistreurs hybrides de MONACOR :

- ☺ Images analogiques Full-HD (résolution 1080p) peuvent être dirigées vers l'enregistreur via un câble coaxial (300 m max.)
- ☺ Compatible en amont (AHD, CVBS) – le type de caméra est automatiquement reconnu
- ☺ Installation simple également sans réseau
- ☺ Accès à distance à l'enregistreur et surveillance à distance via un réseau local ou internet possibles, par exemple via un ordinateur, téléphone mobile
- ☺ Surveillance possible également avec des caméras réseau

La gamme HYBRID propose des enregistreurs seuls (AXR-...), des sets complets de surveillance (AXZ-...) avec caméras couleurs, bloc secteur pour les caméras et cordons de branchement :

Modèle	Canaux caméras*	Disques durs	Caméras livrées	Bloc secteur pour caméra
AXR-104	4/2	aucun, 1 x 6 TO (SAGA) peut être utilisé	aucune, tous les modèles de caméras AXC-... peuvent être utilisés (y compris toutes les AHCAM-... et TVCCD-... mais résolution plus faible)	—
AXR-108	8/4			
AXR-116	16/8	aucun, 2 x 6 TO (SAGA) peut être utilisé		
AXZ-204BV	4/2	1 x 1 TO (SATA)	2 x AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-204DV			2 x AXC-2812DV	
AXZ-224BD			2 x AXC-2812BV 2 x AXC-2812DV	PSS-1250DC (12V, 5A)
AXZ-408BV	8/4		4 x AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-408DV			4 x AXC-2812DV	
*x/y : pour caméras analogique / caméras réseau				

## 4 Présentation

### 4.1 Face avant

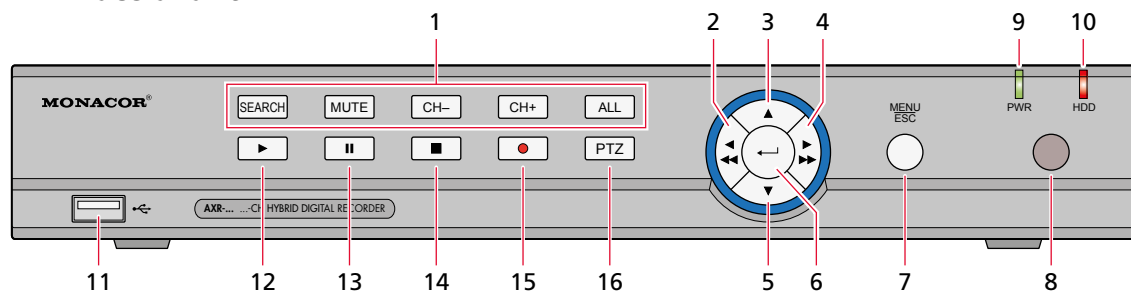


Schéma 4-1 AXR-104 (compris également dans les sets AXZ-204..)   
 AXR-108 (compris également dans les sets AXZ-408..)

Pos.	Description	Fonction
1	SEARCH MUTE CH-/CH+ ALL	Recherche d'un enregistrement Son coupé/activé Canal de caméra précédent/suivant Image divisée avec visualisation de tous les canaux
2	◀/◀◀	Vers la gauche / retour
3	▲	Vers le haut
4	▶/▶▶	Vers la droite / avance
5	▼	Vers le bas
6	←	Activer le point de menu sélectionné pour réglage / confirmer la saisie
7	MENU/ESC	Appeler / quitter le menu principal
8	–	Capteur IR pour les ordres de commande de la télécommande
9	PWR	Témoin de fonctionnement
10	HDD	Clignote lors de la lecture du disque dur ou de l'écriture sur le disque dur ; en mode veille, la LED brille en continu.
11	USB	Port USB pour sauvegarder les données sur une clé USB / disque dur ; peut également être utilisé pour brancher la souris
12	▶	Démarrer la lecture
13		Pause / Lecture image par image
14	■	Arrêter la lecture ou l'enregistrement manuel
15	●	Démarrer l'enregistrement manuel
16	PTZ	Appeler la gestion PTZ (Pan, Tilt, Zoom)

Schéma 4-2 Fonctions des touches de l'enregistreur 4 canaux et de l'enregistreur 8 canaux

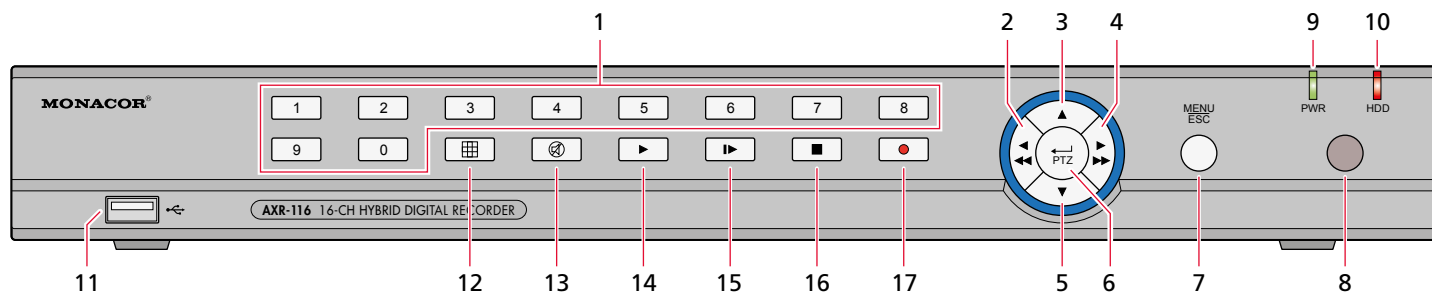


Schéma 4-3 AXR-116

Pos.	Description	Fonction
1	1-9, 0	Touches 1-9 pour les chiffres 1-9 et les canaux 1-9 Sélection de canal CH 11-CH 16 : appuyez tout d'abord sur la touche numérique 1, puis sur la touche suivante (par exemple pour canal 16, appuyez sur 1 puis sur 6).
2	◀/◀◀	Vers la gauche / retour
3	▲	Vers le haut
4	▶/▶▶	Vers la droite / avance
5	▼	Vers le bas
6	↔/PTZ	Activer le point de menu sélectionné pour réglage / confirmer la saisie / appeler la gestion PTZ (Pan, Tilt, Zoom)
7	MENU/ESC	Appeler / quitter le menu principal
8	—	Capteur IR pour les ordres de commande de la télécommande
9	PWR	Témoin de fonctionnement
10	HDD	Clignote lors de la lecture du disque dur ou de l'écriture sur le disque dur ; en mode veille, la LED brille en continu.
11	🔌	Port USB pour sauvegarder les données sur une clé USB / disque dur ; peut également être utilisé pour brancher la souris
12	📺	En visualisation Live, commuter sur écran divisé (4, 9 ou 16 caméras)
13	🔊	Son activé/désactivé
14	▶	Démarrer la lecture
15	⏸	Pause / Lecture image par image
16	■	Arrêter la lecture ou l'enregistrement manuel
17	●	Démarrer l'enregistrement manuel

Schéma 4-4 Fonctions des touches du AXR-116

## 4.2 Face arrière

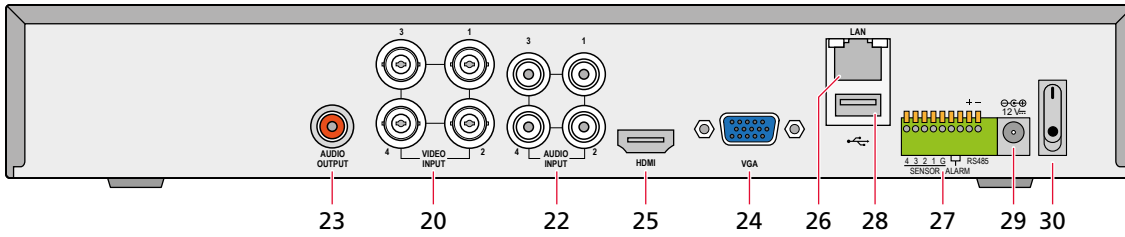


Schéma 4-5 AXR-104

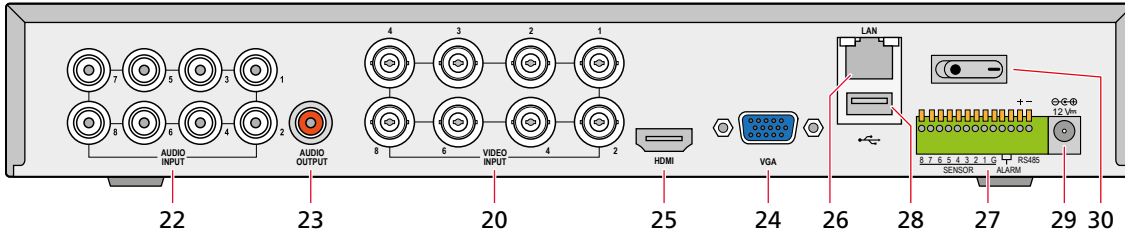


Schéma 4-6 AXR-108

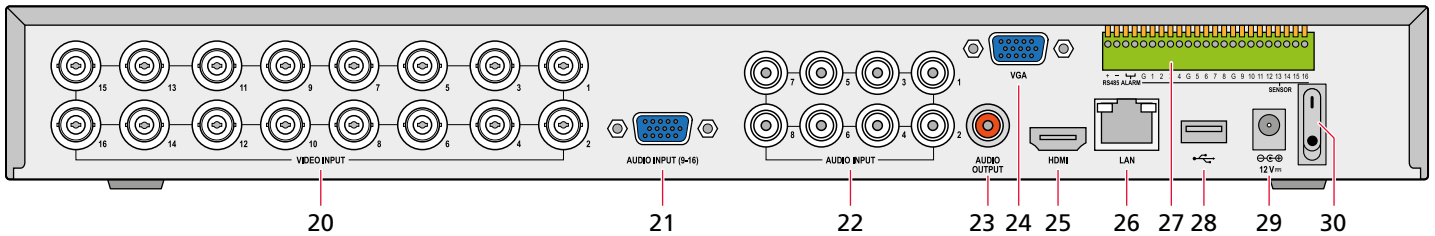


Schéma 4-7 AXR-116

Pos.	Description	Fonction
20	VIDEO INPUT	Entrées vidéo (prises BNC) pour les caméras de surveillance
21	AUDIO INPUT (9-16) (nur AXR-116)	Entrées audio pour les canaux 9 – 16 (prise D-sub), Branchement via le cordon adaptateur livré avec prises RCA
22	AUDIO INPUT	Entrées audio (prises RCA) AXR-104 : pour les canaux 1–4 AXR-108 et AXR-116 : pour les canaux 1–8
23	AUDIO OUTPUT	Sortie audio (prise RCA)
24	VGA	Connexion VGA pour un moniteur VGA (pour une visualisation avec 1080 p, utilisez la sortie HDMI®)
25	HDMI	Sortie HDMI® pour un moniteur haute résolution
26	LAN	Connexion pour LAN, Ethernet (prise RJ45) pour une surveillance à distance
27	RS485/SENSOR/ ALARM	RS485 + – = interface RS-485 pour la gestion PTZ des caméras Sensor = entrées alarmes par exemple pour détecteur de mouvements Alarm = sortie alarme par exemple pour avertisseur d’alarme (voir chapitre 5.4)
28		Branchement pour souris USB
29	12V==	Branchement pour bloc secteur livré
30		Interrupteur marche/arrêt



## 4.3 Télécommande

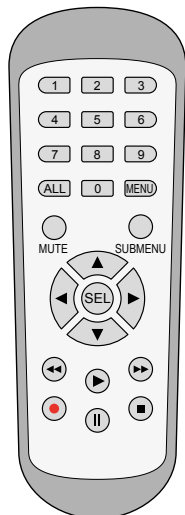


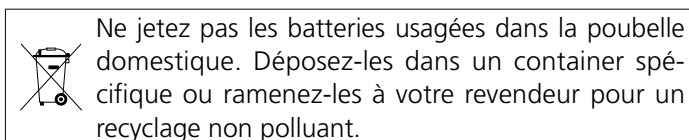
Schéma 4-8 Télécommande

Taste	Fonction
1 ... 9, 0	Sélection canal, touches numériques
ALL	Image divisée avec visualisation de tous les canaux
MENU	Appeler / Quitter le menu principal Masquer la barre de fonction ou barre de sélection rapide
MUTE	Son activé/désactivé
SUBMENU	Appeler la barre de fonction 2 <sup>ème</sup> pression : appeler la barre de sélection rapide pour l'image de caméra sélectionnée (chapitre 7.4)
▲	Vers le haut
▼	Vers le bas
◀ / ▶	Vers la gauche/droite ; diminuer / augmenter les paramètres
SEL	Activer le point de menu sélectionné pour les réglage / confirmer la saisie (␣ touche Enter)
◀◀	Retour
▶	Appeler la recherche d'enregistrements, lire un enregistrement
▶▶	Avance
●	Démarrer un enregistrement manuel
	Pause / Lecture image par image
■	Arrêter la lecture ou l'enregistrement manuel

### 4.3.1 Insérer/remplacer les batteries

Pour insérer les batteries (2 × 1,5V, type R03), retirez le couvercle du compartiment batterie sur la face arrière de la télécommande. Insérez les batteries comme indiqué dans le compartiment, refermez le couvercle.

En cas de non utilisation prolongée, retirez les batteries, elles pourraient couler et endommager la télécommande.



## 5 Branchement de l'enregistreur

### 5.1 Installer le disque dur

Les enregistreurs des sets de surveillance (AXZ-...) sont dotés d'un disque dur. Il faut installer un disque dur dans les enregistreurs seuls (AXR-...). Vous trouverez dans la gamme MONACOR les disques durs adéquats (SATA-...) avec différentes capacités de stockage. Pour de disques durs d'autres fabricants, assurez-vous qu'ils soient bien adaptés pour la technologie de sécurité et surveillance.

**Attention :** En aucun cas, vous ne devez placer un disque dur ou le retirer alors que l'enregistreur est allumé !

- 1) Débranchez l'enregistreur de l'alimentation.
- 2) Dévissez le couvercle du boîtier.
- 3) Insérez le disque dur et revissez.
- 4) Branchez le câble d'alimentation pour le disque dur et le câble de données aux connexions du disque dur.
- 5) Remplacez le couvercle et refermez l'enregistreur.
- 6) Une fois les branchements effectués et l'enregistreur allumé, formatez le disque dur (chapitre 6.2.2 et effectuez tous les réglages avec l'assistant d'installation (chapitre 6.4).

### 5.2 Caméras, moniteur, souris USB

**Caméras** → prises BNC VIDEO INPUT (20)  
Sur les modèles de caméras AXC-..., reliez la sortie TVI pour pouvoir utiliser la résolution maximale.  
Si vous utilisez des caméras PTZ, il est possible de gérer le Pan, Tilt et Zoom via la connexion RS485 (27) (branchement voir chapitre 5.4).

**Moniteur** → prise HDMI (25) pour la résolution maximale de 1080p ; s'il n'y a qu'une connexion VGA sur le moniteur, vous pouvez utiliser également la prise VGA (24) (résolution plus faible)

**Souris livrée** → prise USB (28) sur la face arrière ; la prise USB (11) en façade peut être utilisée pour la sauvegarde des données

### 5.3 Signaux audio

**Signaux audio (des caméras)** → prises RCA AUDIO INPUT (22)  
Sur l'enregistreur AXR-116, prise D-sub AUDIO INPUT (21) supplémentaire pour les canaux 9–16 ; un cordon adaptateur avec prises RCA est livré.

**Signaux audio pour l'écoute** → Si le moniteur est relié via la prise HDMI (25), le signal audio est déjà dirigé vers le moniteur via cette prise. Pour d'autres possibilités de branchement, le signal audio est présent à la prise rouge RCA AUDIO OUTPUT (23).

Il est toujours possible d'écouter le canal de caméra affiché en image plein écran ou, en mode visualisation multiple, d'écouter l'image entourée de bleu (sélectionnez avec la touche gauche de la souris).

### 5.4 Entrées et sorties alarme, connexion PTZ

Les branchements s'effectuent via la barrette de branchement verte (27).

#### Entrées alarme SENSOR

Vous pouvez relier ici les capteurs d'alarme (détecteurs de mouvements, barrières infrarouges ...) pour p.ex., sauvegarder automatiquement une photo instantanée et pour afficher

l'image correspondante en mode plein écran ou pour envoyer automatiquement un email avec la photo instantanée.

Reliez la connexion [-] d'un capteur avec le pin G (masse) et la connexion [+] du capteur avec l'entrée de canal concernée (1-16) de l'enregistreur. Branchez tous les autres capteurs de la même manière. Via le menu «Paramètres», sous-menu «Alarme», section «Alarme», vous pouvez régler la durée d'affichage de l'alarme, la durée audio de l'alarme, la durée de l'enregistrement, le contact d'alarme (ouverture ou fermeture) et autres réglages (chapitre 6.7).

### Sortie ALARM

Un relais avec contact de fermeture est prévu comme sortie alarme sans potentiel (charge max. 30V/1 A). Il est possible de relier ici un avertisseur acoustique ou optique d'alarme.

### Connexion PTZ RS485

Via l'interface RS-485, il est possible de gérer à distance des caméras adaptées : par exemple rotation (Pan), inclinaison (Tilt), focale (Zoom), ouverture diaphragme (Iris) et vitesse de déplacement.

Reliez les contacts - (= RS-485-A) et + (= RS-485-B) avec les contacts correspondants de la caméra. Une autre caméra peut être reliée en parallèle aux branchements de la première ... jusqu'à ce que toutes les caméras soient reliées en une chaîne. Pour diminuer les interférences, il convient d'utiliser des câbles torsadés. Sur la dernière caméra, terminez les deux lignes avec une résistance 120Ω (cela est souvent possible via un interrupteur sur la caméra).

Pour pouvoir adresser les caméras indépendamment de l'enregistreur, il faut attribuer une adresse individuelle aux caméras (via un menu ou interrupteur DIP sur la caméra). En conséquence, sur l'enregistreur, il faut régler l'adresse à utiliser pour gérer la caméra ainsi que les paramètres de transmission et le protocole elle a besoin (chapitre 6.12).

## 5.5 Réseau

Pour la surveillance à distance, reliez l'enregistreur via la prise LAN (26) à un réseau local ou à un routeur. Veillez à respecter impérativement les conseils sur la sécurité des données au chapitre 2 !

## 5.6 Alimentation

Reliez le bloc secteur à la prise 12V= (29) et à une prise secteur 230V/50Hz.

# 6 Utilisation

Vous pouvez regarder une vidéo (uniquement en allemand) de MONACOR INTERNATIONAL sur «YouTube», décrivant les étapes les plus importantes pour le fonctionnement. Vous pourrez voir combien il est simple d'intégrer l'enregistreur dans le réseau.

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



Une fois

- les caméras
- le moniteur
- la souris
- le bloc secteur de l'enregistreur
- le bloc secteur pour les caméras

reliés, allumez l'enregistreur avec l'interrupteur à bascule (30) sur la face arrière. Après quelques secondes, le logo de la société s'affiche sur le moniteur relié :



15 secondes après environ, la page de démarrage avec l'assistant d'installation «Startup Wizard» s'affiche.

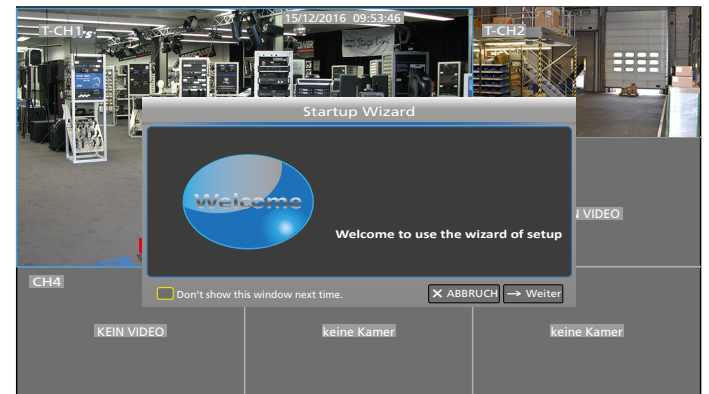


Schéma 6-1 Ecran de démarrage : l'assistant d'installation est affiché ; selon le modèle d'enregistreur, d'autres champs pour les images des caméras existent

## 6.1 Réglage de la langue du menu

En usine, la langue du menu est l'allemand. Vous devez donc commuter la langue du menu :

- 1) Si un message d'avertissement s'affiche après l'allumage, fermez-le en cliquant sur la croix ✕.
- 2) Dans la fenêtre «Startup Wizard» cliquez sur «ABBRUCH» et répondez par «OK» à la question «Are you sure you want to cancel Startup Wizard?».
- 3) Pour afficher la barre de fonction, faites un clic droit de la souris ou avec la souris, allez au centre du bord inférieur de l'écran.



Schéma 6-2 Barre de fonction

- 4) Cliquez sur le symbole ☰.

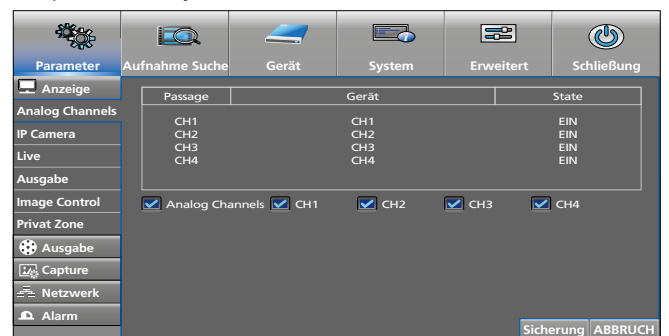


Schéma 6-3 Menu principal

- 5) Cliquez en haut sur «System».

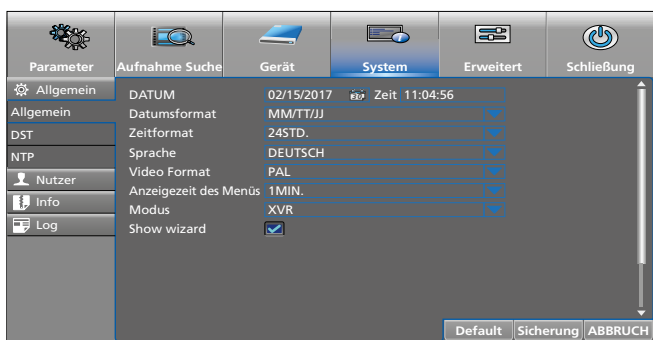


Schéma 6-4 Menu «Système»

- 6) Dans la ligne «Sprache», commutez sur FRANÇAIS.
- 7) Cliquez en bas sur le bouton «Sicherung».
- 8) Cliquez sur «OK» pour confirmer le message «Speicherung erfolgreich».
- 9) Redémarrez l'enregistreur pour que les menus soient affichés dans la langue sélectionnée et pour que l'assistant d'installation démarre :
  - a) Cliquez en haut dans le menu sur «Schließung».
  - b) Dans la fenêtre «Schließung» qui s'ouvre, cliquez sur «Wieder Starten» ; l'enregistreur redémarre, la langue du menu est désormais le français.

Dans le texte suivant, tous les menus sont affichés en français.

## 6.2 Messages d'erreur possibles après l'allumage

En usine, l'enregistreur est réglé de telle sorte qu'un signal d'alarme retentit pendant 10 secondes en cas de problème.

### 6.2.1 Aucun disque dur intégré

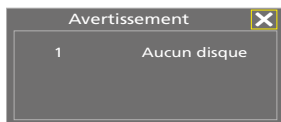


Schéma 6-5 Aucun disque dur intégré

En plus, le message **Pas de disque dur** s'affiche en bas sur l'écran. Sur la page 65, dans le chapitre 5.1, vous trouverez la description de l'installation d'un disque dur. Tout d'abord, arrêtez l'enregistreur en respectant la procédure suivante :

- 1) Fermez la fenêtre d'avertissement en cliquant sur ✕.
- 2) Dans la fenêtre «Assistant du démarrage», cliquez sur «Annuler» et répondez par «OK» à la question : «Etes-vous sûr de vouloir fermer l'assistant d'installation?»
- 3) Pour afficher la barre de fonction (schéma 6-2), faites un clic droit de la souris ou avec la souris, allez au centre du bord inférieur de l'écran.
- 4) Cliquez sur le symbole «Menu principal».
- 5) Dans le menu principal, cliquez sur le symbole «Eteindre». Les informations suivantes s'affichent :

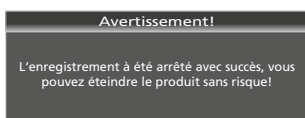


Schéma 6-6 L'enregistreur peut maintenant être éteint en toute sécurité

- 6) Eteignez l'enregistreur avec l'interrupteur à bascule.

### 6.2.2 Disque dur non formaté



Schéma 6-7 Disque dur non formaté

En plus, **H** s'affiche en bas sur l'écran. Pour formater :

- 1) Fermez la fenêtre d'avertissement en cliquant sur ✕.
- 2) Dans la fenêtre «Assistant du démarrage», cliquez sur «→Suivant» ; la fenêtre suivante s'affiche :

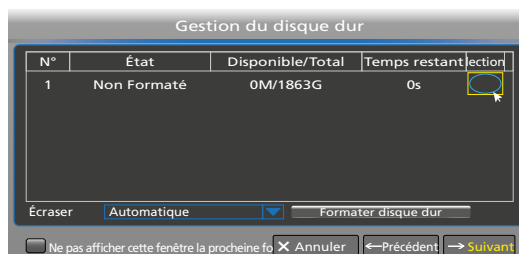


Schéma 6-8 Fenêtre pour les réglages du disque dur

Le disque dur inséré est affiché ; la colonne «Disponible/Total» indique la capacité disponible (ici 0 car le disque dur n'est pas formaté) et la capacité totale.

- 3) Sélectionnez le disque dur : dans la colonne «Sélection», cliquez sur la ligne du disque (voir pointeur souris sur le schéma 6-8).
- 4) Cliquez sur le bouton «Formater disque dur». La fenêtre «Connexion» s'affiche.

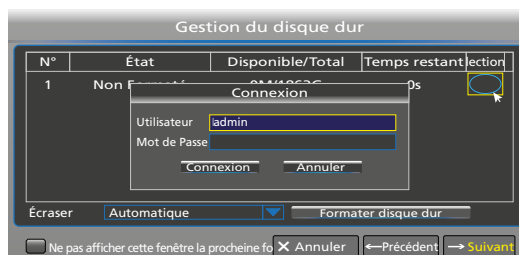


Schéma 6-9 Fenêtre «Connexion»

- 5) Cliquez sur «Connexion». La fenêtre suivante s'affiche pour confirmation :

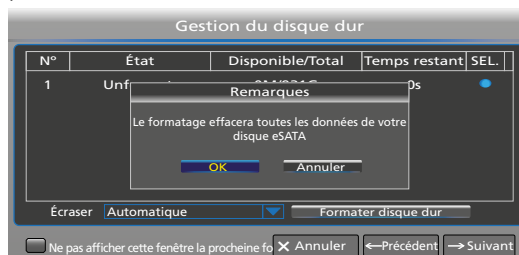


Schéma 6-10 Fenêtre pour confirmer un formatage

- 6) Cliquez sur «OK» : le processus de formatage s'affiche sous forme de bargraphe. Le message suivant s'affiche à la fin du formatage :

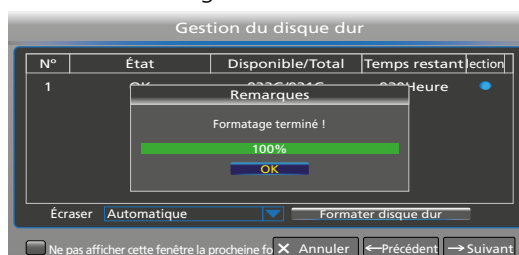


Schéma 6-11 Le disque dur est formaté

- 7) Cliquez sur «OK» : la capacité et la durée d'enregistrement disponibles sont affichées. Pour d'autres réglages, poursuivez dans le chapitre 6.4 avec le point 2) ou pour arrêter, cliquez sur «Annuler» et répondez par «OK» à la question «Etes-vous sûr de vouloir fermer l'assistant d'installation?».

### 6.3 Etat au premier allumage


1. L'enregistrement continu de tous les canaux auxquels une caméra est reliée, démarre immédiatement, indiqué par le symbole **R** (Record) sur l'image de la caméra.
2. S'il y a des canaux auxquels aucune caméra n'est reliée, un signal d'alarme de 10 secondes retentit (détection automatique d'une perte de signal vidéo).
3. Si le disque dur est plein, les enregistrements les plus anciens sont automatiquement écrasés (enregistrement en continu).
4. La détection de mouvement est activée : en cas de modification détectée du contenu d'une image, le symbole **M** (Motion) s'affiche, une entrée est faite dans la liste d'événements (date, heure, canal de caméra).
5. La date et l'heure sont incorrectes. L'affichage de la date correspond à la typologie anglaise : mois/jour/année.

**IMPORTANT :** Modifiez impérativement l'affichage de la date selon la typologie française et actualisez la date et l'heure (chapitre 6.4 ou chapitre 6.5). Sinon, il ne sera pas possible de trouver des enregistrements d'un moment défini.

### 6.4 Assistant d'installation

Si un disque dur formaté est installé dans l'enregistreur, l'assistant d'installation s'affiche après l'allumage (voir schéma 6-1). Avec l'assistant, vous pouvez facilement effectuer tous les réglages nécessaires.

**Conseil :** si l'assistant ne s'affiche pas :

- 1) Par un clic droit de la souris, affichez la barre de fonction (schéma 6-2).
- 2) Cliquez sur le symbole  «Menu principal».
- 3) Dans le menu principal, cliquez dans la barre supérieure sur «Système».
- 4) Dans la ligne inférieure «Montrer l'assistant», cochez le champ correspondant.
- 5) Cliquez en bas à droite sur «Enregistrer», et fermez le message suivant «Enregistrement de paramètres réussi!» en cliquant sur «OK».
- 6) Dans le menu principal, dans la barre supérieure, cliquez sur «Eteindre» et dans la nouvelle fenêtre, cliquez sur «Redémarrer». Après le redémarrage, l'assistant d'installation s'affiche.

Si vous ne voulez pas utiliser l'assistant d'installation, cliquez sur «Annuler» et répondez par «OK» à la question pour quitter l'assistant. Pour configurer l'enregistreur, vous trouverez dans le chapitre 6.5, sur la double page, une présentation de tous les menus.

- 1) Pour configurer l'enregistreur avec l'assistant, cliquez sur «Suivant». Le menu pour les réglages du disque dur s'affiche :

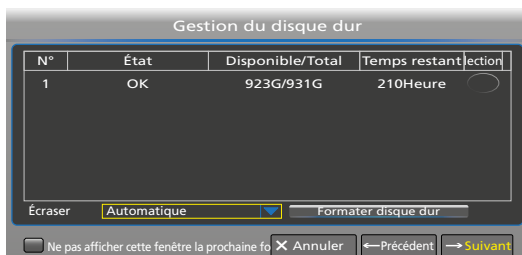



Schéma 6-12 Réglages pour le disque dur

- 2) Des indications sur le disque dur sont affichées en haut dans la ligne d'information. Pour régler le mode d'écrasement, ouvrez le menu pop-up : cliquez sur le symbole .

Ligne d'information	
No.	Numéro du disque dur
État	Disque dur OK ou non formaté
Disponible/Total	Capacité disponible/totale du disque dur
Temps restant	Durée d'enregistrement encore disponible en heures
Sélection	Colonne pour sélectionner un disque dur qui doit être formaté
Réglages et fonctions	
Écraser	Les enregistrements les plus anciens sont écrasés lorsque le disque dur est plein. Aucun enregistrement n'est écrasé. Dès que le disque dur est plein, le message «Avertissement Plein» s'affiche. Plus aucun enregistrement n'est possible.
Automatique (réglage usine)	
Fermer	
1 Jour	Les enregistrements peuvent être écrasés selon la période de stockage sélectionnée.
3 Jours	
⋮	
90 Jours	Si malgré tout le disque dur est plein, aucun enregistrement ne peut être fait.
Formater disque dur	Touche pour formater le disque dur sélectionné dans la colonne «Sélection»

- 3) Une fois les réglages du disque dur définis, cliquez sur «Suivant». Le menu pour les réglages réseau s'affiche.

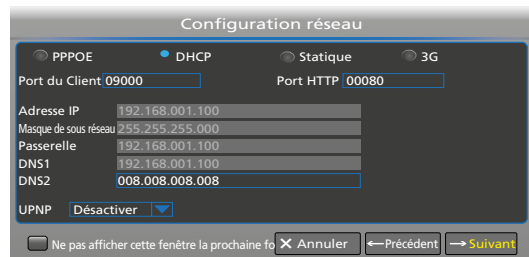


Schéma 6-13 Réglages pour le réseau

- 4) Si l'enregistreur n'est pas relié à un réseau, allez au menu suivant avec «Suivant» et lisez le point 5.

Pour la connexion réseau, le réglage statique est recommandé. Les possibilités de réglage sont les suivantes :

Réglages	
<b>PPPOE</b> Point-to-Point Protocol over Ethernet (pour modems DSL, encore peu utilisés)	Avec l'option PPPOE, saisissez le nom utilisateur, le mot de passe communiqué par le fournisseur d'accès internet, le Port Client et le Port HTTP. L'accès à distance à l'enregistreur est ainsi possible via l'adresse IP qui a été saisie après l'enregistrement d'un nom de domaine et du port HTTP.
<b>DHCP</b> Dynamic Host Configuration Protocol (réglage usine)	Avec l'option DHCP, une adresse IP est automatiquement attribuée par le routeur à l'enregistreur. A chaque nouveau démarrage, l'adresse IP attribuée peut être autre. C'est pourquoi, pour un accès à distance à l'enregistreur, il est impératif de rediriger le port (mettez UPNP sur «Activer»).
<b>Statique</b> (réglage conseillé)	Avec l'option «Statique», saisissez correctement l'adresse IP, le masque de sous-réseau, le Gateway et le DNS
<b>3G</b> Système téléphone mobile	Cette option est prévue pour les anciens téléphones mobiles et est peu utilisée.
<b>UPNP</b> Universal Plug and Play	Si le routeur accepte la fonction UPnP et si UPNP est réglé sur ON, l'enregistreur redirige automatiquement les numéros de port vers le routeur. Pour le réglage recommandé «Statique» il faut conserver le réglage d'usine «Désactiver».

Après avoir configuré le réseau, cliquez sur «Suivant».



5) Le menu pour ajouter des caméras réseau s'affiche :

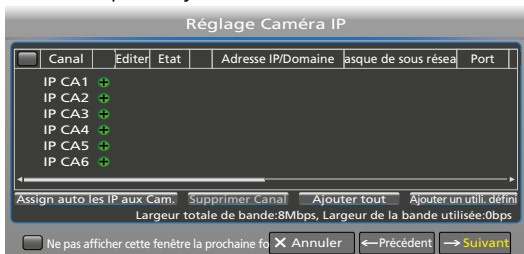


Schéma 6-14 Ajout de caméras réseau

Si aucune caméra réseau n'existe, allez au point suivant avec «Suivant» et lisez le point 7.

Pour pouvoir ajouter des caméras réseau, il faut qu'elles soient intégrées dans le réseau (voir notice de la caméra). Pour ajouter des caméras réseau, les possibilités suivantes sont prévues :

Bouton	Fonction
IP CA...+	Cliquez sur le symbole Plus pour attribuer une caméra réseau donnée à un canal de caméra. Dans la fenêtre qui s'ouvre «Ajouter rapide», cliquez sur «Rechercher» pour afficher toutes les caméras existantes dans le réseau. Repérez la caméra voulue en cliquant et cliquez sur «Ajouter».
Assign auto les IP aux Cam.	Ajout automatique
Supprimer Canal	Supprimer une caméra (en cliquant, repérez toute la ligne de la caméra)
Ajouter tout	Ajouter des caméras sur des canaux IP existants
Ajouter un util. défini	Ajout de caméras défini par l'utilisateur

En plus des caméras analogiques, il est possible d'utiliser 2 caméras réseau avec l'enregistreur AXR-104  
4 caméras réseau avec l'enregistreur AXR-108  
8 caméras réseau avec l'enregistreur AXR-116  
Si un canal pour une caméra analogique est désactivé, il est possible d'utiliser une caméra réseau supplémentaire. Une fois les caméras réseau ajoutées, cliquez sur «Suivant».

6) Le menu pour l'enregistrement automatique des images de caméras s'affiche. En usine, tous les canaux de caméras auxquels une caméra est connectée, sont enregistrés de 0 heure à 24 heures :

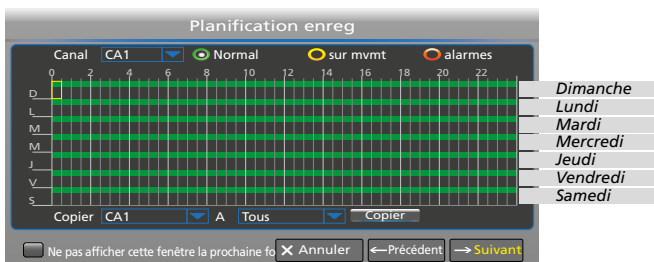


Schéma 6-15 Calendrier hebdomadaire des enregistrements

Pour modifier :

- Derrière «Canal», un canal de caméra est sélectionné (ici canal 1). Si l'horaire d'enregistrement pour un autre canal doit être modifié, cliquez sur le symbole ▼.
- Pour effacer des horaires d'enregistrement, allez sur la période voulue en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée. On peut également effacer des blocs de demi-heures par un simple clic.
- Des périodes effacées peuvent, de la même manière, être ajoutées.
- Pour pouvoir démarrer automatiquement des enregistrements en cas de détection de mouvement ou d'alarme,

cliquez tout d'abord sur le symbole ellipse jaune «sur mvmt» ou sur le symbole rouge «alarmes». Ensuite, allez sur la période voulue en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée.

- Si le réglage doit être repris pour d'autres canaux de caméras, effectuez la sélection dans la ligne «Copier CA ...A Tous» en bas du menu et cliquez sur «Copier».
- Il est possible, avec un Reset, de récupérer rapidement les réglages usine (chapitre 7.10).

Après le réglage, cliquez sur «Suivant».

7) Le menu pour date, heure, langue du menu et autres réglages de base s'affiche :

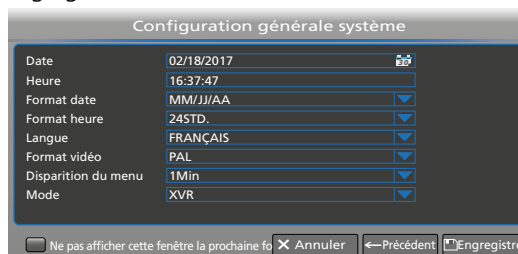


Schéma 6-16 Réglages de base du système

Point menu	Conseil
Date	Actualisez impérativement la date et l'heure pour pouvoir ultérieurement rechercher des enregistrements selon des périodes données.
Heure	
Format date	Modifiez impérativement l'affichage de la date selon la typologie française (JJ/MM/AA) sinon, les enregistrements à une période donnée ne seront trouvés que partiellement voire pas du tout.
Format heure	Format heure 12 heures ou 24 heures
Langue	Sélection d'une des 17 langues de menu
Format vidéo	Format couleur des caméras analogiques reliées : PAL (Europe) ou NTSC (Etats-Unis, Asie)
Disparition du menu	Le menu disparaît automatiquement après 30s, 1, 2, 5 ou 10 minutes si aucune action n'est effectuée Fermer = le menu reste affiché jusqu'à ce que vous quittiez ou mémorisiez.
Mode	DVR = mode simple, si l'enregistreur ne doit pas être intégré dans un réseau : les menus réseau ne sont pas affichés. XVR = mode élargi avec tous les menus réseau.

- Une fois les réglages effectués, cliquez en bas du menu dans le champ «Ne pas afficher cette fenêtre la prochaine fois», pour que l'assistant d'installation ne soit plus appelé lors du prochain allumage. Ensuite cliquez sur «Enregistrer» pour mémoriser les réglages.
- Le message indiquant que le processus d'installation est terminé s'affiche. Confirmez avec «OK».

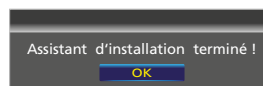


Schéma 6-17 Fin du processus d'installation

- Les réglages les plus importants pour le fonctionnement sont désormais effectués. Si cependant, on peut accéder à l'enregistreur via internet, activez impérativement le mot de passe et modifiez-le (voir chapitre 6.6).
- Ensuite, redémarrez l'enregistreur pour que toutes les modifications soient prises en compte (Menu → Eteindre → Redémarrer).

## 6.5 Présentation de tous les menus

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal	Nom	State
CA1	CH1	Activer
CA2	CH2	Activer
CA3	CH3	Activer
CA4	CH4	Activer

Analog Channels CA1  CA2  CA3  CA4

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal  Edité Etat Adresse IP/Domaine/équipe de sous résd Port |

IP CA1	IP CA2	IP CA3	IP CA4	IP CA5	IP CA6
--------	--------	--------	--------	--------	--------

Assign auto les IP aux Cam. Supprimer Canal Ajouter un util. défini Largeur totale de bande: 8Mbps, Largeur de la bande utilisée: 0bps

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Nom CA1

Afficher le nom Activer

Durée d'enregistrement Activer

Position OSD Configurer

Couleur Configurer

Zone privée Caché

Afficher l'heure Activer

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Sortie vidéo Sortie Direct

Mode Séquence Dispositio1

Durée SEQ 5

Résolution VGA/HDMI 1280x1024

Transparence 0

Supporte l'overscan

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal Aucun

Mode IR-CUT GPIO Auto

Retarder l'IR-CUT

Objectif de bascule Angle de bascule

Angle Trad 0

Rétro-éclairage Désactiver

Niveau BLC Bas

Réduction de bruit 3D Désactiver

Niveau Désactiver

WDR Désactiver

Niveau Désactiver

AGC Désactiver

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Masquer la zone Désactiver

Paramétrage zone  1  2  3  4

Masquer la zone Configurer

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Basculement enreg Activer

Enregistrer Mode de flux Flux Primaires

Planification enreg Pré-enregistrer Activer

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Normal sur mvmt alarmes

Enregistrer

Planification enreg

Flux Primaires

Flux secondaires

Flux mobiles

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Général**

Canal Tous TYPE Tous Recherche

Evénements < Jan. > 2017

D	L	M	M	J	V	S
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Relecture Canal

Analog Channels  Camera IP

Heure de Début: 00:00:00 Heure de Fin: 23:59:59 Lecture Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Général**

Date 24/01/2017 Heure 00:00:00

Canal Tous TYPE Tous Sauvegarde Recherche

Canal  TYPE  Date  Heure de Début  Heure de Fin  Taille  Relectu reLock

<< 1/1 >>

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Général**

Date 24/01/2017 Heure 00:00:00

Canal Tous TYPE Tous Sauvegarde Recherche

N°	Canal	TYPE	Date	Heure	Taille	Relecture
----	-------	------	------	-------	--------	-----------

<< 1/1 >>

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Disque Dur**

N° 1\* État OK Disponible/Total 274G/931G Temps restant 44Heure Selection

Écraser Automatique Formater disque dur

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Disque Dur**

Canal CA1

Protocole Pelco-D

Débit en bauds 9600

Bit de données 8

Bit d'arrêt 1

Parité Accum

Balayage Activer

Adresse 001

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Disque Dur**

Stockag. Cloud Désactiver

Type de Cloud DROPBOX

Canal  Analog Channels  Camera IP

Temps de déclenchement 1 Min

Détection de mouvement Désactiver

Nom de lecteur Device

Activer le Cloud  Configuration avancée de l'Email (Upgrade Cloud Storage)

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Résolution 1920 x 1080

Ips 15

Bitrate Contol CBR

Bitrate Mode Mode prédéfini

Binaire 4096 Kbps

Audio

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Résolution 352 x 288

Ips 3

Bitrate Contol CBR

Bitrate Mode Mode prédéfini

Binaire 64 Kbps

Audio

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal IP CA1

Activer IP CA1

Enregistrer Résolution 352 x 288

Planification enreg 3

Flux Primaires Bitrate Contol CBR Worst

Flux secondaires Bitrate Mode Mode prédéfini

Flux mobiles Binaire Kbps

Audio

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

### Menu Paramètres

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Auto Capture Désactiver

Enregistrer Mode de flux Flux Primaires

Capture Normal Interval 5 s Alarm Interval 5 s

Planification enreg Manual Capture Désactiver

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller

**Paramètres** Rech. d'enreg. Appareil Système Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Normal sur mvmt alarmes

Enregistrer

Planification enreg

Flux Primaires

Flux secondaires

Flux mobiles

Copier CA1 A Tous Copier

Enregistrer Annuller



Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

Général Date 01/19/2017 Heure 23:47:09

Format date MM/JJ/AA

DST Format heure 24Heure

NTP Langue FRANÇAIS

Utilisateurs Format vidéo PAL

Infos Disparition du menu 1Min

Journal Mode XVR

Montrer l'assistant

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Maintenir**

Utilisateur admin

Redémarrage Activer

Redémarrer Semaines Dim 00:00

Mise à jour (Réglages d'usine) Mise à jour la IPC

Import la config Enregistrer paramé

Config Usine Cam Redémarrer IPC

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Maintenir**

Utilisateur admin

Redémarrage Activer

Redémarrer Eteindre 0

Mot de passe jour la IPC

Nom d'utilisateur admin

Mot de Passe

Eteindre Redémarrer Annuler

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

DST Désactiver

DST Décalage horaire 1Heure

NTP Heure de début: Mar le 2e Dim 02:00:0

Utilisateurs Heure de fin: Nov le 1er Dim 02:00:0

Infos

Journal

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Maintenir**

Type de événement Disque plein

Activer

Afficher le Message

Envoyer Email

Sortie alarme

Délai de verrouillage 10 s

Sonnerie 10 s

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

NTP Désactiver

Général Adresse du serveur pool.ntp.org

DST Fuseau horaire GMT+08:00

NTP

Utilisateurs

Infos

Journal

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

Date 01/19/2017 Heure 23:47:09

DST

NTP

Utilisateurs

Infos

Journal

Champs rouges = doivent impérativement être réglés !

Par défaut Enregistrer Annuler

### Legende

menus, bleu = sélectionné  
 sous-menus (avec symboles), vert = sélectionné  
 zones (sans symbole) blanc = sélectionné

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

N°	Nom d'utilisateur	Niveau	Activer
1	admin	Admin	Activer
2	user1	Utilisateur 1	Désactiver
3	user2	Utilisateur 2	Désactiver
4	user3	Utilisateur 3	Désactiver
5	user4	Utilisateur 4	Désactiver
6	user5	Utilisateur 5	Désactiver
7	user6	Utilisateur 6	Désactiver

Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

Code appareil 000000

Utilisateurs Nom appareil T080P-HY04N

Infos Type d'appareil HY-DVR

Info canal Version du matériel DM-284

Record Info Version du logiciel V7.1.0-20170139

Journal Version client IE V2.0.0.267

Adresse IP 192.158.1.100

Adresse MAC 00-24-55-55-FE-A5

Volume de Disque 911G

Format vidéo PAL

Code QR

P2P ID

Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

PPPOE DHCP Statique 3G

Enregistrer Port de client 09000 Port HTTP 00080

Capture

Réseau Adresse IP 192.168.001.159

Réseau Masque de sous réseau 255.255.255.000

Passerelle 192.168.001.110

Email DNS1 008.008.008.008

Planification Email DNS2 008.008.008.008

DDNS

RTSP

FTP UPNP Désactiver

Alarme

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

RTSP Activé Activer

Enregistrer Verifier Activer

Capture Port RTSP 000554

Réseau Nom d'utilisateur RTSP admin

Réseau Mot de passe RTSP \*\*\*\*\*

Email Instruction:

Planification Email Analog Channel: rtspp://IP:Port/chA/B

DDNS IP Channel: rtspp://IPport/ipA/B

RTSP A:01(ch1),02(ch1)...

FTP B:0(main stream),1(sub stream)

Alarme

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

Canal	Alias	Etat	Flux Primaires	Flux Secondaire
CA1	CH1	Activer	1920x1080, 15Fps, 4096Kbps	352x288, 3Fps
CA2	CH2	Activer	1920x1080, 15Fps, 4096Kbps	352x288, 3Fps
CA3	CH3	Activer	960x 576, 25Fps, 2048Kbps	352x288, 3Fps
CA4	CH4	Activer	1920x1080, 15Fps, 4096Kbps	352x288, 3Fps

Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

Email Désactiver

Enregistrer Encryption Automatique

Capture Port SMTP 00025

Réseau Serveur SMTP

Réseau Nom d'utilisateur

Réseau Mot de Passe

Email Emetteur

Planification Email Email du destinataire 1

DDNS Email du destinataire 2

RTSP Email du destinataire 3

FTP Intervalle 3 Min (test de l'Email)

Alarme

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

FTP Activé Désactiver

Enregistrer ServerIP

Capture Port 00021

Réseau Nom d'utilisateur

Réseau Mot de Passe

Email Nom dossier TEST FTP

Planification Email

DDNS

RTSP

FTP

Alarme

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Général**

Canal	Record State	Stream Type	IPS	Binaire	Rés
CA1	Activer	Video Stream	15Fps	4095Kbps	192
CA2	Activer	Video Stream	15Fps	4095Kbps	192
CA3	Activer	Video Stream	25Fps	2048Kbps	96
CA4	Activer	Video Stream	15Fps	4095Kbps	192

Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1 Sport Alarme Exception

Enregistrer

Capture

Réseau

Réseau

Email

Planification Email

DDNS

RTSP

FTP

Alarme

Copier CA1 A Tous Copier

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

Canal CA1

Enregistrer Activer Activer Sonnerie Désactiver

Capture Sensibilité 4

Réseau Zone Inst.

Alarme Retard vidéo 30 s Latch Time 10 s

Sortie alarme

Sport

Alarme  Afficher le Message  Envoyer Email  Plein écran

Alarme  Enregistrer le canal

Analog Channels 1 2 3 4

Camera IP 1 2 3 4 5 6

Copier CA1 A Tous Copier

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

Date de Début 24/01/2017 Heure de Début 00:00:00

Utilisateurs Date de Fin 24/01/2017 Heure de Fin 23:59:59

Infos Type de connex Tous Recherche

Journal

Canal	TYPE	Heure	CON.	NREGISTR	Relecture
-------	------	-------	------	----------	-----------

<< 1/1 >>

Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

DDNS Désactiver

Enregistrer Serveur NO\_IP

Capture

Réseau

Réseau

Email

Planification Email

DDNS

RTSP

FTP

Alarme

Par défaut Enregistrer Annuler

Paramètres Rech. d'enreg. Appareil **Système** Avancés Eteindre

**Affichage**

Alarm In ES-1

Enregistrer Statut ES Normale-Ouvert

Capture Délai de verrouillage 10 s

Réseau Sonnerie Fermer

Alarme Retard vidéo 30 s

Sortie alarme

Sport

Alarme  Afficher le Message  Envoyer Email  Plein écran

Alarme  Enregistrer le canal

Analog Channels 1 2 3 4

Camera IP 1 2 3 4 5 6

Copier ES-1 A Tous Copier

Par défaut Enregistrer Annuler

## 6.6 Activation du verrouillage, modifications des mots de passe, détermination des droits utilisateur

En usine, l'accès à l'enregistreur n'est pas protégé. Le mot de passe pré-réglé «admin» n'est pas activé, c'est-à-dire qu'il n'est pas nécessaire de le saisir pour modifier un réglage. Si l'enregistreur est intégré dans un réseau, **activez impérativement le mot de passe et modifiez-le** (voir également chapitre 2 «Conseils importants pour la sécurité des données»).

- 1) Appelez le menu principal, sélectionnez le menu «Système» et cliquez à gauche sur le sous-menu «Utilisateurs».

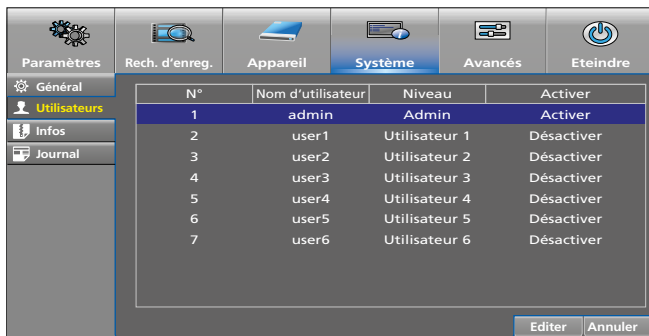


Schéma 6-18 Menu pour les mots de passe et groupes d'utilisateurs

- 2) La ligne N°1 pour le mot de passe Administrateur est sélectionnée. Pour le modifier et activer le verrouillage d'utilisation, cliquez sur «Editer».

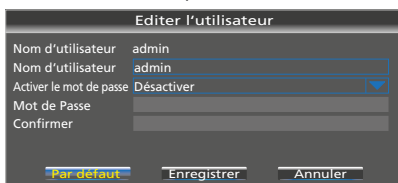


Schéma 6-19 Fenêtre pour modifier les mots de passe

- 3) Si souhaité, modifiez le nom utilisateur «admin».
- 4) Mettez la ligne «Activer le mot de passe» sur «Activer». Le verrouillage d'utilisation s'active après 2 minutes si aucun menu n'est affiché et si l'enregistreur n'est pas utilisé.
- 5) Dans la ligne «Mot de Passe», saisissez un nouveau le mot de passe de 8 caractères au moins et répétez-le dans la ligne «Confirmer».

**Important :** Pour une surveillance à distance et un accès à distance à l'enregistreur via un réseau, le mot de passe doit exactement comporter 8 signes. Il est possible de saisir plus de caractères mais le logiciel pour l'accès à distance («ActiveX») ne reconnaît pas le mot de passe comme valable.

- 6) Cliquez sur «Enregistrer» pour mémoriser le nouveau mot de passe. Une fois la sauvegarde réussie, un message correspondant s'affiche, confirmez avec «OK».
- 7) Pour définir les droits utilisateur, saisissez tout d'abord comme décrit ci-dessus, un nom utilisateur et un mot de passe pour chaque utilisateur.
- 8) Si une ligne est sélectionnée pour un utilisateur, le bouton «Permission» s'affiche en bas du menu. Cliquez sur ce bouton pour définir les droits utilisateur.



Schéma 6-20 Menu pour les droits utilisateur

Ici, réglez et sauvegardez les droits pour l'utilisateur sélectionné. Répétez, si besoin pour d'autres utilisateurs.

- 9) Pour quitter le menu, cliquez sur «Annuler» ou attendez jusqu'à ce que le menu disparaisse, une fois la durée réglée écoulée.

## 6.7 Configurer les entrées alarme

Si des capteurs d'alarme, par exemple détecteurs de mouvements ou barrières lumineuses, sont reliés aux contacts SENSOR (27), configurez les entrées d'alarme via le menu «Paramètres», sous-menu «Alarme», section «Alarme».

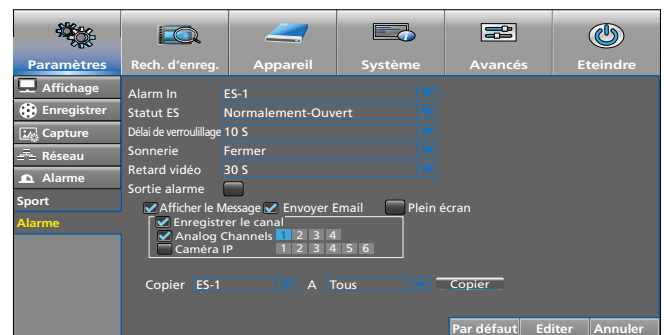




Schéma 6-21 Menu pour les entrées alarme

Point menu	Fonction
Alarm In	Sélection de l'entrée d'alarme
Statut ES	Sélection du type de contact Normalement Ouvert Normalement Fermé Fermer = le signal d'entrée n'est pas évalué
Délai de verrouillage	Durée du symbole  dans l'image Live et durée d'affichage de l'image de caméra en plein écran
Sonnerie	Durée sonnerie alarme
Retard vidéo	Durée d'un enregistrement déclenché par une alarme
Sortie alarme	L'alarme est dirigée vers la sortie ALARM (27)
Affichage le Message	Une alarme est affichée dans l'image Live par le symbole 
Envoyer Email	En cas d'alarme, un email est envoyé ; réglages email, voir le menu «Paramètres», sous-menu «Réseau», section «Email»
Plein écran	Le canal correspondant est affiché en image plein écran
Copier	Les réglages d'une entrée d'alarme sont repris pour d'autres entrées
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

## 6.8 Activation/désactivation des sons Diriger les événements vers la sortie alarme

Pour les événements suivants, le buzzer interne d'alarme peut retentir et le relais d'alarme peut déclencher [sortie ALARM (27), charge 30 V (≈), 1 A]. Vous pouvez régler la durée de l'alarme sonore et la réponse du relais via les menus correspondants et les points de menu «Sonnerie» et «Sortie alarme».

Événement	Chemin menu
Alarme déclenchée via les entrées SENSOR (27)	Paramètres → Alarme → Alarme
Mouvement dans l'image	Paramètres → Alarme → Sport
Disque dur plein	Avancés → Événements → Type d'événement : Disque plein
Erreur d'écriture sur le disque	Avancés → Événements → Type d'événement : Erreur disque
Signal vidéo interrompu	Avancés → Événements → Type d'événement : Perte vidéo

## 6.9 Réglages pour la surveillance Live : nom de la caméra, image et affichage temps

Appelez le menu «Paramètres», cliquez sur le sous-menu «Affichage» et cliquez sur la section «Direct».



Schéma 6-22 Menu pour la surveillance Live

Point menu	Fonction
Canal	Sélection du canal de caméra
Nom	Saisie du nom de la caméra
Afficher le nom	Affichage du nom de la caméra
Durée d'enregistrement	Affichage de la date et de l'heure de l'enregistrement lors de la lecture
Position OSD	Déplacer la position du nom de la caméra et l'affichage de l'heure (touche gauche de la souris enfoncée ; quitter le réglage : appuyez sur la touche droite de la souris)
Couleur	Ouverture de la fenêtre pour le réglage d'image (couleur, luminosité ...)
Caché	L'image de la caméra n'est pas affichée en surveillance Live
Afficher l'heure	Affichage de l'heure
Copier	Reprendre les réglages d'un canal de caméra sur d'autres canaux
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

## 6.10 Cacher des zones d'images

Si certaines zones d'images ne doivent pas être visibles (par exemple voies ou places du domaine public), elles peuvent être cachées. Pour ce faire, vous pouvez placer quatre rectangles noirs différents dans chaque image de caméra. Appelez le

menu «Paramètres», cliquez dans le sous-menu «Affichage» et cliquez sur la section «Zone privée».



Schéma 6-23 Menu pour masquer des zones d'images

Point menu	Fonction
Canal	Sélection du canal de caméra
Masquer la zone	Commutez sur «Activer» pour pouvoir définir des zones pour le masquage
Paramétrage zone	Pour définir un masque, cliquez sur son numéro
Masquer la zone	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cliquez sur <u>Configurer</u> pour commuter sur l'image sélectionnée.</li> <li>2. Pour déplacer, maintenez la touche gauche de la souris enfoncée dans le milieu du masque.</li> <li>3. Pour modifier la taille, maintenez la touche gauche de la souris enfoncée dans le coin inférieur droit du masque.</li> <li>4. Pour revenir au menu, cliquez dans l'image de la caméra avec la touche droite de la souris.</li> </ol>
Copier	Reprendre les réglages d'un canal de caméra sur d'autres canaux
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

## 6.11 Réglage de la détection de mouvements

En usine, la détection de mouvements est activée pour chaque canal de caméra et réglée de telle sorte que toute la zone d'image soit sensible à une détection. En cas de mouvement dans l'image, le symbole **M** (Motion) s'affiche. S'il n'y a pas d'autre mouvement pendant 10 secondes, le symbole disparaît.

Appelez le menu «Paramètres», cliquez dans le sous-menu «Alarme» et cliquez sur la section «Sport».

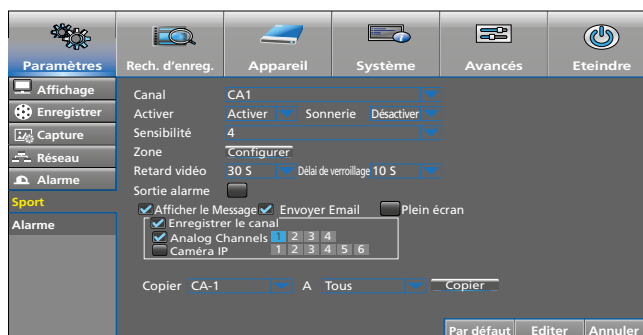


Schéma 6-24 Menu pour la détection de mouvements

Point menu	Fonction
Canal	Sélection du canal de caméra
Activer	Activation/Désactivation de la détection de mouvements
Sonnerie	Le buzzer d'alarme retentit en cas de détection de mouvement
Sensibilité	Sensibilité de la détection

Point menu	Fonction
Zone	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cliquez sur <b>Configurer</b> pour exclure des champs de la détection.</li> <li>2. Les champs sensibles aux mouvements sont repérés en rouge. Pour désactiver plusieurs champs, allez sur les champs correspondants en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée.</li> <li>3. Chaque champ peut être cliqué directement.</li> <li>4. Procédez de la même manière pour activer des champs.</li> <li>5. Pour revenir au menu, cliquez dans l'image de la caméra avec la touche droite de la souris.</li> </ol>
Retard vidéo	Durée d'un enregistrement lorsqu'il a été déclenché par une détection de mouvement
Délai de verrouillage	Durée de l'alarme (affichage <b>M</b> , buzzer d'alarme, relais d'alarme déclenche)
Sortie alarme	En cas de détection de mouvement, le relais d'alarme déclenche (sortie ALARM, chapitre 5.4)
Afficher le Message	Un mouvement détecté est signalé par l'affichage <b>M</b> (Motion)
Envoyer Email	Si un mouvement est détecté, un email est automatiquement envoyé si les données nécessaires ont été saisies dans le menu «Paramètres», sous-menu «Réseau», zone «Email».
Plein écran	L'image de la caméra avec un mouvement détecté est affichée en image plein écran.
Enregistrer le canal	<p>Saisie des canaux qui doivent être enregistrés en cas de détection de mouvement (plusieurs canaux peuvent être enregistrés bien que le mouvement ne soit détecté que dans un seul canal).</p> <p>Les temps d'un enregistrement possible déclenché par un mouvement doivent être saisis dans le calendrier d'enregistrement (Menu «Paramètres», sous-menu «Enregistrer», section «Planification enreg», cliquez dans le champ de sélection entouré de jaune «sur mvmt» et en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée, allez sur les jours/heures.)</p>
Copier	Reprendre les réglages d'un canal de caméra sur d'autres canaux
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

## 6.12 Gestion à distance de caméra (PTZ)

Pour une gestion à distance des caméras reliées à l'interface RS-485 (27), effectuez les réglages nécessaires sur l'enregistreur. Appelez le menu «Appareil» et cliquez sur le sous-menu «PTZ».

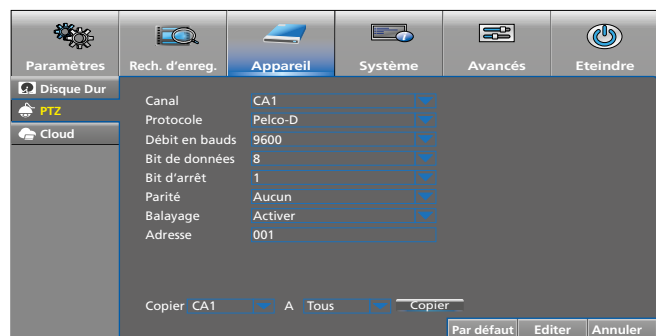


Schéma 6-25 Menu pour régler la gestion à distance de la caméra

Point menu	Fonction
Canal	Sélection du canal de caméra
Protocole	Sélection du protocole de gestion de la caméra
Débit en bauds	Sélection du débit des données
Bit de données	Nombre de bits
Bit d'arrêt	Nombre de bits d'arrêt
Parité	Type du bit de parité : Aucun, Impaire, Paire, Marque (toujours 1), Espace (toujours 0)
Balayage	Permettre (Activer) ou bloquer (Désactiver) le déplacement de la caméra

Point menu	Fonction
Adresse	Adresse de la caméra pour une gestion indépendante de toutes les caméras reliées
Copier	Reprendre les réglages d'un canal de caméra sur d'autres canaux
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

Vous trouverez les réglages pour le protocole, débit, arrêt et adresse dans les caractéristiques techniques de la caméra.

## 6.13 Autoriser des enregistrements Capture (photographies instantanées)

Avec la fonction Capture, il est possible de mémoriser des photographies instantanées d'images de caméra de manière programmée ou manuelle. Appelez le menu «Paramètres» et cliquez sur le sous-menu «Capture».

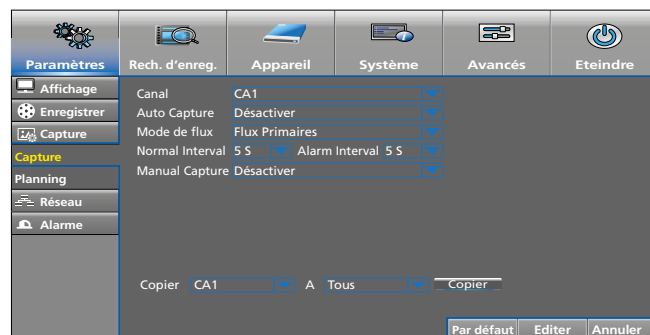


Schéma 6-26 Menu pour activer la fonction Capture

Point menu	Fonction
Canal	Sélection du canal de caméra
Auto Capture	Permettre les enregistrements Capture programmés (temps enregistrement dans la zone «Planning»)
Mode de flux	<p>«Flux Primaires» = résolution élevée, flux importants de données</p> <p>«Flux Secondaires» = résolution faible, flux faibles de données</p>
Normal Interval	Intervalle entre des enregistrements en mode normal
Alarm Interval	Intervalle entre des enregistrements en cas d'alarme
Manual Capture	Permettre des enregistrements Capture manuels (déclencher un enregistrement, voir chapitre 7.6.2)
Copier	Reprendre les réglages d'un canal de caméra sur d'autres canaux
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

Pour définir les heures auxquelles des enregistrements de photographies instantanées doivent être automatiquement effectués, cliquez sur la zone «Planning» :

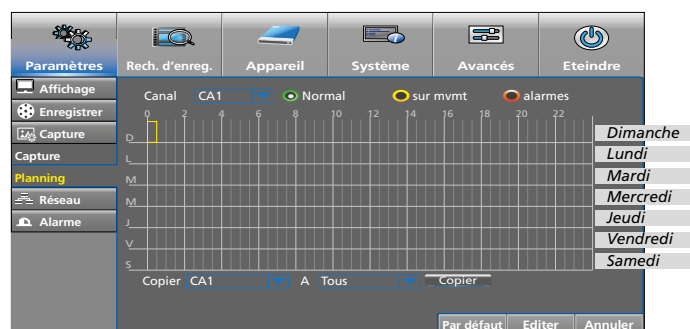


Schéma 6-27 Calendrier pour les enregistrements de photographies instantanées programmés



- Après «Canal», un canal de caméra est sélectionné (ici canal 1). Si l'horaire d'enregistrement pour un autre canal doit être modifié, cliquez sur le symbole ▼.
- Pour régler les horaires d'enregistrement, allez sur la période voulue en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée. Il est également possible de sélectionner des blocs distincts de demi-heures par un simple clic.
- Des horaires d'enregistrement peuvent également être effacés.
- Pour mémoriser automatiquement des enregistrements en cas de détection de mouvement et/ou d'alarme, cliquez tout d'abord dans l'ellipse jaune «sur mvm» ou dans l'ellipse rouge «alarmes». Ensuite, par un clic gauche de la souris, allez sur la période voulue.
- Si le réglage doit être repris également pour d'autres canaux de caméras, sélectionnez dans la ligne «Copier CA... A Tous» au bas du menu et cliquez sur «Copier».
- Pour mémoriser le réglage, cliquez sur «Enregistrer» ; pour effacer tous les horaires, cliquez sur «Par défaut» et pour ne plus afficher le menu, cliquez sur «Annuler».

### 6.13.1 Sauvegarde Cloud pour des enregistrements Capture

Si lors d'un cambriolage, l'enregistreur a été volé ou détruit, tous les enregistrements sont perdus. Il est cependant possible de sauvegarder automatiquement des enregistrements Capture (photographie instantanée) dans un Cloud (espace de stockage sur un serveur externe) lorsque l'enregistreur est relié à internet. Il est possible d'appeler les images depuis le Cloud avec un accès protégé.

- Enregistrez-vous sur le site de «Dropbox» : <https://www.dropbox.com/>
- Appellez le menu «Appareil» et cliquez sur le sous-menu «Cloud».



Schéma 6-28 Menu pour mémoriser des images dans un Cloud

- Dans le sous-menu «Cloud», effectuez les réglages.

Point menu	Fonction
Storag. Cloud	Fonction Cloud marche/arrêt
Type de Cloud	Mémorisation, pour l'instant uniquement possible sur «Dropbox»
Canal	Sélection des canaux dont les images doivent être stockées dans le Cloud
Temps de déclenchement	Intervalles entre les enregistrements en mode normal
Détection de mouvement	Stocker des enregistrements (en plus) si un mouvement est détecté
Nom de lecteur	Définir le nom sous lequel les images doivent être mémorisées dans le Cloud
Activer le Cloud	Pour activer la fonction Cloud, cliquez ici

Point menu	Fonction
Configuration avancée de l'Email	Si vous voulez recevoir un email lorsque des images sont stockées dans le Cloud, cliquez sur ce bouton et saisissez les données dans la fenêtre qui s'ouvre.
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

### 6.14 Mémoriser et appeler différentes configurations

Il est possible de sauvegarder des différentes configurations d'enregistreurs pour différents utilisateurs ou différentes applications (par exemple sur une clé USB) et si besoin de les rappeler.

- Connectez un support de mémoire externe (clé/disque dur) à un des deux ports USB de l'enregistreur.
- Configurez l'enregistreur comme souhaité.
- Appellez le menu «Avancés» ; le sous-menu «Maintenir» s'affiche :

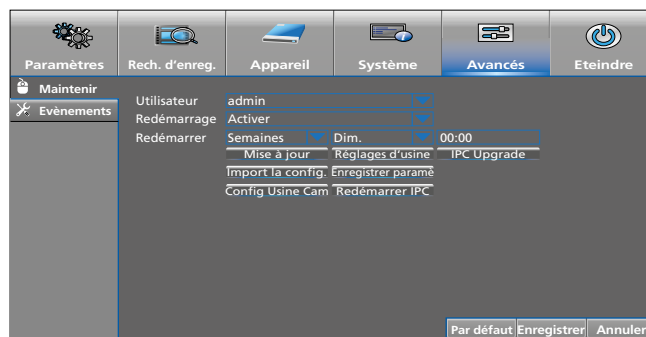


Schéma 6-29 Menu «Avancés», zone «Maintenir»

- Cliquez sur «Enregistrer paramè» et dans la fenêtre qui s'ouvre, effectuez les saisies pour mémoriser et cliquez sur «OK». Le fichier de configuration s'appelle «DEVICE\_Settings».
- Pour des configurations différentes, sauvegardez-les dans des dossiers différents pour qu'une configuration de l'enregistreur déjà sauvegardée ne soit pas écrasée.
- Pour appeler une configuration, cliquez sur «Import la config.»

### 6.15 Astuces

Astuce	Chemin menu
Commutation automatique entre heure d'été et d'hiver	Système → Général → DST
Réglage automatique de l'heure via le réseau	Système → Général → NTP
Limiter la détection de mouvements	Paramètres → Alarme → Sport
Envoyer automatiquement un email en cas d'alarme	Paramètres → Réseau → Email
Désactiver les canaux auxquels aucune caméra n'est reliée. Pour chaque canal désactivé d'une caméra analogique, on peut en plus brancher une caméra réseau.	Paramètres → Affichage → Analog Channels
Si l'enregistreur n'est pas relié dans un réseau, désactivez les menus réseau pour obtenir une interface utilisateur plus simple.	Système → Général → Général: Mode = DVR

## 7 Utilisation


L'enregistreur s'utilise très confortablement avec la souris. C'est pourquoi, l'utilisation directement sur l'enregistreur et avec la télécommande n'est décrite dans cette notice que partiellement.

Allumez l'enregistreur avec l'interrupteur à bascule (30) sur la face arrière de l'appareil. Après quelques secondes, le logo de la société s'affiche sur le moniteur relié :



Ensuite, les images de caméra pour une surveillance Live (chapitre 7.3) s'affichent. Le buzzer interne d'alarme sonne cinq fois pour contrôle. Voir chapitre 8 en cas de dysfonctionnement ou alarme.

### 7.1 Verrouillage

Si le verrouillage a été activé pour l'enregistreur (chapitre 6.6), et si l'enregistreur n'est pas utilisé pendant 2 minutes environ, le verrouillage s'active automatiquement. Il doit protéger l'enregistreur de tout accès non autorisé et est signalé par le symbole du cadenas fermé  dans la barre de fonction.

- 1) Affichez la barre de fonction : faites un clic droit avec la souris ou avec la souris, allez au centre du bord inférieur de l'écran.



Schéma 7-1 Barre de fonction

- 2) Pour activer le verrouillage avant la fin des deux minutes, cliquez sur le symbole du cadenas.
- 3) Si, lorsque le verrouillage est activé, une fonction est appelée (par exemple le menu principal), la fenêtre «Connexion» s'affiche.

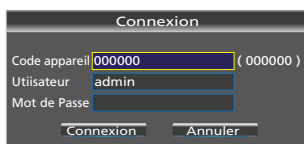



Schéma 7-2 Fenêtre pour désactiver le verrouillage

- 4) Dans le champ entouré de bleu, cliquez sur «Mot de Passe». Une fenêtre s'ouvre avec un clavier. Saisissez alors, à l'aide du clavier, le mot de passe et cliquez sur «Connexion».

### 7.2 Changement utilisateur

Si plusieurs comptes utilisateur sont créés pour l'utilisation de l'enregistreur, un nouvel utilisateur doit s'enregistrer avec son mot de passe pour pouvoir utiliser l'enregistreur avec ses droits utilisateur :

- 1) Affichez la barre de fonction (Schéma 7-1) : faites un clic droit avec la souris ou avec la souris, allez au centre du bord inférieur de l'écran.
- 2) Le symbole du cadenas  doit être fermé. Si un cadenas ouvert s'affiche, cliquez sur le cadenas avec la touche gauche de la souris pour le fermer.
- 3) Cliquez sur le symbole fermé du cadenas : la fenêtre «Connexion» s'affiche (Schéma 7-2).

- 4) Dans le champ entouré de bleu, cliquez sur «Utilisateur». Une fenêtre avec un clavier s'ouvre.
- 5) Effacez tout d'abord le nom utilisateur précédent avec la touche «Espace» dans la fenêtre du clavier. Ensuite, saisissez le nouveau nom sur la fenêtre du clavier.
- 6) Saisissez de la même manière le mot de passe et cliquez sur «Enter».
- 7) Enfin, cliquez sur «Connexion».

Si un mot de passe n'est pas actif, il suffit de cliquer sur «Connexion».

### 7.3 Surveillance Live

Une fois l'enregistreur allumé, les images de caméras sont toujours visibles dans la visualisation Live :

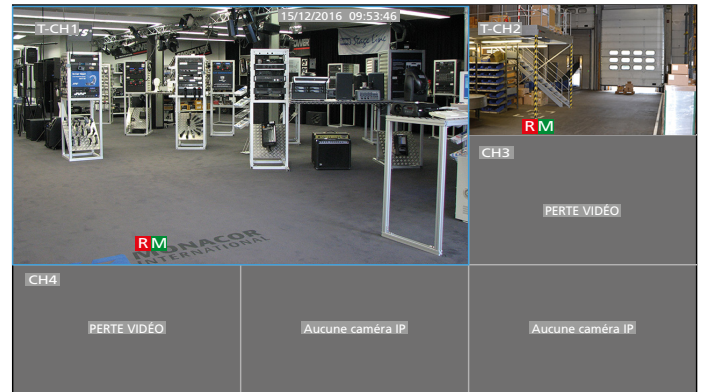


Schéma 7-3 Surveillance Live avec l'AXR-104

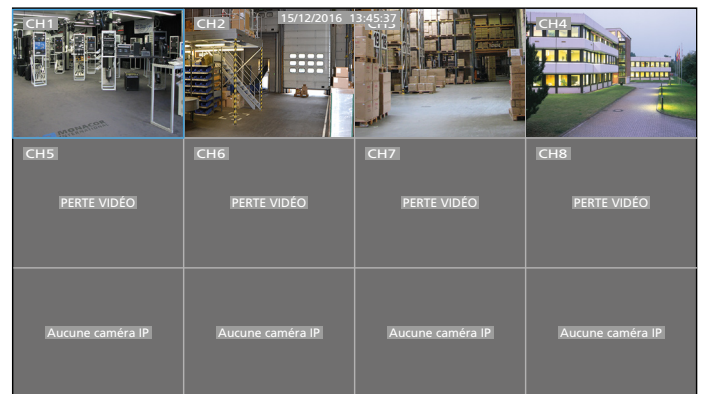


Schéma 7-4 Surveillance Live avec l'AXR-108

























Schéma 7-5 Surveillance Live avec l'AXR-116

Chaque image de caméra est, en usine, dénommée par le nom «CH-» et le numéro du canal. Les noms peuvent être modifiés si besoin, par exemple «Entrepôt», «Entrée», «Caisse»... (voir chapitre 6.9). Le type de caméra pré-réglé est également affiché :



Affichage	Type caméra
aucun	Caméra analogique avec signal composite
A-	Caméra AHD (Analog High Definition)
C-	Caméra CVI (Composite Video Interface)
T-	Caméra TVI (Transport Video Interface)

La surveillance Live n'influe pas sur un enregistrement en cours (signalé par le symbole **R** dans l'image de la caméra). Il est possible d'afficher chaque image de la caméra ou une sélection d'images de manière plus grande :

Visualisation	Action																																			
Image unique en plein écran	<b>Avec la touche gauche de la souris :</b> Faites un double clic sur l'image voulue. <b>Sur l'appareil ou avec la télécommande :</b> Appuyez sur la touche numérique correspondante 1 ... 9 ou sur la touche CH-/CH+ (AXR-104, AXR-108) ; canaux 10 ... 16 : touche 1 et touche 0...6																																			
Retour à toutes les images de caméras	<b>Avec la touche gauche de la souris :</b> Faites un double clic sur l'image plein écran. <b>Sur l'appareil ou avec la télécommande :</b> Appuyez sur la touche ALL (plusieurs fois) ou sur la touche  (AXR-116).																																			
Différent nombre d'images de caméras	<b>Avec la souris :</b> par un clic droit de la souris, affichez la barre de fonction. Sélectionnez la visualisation :																																			
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Symbole</th> <th>Images</th> <th>AXR-104</th> <th>AXR-108</th> <th>AXR-116</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>4</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>9</td> <td>—</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>12</td> <td>—</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>25</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>autres sub-divisions</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>	Symbole	Images	AXR-104	AXR-108	AXR-116		4	✓	✓	✓		9	—	✓	✓		12	—	✓	✓		16	—	—	✓		25	—	—	✓		autres sub-divisions	✓	✓	✓
	Symbole	Images	AXR-104	AXR-108	AXR-116																															
		4	✓	✓	✓																															
		9	—	✓	✓																															
	12	—	✓	✓																																
	16	—	—	✓																																
	25	—	—	✓																																
	autres sub-divisions	✓	✓	✓																																
En cliquant plusieurs fois sur le symbole de visualisation, commuterez sur les autres canaux de caméras.																																				
<b>Sur l'appareil ou avec la télécommande :</b> Appuyez sur la touche ALL (plusieurs fois) ou sur la touche  (AXR-116).																																				
Défilement de toutes les images plein écran (séquence)	<b>Avec la souris :</b> cliquez sur le symbole  «Démarrer SEQ» dans la barre de fonction. Pour régler la durée d'affichage des images, voir chapitre suivant. Pour quitter le défilement, cliquez à nouveau sur le symbole  .																																			

### 7.3.1 Durée d'affichage et réglage de l'affichage en défilement d'image

En usine, une durée d'affichage est réglée à 5 secondes. Pour modifier la durée :

- 1) Affichez le menu principal. Soit appuyez sur la touche MENU sur l'enregistreur/la télécommande, soit avec la souris : affichez la barre de fonction : Faites un clic droit avec la souris ou avec la souris, allez au centre du bord inférieur de l'écran.



Schéma 7-6 Barre de fonction

et cliquez sur le symbole  «Menu principal».

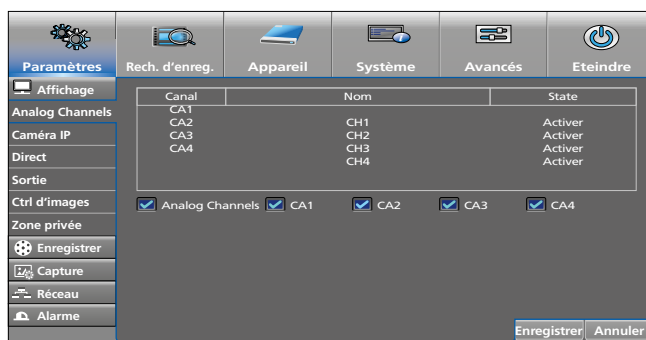


Schéma 7-7 Menu principal

- 2) Le sous-menu «Affichage» dans le menu «Paramètres» est sélectionné. Tout à gauche dans le sous-menu, cliquez sur «Sortie» (sans symbole).

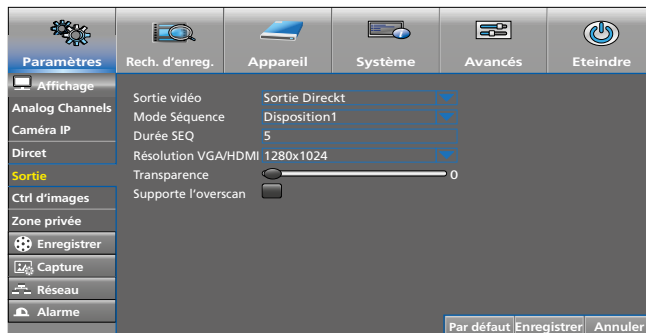


Schéma 7-8 Menu «Paramètres», sous-menu «Affichage», section «Sortie»


- 3) Dans la ligne «Mode Séquence», vous pouvez commuter d'une image unique (Disposition 1) sur une visualisation multiple. Pour ce faire, cliquez sur le symbole ▼ à droite dans la ligne.
- 4) Pour modifier la durée d'affichage, cliquez, dans la ligne «Durée SEQ», dans le champ avec le numéro «5» et saisissez la durée en secondes.
- 5) Pour sauvegarder le réglage, cliquez sur «Enregistrer» et après le message «Enregistrement de paramètres réussi !», cliquez sur «OK».
- 6) Fermez la fenêtre en cliquant sur «Annuler».

### 7.3.2 Augmenter la taille d'un segment d'image

- 1) Avec la touche gauche de la souris, cliquez sur l'image Live pour laquelle un segment doit être agrandi. (Pour une visualisation image unique, faites simplement un clic gauche de la souris). La barre de sélection rapide s'affiche :



Schéma 7-9 Barre de sélection rapide pour chaque image de caméra

- 2) Cliquez sur le symbole loupe . Dans le cas d'une visualisation multiple, on commute sur une visualisation image plein écran. Le symbole loupe s'affiche : avec ce symbole, tirez pour créer une fenêtre qui définit le segment à agrandir.
- 3) Pour revenir au mode normal image plein écran, faites un clic gauche sur la souris. La fonction Zoom reste active : il est possible d'agrandir une autre section d'image.
- 4) Pour désactiver la fonction Zoom, faites un clic droit avec la souris. Ensuite, par un double clic gauche, vous pouvez revenir à la visualisation précédente images multiples.

### 7.3.3 Restitution audio

Seul le son du canal de caméra qui est affiché en plein écran, ou dans le cas d'une visualisation images multiples, le son de l'image entourée de bleu (sélectionnez avec la touche gauche de la souris) est restitué.

- 1) Pour régler le volume, affichez la barre de fonction (Schéma 7-10) avec la touche droite de la souris.
- 2) Cliquez sur le symbole haut-parleur . Un réglage de volume s'affiche.
- 3) En maintenant la touche gauche de la souris enfoncée, modifiez le volume avec le réglage à glissières.
- 4) Pour couper le son, cliquez directement sur le symbole haut-parleur sous le réglage. De la même façon, vous pouvez réactiver le son.

Pour activer et désactiver le son, vous pouvez également utiliser la touche MUTE sur la télécommande ou sur l'appareil. Cependant, le réglage de volume ne doit pas être affiché.

### 7.4 Barres de commande – accès rapide aux réglages et fonctions

Pour un accès rapide aux menus de réglage et aux fonctions les plus importantes, la barre de fonction (pour afficher, faites un clic droit avec la souris) est disponible ; pour chaque image de caméra, la barre de sélection rapide (avec la touche gauche de la souris, cliquez dans l'image souhaitée de caméra) est prévue.



Schéma 7-10 Barre de fonction

Symbole	Fonction
	Appelez le menu principal : est sélectionné : menu «Paramètres» sous-menu «Affichage» zone «Analog Channels»
	Le symbole du cadenas n'existe que si un mot de passe est activé (chapitre 6.6). Si le symbole du cadenas est ouvert, activez le verrouillage en cliquant sur le symbole (chapitre 7.1). Si le symbole du cadenas est fermé, le verrouillage est activé ; en cliquant sur le symbole, la fenêtre pour remplacer l'utilisateur s'ouvre (chapitre 7.2)
	Visualisation avec quatre images de caméras Pour les enregistreurs AXR-108 et AXR-116, d'autres symboles existent pour la visualisation de 9, 12, (16), (25) images.
	Visualisation avec des images de taille différente
	Stream Switch pour l'image entourée de bleu : «Flux Primaires» = résolution élevée, flux importants de données «Flux Secondaires» = résolution plus faible, flux de données plus faibles
	Preview Policy règle les priorités pour une charge complète du système Temps réel = débit le plus élevé, qualité d'image moindre Équilibré = débit moyen, qualité d'image moyenne Régulier = qualité d'image élevée, moins d'images par seconde
	Démarrer/arrêter le défilement d'images (séquence) (chapitre 7.3)
	Régler le volume, activer/désactiver le son (chapitre 7.3.3)
	Ouvrir le menu pour la recherche d'enregistrements (chapitre 7.7.2)



Schéma 7-11 Barre de sélection rapide avec les fonctions, séparément pour chaque image de caméra

Symbole	Fonction
	Mémoriser un enregistrement Capture (chapitre 7.6.2)
	Démarrer ou arrêter manuellement un enregistrement (chapitre 7.6)
	Lire les 5 dernières minutes de l'enregistrement (chap. 7.7.1)
	Augmenter la section de l'image (chapitre 7.3.2)
	Réglage de la couleur, luminosité et contraste (chapitre 7.5)
	Afficher le menu de gestion pour une caméra PTZ (chap. 7.8)

### 7.5 Réglage de couleur, luminosité, contraste des images Live

- 1) Avec la touche gauche de la souris, cliquez sur l'image Live à régler. (Pour une visualisation image unique, cliquez simplement avec la touche gauche de la souris). La barre de sélection rapide s'ouvre (Schéma 7-11).
- 2) Cliquez sur le symbole de la palette de couleurs . L'image Live est affichée comme image unique, le menu pour le réglage de l'image s'affiche :

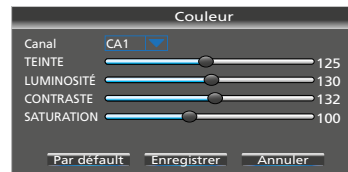


Schéma 7-12 Menu pour le réglage d'image

Point menu	Fonction
Canal	Commuter sur un autre canal de caméra
TEINTE	Régler la teinte
LUMINOSITÉ	Régler la luminosité
CONTRASTE	Régler le contraste
SATURATION	Régler la saturation
Par défaut	Réinitialisation sur le réglage usine
Enregistrer	Sauvegarder le réglage
Annuler	Quitter le menu

- 3) Pour revenir à la visualisation précédente, une fois que le menu est quitté, faites un double clic avec la touche gauche de la souris.

### 7.6 Enregistrements

En usine, l'enregistreur est réglé de telle sorte que tous les canaux auxquels une caméra est reliée soient enregistrés après l'allumage. Si le réglage a été modifié (menu «Paramètres», sous-menu «Enregistrer», section «Planification enreg»), on peut démarrer manuellement un enregistrement pour un canal qui n'a pas été enregistré automatiquement :

- 1) Avec la touche gauche de la souris, cliquez sur l'image Live qui doit être enregistrée. (Pour une visualisation image unique, faites simplement un clic gauche de la souris.) La barre de sélection rapide (Schéma 7-11) s'affiche.
- 2) Cliquez sur le symbole de caméra . Rapidement après, l'enregistrement démarre, le symbole (Record) s'affiche.
- 3) Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le symbole .

A la place, il est possible de démarrer un enregistrement avec la touche sur l'enregistreur ou sur la télécommande et de l'arrêter avec la touche . Pour une visualisation images

multiples, l'enregistrement de la caméra dont l'image est encadrée de bleu, démarre. Si besoin, avant le démarrage de l'enregistrement, commutez, avec les touches numériques ou les touches CH- / CH+, sur la visualisation image plein écran du canal à enregistrer.

### 7.6.1 Modification des horaires d'enregistrement

- 1) Appelez le menu et dans le menu «Paramètres», sélectionnez le sous-menu «Enregistrer». Cliquez sur la zone «Planification enreg».

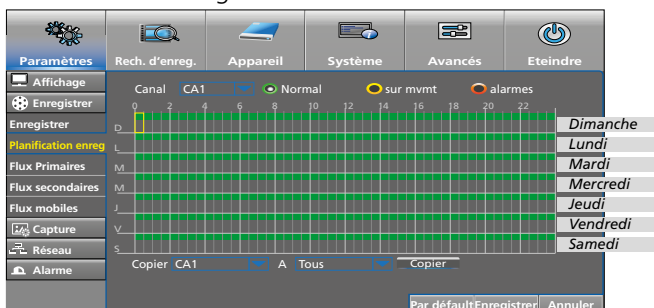


Schéma 7-13 Calendrier hebdomadaire d'enregistrements

En usine, tous les canaux de caméras auxquels une caméra est reliée, sont enregistrés de 0 heure à 24 heures. Pour modifier :

- 2) Un canal de caméra est sélectionné après «Canal» (ici canal 1). Si l'horaire d'enregistrement doit être modifié pour un autre canal, cliquez sur le symbole ▼.
- 3) Pour effacer des horaires d'enregistrement, allez sur la période voulue en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée. Il est possible d'effacer des blocs de demi-heures en cliquant.
- 4) Les périodes effacées peuvent être ajoutées de la même manière.
- 5) Pour un démarrage automatique des enregistrements en cas de détection de mouvements et/ou alarme, cliquez tout d'abord sur l'ellipse jaune «sur mvmt» ou sur l'ellipse rouge «alarmes». Ensuite, allez sur la période souhaitée en maintenant la touche gauche de la souris enfoncée.
- 6) Si le réglage doit être repris pour d'autres canaux de caméras, effectuez la sélection dans la ligne «Copier CA ... A Tous» dans le bas du menu et cliquez sur le bouton «Copier».
- 7) Pour mémoriser les périodes, cliquez sur «Enregistrer». Confirmez le message «Enregistrement de paramètres réussi ! » par «OK», le message disparaît.
- 8) Cliquez sur «Annuler» pour quitter le calendrier.

### 7.6.2 Images Capture écran (photographie instantanée)

A tout moment, on peut mémoriser une photographie instantanée d'une image de caméra avec la fonction Capture, par exemple si un événement important doit être conservé pendant une surveillance Live. En usine, la fonction Capture n'est pas activée. Pour l'activer, voir chapitre 6.13. Pour mémoriser une photographie instantanée :

- 1) Avec la touche gauche de la souris, cliquez sur l'image Live qui doit être enregistrée. (Pour une visualisation image unique, faites simplement un clic gauche de souris). La barre de sélection rapide (Schéma 7-11) s'affiche.
- 2) Cliquez sur le symbole . La photographie instantanée est ainsi sauvegardée.
- 3) Pour afficher et exporter les images de Captures d'écran, voir chapitre 7.7.3.

## 7.7 Lecture des enregistrements

La lecture d'un enregistrement n'interrompt pas un enregistrement en cours.

### 7.7.1 Lectures des 5 dernières minutes d'enregistrement d'une caméra

- 1) Avec la touche gauche de la souris, cliquez dans l'image Live de caméra dont l'enregistrement doit être lu. La barre de sélection rapide (Schéma 7-11) s'affiche.
- 2) Cliquez sur le symbole . La lecture des 5 dernières minutes enregistrées démarre, une barre de gestion s'affiche :



Schéma 7-14 Barre de gestion de lecture

- 3) Avec les boutons ► et II, vous pouvez arrêter et reprendre la lecture.
- 4) Par plusieurs clics sur le symbole pause II, des images uniques peuvent être visualisées les unes après les autres.
- 5) En avançant et reculant le bouton de lecture avec la touche gauche de la souris enfoncée, on peut faire une avance ou un retour rapide dans l'enregistrement.
- 6) Pour arrêter avant terme la lecture, cliquez sur la croix ✕ rouge.

### 7.7.2 Lecture d'un enregistrement d'une période donnée et si besoin, la sauvegarder sur un support externe

Pour afficher le calendrier de recherche d'enregistrements, soit appuyez sur la touche ► sur l'appareil/la télécommande soit affichez la barre de fonction (Schéma 7-10) avec la touche droite de la souris, et cliquez sur le symbole de lecture sur la droite de la barre de fonction.

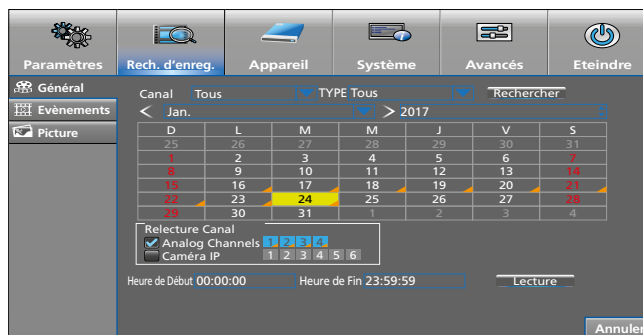


Schéma 7-15 Calendrier pour la recherche d'enregistrement

Une fois le calendrier affiché, le jour actuel est toujours sélectionné (repéré en jaune).

Les jours avec des enregistrements sont repérés par un triangle orange.

- 1) Cliquez sur le jour dont les enregistrements doivent être lus. Pour aller à un autre mois, cliquez sur la flèche blanche < ou > avant/après la donnée du mois. Pour sélectionner une autre année, cliquez sur la flèche bleue ▲ ou ▼ après le chiffre de l'année.
- 2) Dans la zone «Relecture Canal», on peut sélectionner ou désélectionner les canaux. Les canaux repérés en bleu sont lus.
- 3) Pour limiter la période de lecture, saisissez une heure de début et de fin dans les champs en bas du menu.
- 4) Pour lire, cliquez sur «Lecture».

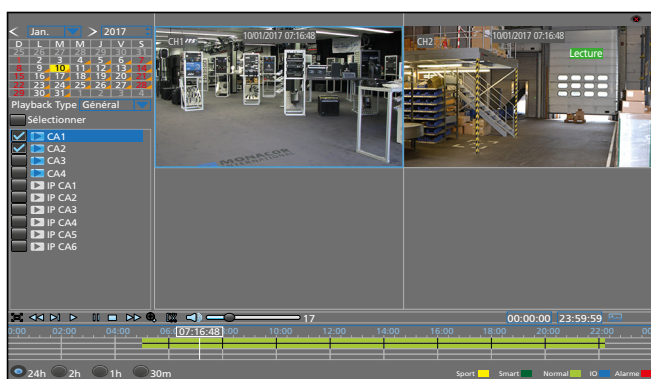


Schéma 7-16 Visualisation lecture enregistrement

- 5) La visualisation lors de la lecture est très claire et très explicite. Dans le tableau suivant, les fonctions les plus fréquemment utilisées sont présentées :

Symbole	Fonction	Affichage (champ vert en haut à droite)
✓ CH..	Afficher/masquer le canal	—
	Masquer les menus ; pour les réafficher, allez au bord inférieur avec le pointeur de la souris et cliquez à nouveau sur le symbole	—
	Retour rapide	<< X 2 ... 16
	Ralenti vers l'avant	SLOW 1/2 ... 1/16
	Poursuivre la lecture à vitesse normale	Lecture
	Pause, prochaine image	Pause, Étape
	Arrêter la lecture	Arrêter
	Avance rapide	>> X 2 ... 16
	Augmenter la section vue précédente : clic droit de la souris	—
	Sauvegarder un segment d'un enregistrement en externe : 1. Connectez un disque dur externe ou une clé USB à un des deux ports USB. 2. Lire l'enregistrement et au début de segment voulu et à la fin du segment, cliquez sur le symbole. 3. Au second clic, à la fin du segment, une fenêtre s'ouvre pour mémoriser le fichier vidéo. Sélectionnez le format vidéo et cliquez sur «Enregistrer». 4. Dans une autre fenêtre, sélectionnez le support de mémoire ou un dossier et cliquez sur «OK». Pour fermer la fenêtre, cliquez sur «Annuler». Pour lire les fichiers vidéo, installez le programme «VideoPlayer...exe» (sur le CD livré) sur l'ordinateur.	—
	Activer/désactiver le son ; réglez le volume avec le réglage à droite à côté du symbole	—
	Commutez le canal sélectionné (entouré de bleu) sur la visualisation image plein écran	—
24h 2h 1h 30m	Sélectionnez la zone pour l'échelle de temps : 24 heures, 2 heures, 1 heure, 30 minutes	—

\*Cliquez le cas échéant plusieurs fois sur le symbole

- 6) Pour arrêter la lecture et revenir au calendrier de recherche d'enregistrement, faites un double clic droit avec la souris ou cliquez en haut à droite sur la croix rouge ✕ avec la touche gauche de la souris.
- 7) Pour rechercher un enregistrement dans le calendrier, par exemple déclenché par un mouvement détecté ou par une entrée d'alarme, cliquez sur le symbole ▼ dans le champ «TYPE» en haut du menu (préréglage «Tous»). Dans le menu pop-up, sélectionnez l'option voulue et cliquez sur «Rechercher» à droite. La procédure suivante et la lecture s'effectuent comme décrit dans les points 1 à 4.

### 7.7.3 Appeler des images Captures d'écran (photographie instantanée)

- 1) Appelez le menu «Rech. d'enreg.» : soit appuyez sur la touche ► sur l'appareil/la télécommande, soit avec la touche droite de la souris, affichez la barre de fonction.



Schéma 7-17 Barre de fonction

et cliquez sur le symbole de lecture . Le calendrier d'enregistrement s'affiche (Schéma 7-15).

- 2) Sur le calendrier, cliquez sur «Picture».

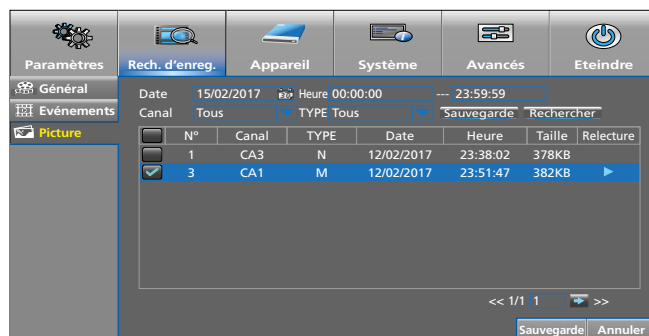


Schéma 7-18 Fenêtre pour rechercher des images Captures d'écran

Point menu	Fonction
Date	Date de la recherche
Heure	Période de la recherche
Canal	Sélection des canaux de caméras
TYPE	Raison pour déclencher la Capture All, Normal (programmé), Alarm, Motion, IO, Manual
Rechercher	Rechercher des images dans la période sélectionnée : Les images sont listées par ordre chronologique. Pour voir une image, cliquez sur sa date/heure et ensuite sur le symbole ►. Pour aller de l'image à la liste, faites un clic droit.
Sauvegarde	Mémoriser les images sélectionnées (mettez un ✓ devant son numéro) sur un disque dur ou une clé USB.
Annuler	Quitter le menu



## 7.8 Gestion de caméras PTZ

Si une ou plusieurs caméras, pouvant être gérées à distance (inclinaison, rotation, zoom, focus...), sont reliées, il est possible de les gérer de manière confortable via l'enregistreur.

- 1) Avec la touche gauche de la souris, cliquez sur l'image Live de la caméra, qui doit être gérée à distance. (Pour une visualisation image unique, faites simplement un clic gauche de la souris). La barre de sélection rapide s'affiche :



Schéma 7-19 Barre de sélection rapide

- 2) Cliquez sur le symbole . La fenêtre de gestion s'ouvre :



Schéma 7-20 Fenêtre pour la gestion PTZ

Point menu Symbol	Fonction
CA...	Sélection du canal de caméra
▲ Pfeuille	Rotation, inclinaison, rotation et inclinaison simultanément
	Fonction rotation panorama automatique marche/arrêt
Vitesse	Vitesse rotation/inclinaison
	Démarrage/Arrêt déplacement caméra
	Ouvrir une fenêtre pour mémoriser les positions de caméras pour le déplacement de caméra
ZOOM	Fonction Zoom
Accent	Réglage netteté
IRIS	Réglage diaphragme

- 3) Pour quitter la fenêtre de gestion, cliquez avec la touche droite de la souris dans l'image.

## 7.9 Effacer des données

Si vous souhaitez donner l'enregistreur à une tierce personne (par exemple le vendre ou le louer), ou le mettre au rebut, effacez impérativement tous les enregistrements et mots de passe en formatant le disque dur et en réinitialisant l'enregistreur sur les réglages usine. Sinon, vous communiquez tous les enregistrements, données personnelles et mots de passe avec l'enregistreur.

- 1) Affichez le menu principal. Soit appuyez sur la touche MENU sur l'enregistreur ou la télécommande

soit avec la souris :

pour afficher la barre de fonction, faites un clic droit avec la souris ou allez avec la souris au centre de la barre inférieure de l'écran.



Schéma 7-21 Barre de fonction

Dans la barre de fonction, cliquez à gauche sur le symbole «Menu principal».

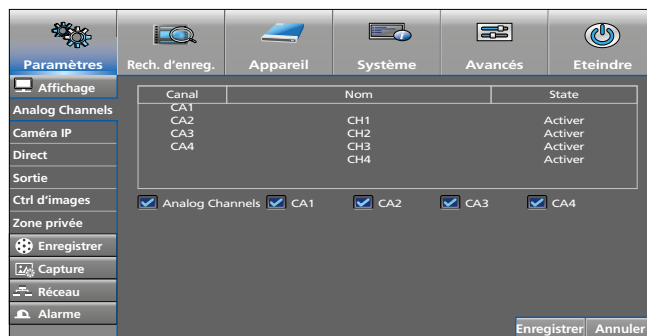


Schéma 7-22 Menu principal

- 2) Dans la barre, en haut du menu, cliquez sur «Appareil».

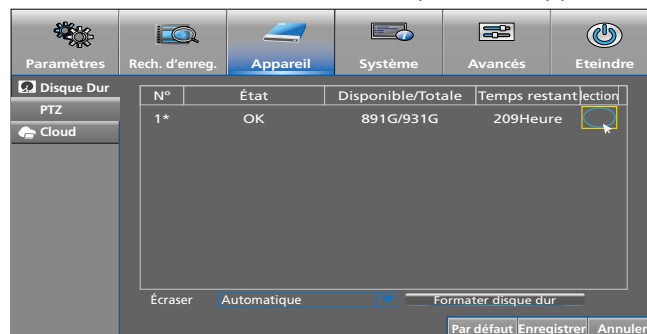


Schéma 7-23 Menu «Appareil», sous-menu «Disque Dur»

- 3) Sélectionnez le disque dur : dans la colonne «Sélection», cliquez sur la ligne du disque dur (voir pointeur de la souris sur le schéma).
- 4) Cliquez sur le bouton «Formater disque dur». La fenêtre «Connexion» s'affiche.

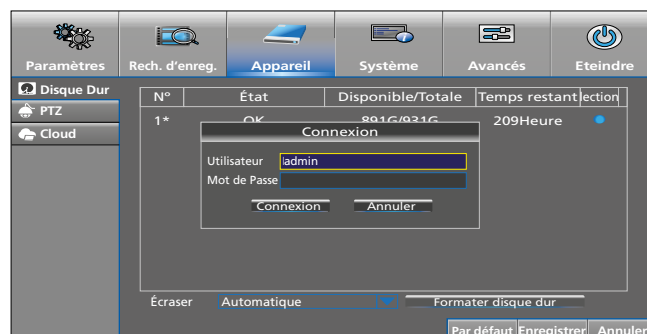


Schéma 7-24 Fenêtre «Connexion»

- 5) Si un mot de passe a été défini, saisissez-le. Cliquez sur «Connexion». La fenêtre suivante de confirmation s'affiche :

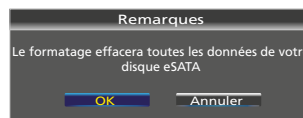


Schéma 7-25 Fenêtre pour confirmer le formatage

- 6) Cliquez sur le bouton «OK». Le processus de formatage est indiqué sous forme de bargraphe. A la fin du formatage, le message suivant s'affiche :

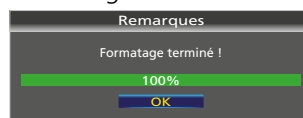



Schéma 7-26 Disque dur formaté

- 7) Cliquez sur «OK» : la capacité disponible et la durée disponible d'enregistrement sont indiquées.
- 8) Pour effacer tous les mots de passe et autres données, faites un Reset (voir chapitre suivant).

## 7.10 Réglage usine (Reset)

Pour réinitialiser l'enregistreur sur le réglage usine :

- 1) Affichez le menu principal : soit appuyez sur la touche MENU sur l'enregistreur/la télécommande ou faites un clic droit de la souris pour afficher la barre de fonction et cliquez sur le symbole  «Menu principal».
- 2) Dans la barre, en haut du menu, cliquez sur «Avancés».

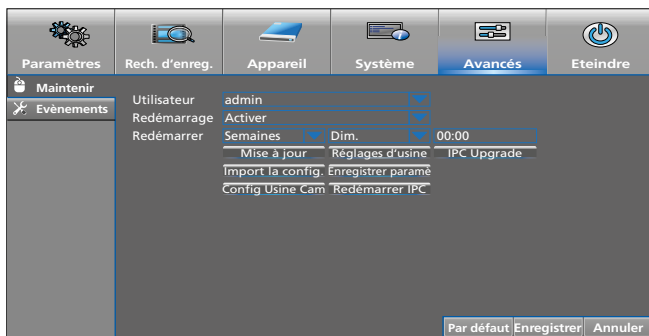


Schéma 7-27 Menu «Avancés»

- 3) Cliquez sur le champ «Réglages d'usine».

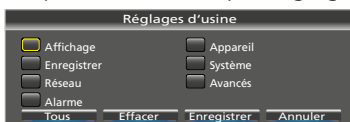


Schéma 7-28 Fenêtre réglage d'usine

- 4) La réinitialisation sur les réglages usine peut se faire pour tous les types de réglage ou pour des types donnés. Les types de réglage listés correspondent aux menus ou sous-menus de même nom. Pour sélectionner les types de réglage, cliquez avec la souris sur les champs correspondants.

Point menu	Fonction
<input type="checkbox"/> (Affichage etc.)	Sélectionner un type donné
Tous	Sélectionner tous les types
Effacer	Désélectionner tous les types sélectionnés
Enregistrer	Réinitialiser les types sélectionnés sur le réglage usine
Annuler	Fermer la fenêtre

## 7.11 Appeler une liste d'événements

L'enregistreur mémorise tous les événements, par exemple signal de caméra manquant, marche et arrêt de l'enregistreur, enregistrement manuel, lecture d'un enregistrement, modifications dans les réglages menu et plus encore.

Appelez le menu «Système» et cliquez sur le sous-menu «Journal».

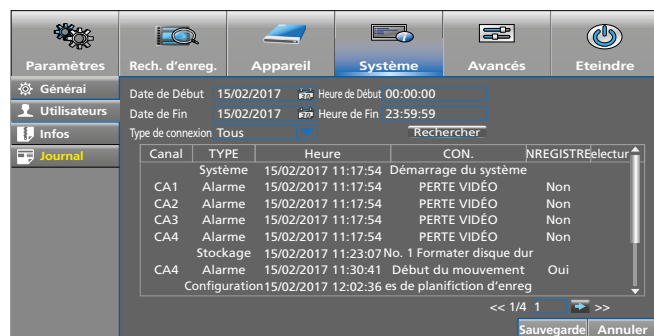


Schéma 7-29 Liste d'événements après une demande de recherche

Point menu	Fonction
Date de Début	Premier jour
Date de Fin	Dernier jour
Heure de Début	Heure début
Heure de Fin	Heure fin
Type de connexion	Sélection du groupe d'événements : Tous, Système, Configuration, Alarme, Compte, Enregistreur, Stockage La groupe s'affiche dans la colonne «TYPE».
Rechercher	Démarrer la recherche
Sauvegarde	Fenêtre pour mémoriser la liste par exemple sur une clé USB
Annuler	Fermer la fenêtre

Pour que toute manipulation sur l'enregistreur soit présente dans la liste d'événements, la liste ne peut être effacée ni par le formatage du disque dur ni par une réinitialisation sur les réglages usine.

## 7.12 Afficher les informations système Modifier les ID des appareils et les noms des appareils

Appelez le menu «Système» et cliquez sur le sous-menu «Infos». La zone «Infos» est sélectionnée :



Schéma 7-30 Informations système

Dans la ligne «Code appareil», on peut saisir un numéro d'identification si par exemple, il faut accéder, via un réseau, à plusieurs enregistreurs. Les enregistreurs ne peuvent répondre séparément qu'avec des numéros d'identification différents.

Dans la ligne «Nom de l'appareil», il est possible de saisir un autre nom d'appareil pour pouvoir différencier plusieurs enregistreurs plus facilement en fonction du nom.

Dans deux autres zones, des informations supplémentaires sont affichées :

«Info canal» : informations sur les canaux de caméra

«Info Record» : informations sur les réglages d'enregistrement  
Voir si besoin, la présentation de menu dans le chapitre 6.5.



### 7.13 Arrêt

Avant d'utiliser l'interrupteur marche/arrêt, arrêtez convenablement l'enregistreur. C'est le seul moyen pour éviter toute perte de données et des enregistrements en cours.

- 1) Affichez la barre de fonction : faites un clic droit de la souris ou avec la souris, allez au centre du bord inférieur de l'écran.



Schéma 7-31 Barre de fonction

- 2) Cliquez sur le symbole «Menu principal».
- 3) Cliquez en haut à droite dans le menu sur le symbole «Eteindre». L'information suivante s'affiche :

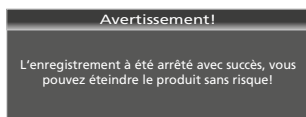


Schéma 7-32 Message indiquant que l'enregistreur peut être convenablement éteint

- 4) Eteignez l'enregistreur avec l'interrupteur à bascule à l'arrière de l'appareil.

**Remarque :** Le bloc secteur relié a une faible consommation même si l'enregistreur est éteint. Eteignez-le éventuellement, via une barrette multiprises avec interrupteur On/Off.

## 8 Messages et messages d'erreurs

Affichage	Problème
<b>H</b> *	Si «Avertissement Non Formaté» s'affiche, le disque dur n'est pas formaté. Si «Avertissement Plein» s'affiche, le disque dur est plein. Formater le disque dur et effacer ainsi tous les enregistrements : Appelez le menu «Appareil», sélectionnez le disque dur dans la colonne «Sélection» et cliquez sur «Formater disque dur». Modifier le mode d'écrasement des données pour que les enregistrements les plus anciens puissent être écrasés : Appelez le menu «Appareil», sélectionnez le disque dur dans la colonne «Sélection» et modifiez le réglage dans le champ «Écraser» (par exemple passez de «Fermer» à «Automatique» ou réglez moins de jours).
<b>I</b> *	Une alarme a été déclenchée via une des entrées d'alarme SENSOR (27).
<b>Pas de disque dur</b> *	Aucun disque dur installé.
<b>PERTE VIDÉO</b> *	Pas de signal vidéo.
<b>M</b> *	Un mouvement a été détecté dans l'image de la caméra.
<b>R</b>	L'image est enregistrée.
*Simultanément, le buzzer interne émet un son pour la durée réglée dans le menu «Paramètres» ou «Avancés» (voir chapitre 6.8)	

## 9 Surveillance à distance et accès à distance à l'enregistreur

### 9.1 Surveillance à distance via un téléphone mobile et une tablette

Une surveillance à distance est possible très facilement via un téléphone mobile et une tablette fonctionnant avec un système d'exploitation «Android» ou «IOS».

- 1) Installez l'application «RXCamView» de l'App Store de Apple ou «Play Store» de Google.



Schéma 9-1 App «RXCamView»

- 2) Démarrez l'application.
- 3) Sélectionnez «Config» (a) dans la barre de symboles à gauche (schéma 9-2).
- 4) Tapez, en haut à droite dans la ligne «Device», sur le symbole Plus (b).

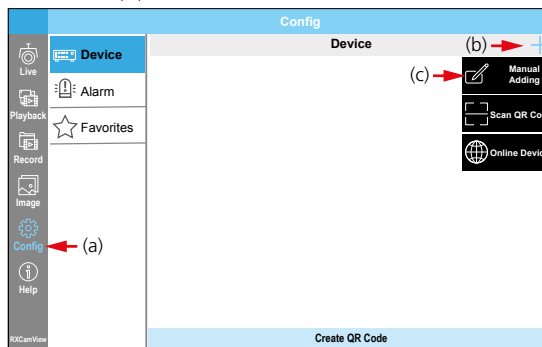


Schéma 9-2 Fenêtre «Config»/«Device»

- 5) Dans le menu pop-up qui s'ouvre, tapez sur «Manual Adding» (c).

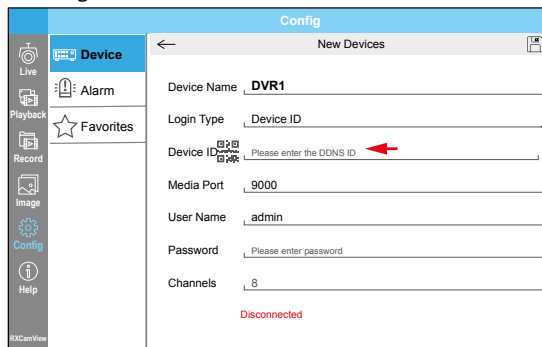


Schéma 9-3 Fenêtre «New Devices»

- 6) Dans la ligne «Login Type», il faut que «Device ID» soit sélectionné. Sinon, passez de «IP/DOMAIN» à «Device ID».
- 7) Tapez sur le symbole du code dans la ligne «Device ID» et scannez le code QR sur la face supérieure de l'enregistreur ou saisissez le numéro ID présent sur la face supérieure de l'appareil dans la ligne.
- 8) Saissez le mot de passe dans la ligne «Password» (en usine, aucun mot de passe n'est saisi dans la ligne).
- 9) Enfin, pour mémoriser, tapez, en haut dans la ligne «New Devices», sur le symbole de la disquette ou sur «Save».
- 10) Pour une surveillance à distance, tapez sur «Live» dans la barre de symbole à gauche.

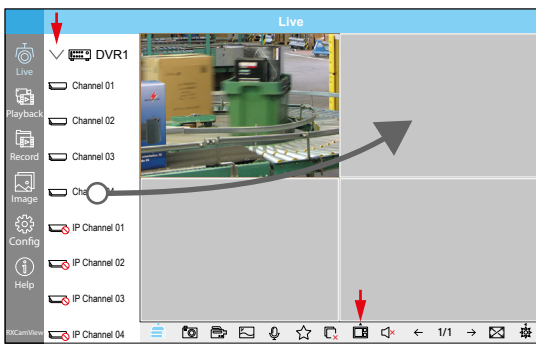



Schéma 9-4 Surveillance Live depuis un Smartphone

- 11) Tapez sur le triangle «>» en haut à gauche à côté du nom de l'enregistreur pour afficher les canaux de l'enregistreur.
- 12) Tapez sur le symbole  dans la barre de fonction en bas du menu pour sélectionner le nombre de fenêtres pour les canaux de l'enregistreur.
- 13) Tirez chaque canal voulu dans une fenêtre séparée. L'image de caméra correspondante s'affiche. Si plusieurs enregistreurs sont prévus pour la surveillance, il est possible de voir dans une seule fenêtre des images de caméra d'enregistreurs différents.
- 14) D'autres fonctions peuvent être appelées via les autres symboles.
- 15) Une aide en anglais est disponible via l'onglet «Help».

## 9.2 Accès à distance via un ordinateur

Avec l'extension de programme «ActiveX», un accès à distance à l'enregistreur est possible via un ordinateur. L'extension est mémorisée dans l'enregistreur et peut être installée sur l'ordinateur via le réseau (réseau local/internet).

- 1) L'enregistreur doit être allumé et relié au réseau.
- 2) Sur l'ordinateur, ouvrez le navigateur internet et saisissez l'adresse IP et le port Web de l'enregistreur (voir menu enregistreur : Paramètres → Réseau → Réseau), p. ex. : <http://192.186.001.178:00080>

Une fois l'ordinateur relié au réseau, le téléchargement et l'installation de «Active X» s'effectuent automatiquement.

**Remarque** : Si le téléchargement de «ActiveX» échoue, vérifiez si les réglages de sécurité du navigateur ou du firewall ne sont pas trop élevés.

- 3) Après l'installation de «ActiveX», il est possible d'accéder à l'enregistreur via le navigateur internet en saisissant l'adresse IP de l'enregistreur. Pour ce faire, une fenêtre d'enregistrement s'ouvre :

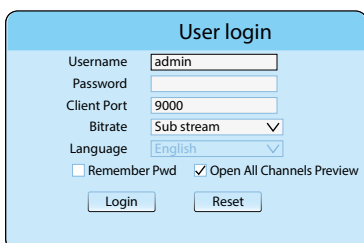


Schéma 9-5 Login pour accès à distance

Point menu	Fonction
Username	Nom utilisateur (en usine : admin)
Password	Mot de passe (en usine : pas de mot de passe)
Client Port	Numéro du port de l'enregistreur, voir si besoin menu Paramètres → Réseau → Réseau
Bitrate	Transmission de données (en usine «Main stream» pour un Intranet, «Sub stream» pour l'Internet)
Language	La langue du menu est l'anglais.

Point menu	Fonction
Remember Pwd	Mémoriser le mot de passe
Open All Channels Preview	Ouvrir tous les canaux de caméras
Login	Etablir une connexion vers l'enregistreur
Reset	Effacer toutes les données

- 4) Une fois la connexion à internet effectuée, la fenêtre pour la surveillance Live apparaît sur le moniteur :

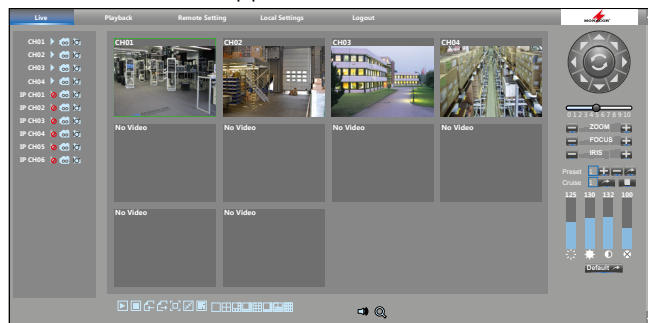

















Schéma 9-6 Surveillance Live depuis un ordinateur

Point menu Symbole	Fonction
<b>Haut, zone de fonction</b>	
Live	Surveillance Live
Playback	Lecture enregistrements
Remote Setting	Réglages pour l'enregistreur
Local Setting	Définir sur l'ordinateur les chemins pour les enregistrements
Logout	Se déconnecter
<b>Gauche, visualisation canal</b>	
	Activer ou désactiver l'image Live
	Démarrer ou arrêter l'enregistrement vidéo sur l'ordinateur
	Mémoriser un enregistrement Capture sur l'ordinateur
<b>Bas, symboles de fonctions</b>	
	Activer ou désactiver toutes les images Live
	Sélectionner le groupe de canaux précédent/suivant
	Full Screen: masquer tous les éléments de commande ; les afficher à nouveau avec la touche «Esc»
	Images Live : étirer les proportions d'origine/remplir l'écran
	Afficher ou masquer le symbole pour sélectionner la visualisation Live
<b>Droite, gestion PTZ et réglages image</b>	
	Rotation, inclinaison, rotation et inclinaison simultanément
	Activer/Désactiver la fonction rotation panorama automatique
	Vitesse rotation/inclinaison
ZOOM	Fonction Zoom
FOCUS	Réglage netteté
IRIS	Réglage diaphragme
Preset	Mémoriser la direction de la caméra
Cruise	Démarrer/Arrêter le déplacement de la caméra
	Réglage teinte
	Réglage luminosité
	Réglage contraste
	Réglage saturation des couleurs
Par défaut	Réinitialiser l'image sur le réglage usine

Par un clic droit de la souris dans une image Live, un menu pop-up s'affiche pour la sélection Main/SubStream.

## 10 Où trouver les réglages et les fonctions ?

Réglage / Fonction	Menu	Sous-menu	Section / Fenêtre	Point menu
Assistant installation, démarrer à l'allumage : oui/non	Système	Général	Général	Montrer l'assistant
Buzzer d'alarme, marche/arrêt	Avancés	Evènements	—	Sonnerie
	Paramètres	Alarme	Sport Alarme	
Caméra, modifier le nom	Paramètres	Affichage	Direct	Nom
Caméra PTZ, régler la gestion	Appareil	PTZ	—	diverse
Caméra réseau, ajouter/supprimer	Paramètres	Affichage	IP Channels	IP CA..  Assign auto les IP aux Cam. Ajouter tout Ajouter un utili. défini
Canaux auxquels aucune caméra n'est reliée, désactiver	Paramètres	Affichage	Analog Channels	<input checked="" type="checkbox"/> CA ...
Cloud pour stocker des images Capture	Appareil	Cloud	—	diverse
Commutation heure été/hiver	Système	Général	DST	diverse
Configuration de l'enregistreur, mémoriser/appeler	Avancés	Maintenir	—	Enregistrer paramè / Import la config.
Date, régler	Système	Général	Général	Date
Date et heure, masquer	Paramètres	Affichage	Direct	Afficher l'heure
Détection mouvements, régler	Paramètres	Alarme	Sport	diverse
Disque dur, formater	Appareil	Disque Dur	—	Formater disque dur
Droits utilisateur, définir	Système	Utilisateurs	—	Permission
Durée d'affichage du menu	Système	Général	Général	Disparition du menu
Durée d'affichage en défilement d'image (fonction séquence)	Paramètres	Affichage	Sortie	Durée SEQ
Email, envoyer automatiquement en cas d'alarme	Paramètres	Réseau	Email Planification Email	diverse
Enregistrements Capture, permettre	Paramètres	Capture	Capture + Planning	diverse
Enregistrements, effacer	Appareil	Disque Dur	—	Formater disque dur
Enregistrements, lire	Rech. d'enreg.	Général	—	Lecture
Enregistrements, sauvegarder en externe	Rech. d'enreg.	Général	—	Lecture → 
Enregistreur, définir le numéro ID	Système	Infos	Infos	Code appareil
Enregistreur, modifier le nom	Système	Infos	Infos	Nom de l'appareil
Entrées d'alarme SENSOR, configurer	Paramètres	Alarme	Alarme	diverse
Eteindre/Arrêter	Eteindre	—	Eteindre	Eteindre
Fichiers, effacer → Enregistrements, effacer				
Heure, régler	Système	Général	Général	Heure
Heure et date, afficher	Paramètres	Affichage	Direct	Afficher l'heure
Horaires d'enregistrement, modifier	Paramètres	Enregistrer	Planification enreg	diverse
Image plein écran pour mouvement détecté/ si déclenchement d'alarme à l'entrée SENSOR	Paramètres	Alarme	Sport Alarme	Plein écran
Liste d'événements, appeler	Système	Journal	—	Via «rechercher» lister les événements dans la période sélectionnée
Menu, langue	Système	Général	Général	Langue
Menu, transparence	Paramètres	Affichage	Sortie	Transparence
Menus réseau, désactiver	Système	Général	Général	Mode: DVR
Mots de passe, activer	Système	Utilisateurs	Editer	Activer le mot de passe: Activer
Numéro ID Point to Point, afficher (également comme code QR)	Système	Infos	Infos	P2P ID (en bas)
Redémarrage automatique (journalier, hebdomadaire, mensuel)	Avancés	Maintenir	—	Redémarrage Redémarrer
Redémarrage manuel	Eteindre	—	Eteindre	Redémarrer
Réglages usine, rétablir	Avancés	Maintenir	—	Réglages d'usine
Réinitialisation	Avancés	Maintenir	—	Réglages d'usine
Son pour la transmission audio marche/arrêt	Paramètres	Enregistrer	Flux Primaires Flux secondaires Flux mobiles	Audio
Verrouillage → Mots de passe, activer				
Vidéo d'installation (uniquement en allemand)	<a href="https://youtu.be/13P1Y4PiBmk">https://youtu.be/13P1Y4PiBmk</a>			
Zone d'images, cacher	Paramètres	Affichage	Zone privée	diverse
	= régler impérativement			
	= très utile			

## 11 Questions les plus fréquentes

Triées par ordre alphabétique par critères de recherche

### Accès à distance aux images des caméras

**Comment puis-je récupérer des images de caméras pour les intégrer dans une page d'accueil ou un interphone avec le moniteur ?**

L'accès aux caméras reliés est possible via le Stream RTSP mis à disposition par les enregistreurs AXR-. Pour des informations précises d'adresse, voir «RTSP» dans le menu réseau de l'enregistreur.

### Aucune image

**Pourquoi n'ai-je pas d'image sur le moniteur relié ?**

Vérifiez les résolutions supportées par le moniteur utilisé. Dans le réglage usine, la résolution à la sortie moniteur HDMI de l'enregistreur est de 1280 x 1024 pixels. Le AXR-... accepte les résolutions suivantes :

1024 x 768  
1080 x 1024  
1280 x 720  
1440 x 900  
1920 x 1080

### Caméras réseau

**Quelles caméras réseau peuvent fonctionner avec les enregistreurs AXR- ?**

IOC-2812BV  
IOC-2812DV

Les caméras réseau suivantes sont également acceptées mais avec des restrictions (p. ex. pas d'enregistrement d'alarme/pas d'audio) :

Tous les modèles de la série INC-  
et les modèles F-4215 et B-6220

### Cloud

**Puis-je stocker des images dans un Cloud ?**

Les enregistreurs AXR-... supportent les téléchargements d'alarme dans le Cloud du fournisseur DROPBOX. Pour des enregistrements d'alarme par détection de mouvements ou d'alarme I/O, des images JPEG peuvent être chargées dans le Cloud.

### Débit

**Quel est le débit total disponible pour les enregistrements ?**

Modèle	AXR-104	AXR-108	AXR-116
Nombre de canaux pour caméras analogiques	4	8	16
Débit pour caméras analogiques	16 Mbps*	32 Mbps*	64 Mbps*
Canaux supplémentaires pour caméras réseau	2	4	8
Débit pour caméras réseau	8 Mbps	16 Mbps	32 Mbps
Débit total	24 Mbps	48 Mbps	96 Mbps

\*4 Mbps par caméra

Si un canal pour une caméra analogique est désactivé, il est possible d'utiliser une caméra réseau supplémentaire.

### Durée enregistrement

**Quelle est la durée possible d'enregistrement ?**

La règle de base :

**1 GO/heure** selon la caméra reliée avec signal composite  
**4 GO/heure** selon la caméra reliée avec résolution Full-HD (1920 x 1080p)

### Enregistrement audio

**Comment puis-je enregistrer le son ?**

Les enregistreurs AXR- disposent d'entrées audio avec niveau ligne. Pour un enregistrement avec son, un petit préamplificateur microphone ou une petite table de mixage est nécessaire en plus d'un microphone.

Exemple de configuration :

MPA-102 (préamplificateur microphone) et  
ECM-302B (microphone de surface)

### Menu OSD d'une caméra AXC-

**Comment puis-je appeler le menu OSD d'une caméra AXC- via l'enregistreur AXR- ?**

Le menu OSD de la caméra peut être appelé via la console PTZ de l'AXR- :

- 1) Dans le menu principal, sous «Appareil»/«PTZ», commutez le protocole PTZ de «Pelco-D» sur «COAX1» (taux bauds 9600).
- 2) Via la fonction «IRIS+» de la console PTZ, le menu OSD de la caméra AXC- peut maintenant être appelé.
- 3) La navigation dans le menu se fait via les touches de directions de la console PTZ, la fonction «ENTER» avec «IRIS+».

### Remplacement d'anciennes caméras

**Quelles caméras puis-je utiliser pour remplacer d'anciens modèles ?**

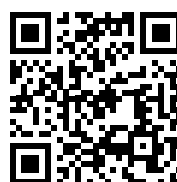
Les caméras de la série AXC- (sauf AXC-137NLC et AXC-137PHC) sont intéressantes comme remplacement de systèmes anciens de caméras avec les deux sorties signal TVI et AHD/CVBS mais elles permettent également de réaliser des installations complexes avec élégance. Exemple pratique : la surveillance d'une porte d'entrée. Le signal TVI peut ici être envoyé à un enregistreur et simultanément le signal composite à un petit moniteur de contrôle (par exemple TFT-800LED).

### Téléphone mobile

**Comment est-ce que je reçois les images de caméras sur mon téléphone mobile ?**

Une courte vidéo (uniquement en allemand) explique comment définir l'accès à distance par Smartphone à un enregistreur AXR :

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



## 12 Caractéristiques techniques

Modèle	AXR-104 / AXZ-2..	AXR-108 / AXZ-408..	AXR-116
Vidéo			
Entrées signal pour caméras analogiques	4 × BNC	8 × BNC	16 × BNC
Canaux pour caméras réseau	2	4	8
	Si un canal d'une caméra analogique est éteint, on peut utiliser une caméra réseau supplémentaire.		
Débit total	24 Mb/s	48 Mb/s	96 Mb/s
Sorties vidéo pour moniteurs	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA
Résolution	1850 × 1080 pixels (25 fps)	1850 × 1080 pixels (25 fps)	1850 × 1080 pixels (25 fps)
Compression vidéo	H.264	H.264	H.264
Enregistrement	100 images/s max. (25 par caméra)	200 images/s max. (25 par caméra)	400 images/s max. (25 par caméra)
Modes enregistrements	manuel, programmeur, détection mouvements, alarme	manuel, programmeur, détection mouvements, alarme	manuel, programmeur, détection mouvements, alarme
Nom caméra	librement définissable, affiché dans la visualisation Live	librement définissable, affiché dans la visualisation Live	librement définissable, affiché dans la visualisation Live
Affichage d'une interruption de signal vidéo	oui	oui	oui
Audio			
Entrées audio	4 × RCA	8 × RCA	8 × RCA 8 × D-Sub sur 8 × RCA
Sortie audio	1 × RCA	1 × RCA	1 × RCA
Alarme			
Entrées alarme	4	8	16
Sortie alarme	1 contact relais puissance 30 V (=), 1 A	1 contact relais puissance 30 V (=), 1 A	1 contact relais puissance 30 V (=), 1 A
Buzzer	intégré	intégré	intégré
Généralités			
Sécurité	Protection par mot de passe activable		
Interfaces	1 × RS-485 pour gestion PTZ 2 × USB 2.0 pour gestion souris et sauvegarde externe des enregistrements 1 × LAN (RJ 45) pour connexion réseau 1 × HDMI® pour connexion moniteur		
Disques durs	AXR-104: optionnel, 1 × 6 TO max. (SATA)	AXR-108: optionnel, 1 × 6 TO max. (SATA)	optionnel, 2 × 6 TO max. (SATA)
	AXZ-2...: 1 TO intégré	AXZ-408...: 1 TO intégré	—
Niveau RAID (Redundant Array of Independent Disks)	Single	Single	Single
Ventilateur	—	—	oui
Alimentation	12V (=)/5A par bloc secteur livré relié à 230V/50 Hz		
Température fonc.	0–40 °C		
Dimensions (L × H × P)	300 × 48 × 225 mm	300 × 48 × 225 mm	380 × 48 × 330 mm
Poids (sans disque dur)	1,3 kg	1,4 kg	3 kg

Tout droit de modification réservé.

Notice d'utilisation protégée par le copyright de MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. Toute reproduction même partielle à des fins commerciales est interdite.

## Indice

<b>1 Avvertenze per l'uso sicuro</b> . . . . .	89	<b>7 Funzionamento</b> . . . . .	104
<b>2 Avvertenze importanti sulla sicurezza dei dati</b> . . . . .	89	7.1 Blocco d'uso . . . . .	104
<b>3 Possibilità d'impiego e caratteristiche principali</b> . . . . .	89	7.2 Cambio utenti . . . . .	104
<b>4 Panoramica</b> . . . . .	90	7.3 Sorveglianza dal vivo . . . . .	104
4.1 Lato anteriore . . . . .	90	7.3.1 Impostare la durata e la rappresentazione delle immagini sequenziali . . . . .	105
4.2 Lato posteriore . . . . .	92	7.3.2 Ingrandire una sezione dell'immagine . . . . .	105
4.3 Telecomando . . . . .	93	7.3.3 Riproduzione audio . . . . .	106
4.3.1 Inserire/sostituire le batterie . . . . .	93	<b>7.4 Barre di comando – accesso rapido a impostazioni e funzioni</b> . . . . .	106
<b>5 Collegamento del registratore</b> . . . . .	93	<b>7.5 Impostare colore, luminosità, contrasto delle immagini dal vivo</b> . . . . .	106
5.1 Installare il disco rigido . . . . .	93	<b>7.6 Registrazioni</b> . . . . .	106
5.2 Telecamere, monitor, mouse USB . . . . .	93	7.6.1 Modificare le ore di registrazione . . . . .	107
5.3 Segnali audio . . . . .	93	7.6.2 Immagini istantanee . . . . .	107
5.4 Ingressi e uscite d'allarme, connessione PTZ . . . . .	94	<b>7.7 Riproduzione di registrazioni</b> . . . . .	107
5.5 Rete . . . . .	94	7.7.1 Riprodurre gli ultimi 5 minuti di registrazione di una telecamera . . . . .	107
5.6 Alimentazione . . . . .	94	7.7.2 Riprodurre la registrazione di un determinato momento e eventualmente salvarla su un dispositivo esterno . . . . .	107
<b>6 Messa in funzione</b> . . . . .	94	7.7.3 Aprire le immagini istantanee . . . . .	108
6.1 Impostare la lingua del menu . . . . .	94	<b>7.8 Comandare una telecamera PTZ</b> . . . . .	109
6.2 Possibili segnalazioni di errori dopo l'accensione . . . . .	95	<b>7.9 Cancellare dati</b> . . . . .	109
6.2.1 Nessun disco rigido . . . . .	95	<b>7.10 Impostazione della fabbrica (Reset)</b> . . . . .	110
6.2.2 Disco rigido non formattato . . . . .	95	<b>7.11 Aprire l'elenco degli eventi</b> . . . . .	110
6.3 Stato alla prima accensione . . . . .	96	<b>7.12 Visualizzare informazioni sul sistema Modificare ID e nomi degli apparecchi</b> . . . . .	110
6.4 Assistente d'installazione . . . . .	96	<b>7.13 Spegnimento</b> . . . . .	111
6.5 Panoramica di tutti i menu . . . . .	98	<b>8 Visualizzazioni e messaggi di disturbi</b> . . . . .	111
6.6 Attivare il blocco d'uso, cambiare le password e determinare i diritti utenti . . . . .	100	<b>9 Sorveglianza remota e accesso remoto al registratore</b> . . . . .	111
6.7 Configurare gli ingressi allarme . . . . .	100	9.1 Sorveglianza remota tramite cellulare e tablet . . . . .	111
6.8 Attivare/disattivare l'audio dei segnali Inoltrare gli eventi all'uscita allarme . . . . .	100	9.2 Accesso remoto attraverso un computer . . . . .	112
6.9 Impostazioni per la sorveglianza dal vivo: Nome della telecamera, immagine, indicazione dell'ora . . . . .	101	<b>10 Dove trovo quali impostazioni e funzioni?</b> . . . . .	113
6.10 Mascherare zone dell'immagine . . . . .	101	<b>11 Domande frequenti</b> . . . . .	114
6.11 Impostare il riconoscimento di movimenti . . . . .	101	<b>12 Dati tecnici</b> . . . . .	115
6.12 Comando remoto delle telecamere (PTZ) . . . . .	102		
6.13 Permettere registrazioni istantanee . . . . .	102		
6.13.1 Memoria cloud per registrazioni istantanee . . . . .	103		
6.14 Salvare e aprire configurazioni differenti . . . . .	103		
6.15 Consigli . . . . .	103		



## 1 Avvertenze per l'uso sicuro

Gli apparecchi (registratore, alimentatore, telecomando e mouse USB) sono conformi a tutte le direttive rilevanti dell'UE e pertanto portano la sigla CE.

**AVVERTIMENTO** L'alimentatore è alimentato con pericolosa tensione di rete. Non intervenire mai personalmente al suo interno. Esiste il pericolo di una scarica elettrica. Non inserire niente nelle fessure di aerazione. L'alimentatore potrebbe subire dei danni.



- Gli apparecchi sono previsti solo per l'uso all'interno di locali. Proteggerli dall'acqua gocciolante, dagli spruzzi d'acqua e da alta umidità dell'aria. La temperatura d'esercizio ammessa è 0–40°C.
- Sistemare il registratore in modo tale che durante il funzionamento sia garantita la libera circolazione dell'aria. Non coprire in nessun modo le fessure d'aerazione.
- Non depositare sull'apparecchio dei contenitori riempiti di liquidi, p. es. bicchieri.
- Staccare subito la spina dell'alimentatore dalla presa di rete se:
  1. il registratore, l'alimentatore o il cavo rete presentano dei danni visibili;
  2. dopo una caduta o dopo eventi simili sussiste il sospetto di un difetto;
  3. gli apparecchi non funzionano correttamente.
 Per la riparazione rivolgersi sempre ad un'officina competente.
- Staccare il cavo dalla presa di rete afferrando la spina, senza tirare il cavo.
- Nel caso d'uso improprio, di collegamenti sbagliati, d'impiego scorretto o di riparazione non a regola d'arte degli apparecchi, non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni consequenziali a persone o a cose e non si assume nessuna garanzia per gli apparecchi.
- Nello stesso modo non si assume nessuna responsabilità per la perdita di dati e per i relativi danni consequenziali causati da impiego sbagliato o da un difetto.



Se si desidera eliminare gli apparecchi definitivamente, consegnarli per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

## 2 Avvertenze importanti sulla sicurezza dei dati

Il registratore è regolato in modo tale che dopo il collegamento con Internet fa il login automatico. Così chiunque conosce il numero ID dell'apparecchio e la password preimpostata può accedere al registratore, lo può manipolare e usarlo (in modo criminoso), senza che ve ne accorgiate.

### IMPORTANTE



Cambiate assolutamente la password (Capitolo. 6.6). Ricordatela bene e comunicatela solo a persone autorizzate.

Se desiderate passare il registratore a terzi (p. es. per venderlo, prestarlo) o se lo volete smaltire, cancellate assolutamente tutte le registrazioni e le password, formattando il disco rigido e resettando il registratore sulle impostazioni della fabbrica (Cap. 7.10, pagina 110). Altrimenti con l'apparecchio comunicate a persone estranee anche tutte le registrazioni, i dati personali e le password.

## 3 Possibilità d'impiego e caratteristiche principali

In combinazione con una o più telecamere di sorveglianza e un monitor, il registratore serve per la sorveglianza di oggetti come case, sale di vendita, impianti esterni ecc. Grazie alla registrazione delle immagini della telecamera, la loro valutazione è possibile in ogni momento e quindi può servire non solo come deterrente ma può anche dare un contributo a risolvere dei reati.

Pregi dei registratori ibridi di MONACOR:

- ☺ le immagini analogiche Full-HD (risoluzione 1080p) possono essere inoltrate al registratore tramite cavi coassiali (max. 300 m)
- ☺ retrocompatibile (AHD, segnale composito) – il tipo di telecamera è riconosciuto automaticamente
- ☺ installazione semplice anche senza rete
- ☺ possibilità di accesso remoto al registratore e di sorveglianza remota attraverso una rete locale o Internet, p. es. tramite computer, cellulare
- ☺ possibilità di sorveglianza anche con telecamere di rete

La linea HYBRID comprende registratori singoli (AXR-...) nonché set completi di sorveglianza (AXZ-...) con telecamere a colori, alimentatore per le telecamere e cavi di collegamento:

Modello	Canali delle telecamere*	Dischi rigidi	Telecamere in dotazione	Alimentatore per le telecamere
AXR-104	4/2	senza, 1 × 6 TB (SAGA) possibile	nessuna, si possono usare tutti i modelli AXC-... di telecamere (anche tutte le AHCAM-... e TVCCD-..., ma con risoluzione minore)	—
AXR-108	8/4			
AXR-116	16/8	senza, 2 × 6 TB (SAGA) possibile		
AXZ-204BV	4/2	1 × 1 TB (SATA)	2 × AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-204DV			2 × AXC-2812DV	
AXZ-224BD			2 × AXC-2812BV 2 × AXC-2812DV	PSS-1250DC (12V, 5A)
AXZ-408BV	8/4		4 × AXC-2812BV	PSS-1230DC (12V, 3A)
AXZ-408DV			4 × AXC-2812DV	

\*x/y = per telecamere analogiche/telecamere di reti

## 4 Panoramica

### 4.1 Lato anteriore

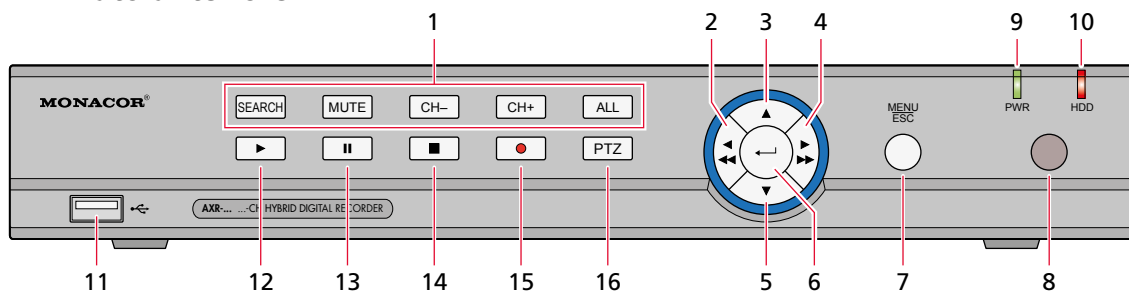


Fig. 4-1 AXR-104 (compreso anche nei set AXZ-2..) AXR-108 (compreso anche nei set AXZ-4..)

Pos.	Scritta	Funzione
1	SEARCH MUTE CH-/CH+ ALL	Ricerca di una registrazione Audio on/off Canale precedente/successivo della telecamera Schermo diviso con visualizzazione di tutti i canali
2	◀/◀◀	A sinistra / indietro
3	▲	In alto
4	▶/▶▶	A destra / in avanti
5	▼	In basso
6	↵	Attivare la voce scelta del menu per l'impostazione / confermare l'input
7	MENU/ESC	Aprire il menu principale / Uscirne
8	–	Sensore IR per i comandi del telecomando
9	PWR	Spia di funzionamento
10	HDD	Lampeggia durante la lettura o registrazione del disco rigido; in stato di riposo, il LED rimane acceso costantemente.
11	🔌	Contatto USB per salvare i dati su una chiavetta USB / su un disco rigido; può essere usato anche per collegare un mouse
12	▶	Avviare la riproduzione
13	⏸	Pausa / Riproduzione immagine dopo immagine
14	■	Arrestare la riproduzione oppure la registrazione manuale
15	●	Avviare la registrazione manuale
16	PTZ	Aprire il comando PTZ (pan, tilt, zoom)

Fig. 4-2 Funzioni dei tasti dei registratori a 4 e 8 canali

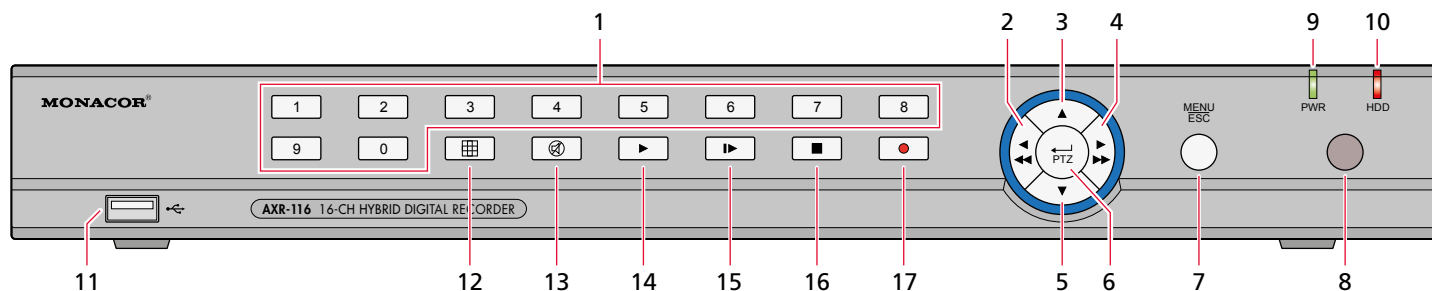


Fig. 4-3 AXR-116

Pos.	Scritta	Funzione
1	1-9, 0	Tasti 1-9 per le cifre 1-9 e per i canali 1-9 Scelta dei canali CH 11-CH 16: premere dapprima il tasto numerico 1, quindi il tasto numerico successivo (per il canale 16 p.es. premere prima 1 e poi 6).
2	◀/◀◀	A sinistra / indietro
3	▲	In alto
4	▶/▶▶	A destra / in avanti
5	▼	In basso
6	↔/PTZ	Attivare la voce scelta del menu per l'impostazione / confermare l'input / aprire il comando PTZ (pan, tilt, zoom)
7	MENU/ESC	Aprire il menu principale / Uscirne
8	—	Sensore IR per i comandi del telecomando
9	PWR	Spia di funzionamento
10	HDD	Lampeggia durante la lettura o registrazione del disco rigido; in stato di riposo, il LED rimane acceso costantemente.
11	🔌	Contatto USB per salvare i dati su una chiavetta USB / su un disco rigido; può essere usato anche per collegare un mouse
12	📺	Nella visualizzazione dal vivo passare allo schermo diviso (4, 9 o 16 telecamere)
13	🔊	Audio on/off
14	▶	Avviare la riproduzione
15	⏸	Pausa / Riproduzione immagine dopo immagine
16	■	Arrestare la riproduzione oppure la registrazione manuale
17	●	Avviare la registrazione manuale

Fig. 4-4 Funzioni dei tasti dell'AXR-116

## 4.2 Lato posteriore

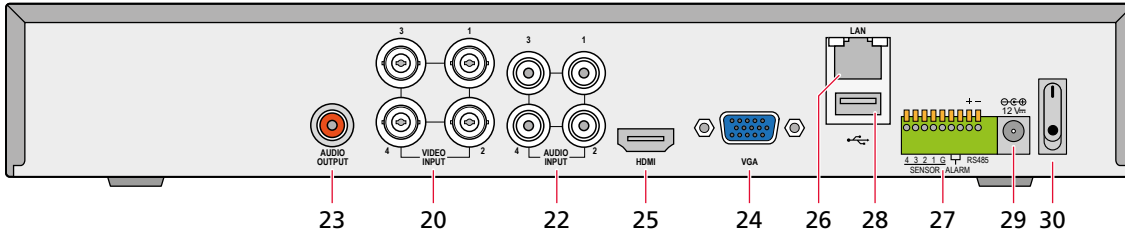


Fig. 4-5 AXR-104

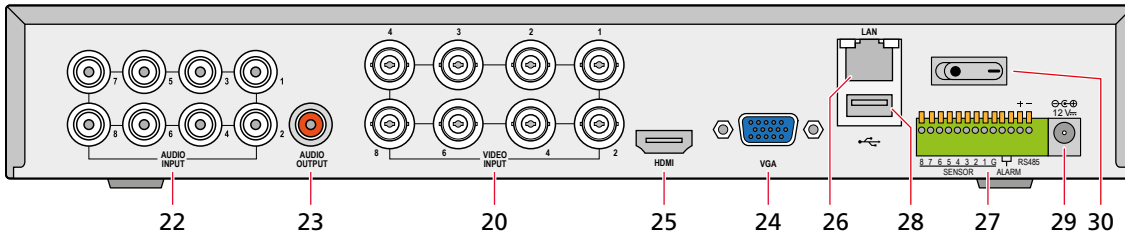


Fig. 4-6 AXR-108

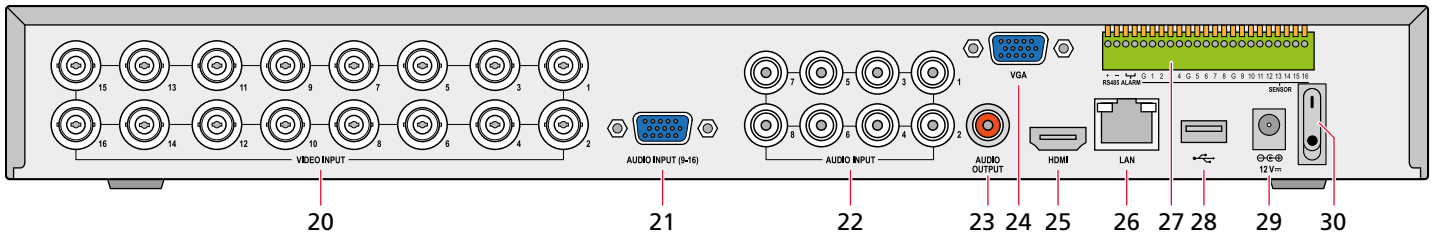


Fig. 4-7 AXR-116

Pos.	Scritta	Funzione
20	VIDEO INPUT	Ingressi video (prese BNC) per le telecamere di sorveglianza
21	AUDIO INPUT (9-16) (solo AXR-116)	Ingressi audio per i canali 9–16 (presa D-Sub), Connessione tramite cavo adattatore in dotazione con prese RCA
22	AUDIO INPUT	Ingressi audio (prese RCA) AXR-104: per i canali 1–4 AXR-108 e AXR-116: per i canali 1–8
23	AUDIO OUTPUT	Uscita audio (presa RCA)
24	VGA	Contatto VGA per un monitor VGA (per una rappresentazione a 1080p usare l'uscita HDMI®)
25	HDMI	Uscita HDMI® per un monitor ad alta risoluzione
26	LAN	Contatto per LAN, Ethernet (presa RJ45) per la telesorveglianza
27	RS485/SENSOR/ ALARM	RS485 + – = Interfaccia RS-485 per il comando PTZ delle telecamere Sensor = Ingressi allarme, p.es. per segnalatori di movimento Alarm = Uscita allarme, p.es. per un segnalatore di allarme (vedi capitolo 5.4)
28		Contatto per il mouse USB
29	12V==	Contatto per l'alimentatore in dotazione
30		Interruttore on/off

## 4.3 Telecomando

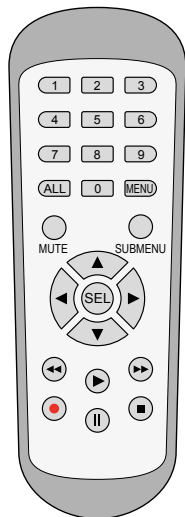


Fig. 4-8 Telecomando

Tasto	Funzione
1 ... 9, 0	Scelta canale; digitazione di cifre
ALL	Schermo diviso con visualizzazione di tutti i canali
MENU	Aprire il menu principale / Uscire Nascondere la barra degli strumenti oppure la barra di scelta rapida
MUTE	Audio on/off
SUBMENU	Aprire la barra degli strumenti 2. pressione del tasto: aprire la barra di scelta rapida per l'immagine scelta (capitolo 7.4)
▲	In alto
▼	In basso
◀ / ▶	A sinistra / destra; ridurre/aumentare i valori dei parametri
SEL	Attivare la voce scelta del menu per l'impostazione / confermare l'input (≙ tasto Enter)
◀◀	Indietro
▶	Aprire la ricerca di una registrazione, riprodurre la registrazione
▶▶	In avanti
●	Avviare la registrazione manuale
	Pausa / Riproduzione immagine dopo immagine
■	Riproduzione o arrestare la registrazione manuale

### 4.3.1 Inserire/sostituire le batterie

Per inserire le batterie (2 × 1,5V, tipo AAA = ministilo) togliere il coperchio del vano batteria sul retro del telecomando. Inserire le batterie come segnalato nel vano batterie. Richiudere il vano con il coperchio.

In caso di mancato uso prolungato togliere le batterie per non danneggiare il telecomando se le batterie dovessero perdere.



Non gettare le batterie scariche o difettose nelle immondizie di casa bensì negli appositi contenitori (p. es. presso il vostro rivenditore).

## 5 Collegamento del registratore

### 5.1 Installare il disco rigido

I registratori dei set di sorveglianza (AXZ-...) sono equipaggiati con un disco rigido. Nei registratori singoli (AXR-...) occorre per prima cosa installare un disco rigido. Nell'assortimento di MONACOR si trovano dei dischi rigidi adatti (SATA-...) con differenti capacità di memoria. Con i dischi rigidi di altri fornitori fare attenzione che siano adatti specialmente per la tecnica di sicurezza e sorveglianza.

**Attenzione:** Non inserire o togliere mai il disco rigido mentre il registratore è acceso!

- 1) Staccare il registratore dall'alimentazione.
- 2) Svitare il coperchio del contenitore.
- 3) Inserire il disco rigido e avvitarlo.
- 4) Inserire sui contatti del disco rigido il cavo di alimentazione per il disco rigido e il cavo dati.
- 5) Richiudere il registratore con il coperchio.
- 6) Dopo il collegamento e l'accensione del registratore format-  
tare il disco rigido (Cap. 6.2.2) e con l'assistente d'installa-  
zione (wizard) effettuare tutte le impostazioni (Cap. 6.4).

### 5.2 Telecamere, monitor, mouse USB

**Telecamere** ➔ prese BNC VIDEO INPUT (20)

Per i modelli di telecamere AXC-... usare la loro uscita TVI per poter sfruttare la risoluzione massima.

Se si usano delle telecamere PTZ, pan, tilt e zoom possono essere comandati tramite il contatto RS485 (27) (collegamento vedi capitolo 5.4).

**Monitor** ➔ presa HDMI (25) per la risoluzione massima di 1080p; se il monitor possiede solo un contatto VGA, si può usare anche la presa VGA (24) (risoluzione minore)

**Mouse in dotazione** ➔ presa USB (28) sul retro; la presa USB sul frontale (11) dovrebbe essere usata per salvare i dati

### 5.3 Segnali audio

**Segnali audio** (dalle telecamere) ➔ prese RCA AUDIO INPUT (22)

in aggiunta con il registratore AXR-116 per i canali 9–16 la presa D-Sub AUDIO INPUT (21); un cavo adattatore con prese RCA è in dotazione

**Segnale audio per l'ascolto** ➔ Se il monitor è collegato attraverso la presa HDMI (25), il segnale audio viene inoltrato al monitor da quella presa. Per altre possibilità di collegamento, il segnale audio è presente alla presa RCA rossa AUDIO OUTPUT (23).

Si può ascoltare sempre solo il canale rappresentato con immagine a schermo intero, oppure, in caso di rappresentazione multipla, il canale dell'immagine con cornice blu (sceglierla con il tasto sinistro del mouse).

## 5.4 Ingressi e uscite d'allarme, connessione PTZ

Questi collegamenti si fanno attraverso la morsettiera verde (27).

### Ingressi d'allarme SENSOR

Qui si possono collegare dei sensori d'allarme (sensori di movimento, fotocellule ecc.), per esempio per salvare automaticamente una registrazione scattata momentaneamente e per portare la relativa immagine sullo schermo intero, ma anche per inviare automaticamente una e-mail con la registrazione momentanea.

Collegare il contatto [-] di un sensore con il pin G (massa), e il contatto [+] del sensore con il relativo ingresso del canale (1-16) del registratore. Procedere nello stesso modo con gli altri sensori. Tramite il menu "Parametri", sottomenu "Allarme", settore "Allarme" si possono impostare la durata della segnalazione dell'allarme, la durata del segnale acustico, la durata della registrazione, il contatto d'allarme (di riposo o di lavoro) nonché altre regolazioni (Cap. 6.7).

### Uscita ALARM

Come uscita d'allarme pulita è presente un relè con contatto di lavoro (potenza max. 30V/1 A). Qui si può collegare p. es. un segnalatore d'allarme acustico o ottico.

### Contatto PTZ RS485

Tramite l'interfaccia RS-485, si possono telecomandare delle telecamere adatte: p. es. orientamento (pan) e inclinazione (tilt), distanza focale (zoom), apertura del diaframma (iris) e velocità di movimento.

Collegare i contatti - (= RS-485-A) e + (= RS-485-B) con i relativi contatti della telecamera. Un'ulteriore telecamera può essere collegata in parallelo ai contatti della prima telecamera ecc., finché tutte le telecamere sono collegate formando una catena. Per ridurre le interferenze è consigliabile usare dei cavi twistati. All'ultima telecamera occorre terminare i due conduttori con una resistenza di 120 Ω (spesso è possibile tramite un commutatore sulla telecamera).

Per poter accedere in modo indipendente dal registratore alle telecamere, occorre assegnare a loro un indirizzo individuale (tramite un menu oppure tramite un dip-switch sulla telecamera). Anche sul registratore occorre stabilire attraverso quale indirizzo la relativa telecamera viene comandata e quali parametri di trasmissione e quale protocollo la stessa richiede (Cap. 6.12).

## 5.5 Rete

Per il telecomando collegare il registratore attraverso la presa LAN (26) con una rete locale o un router. Da notare assolutamente le indicazioni sulla sicurezza dei dati nel capitolo 2!

## 5.6 Alimentazione

Collegare l'alimentatore con la presa 12V= (29) e con una presa di rete (230V/50Hz).

## 6 Messa in funzione

Per la messa in funzione potete vedere in "YouTube" un video (solo in lingua tedesca) di MONACOR INTERNATIONAL, che fa vedere i passi più importanti. Potrete vedere anche come sia semplice inserire il registratore in una rete.

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



Dopo il collegamento di

telecamere

monitor

mouse

dispositivo rete per il registratore

dispositivo rete per le telecamere

accendere il registratore con l'interruttore a bascula (30) sul retro. Dopo alcuni secondi, si vede il logo della società sul monitor collegato:



Dopo altri 15 secondi circa appare la pagina d'avvio con l'assistente d'installazione "Wizard":

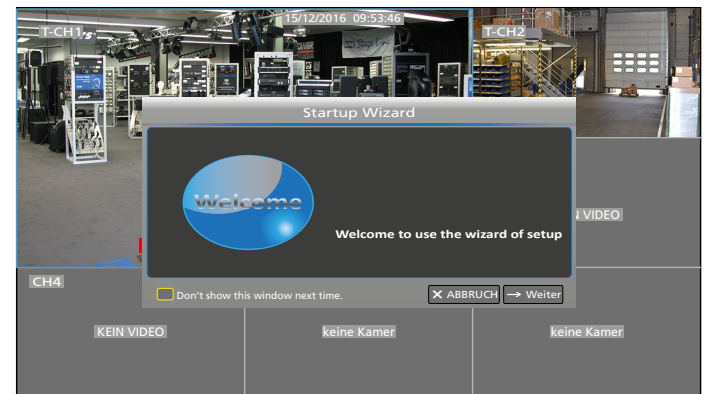


Fig. 6-1 Schermo d'avvio: Si vede l'assistente d'installazione; a seconda del modello del registratore si vedono ulteriori campi per le immagini delle telecamere

## 6.1 Impostare la lingua del menu

Dalla fabbrica, la lingua del menu è il tedesco. Conviene per prima cosa cambiare la lingua:

- 1) Se dopo l'accensione si vede un messaggio di avvertimento chiuderlo cliccando su **X**.
- 2) Nella finestra "Startup Wizard" cliccare su "ABBRUCH" (interruzione) e rispondere con OK alla domanda "Are you sure you want to cancel Startup Wizard?".
- 3) Per far vedere la barra degli strumenti premere il tasto destro del mouse oppure posizionare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dello schermo:



Fig. 6-2 Barra degli strumenti

- 4) Cliccare sul simbolo **HAUPTMENÜ** (menu principale).

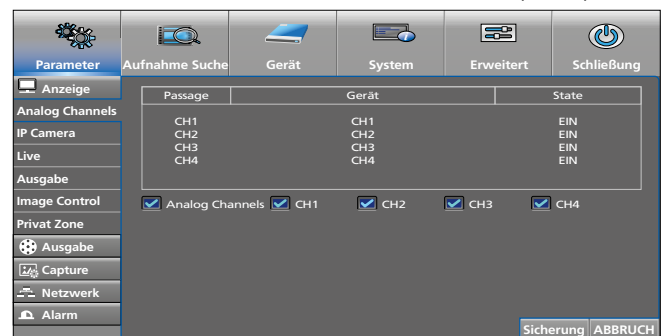


Fig. 6-3 Menu principale

- 5) In alto nel menu, cliccare su "System".



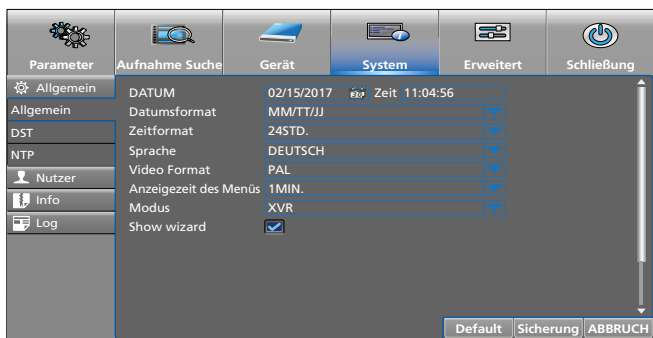


Fig. 6-4 Menu "System"

- 6) Alla riga "Sprache" (lingua) impostare ITALIENISCH.
- 7) In basso cliccare sul pulsante "Sicherung" (salva).
- 8) Con OK confermare il messaggio "Speicherung erfolgreich" (salvato).
- 9) Riavviare il registratore perché i menu appaiano nella lingua prescelta, e per avviare l'assistente d'installazione:
  - a) In alto nel menu cliccare su "Schließung" (uscita).
  - b) Nella nuova finestra "Schließung" cliccare su "Wieder Starten" (riavviare): Il registratore si riavvia e la lingua del menu è ora l'italiano.

Nel testo che segue, tutti i menu saranno indicati in lingua italiana.

## 6.2 Possibili segnalazioni di errori dopo l'accensione

Dalla fabbrica, il registratore è impostato in modo tale che in caso di un errore viene emesso per 10s un segnale acustico d'allarme.

### 6.2.1 Nessun disco rigido

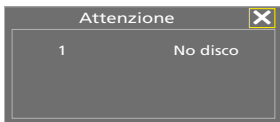


Fig. 6-5 Nessun disco rigido

In più, in basso allo schermo, si vede il messaggio **Nessun HDD**. A pagina 93, nel capitolo 5.1, è descritto il montaggio di un disco rigido. Per prima cosa spegnere il registratore correttamente:

- 1) Chiudere la finestra d'avvertimento cliccando su ✕.
- 2) Nella finestra "Avvio Wizard" cliccare su ANNULLA e rispondere con OK alla domanda "Are you sure you want to cancel Startup Wizard?".
- 3) Per far vedere la barra degli strumenti (Fig. 6-2) premere il tasto destro del mouse oppure posizionare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dello schermo.
- 4) Cliccare sul simbolo MENU PRINCIPALE.
- 5) Nel menu principale cliccare sul simbolo "Chiusura". Appare la seguente informazione:

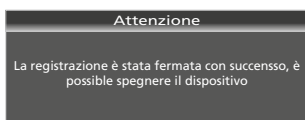


Fig. 6-6 Fig. Ora è possibile spegnere il registratore correttamente

- 6) Spegnere il registratore con l'interruttore a bascula.

### 6.2.2 Disco rigido non formattato

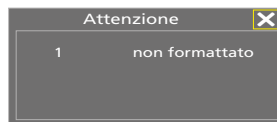


Fig. 6-7 Disco rigido non formattato

In più, in basso allo schermo si vede **H**. Per formattare:

- 1) Chiudere la finestra di avvertimento cliccando su ✕.
- 2) Nella finestra "Avvio Wizard" cliccare su "→ inoltrare". Si vede la finestra seguente:



Fig. 6-8 Finestra per le impostazioni del disco rigido

Viene indicato il disco rigido inserito, e nella colonna "Libero/Totale" si vede la capacità disponibile (qui 0, perché il disco non è ancora formattato) e la capacità totale.

- 3) Selezionare il disco rigido: Nella colonna SEL cliccare sulla riga del disco (vedi il cursor del mouse in Fig. 6-8).
- 4) Cliccare sul pulsante "Formatta HDD". Si apre la finestra "log in".

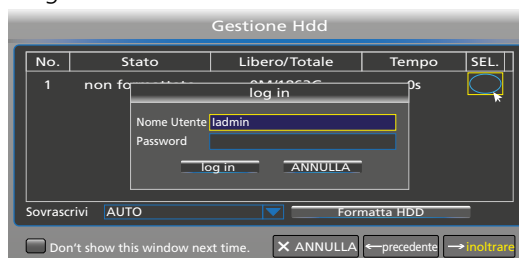


Fig. 6-9 Finestra "log in"

- 5) Cliccare su "log in". Come conferma, appare la seguente finestra:



Fig. 6-10 Finestra per confermare una formattazione

- 6) Cliccare sul pulsante "OK". Il processo di formattazione viene indicato con la barra di avanzamento. Al termine della formattazione appare il messaggio:



Fig. 6-11 Il disco rigido è formattato

- 7) Cliccare su "OK": Si vedono ora la capacità disponibile e la durata di registrazione disponibile. Per altre impostazioni

nel capitolo 6.4 proseguire con il numero 2) oppure per terminare cliccare su ANNULLA e rispondere con OK alla domanda "Are you sure you want to cancel Startup Wizard?".

### 6.3 Stato alla prima accensione

1. Si avvia immediatamente la registrazione continua di tutti i canali dove è collegata una telecamera, segnalato dal simbolo **R** (Registra) nell'immagine della telecamera.
2. Se non a tutti i canali è collegata una telecamera, per 10s si sente un segnale d'allarme (riconoscimento automatico della mancanza di un segnale video).
3. Se il disco rigido è pieno, le registrazioni più vecchie saranno sovrascritte automaticamente (registrazione senza fine).
4. Il riconoscimento di movimento è attivo: Se viene riconosciuto una modifica del contenuto dell'immagine, appare il simbolo **M** (Motion) con segnalazione nell'elenco degli eventi (data, ora, canale della telecamera).
5. Data e ora non sono corrette. L'indicazione della data corrisponde al modo inglese: mese/giorno/anno.

**IMPORTANTE:** Cambiare assolutamente l'indicazione della data secondo il modo italiano e aggiornare la data e l'ora. (Capitolo 6.4 o Capitolo 6.5). Altrimenti non è possibile trovare le registrazioni di un determinato periodo.

### 6.4 Assistente d'installazione

Se nel registratore è presente un disco rigido formattato, dopo l'accensione appare l'assistente d'installazione (vedi Fig. 6-1). Con l'assistente potete farvi guidare comodamente attraverso tutte le impostazioni necessarie.

**Nota:** Se l'assistente non appare:

- 1) Premendo il tasto destro del mouse, visualizzare la barra degli strumenti:



Fig. 6-12 Barra degli strumenti

- 2) Cliccare sul simbolo **☰** MENU PRINCIPALE.
- 3) Nel menu principale, nella barra superiore, cliccare su "Sistema".
- 4) Alla riga inferiore "Visualizza wizard" e nel relativo campo mettere un segno di spunta.
- 5) In basso, a destra, cliccare su "Salva" e chiudere il messaggio seguente "Salvataggio completato" cliccando su "OK".
- 6) Nel menu principale, nella barra superiore cliccare su "Chiusura" e nella finestra che si aprirà cliccare su "Riavviare". Dopo il riavvio appare l'assistente d'installazione.

Se non si vuole usare l'assistente, cliccare su ANNULLA e rispondere con OK alla domanda se volete cancellare l'assistente. Per configurare il registratore, nel capitolo 6.5 alla doppia pagina seguente troverete una panoramica di tutti i menu.

- 1) Per configurare il registratore con l'aiuto dell'assistente, cliccare su "inoltrare". Appare il menu per le impostazioni del disco rigido:

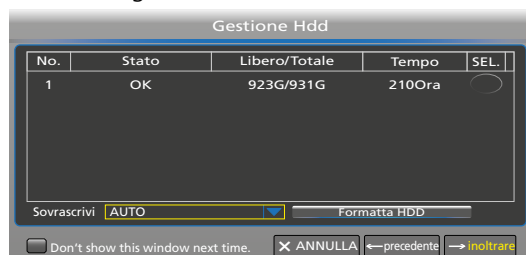


Fig. 6-13 Impostazioni per il disco rigido

- 2) In alto, alla riga con informazioni, si vedono i dati sul disco rigido. Per impostare il modo di sovrascrittura aprire il menu pop-up: cliccare sul simbolo **▼**.

Riga con informazioni	
No.	Numero del disco rigido
Stato	Disco rigido OK oppure non formattato
Libero/Totale	Capacità del disco rigido disponibile/totale
Tempo	Tempo in ore ancora disponibili per registrazioni
SEL.	Colonna per selezionare un disco rigido da formattare
Impostazioni e funzioni	
<b>Sovrascrivi</b>	
Auto (Impostazione della fabbrica)	Le registrazioni più vecchie saranno sovrascritte quando il disco è pieno.
OFF	Non si sovrascrivono le registrazioni. Non appena il disco è pieno, appare il messaggio "Attenzione pieno". Non sono possibili altre registrazioni.
1 Giorno	Le registrazioni possono essere sovrascritte dopo il periodo scelto. Se tuttavia il disco è pieno già prima, non si può più avviare nessuna registrazione.
3 Giorni	
⋮	
90 Giorni	
<b>Formatta HDD</b>	Pulsante per formattare il disco rigido selezionato nella colonna SEL.

- 3) Dopo le impostazioni del disco rigido cliccare su "inoltrare". Appare il menu per le impostazioni della rete.



Fig. 6-14 Impostazioni per la rete

- 4) Se il registratore non è collegato con una rete, saltare con "inoltrare" al menu successivo e continuare con il punto 5.

Per il collegamento con la rete è consigliabile l'impostazione statica. Esistono le seguenti possibilità:

Impostazioni	
<b>PPPOE</b> Point-to-Point Protocol over Ethernet (per modem DSL raramente usato)	Con l'opzione PPPOE digitare il nome utente e la password messa a disposizione dal provider e impostare Client-Port e HTTP-Port. Allora, l'accesso remoto al registratore è possibile tramite l'indirizzo IP, rilevato dopo la registrazione di un nome domain e del HTTP-Port.
<b>DHCP</b> Dynamic Host Configuration Protocol (impostazione della fabbrica)	Con l'opzione DHCP, il router assegna al registratore automaticamente l'indirizzo IP. Tuttavia, con ogni nuovo avvio l'indirizzo IP assegnato può essere diverso. Perciò è necessario per l'accesso remoto al registratore prevedere l'inoltro del port (mettere UPNP su "Abilita").
<b>Statico</b> (impostazione consigliata)	Con l'opzione "Statico" digitare correttamente indirizzo IP, maschera, gateway e DNS.
<b>3G</b> Sistema per cellulari	Questa opzione esiste ancora per cellulari datati ed è raramente richiesta.
<b>UPNP</b> Universal Plug and Play	Se il router supporta la funzione UPnP e se UPnP viene messo su "Abilita", il registratore inoltra il numero della porta automaticamente al router. Per l'impostazione consigliata "Statico", si dovrebbe mantenere l'impostazione della fabbrica "Disabilita".

Dopo la configurazione della rete cliccare su "inoltrare".

- 5) Appare il menu per aggiungere le telecamere di rete:



Fig. 6-15 Inserimento di telecamere di rete

Se non c'è nessuna telecamera di rete, con "inoltrare" saltare al menu successivo e continuare con il numero 7.

Per poter aggiungere delle telecamere di rete, occorre che questi siano prima inserite nella rete (vedi istruzioni della telecamera). Per l'aggiunta di telecamere di rete esistono le seguenti possibilità:

Pulsante	Funzione
IP CH...+	Cliccare sul simbolo positivo per assegnare una determinata telecamera IP a un canale della telecamera. Nella finestra "Quick Add" che si apre, cliccare su "Ricerca" per visualizzare tutte le telecamere presenti nella rete. Contrassegnare la telecamera desiderata con un clic e quindi cliccare su "Aggiungi".
Assegnazione IP automatica	Aggiunta automatica
Cancella	Cancellare una telecamera (con un clic contrassegnare l'intera riga della telecamera)
Aggiungi Tutto	Aggiunta di telecamere sui canali IP presenti
Aggiunta personalizzata	Aggiunta personalizzata di telecamere

In aggiunta alle telecamere analogiche si possono usare  
2 telecamere di rete con il registratore AXR-104  
4 telecamere di rete con il registratore AXR-108  
8 telecamere di rete con il registratore AXR-116.

Se si disattiva un canale per una telecamera analogica, al suo posto si può inserire una telecamera di rete supplementare.

Dopo l'aggiunta delle telecamere IP cliccare su "inoltrare".

- 6) Appare il menu per la registrazione automatica delle immagini delle telecamere. Secondo l'impostazione della fabbrica, tutti i canali ai quali è collegata una telecamera, saranno registrati dalle ore 0 alle ore 24:



Fig. 6-16 Calendario settimanale per le registrazioni

Per fare delle modifiche:

- Dietro a "Passaggio" è selezionato il canale di una telecamera (qui il canale 1). Se si vuole modificare l'ora di registrazione per un altro canale, cliccare sul simbolo ▼.
- Per cancellare delle ore di registrazione, con il tasto sinistro premuto del mouse passare sopra il periodo desiderato. Singoli blocchi di mezz'ora possono essere cancellati anche cliccando sugli stessi.
- Le ore cancellate possono essere inserite nuovamente nello stesso modo.

- Per l'avvio automatico di una registrazione in caso di riconoscimento di movimento e/o allarme, cliccare dapprima rispettivamente sull'ovale giallo "M-Motion" e sull'ovale rosso "A-Allarme". Quindi con il tasto sinistro premuto del mouse passare sopra il periodo desiderato.

- Se l'impostazione deve essere valida anche per altri canali, in basso, alla riga "Copia CH... A Tutto" effettuare la selezione e cliccare sul pulsante "Copia".

- L'impostazione della fabbrica può essere ripristinata velocemente con un reset (Cap. 7.10).

Dopo l'impostazione cliccare su "inoltrare".

- 7) Appare il menu per data, ora, lingua del menu e per altre impostazioni di base:

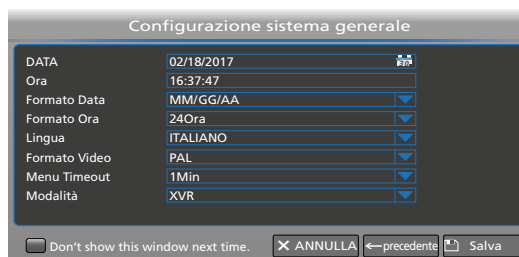


Fig. 6-17 Impostazioni base del sistema

Voce del menu	Nota
DATA	Aggiornare <b>assolutamente</b> data e ora per poter cercare in un secondo tempo le registrazioni di un certo periodo.
Ora	
Formato Data	Usare <b>assolutamente</b> il modo italiano per le date (TT/MM/JJ); altrimenti sarà difficile o addirittura impossibile trovare le registrazioni di un certo periodo.
Formato Ora	Formato di 24 o 12 ore
Lingua	Scelta di una delle 17 lingue per il menu
Formato Video	Formato video delle telecamere analogiche collegate PAL (Europa) o NTSC (USA, Asia)
Menu Timeout	Il menu si chiude automaticamente se non segue nessun'azione, e cioè dopo 30s, 1, 2, 5 o 10min. OFF = Il menu rimane attivo fino all'interruzione o al salvataggio.
Modalità	DVR = Modo semplice se il registratore non deve essere inserito in una rete: I menu per rete non saranno visualizzati. XVR = Modo allargato con tutti i menu della rete.

- Dopo l'impostazione in basso, a sinistra, cliccare sul campo "Don't show this window next time", affinché l'assistente d'installazione non venga più chiamato alla prossima accensione. Quindi, per salvare le impostazioni, cliccare su "Salva".
- Si vede il messaggio dicendo che il corso dell'impostazione è terminato. Confermare con "OK".

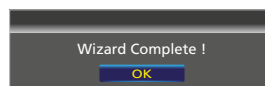


Fig. 6-18 Impostazione terminata

- A questo punto, le impostazioni più importanti per la messa in funzione sono state fatte. Tuttavia, se esiste la possibilità d'accesso al registratore attraverso Internet, conviene assolutamente attivare e cambiare la password (vedi capitolo 6.6).
- Alla fine effettuare un riavvio per rendere attive **tutte** le modifiche (Menu Principale → Chiusura → Riavviare).

## 6.5 Panoramica di tutti i menu

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Passaggio Nome Abilita

Analog Channels CH1 Abilita

Telecamera IP CH2 Abilita

Live CH3 Abilita

Uscita CH4 Abilita

Controllo Immagini  Analog Channels CH1  CH2  CH3  CH4

Privacy Zone

Registra

Cattura

Rete

Allarme

Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Generale**

Passaggio Tutto TIPO Tutto Ricerca

Eventi < GEN. > > 2017

Picture

D	L	Ma	Me	G	V	S
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

riproduzione Passaggio

Analog Channels

Telecamera IP

Ora inizio:00:00:00 Ora fine:23:59:59 PLAY ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**HDD**

No. Stato Libero/Totale Tempo SEL.

1\* OK 274G/931G 440ra ○

Sovrascrivi AUTO Formatta HDD

Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Passaggio Modific Stato Inizio IP Nome dominio Maschera Portale

Analog Channels IP CH1

Telecamera IP IP CH2

Live IP CH3

Uscita IP CH4

Controllo Immagini IP CH5

Privacy Zone IP CH6

Registra

Cattura Assegnazione IP automatica Cancellazione Aggi. Tutti Aggiunta personalizza

Rete Larghezza di banda totale: 8Mbps, Banda utilizzata: 0bps

Allarme ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Generale** DATA 24/01/2017 Ora 00:00:00

Eventi Passaggio Tutto TIPO Tutto Backup Ricerca

Picture  Passaggio TIPO DATA Ora inizio: Ora fine: DIME: produzione Lock

<< 1/1 [ ] >>

Backup ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**HDD** Passaggio CH1

PTZ Protocollo Pelco-D

Cloud Baud Rate 9600

Data Bit 8

Stop Bit 1

Parità Nessuno

Cruise Abilita

Indirizzo 001

Copia CH1 A Tutto Copia

Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Passaggio CH1

Analog Channels Nome CH1

Telecamera IP Mostra Nome Abilita

Live Tempo Registra Abilita

Uscita Posizione OSD Imposta

Controllo Immagini Colore Imposta

Privacy Zone Coprire Disabilita

Registra Tempo LIVE Abilita

Cattura Copia CH1 A Tutto Copia

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Generale** DATA 24/01/2017 Ora 00:00:00

Eventi Passaggio Tutto TIPO Tutto Backup Ricerca

Picture  No. Passaggio TIPO DATA Ora DIME: produzione

<< 1/1 [ ] >>

Backup ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**HDD** Attivazione Cloud Disabilita

PTZ Tipo Cloud DROPBOX

Cloud  Passaggio

Analog Channels

Telecamera IP

Time Trigger 1 Min

Motion Detection Disabilita

Nome Driver Device

Attiva Cloud Setup email avanzato

Upgrade Cloud Storage

Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Uscita Video LIVE-OUT

Analog Channels Modalità sequenza Layout1

Telecamera IP Tempo rotazione 5

Live Risoluzione VGA/HDMI 1280x1024

Uscita Trasparenza

Controllo Immagini Support Overscan

Privacy Zone

Registra

Cattura

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Passaggio Nessuno

Analog Channels IrCut Mode GPIO Auto

Telecamera IP IR-CUT Delay

Live  Lens Flip

Uscita Angle Trad 0

Controllo Immagini Controluce Disabilita

Privacy Zone Livello BLC Low

Registra Riduci Rumore 3D Disabilita

Cattura LIVELLO

Rete WDR Disabilita

Allarme LIVELLO

AGC Disabilita

Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Passaggio CH1

Analog Channels Area Maschera Disabilita

Telecamera IP Imposta Area 1 2 3 4

Live Area Maschera Imposta

Uscita Copia CH1 A Tutto Copia

Controllo Immagini

Privacy Zone

Registra

Cattura

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Registra Passaggio CH1

Registra Risoluzione 1920 x 1080

Registra FPS 15

Planifica Registra bitrate di controllo CBR

Main Stream Modalità Bitrate Modalità predefinita

Sub-stream Bit-Rate 4096 Kbps

Mobilestream Audio

Cattura Copia CH1 A Tutto Copia

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

### Menu Parametri

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Registra Passaggio CH1

Registra Registra Abilita

Planifica Registra Modalità Streaming Main Stream

Main Stream Pre-Rec Abilita

Sub-stream

Mobilestream

Cattura Copia CH1 A Tutto Copia

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**

Registra Passaggio CH1

Registra Risoluzione 352 x 288

Registra FPS 3

Planifica Registra bitrate di controllo CBR

Main Stream Modalità Bitrate Modalità predefinita

Sub-stream Bit-Rate 64 Kbps

Mobilestream Audio

Cattura Copia CH1 A Tutto Copia

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Passaggio CH1

Registra Auto Capture Disabilita

Registra Modality Streaming Main Stream

Cattura Normal Interval 10 MIN Alarm Interval 5 s

Schedule Manual Capture Abilita

Rete

Allarme Copia CH1 A Tutto Copia

Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Passaggio CH1  N-Normale  M-Motion  A-Allarme

Registra

Planifica Registra

Main Stream

Sub-stream

Mobilestream

Cattura Copia CH1 A Tutto Copia

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Passaggio IP CH1

Registra Abilita IP CH1

Registra Risoluzione 352 x 288

Planifica Registra FPS 3

Main Stream bitrate di controllo CBR Worst

Sub-stream Modalità Bitrate Modalità predefinita

Mobilestream Bit-Rate Kbps

Cattura Audio

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

**Parametri** Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Passaggio CH1  N-Normale  M-Motion  A-Allarme

Registra

Planifica Registra

Main Stream

Sub-stream

Mobilestream

Cattura Copia CH1 A Tutto Copia

Rete

Allarme Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Generale** Generale DATA 01/19/2017 Ora 23:47:09

DST Generale Formato Data MM/GG/AA

NTP Formato Ora 24Ora

Utenti Lingua ITALIANO

Info Formato Video PAL

Log Menu Timeout 1Min

Modalità XVR

Visualizza wizard

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema **Avanzate** Chiusura

**Manutenzione** Utente di default admin

Auto Riavvio Abilita

Riavviare (Ogni settimana) Dom 00:00

Aggiornamento Carica Default (Aggiorn. Cam)

Carica parametri Salva parametri

IPC Carica Default IPC Riavvio

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate **Chiusura**

**Manutenzione** Utente di default admin

Auto Riavvio Abilita

Riavviare Chiusura 0

Nome Utente admin

Password

Chiusura Riavviare ANNULLA

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Generale** Generale DST Disabilita

Tempo di offset 1Ora

DST Sospensione Settimana

NTP Ora inizio: MAR Seconda Dom 02:00:0

Info Ora fine: NOV Prima Dom 02:00:0

Log

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema **Avanzate** Chiusura

**Manutenzione** Tipo Evento disco pieno

Abilita

Mostra Messaggio

Invio Email

Uscita Allarme

Ritardo 10 s

Buzzer 10 s

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Generale** NTP Disabilita

Indirizzo Server pool.ntp.org

DST Fascia Ora GMT+08:00

Info

Log

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Manutenzione** Tipo Evento disco pieno

Abilita

Mostra Messaggio

Invio Email

Uscita Allarme

Ritardo 10 s

Buzzer 10 s

Default Salva ANNULLA

### Legenda

Menu, blu = selezionati  
 Sottomenu (con simboli), verde = selezionati  
 Settori (senza simboli) Bianco = selezionato

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Generale** Generale DATA 01/19/2017 Ora 23:47:09

DST

NTP

Utenti

Info

Log

Campi rossi = impostare assolutamente!

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Utenti**

No.	Nome Utente	LIVELLO	Abilita
1	admin	Admin	Abilita
2	user 1	User 1	Disabilita
3	user 2	User 2	Disabilita
4	user 3	User 3	Disabilita
5	user 4	User 4	Disabilita
6	user 5	User 5	Disabilita
7	user 6	User 6	Disabilita

Modifica ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Info** ID Periferica 000000

Nome Periferica 1080P-HY04N

Info Tipo Periferica HY-DVR

Versione Hardware DM-284

Info Channel Versione Software V7.1.0-20170139

Record Info Versione IE Client V2.0.0.267

Log Indirizzo IP 192.158.1.100

Indirizzo MAC 00-24-55-55-FE-A5

Volume 911G

Formato Video PAL

Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor**  PPPoE  DHCP  Statico  3G

Registra Porta Client 09000 Porta HTTP 00080

Cattura

**Rete** Indirizzo IP 192.168.001.159

Rete Maschera 255.255.255.000

Email Gateway 192.168.001.110

Planificazione Em DNS1 008.008.008.008

DDNS DNS2 008.008.008.008

RTSP

FTP UPNP Disabilita

Allarme

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Abilita RTSP Abilita

Registra Verifica Abilita

Cattura Porta RTSP 00554

**Rete** RtpUserName admin

Rete RtpUserPwd \*\*\*\*\*

Email stringa:

Planificazione Em Analog Channel: rtp://IP:Port/chA/B

DDNS IP Channel: rtp://IP:Port/ipA/B

RTSP A:01(ch1),02(ch1)...

FTP B:0(main stream),1(sub stream)

Allarme

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Info** Passaggio Alias Stato Main Stream Sub-stream

Info CH1 CH1 Abilita 1920x1080, 15Fps, 4096Kbps 352x288, 3Fps

Info CH2 CH2 Abilita 1920x1080, 15Fps, 4096Kbps 352x288, 3Fps

Info CH3 CH3 Abilita 960x 576, 25Fps, 2048Kbps 352x288, 3Fps

Info CH4 CH4 Abilita 1920x1080, 15Fps, 4096Kbps 352x288, 3Fps

Record Info

Log

ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Email Disabilita

Registra Encryption Auto

Cattura Porta SMTP 00025

**Rete** Server SMTP

Rete Nome Utente

Email Password  show

Planificazione Em Email Mittente

DDNS Destinatario 1

RTSP Destinatario 2

FTP Destinatario 3

Allarme Intervallo 3 Min  Test Email

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Abilita FTP Disabilita

Registra ServerIP

Cattura Porta 00021

**Rete** Nome Utente

Rete Password

Email nome directory  FTP TEST

Planificazione Em

DDNS

RTSP

FTP

Allarme

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Info** Passaggio Record State Stream Type FPS BIT-Rate Risk

Info CH1 Abilita Video Stream 15Fps 4095Kbps 192

Info CH2 Abilita Video Stream 15Fps 4095Kbps 192

Info CH3 Abilita Video Stream 25Fps 2048Kbps 96

Info CH4 Abilita Video Stream 15Fps 4095Kbps 192

Record Info

Log

ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Passaggio CH1  Motion  Allarme  Eccezione

Registra

Cattura

**Rete** Rete

Email

Planificazione Em

DDNS

RTSP

FTP

Allarme

Copia CH1 A Tutto Copia

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Passaggio CH1

Registra Switch Canale Abilita Buzzer Disabilita

Cattura Sensibilita 4

**Rete** Area Imosta

**Allarme** Messaggio 30 s Ritardo 10 s

Allarme Uscita Allarme

Allarme  Mostra Messaggio  Invio Email  Pop-Up

Allarme  Canale registrato

Allarme  Analog Channels  Telecamera IP

Copia CH1 A Tutto Copia

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD **Sistema** Avanzate Chiusura

**Info** Start Date 24/01/2017 Ora inizio: 00:00:00

Info End Date 24/01/2017 Ora fine: 23:59:59

Info Tipo di registro Tutto Ricerca

Info Passaggio TIPO Ora CON. Registra produzioni

Log

Planificazione Em

DDNS

RTSP

FTP

Allarme

<< 1/1 >>

Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** DDNS Disabilita

Registra Server NO\_IP

Cattura Nome Domain

**Rete** Rete Nome Utente

Email Password

Planificazione Em

DDNS

RTSP

FTP

Allarme

Default Salva ANNULLA

Parametri Ricerca Video HDD Sistema Avanzate Chiusura

**Monitor** Alarm In IO-1

Registra Alarm Type Normalmente-Aperto

Cattura Ritardo 10 s

**Rete** Buzzer OFF

**Allarme** Messaggio 30 s

Allarme Uscita Allarme

Allarme  Mostra Messaggio  Invio Email  Pop-Up

Allarme  Canale registrato

Allarme  Analog Channels  Telecamera IP

Copia IO-1 A Tutto Copia

Default Salva ANNULLA



## 6.6 Attivare il blocco d'uso, cambiare le password e determinare i diritti utenti

Dalla fabbrica, l'accesso al registratore non è protetto. La password preimpostata "admin" non è attivata e pertanto per la modifica delle impostazioni non deve essere digitata. Se il registratore viene inserito in una rete, **occorre assolutamente attivare e cambiare la password** (vedi anche capitolo 2 "Avvertenze importanti sulla sicurezza dei dati").

- 1) Aprire il menu principale, scegliere il menu "Sistema" e a sinistra cliccare sul sottomenu "Utenti".

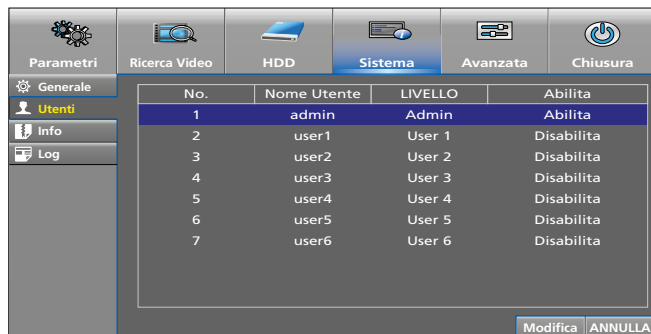


Fig. 6-19 Menu per password e gruppi di utenti

- 2) E' attivata la riga n. 1 per la password dell'amministratore. Per cambiarla e per attivare il blocco d'uso, cliccare sul pulsante "Modifica".

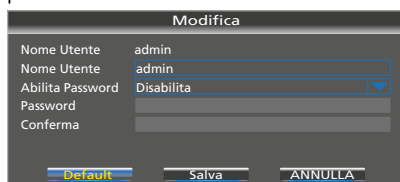


Fig. 6-20 Finestra per cambiare le password

- 3) Se desiderato, modificare il nome utente "admin".
- 4) Alla riga "Abilita Password" attivare "Abilita". In questo modo si inserisce il blocco d'uso se non si vede nessun menu e se il registratore non è stato usato per 2 minuti.
- 5) Alla riga "Password" digitare una nuova password con non meno di 8 caratteri e ripeterla alla riga "Conferma".  
**Importante:** Per una sorveglianza remota e per l'accesso remoto al registratore attraverso una rete, la password deve essere composta di esattamente 8 caratteri. È sì possibile digitare più caratteri, ma il software per l'accesso remoto ("ActiveX") non riconoscerà la password come corretta.
- 6) Per salvare la password cliccare su "Salva". Dopo il salvataggio avvenuto si vede il messaggio corrispondente che si deve confermare con "OK".
- 7) Per determinare i diritti utenti, per prima cosa assegnare per ogni utente un nome utente e una password come descritto sopra.
- 8) Se una riga è selezionata per un utente, in basso nel menu si vede il pulsante "Permission". Cliccare sul pulsante per determinare i diritti utente.



Fig. 6-21 Menu per i diritti utente

Impostare e salvare qui i diritti per l'utente selezionato. Ripetere la procedura eventualmente per altri utenti.

- 9) Per uscire dal menu cliccare su ANNULLA o aspettare che si chiuda da solo dopo il tempo impostato.

## 6.7 Configurare gli ingressi allarme

Se ai contatti SENSOR (27) sono collegati dei sensori d'allarme, come p. es. segnalatori di movimento o fotocellule, configurare gli ingressi allarme tramite il menu "Parametri", sottomenu "Allarme", settore "Allarme".

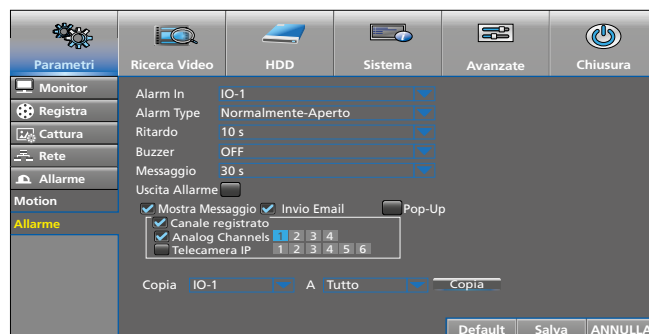




Fig. 6-22 Menu per gli ingressi allarme

Voce del menu	Funzione
Alarm In	Scelta dell'ingresso allarme
Alarm Type	Scelta del tipo di contatto Normalmente aperto = di lavoro Normalmente chiuso = di riposo OFF = il segnale all'ingresso non viene elaborato
Ritardo	Durata del simbolo  nell'immagine dal vivo e immagine della telecamera con schermo intero
Buzzer	Durata del segnale d'allarme
Messaggio	Durata di una registrazione attivata da un allarme
Uscita Allarme	L'allarme viene inoltrato sull'uscita ALARM (27)
Mostra Messaggio	Un allarme viene indicato dal simbolo  nell'immagine dal vivo
Invio Email	In caso d'allarme viene inviata una e-mail; per le impostazioni e-mail vedi menu "Parametri", sottomenu "Rete", settore "Email"
Pop-Up	Il canale corrispondente viene visualizzato come immagine a schermo intero
Copia	Copiare le impostazioni di un ingresso allarme ad altri ingressi
Default	Reset all'impostazione della fabbrica
Salva	Salvare le impostazioni
ANNULLA	Uscire dal menu

## 6.8 Attivare/disattivare l'audio dei segnali Inoltrare gli eventi all'uscita allarme

Nel caso degli eventi seguenti, il buzzer d'allarme può emettere un suono e attivare il relè d'allarme [uscita ALARM (27), potenza max. 30 V (=), 1 A]. La durata del suono d'allarme e l'attivazione del relè possono essere impostate attraverso i relativi menu e le voci del menu "Buzzer" e "Uscita Allarme".

Evento	Percorso del menu
Allarme attivato tramite gli ingressi SENSOR (27)	Parametri → Allarme → Allarme
Movimento nell'immagine	Parametri → Allarme → Motion
Disco rigido pieno	Avanzate → Eventi → Tipo Eventi: disco pieno
Errore di scrittura sul disco rigido	Avanzate → Eventi → Tipo Eventi: Errore HDD
Segnale video interrotto	Avanzate → Eventi → Tipo Eventi: PERDITA VIDEO



## 6.9 Impostazioni per la sorveglianza dal vivo: Nome della telecamera, immagine, indicazione dell'ora

Aprire il menu "Parametri", cliccare sul sottomenu "Monitor" e cliccare sul settore "Live".



Fig. 6-23 Menu per la sorveglianza dal vivo

Voce del menu	Funzione
Passaggio	Selezione del canale della telecamera
Nome	Digitare il nome della telecamera
Mostra Nome	Visualizzazione del nome della telecamera
Tempo Registra	Visualizzazione della data e dell'ora della registrazione durante la riproduzione
Posizione OSD	Spostare la posizione del nome della telecamera e dell'indicazione dell'ora (con il tasto sinistro premuto del mouse; terminare l'impostazione: premere il tasto destro del mouse)
Colore	Aprire la finestra per l'impostazione dell'immagine (colore, luminosità ecc.)
Coprire	Non mostrare l'immagine della telecamera durante la sorveglianza dal vivo
Tempo LIVE	Indicazione dell'ora
Copia	Copiare le impostazioni di un canale su altri canali
Default	Reset delle impostazioni della fabbrica
Salva	Salvare le impostazioni
ANNULLA	Uscire dal menu

## 6.10 Mascherare zone dell'immagine

Se determinate zone dell'immagine non devono essere visibili (p. es. strade o piazze pubbliche), è possibile mascherarle. Per tale scopo, in ogni immagine si possono posizionare quattro rettangoli neri differenti. Aprire il menu "Parametri", cliccare sul sottomenu "Monitor" e quindi cliccare sul settore "Privacy Zone".

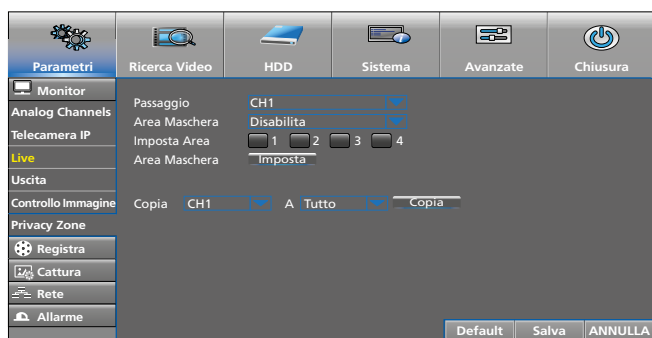


Fig. 6-24 Menu per mascherare zone dell'immagine

Voce del menu	Funzione
Passaggio	Scelta del canale della telecamera
Area Maschera	Attivare Enable per poter determinare le zone da mascherare
Imposta Area	Per fissare una maschera cliccare sul suo numero

Voce del menu	Funzione
Area Maschera	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cliccare su <b>[Imposta]</b> per attivare l'immagine scelta.</li> <li>2. Per spostare tener premuto il tasto sinistro del mouse nel centro della maschera.</li> <li>3. Per modificare le dimensioni tener premuto il tasto sinistro del mouse nell'angolo basso di destra.</li> <li>4. Per ritornare al menu cliccare con il tasto destro del mouse sull'immagine.</li> </ol>
Copia	Copiare le impostazioni di un canale su altri canali
Default	Ritorno alle impostazioni della fabbrica
Salva	Salvare l'impostazione
ANNULLA	Uscire dal menu

## 6.11 Impostare il riconoscimento di movimenti

Dalla fabbrica, il riconoscimento di movimenti è attivato per ogni canale delle telecamere ed è impostato in modo tale che l'intera immagine sia sensibile per un riconoscimento. Nel caso di un movimento nell'immagine appare il simbolo **M** (Motion). Se per 10s non ha luogo più nessun movimento, il simbolo sparisce.

Aprire il menu "Parametri", cliccare sul sottomenu "Allarme" e quindi cliccare sul settore "Motion".

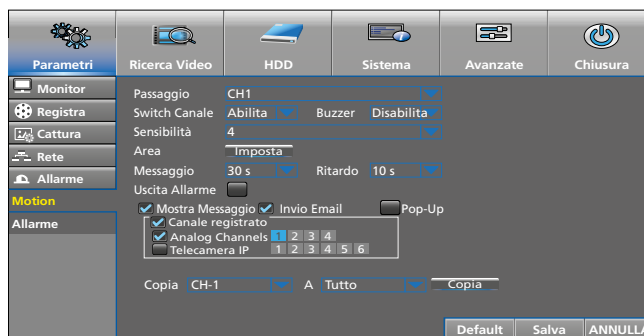


Fig. 6-25 Menu per il riconoscimento di movimenti

Voce del menu	Funzione
Passaggio	Scelta del canale della telecamera
Switch Canale	Dis/attivare il riconoscimento di movimenti
Buzzer	Con movimento riconosciuto il buzzer d'allarme emette un segnale acustico
Sensibilità	Sensibilità del riconoscimento
Area	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cliccare su <b>[Imposta]</b> per escludere dei campi controllati dal riconoscimento.</li> <li>2. I campi sensibili al riconoscimento sono contrassegnati di rosso. Per disattivare più campi singoli, con il tasto sinistro premuto del mouse passare sopra questi campi.</li> <li>3. È possibile anche cliccare direttamente sui campi singoli.</li> <li>4. Nello stesso modo si possono riattivare i campi.</li> <li>5. Per ritornare al menu cliccare con il tasto destro del mouse sull'immagine.</li> </ol>
Messaggio	Durata di una registrazione attivata dal riconoscimento di un movimento
Ritardo	Durata dell'allarme (si vede <b>M</b> , segnale acustico d'allarme, il relè d'allarme reagisce)
Uscita Allarme	Con un movimento riconosciuto, il relè d'allarme reagisce (uscita ALARM, Capitolo 5.4)
Mostra Messaggio	Un movimento riconosciuto viene segnalato da <b>M</b> (Motion)
Invio Email	Con un movimento riconosciuto si invia automaticamente una e-mail, se nel menu "Parametri", sottomenu "Rete", settore "Email" sono state digitate le indicazioni necessarie.

Voce del menu	Funzione
Pop-Up	L'immagine con il movimento riconosciuto viene rappresentata a schermo intero.
Canale registrato	Indicazione dei canali da registrare in caso di movimento riconosciuto (si possono registrare più canali anche se il movimento è stato riconosciuto su un solo canale). Le ore di una registrazione possibile attivata da un movimento devono essere segnalate nel calendario delle registrazioni (menu "Parametri", sottomenu "Registra", settore "Pianifica Registra", cliccare sul campo rotondo giallo "M-Motion" e con il tasto sinistro premuto passare sopra i giorni/le ore.)
Copia	Copiare le impostazioni di un canale su altri canali
Default	Ritorno all'impostazione della fabbrica
Salva	Salvare l'impostazione
ANNULLA	Uscire dal menu

## 6.12 Comando remoto delle telecamere (PTZ)

Per il comando remoto delle telecamere collegate all'interfaccia RS-485 (27), eseguire le impostazioni necessarie sul registratore. Aprire il menu HDD e cliccare sul sottomenu PTZ.



Fig. 6-26 Menu per impostare il comando remoto delle telecamere

Voce del menu	Funzione
Passaggio	Scelta del canale della telecamera
Protocollo	Scelta del protocollo di comando della telecamera
Baud Rate	Scelta dalla velocità di trasmissione dati
Data Bit	Numero dei data bit
Stop Bit	Numero dei stop bit
Parità	Tipo del bit di parità: Nessuno, Odd (dispari), Even (pari), Mark (sempre 1), Space (sempre 0)
Cruise	Attivare (Abilita) o disattivare (Disabilita) il movimento della telecamera
Indirizzo	Indirizzo della telecamera per il comando indipendente di tutte le telecamere collegate
Copia	Copiare le impostazioni di un canale su altri canali
Default	Ritorno all'impostazione della fabbrica
Salva	Salvare l'impostazione
ANNULLA	Uscire dal menu

Le impostazioni per Protocollo, Baudrate, Data Bit, Stop Bit e Indirizzo si trovano nei dati tecnici della telecamera.

## 6.13 Permettere registrazioni istantanee

Con la funzione registrazione istantanea si possono salvare in modo temporizzato e manuale delle registrazioni momentanee di immagini delle telecamere. Aprire il menu "Parametri" e cliccare sul sottomenu "Cattura".



Fig. 6-27 Menu per attivare la funzione di registrazione istantanea

Voce del menu	Funzione
Passaggio	Scelta del canale della telecamera
Auto Capture	Permettere delle registrazioni istantanee temporizzate (impostare le ore nel settore "Schedule")
Modalità Streaming	„Main Stream” = alta risoluzione, ma grande quantità di dati „Sub-stream” = risoluzione minore, ma anche quantità minore di dati
Normal Interval	Intervalli di tempo delle registrazioni nel funzionamento normale
Alarm Interval	Intervalli di tempo delle registrazioni con allarme
Manual Capture	Permettere delle registrazioni istantanee manuali (Attivare la registrazione vedi capitolo 7.6.2)
Copia	Copiare le impostazioni di un canale su altri canali
Default	Ritorno all'impostazione della fabbrica
Salva	Salvare l'impostazione
ANNULLA	Uscire dal menu

Per stabilire le ore per le registrazioni istantanee automatiche cliccare sul settore "Schedule":



Fig. 6-28 Calendario per registrazioni istantanee temporizzate

- 1) Dietro a "Passaggio" è scelto un canale della telecamera (qui il canale 1). Per modificare l'ora di registrazione per un altro canale, cliccare sul simbolo ▼.
- 2) Per impostare le ore di registrazione, con il tasto sinistro premuto del mouse passare sul periodo richiesto. Singoli blocchi di mezz'ora possono essere scelti anche con un semplice clic.
- 3) Nello stesso modo si possono cancellare le ore di registrazione.

- 4) Per registrare automaticamente le registrazioni in caso di riconoscimento di un movimento e/o di allarme, cliccare dapprima rispettivamente sull'ovale giallo "M-Motion" e sull'ovale rosso "A-Allarme". Quindi, con il tasto sinistro premuto del mouse passare sul periodo richiesto.
- 5) Se l'impostazione deve essere copiata anche su altri canali, alla riga inferiore "Copia CH... A Tutto" effettuare la selezione e cliccare sul pulsante "Copia".
- 6) Per salvare l'impostazione, cliccare su "Salva", per cancellare tutte le ore cliccare su "Default" e per uscire dal menu cliccare su ANNULLA.

### 6.13.1 Memoria cloud per registrazioni istantanee

Se in caso di effrazione si ruba o distrugge il registratore, tutte le registrazioni sono perse. Tuttavia, è possibile salvare automaticamente delle registrazioni istantanee in un cloud (locazione di memoria su un server esterno) se il registratore è collegato con Internet. Tramite un accesso protetto si può accedere alle immagini.

- 1) Registrarsi sul website di "Dropbox":  
<https://www.dropbox.com>

- 2) Aprire il menu HDD e cliccare sul sottomenu "Cloud".



Fig. 6-29 Menu per salvare delle immagini sul cloud

- 3) Nel sottomenu "Cloud" effettuare le impostazioni.

Voce del menu	Funzione
Archiviazione Cloud	Funzione cloud On/Off
Tipo Cloud	Salvataggio attualmente possibile solo presso "Dropbox"
Passaggio	Selezione dei canali le cui immagini devono essere salvate nel cloud
Time Trigger	Intervalli di tempo delle registrazioni nel funzionamento normale
Motion Detection	Salvare le registrazioni (in più) in caso di movimento riconosciuto
Nome Driver	Determinare il nome con il quale le immagini devono essere salvate nel cloud
Attiva Cloud	Per attivare la funzione Cloud cliccare qui
Setup email avanzato	Se desiderate ricevere una e-mail quando delle immagini sono salvate nel cloud, cliccare su questo pulsante e digitare i dati nella finestra che si aprirà.
Default	Ritorno all'impostazione della fabbrica
Salve	Salvare l'impostazione
ANNULLA	Uscire dal menu

## 6.14 Salvare e aprire configurazioni differenti

Per vari utenti oppure per impieghi differenti si possono salvare e aprire in caso di necessità varie configurazioni del registratore (p. es. su una chiavetta USB).

- 1) Collegare una memoria esterna (chiavetta, disco rigido) con una delle due prese USB del registratore.
- 2) Configurare il registratore secondo desiderio.
- 3) Aprire il menu "Avanzate"; si vede il sottomenu "Manutenzione":

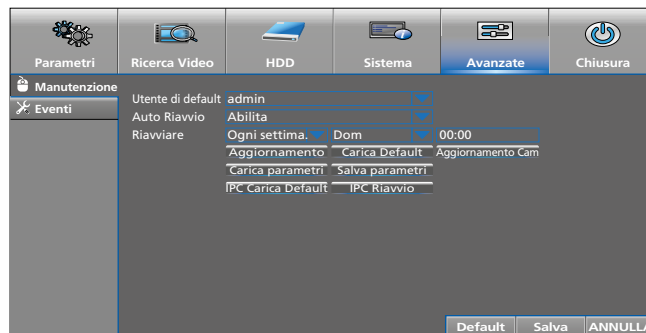


Fig. 6-30 Menu "Avanzate", Settore "Manutenzione"

- 4) Cliccare su "Salva parametri" e nella finestra "Salva parametri" che si aprirà, fare tutte le impostazioni per il salvataggio e quindi cliccare su "OK". Il file di configurazione prenderà il nome "DEVICE\_Settings".
- 5) Per configurazioni differenti, salvarle in cartelle differenti per non sovrascrivere una configurazione già memorizzata.
- 6) Per aprire una configurazione, cliccare su "Carica parametri".

## 6.15 Consigli

Consiglio	Percorso del menu
Cambio automatico fra ora legale e ora solare	Sistema → Generale → DST
Impostazione automatica dell'ora tramite la rete	Sistema → Generale → NTP
Limitare il riconoscimento di movimento	Parametri → Allarme → Motion
Invio automatico di una e-mail in caso d'allarme	Parametri → Rete → Email
Disattivare i canali dove non è collegata nessuna telecamera Per ogni canale disattivato di una telecamera analogica si può inserire in più una telecamera di rete.	Parametri → Monitor → Analog Channels
Se il registratore non è inserito in una rete, disattivare i menu per reti per avere un'interfaccia utente più semplice.	Sistema → Generale → Generale: Modalità = DVR

## 7 Funzionamento


Il modo più comodo di usare il registratore è con il mouse. Per questo motivo, queste istruzioni parlano solo marginalmente dell'uso direttamente sul registratore e con il telecomando.

Accendere il registratore con l'interruttore a bascula (30) sul retro. Dopo alcuni secondi si vede il logo della società sul monitor collegato:



Quindi appaiono le immagini delle telecamere per la sorveglianza dal vivo (Cap. 7.3). Il segnalatore interno d'allarme emette 5 beep come controllo. In caso di disturbo o di allarme, vedi capitolo 8.

### 7.1 Blocco d'uso

Se per il registratore è stato attivato il blocco d'uso (Cap. 6.6) e se il registratore non viene usato per 2 minuti circa, si attiva automaticamente il blocco d'uso che deve proteggere il registratore dall'accesso non autorizzato e che viene visualizzato con il simbolo del lucchetto chiuso  nella barra degli strumenti.

1) Visualizzare la barra degli strumenti: Premere il tasto destro del mouse oppure portare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dello schermo.



Fig. 7-1 Barra degli strumenti

- 2) Per attivare il blocco anzitempo, (prima che scadano i 2 minuti) cliccare sul simbolo del lucchetto.
- 3) Se con il blocco attivo si vuole attivare una funzione (p. es. il menu principale), appare la finestra "log in".

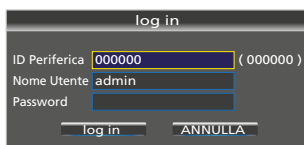



Fig. 7-2 Finestra per annullare il blocco d'uso

- 4) Cliccare sul campo con la cornice blu "Password". Si apre una finestra con una tastiera con la quale si può digitare la password. Quindi cliccare su "log in".

### 7.2 Cambio utenti

Se per l'uso del registratore sono stati preparati più conti utenti, un nuovo utente deve registrarsi con la sua password per poter usare il registratore secondo i suoi diritti d'utente:

- 1) Visualizzare la barra degli strumenti (Fig. 7-1): Premere il tasto destro del mouse oppure portare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dello schermo.
- 2) Il simbolo del lucchetto  dovrebbe essere chiuso. Se mostra un lucchetto aperto, per chiuderlo cliccare sullo stesso con il tasto sinistro del mouse.
- 3) Cliccare sul simbolo chiuso del lucchetto: Si apre la finestra "log in" (Fig. 7-2).

- 4) Cliccare nel campo con la cornice blu "Nome Utente". Si apre una finestra con una tastiera.
- 5) Per prima cosa, cancellare il nome utente precedente con il tasto "Backspace" nella finestra con la tastiera. Quindi digitare il nuovo nome nella finestra.
- 6) Procedere nello stesso modo per la password e cliccare su "enter".
- 7) Per concludere cliccare su "log in".

Se una password non è attiva, basta cliccare su "log in".

### 7.3 Sorveglianza dal vivo

Dopo l'accensione si vedono sempre le immagini delle telecamere nella visualizzazione dal vivo:

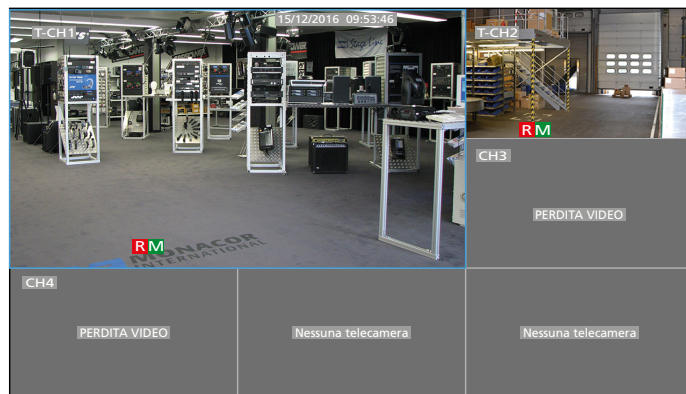


Fig. 7-3 Sorveglianza dal vivo con AXR-104

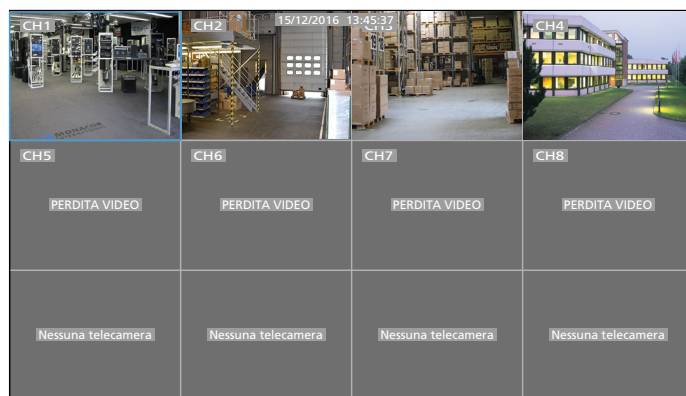


Fig. 7-4 Sorveglianza dal vivo con AXR-108

























Fig. 7-5 Sorveglianza dal vivo con AXR-116

Dalla fabbrica, ogni immagine è contrassegnata con il nome "CH-" e il numero del canale. I nomi possono essere cambiati secondo necessità, p. es. "Magazzino", "Ingresso", "Cassa" ecc. (vedi capitolo 6.9). In più, davanti al nome è indicato il tipo di telecamera:



Indicazione davanti al nome	Tipo di telecamera
nessuna	Telecamera analogica con segnale composito
A-	Telecamera AHD (Analog High Definition)
C-	Telecamera CVI (Composite Video Interface)
T-	Telecamera TVI (Transport Video Interface)

La sorveglianza dal vivo **non** ha influenza sulla registrazione in corso (segnalata dal simbolo **R** nell'immagine). È possibile rappresentare in maniera ingrandita singole immagini o una selezione di immagini:

Rappresentazione	Azione																																			
Immagine singolo a schermo intero	<p><b>Con il tasto sinistro del mouse:</b> Fare doppio clic sull'immagine.</p> <p><b>Sull'apparecchio o con il telecomando:</b> Premere il relativo tasto numerico 1 ... 9 oppure il tasto CH-/CH+ (AXR-104, AXR-108); canale 10 ... 16: tasto 1 e tasto 0 ... 6</p>																																			
Ritorno a tutte le immagini	<p><b>Con il tasto sinistro del mouse:</b> Fare doppio clic sull'immagine a schermo intero.</p> <p><b>Sull'apparecchio o con il telecomando:</b> Premere (più volte) il tasto ALL oppure il tasto  (AXR-116).</p>																																			
Numero vario di immagini	<p><b>Con il mouse:</b> Con una pressione del tasto destro del mouse visualizzare la barra degli strumenti e scegliere la visualizzazione:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Simbolo</th> <th>Immagini</th> <th>AXR-104</th> <th>AXR-108</th> <th>AXR-116</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>4</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>9</td> <td>—</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>12</td> <td>—</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>25</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ulteriori sud-divisioni</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table> <p>Cliccando più volte sul simbolo della rappresentazione passare agli altri canali.</p> <p><b>Sull'apparecchio o con il telecomando:</b> Premere (più volte) il tasto ALL oppure il tasto  (AXR-116).</p>	Simbolo	Immagini	AXR-104	AXR-108	AXR-116		4	✓	✓	✓		9	—	✓	✓		12	—	✓	✓		16	—	—	✓		25	—	—	✓		Ulteriori sud-divisioni	✓	✓	✓
Simbolo	Immagini	AXR-104	AXR-108	AXR-116																																
	4	✓	✓	✓																																
	9	—	✓	✓																																
	12	—	✓	✓																																
	16	—	—	✓																																
	25	—	—	✓																																
	Ulteriori sud-divisioni	✓	✓	✓																																
Tutte le immagini a schermo intero come sequenza	<p><b>Con il mouse</b> cliccare nella barra degli strumenti sul simbolo  "Start SEQ". Per impostare la durata delle immagini vedi il capitolo successivo. Per terminare la sequenza, cliccare nuovamente sul simbolo .</p>																																			

### 7.3.1 Impostare la durata e la rappresentazione delle immagini sequenziali

Dalla fabbrica è impostata una durata di 5 secondi. Per modificare la durata:

- 1) Visualizzare il menu principale. Premere il tasto MENU sul registratore/telecomando

Oppure con il mouse:

Visualizzare la barra degli strumenti: Premere il tasto destro del mouse oppure portare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dello schermo



Fig. 7-6 Barra degli strumenti

e cliccare sul simbolo  MENU PRINCIPALE.

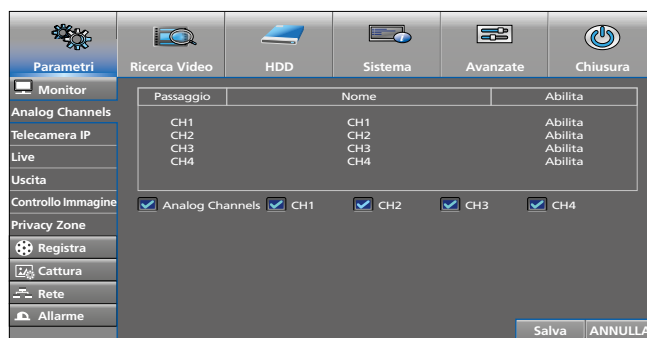


Fig. 7-7 Menu principale

- 2) È attivo il sottomenu "Monitor" nel menu "Parametri". Tutto a sinistra nel sottomenu cliccare su "Uscita" (senza simbolo).

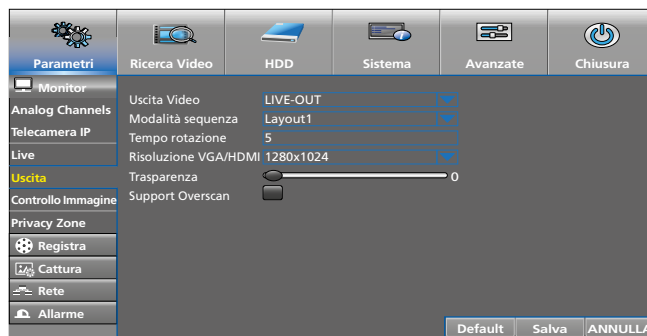



Fig. 7-8 Menu "Parametri", sottomenu "Monitor", Settore "Uscita"


- 3) Alla riga "Modalità sequenza" si può cambiare da immagine singola (Layout1) alla rappresentazione di più immagini. Per fare ciò, cliccare sul simbolo  tutto a destra della riga.
- 4) Per modificare la durata, alla riga "Tempo rotazione" cliccare sul campo con il numero 5 e digitare la durata in secondi.
- 5) Per salvare l'impostazione cliccare su "Salva" e dopo il messaggio "Salvataggio completato" cliccare su "OK".
- 6) Chiudere la finestra del menu cliccando su ANNULLA.

### 7.3.2 Ingrandire una sezione dell'immagine

- 1) Con il tasto sinistro del mouse cliccare sull'immagine dal vivo di cui si desidera ingrandire una sezione. (In caso di un'immagine singola premere semplicemente il tasto sinistro del mouse.) Appare la barra di scelta rapida:




Fig. 7-9 Barra di scelta rapida per ogni immagine

- 2) Cliccare sul simbolo della lente . Con una rappresentazione multipla, si passa alla rappresentazione a schermo intero. Appare un simbolo della lente con la quale si apre una finestra che determina la sezione da ingrandire.
- 3) Per ritornare a un'immagine normale a schermo intero, premere il tasto sinistro del mouse. La funzione di zoom continua ad essere attiva: Si può ingrandire un'altra sezione.
- 4) Per disattivare la funzione zoom, premere il tasto destro del mouse. Quindi con un doppio clic con il tasto sinistro del mouse si può ritornare alla rappresentazione multipla precedente.

### 7.3.3 Riproduzione audio

Si ascolta sempre quel canale che è rappresentato a schermo intero, oppure, nel caso di rappresentazione multipla, il canale dell'immagine con la cornice blu (selezionarla con il tasto sinistro del mouse).

- 1) Per impostare il volume, con il tasto destro del mouse visualizzare la barra degli strumenti (Fig. 7-10).
- 2) Cliccare sul simbolo dell'altoparlante . Sarà visualizzato un regolatore volume.
- 3) Con il tasto sinistro premuto del mouse modificare il volume tramite il regolatore a cursore.
- 4) Per spegnere l'audio, cliccare sul simbolo dell'altoparlante direttamente sotto il regolatore. Allo stesso modo si può anche riattivare l'audio.

Per attivare e disattivare l'audio, si può usare anche il tasto MUTE sul telecomando o sull'apparecchio. Tuttavia, in questo caso non deve essere visualizzato il regolatore volume.

### 7.4 Barre di comando – accesso rapido a impostazioni e funzioni

Per un accesso rapido ai menu d'impostazione e alle funzioni più importanti esistono la barra degli strumenti (per visualizzarla cliccare con il tasto destro del mouse) e per ogni immagine la barra di scelta rapida (cliccare con il tasto sinistro del mouse sull'immagine richiesta).



Fig. 7-10 Barra degli strumenti

















Simbolo	Funzione
	Aprire il menu principale; è scelto: Menu "Parametri" Sottomenu "Monitor" Settore "Analog Channels"
	Il simbolo del lucchetto è presente solo se è stata attivata una password (Cap. 6.6). Se il lucchetto è aperto, cliccando sul suo simbolo si attiva il blocco d'uso (Cap. 7.1). Se il lucchetto è chiuso, è attivo il blocco d'uso; cliccando sul simbolo si apre la finestra per un cambio utente (Cap. 7.2)
	Vista con quattro immagini Nei registratori AXR-108 e AXR-116 esistono ulteriori simboli per la vista di 9, 12, (16), (25) immagini.
	Vista con immagini di dimensioni differenti
	Stream switch per l'immagine con la cornice blu: "Main stream" = alta risoluzione, ma grande quantità di dati "Sub-stream" = risoluzione minore, ma anche quantità minore di dati
	Preview Policy regola le priorità col carico massimo sul sistema Realtime = imm./sec. più alto possibile, ma qualità minore dell'immagine Bilanciamento = imm./sec. medio e qualità media dell'immagine Fluidità = qualità più alta possibile dell'immagine, ma meno immagini/secondo
	Avviare/terminare rotazione (sequenza) (Cap. 7.3)
	Impostare il volume, dis-/attivare audio (Cap. 7.3.3)
	Aprire il menu per la ricerca di registrazioni (Cap. 7.7.2)



Fig. 7-11 Barra di scelta rapida per le funzioni, separatamente per ogni immagine

Simbolo	Funzione
	Salvare la registrazione istantanea (Cap. 7.6.2)
	Avvio e fine manuale della registrazione (Cap. 7.6)
	Riprodurre gli ultimi 5 minuti della registrazione (Cap. 7.7.1)
	Ingrandire una sezione dell'immagine (Cap. 7.3.2)
	Impostare colore, luminosità e contrasto (Cap. 7.5)
	Visualizzare il menu di comando per una telecamera PTZ (Cap. 7.8)

### 7.5 Impostare colore, luminosità, contrasto delle immagini dal vivo

- 1) Con il tasto sinistro del mouse cliccare sull'immagine dal vivo da regolare. (Con rappresentazione di immagine singola premere semplicemente il tasto sinistro del mouse.) Appare la barra di scelta rapida (Fig. 7-11).
- 2) Cliccare sul simbolo della tavolozza . L'immagine dal vivo viene rappresentata come immagine singola, e si apre il menu per regolare l'immagine:

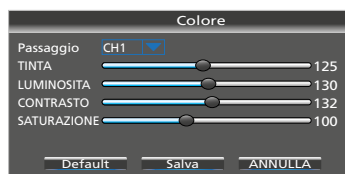




Fig. 7-12 Menu per la regolazione dell'immagine

Voce del menu	Funzione
Passaggio	Cambio a un altro canale della telecamera
TINTA	Impostare la tonalità
LUMINOSITA	Impostare la luminosità
CONTRASTO	Impostare il contrasto
SATURAZIONE	Impostare la saturazione
Default	Reset alle impostazioni della fabbrica
Salva	Salvare l'impostazione
ANNULLA	Uscire dal menu

- 3) Per ritornare alla visualizzazione precedente dopo essere uscito dal menu, fare un doppio clic con il tasto sinistro del mouse.

### 7.6 Registrazioni

Dalla fabbrica, il registratore è impostato in modo tale che dopo l'accensione si registrano tutti i canali dove è collegata una telecamera. Se quest'impostazione è stata cambiata (menu "Parametri", sottomenu "Registra", settore "Pianifica Registra"), per un canale che non viene registrato automaticamente, si può avviare una registrazione in modo manuale:

- 1) Con il tasto sinistro del mouse cliccare sull'immagine dal vivo da registrare. (In caso di rappresentazione a immagine singola premere semplicemente il tasto del mouse). Appare la barra di scelta rapida (Fig. 7-11).
- 2) Cliccare sul simbolo della telecamera . Dopo poco tempo la registrazione si avvia e si vede il simbolo **R** (Registra).
- 3) Per terminare la registrazione cliccare nuovamente sul simbolo .



In alternativa è possibile avviare una registrazione con il tasto **●** sul registratore o sul telecomando, e con il tasto **■** la si ferma. In caso di rappresentazione multipla, si avvia sempre la registrazione della telecamera la cui immagine è incorniciata di blu. Se necessario, prima dell'avvio della registrazione, con i tasti numerici o con i tasti CH-/CH+ attivare la rappresentazione a schermo intero del canale da registrare.

### 7.6.1 Modificare le ore di registrazione

- 1) Aprire il menu principale e nel menu "Parametri" scegliere il sottomenu "Registra" e cliccare sul settore "Pianifica Registra".

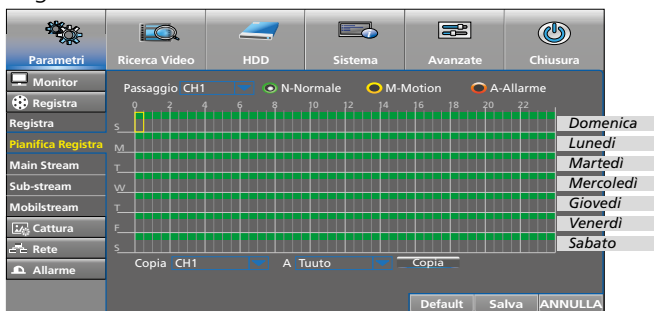


Fig. 7-13 Calendario settimanale delle registrazioni

Con l'impostazione della fabbrica, tutti i canali dove è collegata una telecamera, vengono registrati dalle ore 0 fino alle ore 24. Per fare delle modifiche:

- 2) Dietro a "Passaggio" è selezionato un canale (qui il canale 1). Se si deve modificare l'ora per un altro canale, cliccare sul simbolo ▼.
- 3) Per cancellare le ore di registrazione, con il tasto sinistro premuto del mouse passare sul periodo richiesto. Singoli blocchi di mezz'ora possono essere cancellati anche con un semplice clic.
- 4) Nello stesso modo si aggiungono ore cancellate.
- 5) Per avviare automaticamente le registrazioni in caso di riconoscimento di movimento e/o di allarme, cliccare dapprima rispettivamente sull'ovale giallo "M-Motion" e sull'ovale rosso "A-Allarme". Quindi, con il tasto sinistro premuto del mouse, passare sopra il periodo richiesto.
- 6) Se l'impostazione deve essere copiata su altri canali, alla riga inferiore "Copia CH... A Tutto" effettuare la selezione e cliccare sul pulsante "Copia".
- 7) Per memorizzare le ore cliccare su "Salva". Confermare con "OK" il messaggio "Salvataggio completato" e uscire.
- 8) Per uscire dal calendario cliccare su ANNULLA.

### 7.6.2 Immagini istantanee

In qualsiasi momento è possibile memorizzare con la funzione di immagine istantanea la registrazione momentanea di un'immagine, p. es. se durante la sorveglianza dal vivo si vuole conservare un evento importante. La funzione immagine istantanea non è attivata dalla fabbrica. Per attivarla vedi capitolo 6.13. Per salvare una registrazione istantanea:

- 1) Con il tasto sinistro del mouse cliccare sull'immagine dal vivo da registrare. (In caso di rappresentazione a immagine singola premere semplicemente il tasto del mouse). Appare la barra di scelta rapida (Fig. 7-11).
- 2) Cliccare sul simbolo dell'immagine istantanea . In questo modo, la registrazione momentanea è memorizzata.
- 3) Per visualizzare e esportare delle immagini istantanee vedi il capitolo 7.7.3.

## 7.7 Riproduzione di registrazioni

La riproduzione di una registrazione **non** interrompe una registrazione in corso.

### 7.7.1 Riprodurre gli ultimi 5 minuti di registrazione di una telecamera

- 1) Con il tasto sinistro del mouse cliccare sull'immagine dal vivo la cui registrazione deve essere riprodotta. Appare la barra di scelta rapida (Fig. 7-11).
- 2) Cliccare sul simbolo . Si avvia la riproduzione degli ultimi 5 minuti registrati e si visualizza la barra di comando:



Fig. 7-14 Barra di comando della riproduzione

- 3) Con i pulsanti ▶ e || si può arrestare o continuare la riproduzione.
- 4) Con dei clic ripetuti sul simbolo di pausa || si possono osservare una dopo l'altra le immagini singole.
- 5) Con lo spostamento in avanti o indietro del pomello di riproduzione mentre è premuto il tasto sinistro del mouse, è possibile l'avanzamento o ritorno veloce della registrazione.
- 6) Per terminare anzitempo la riproduzione, cliccare sulla **x** rossa.

### 7.7.2 Riprodurre la registrazione di un determinato momento e eventualmente salvarla su un dispositivo esterno

Per visualizzare il calendario per la ricerca di registrazioni premere il tasto ▶ sull'apparecchio/telecomando oppure

con il tasto destro del mouse visualizzare la barra degli strumenti (Fig. 7-10) e cliccare, tutto a destra, sul simbolo della riproduzione .

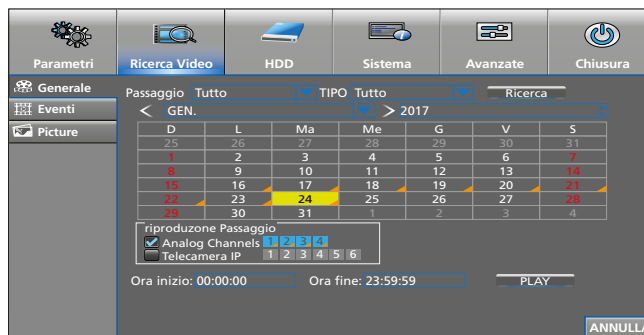


Fig. 7-15 Calendario per la ricerca di registrazioni

Dopo la visualizzazione del calendario è sempre scelto il giorno odierno (segnalato di giallo).

I giorni con registrazioni sono contrassegnati con un triangolo arancione.

- 1) Cliccare sul giorno le cui registrazioni devono essere riprodotte. Per saltare a un altro mese, cliccare sulla freccia bianca < o > che si trova davanti/dietro all'indicazione del mese. Per scegliere un anno differente, cliccare sulla freccia blu ▲ o ▼ dietro il numero dell'anno.
- 2) Nel campo "riproduzione Passaggio" si possono attivare o disattivare dei canali. I canali contrassegnati di blu saranno riprodotti.
- 3) Per delimitare il periodo di riproduzione, digitare in basso nella finestra un'ora di inizio e di fine.
- 4) Per la riproduzione cliccare su PLAY.

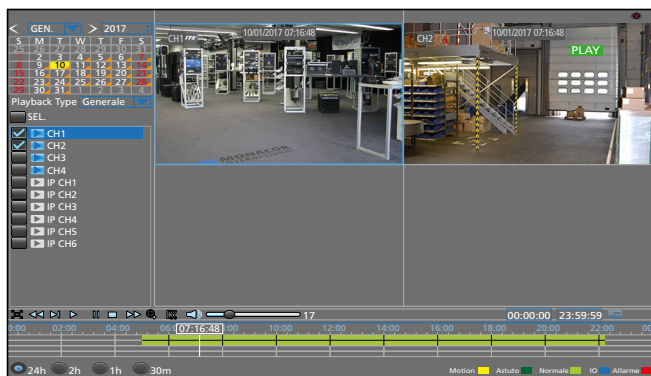


Fig. 7-16 Visione riproduzione di una registrazione

- 5) La visione durante la riproduzione è molto chiara e si spiega da sola. La tabella che segue elenca le funzioni più frequenti:

Simbolo	Funzione	Indicazione (campo verde in alto a destra)
✓ CH..	Visualizzare e spegnere il canale	—
	Uscire dai menu; per visualizzarli, portare il cursor del mouse sul bordo inferiore dell'immagine e cliccare sul simbolo	—
	Ritorno veloce	<< X 2 ... 16
	Ralenti avanti	SLOW 1/2 ... 1/16
	Proseguire la riproduzione con velocità normale	PLAY
	Pausa, immagine singola successiva	PAUSA, STEP
	Arrestare la riproduzione	Arresto
	Avanzamento veloce	>> X 2 ... 16
	Ingrandire una sezione; visione precedente: tasto destro del mouse	—
	Salvataggio esterno di una parte della registrazione: 1. Collegare un disco rigido esterno oppure una chiavetta USB con una delle due porte USB. 2. Riprodurre la registrazione e all'inizio della parte richiesta e alla sua fine cliccare sul simbolo. 3. Al 2. clic alla fine della parte si apre una finestra per salvare il file video. Scegliere il formato video e cliccare su "Salva". 4. In un'ulteriore finestra scegliere la locazione di memoria e eventualmente la cartella e cliccare su OK. Per chiudere la finestra cliccare su ANNULLA. Per la riproduzione dei file video installare sul computer il programma "VideoPlayer...exe" (sul CD in dotazione).	—
	Attivare/disattivare l'audio; con il regolatore a destra del simbolo impostare il volume	—
	Attivare la rappresentazione a schermo intero per il canale scelto (con cornice blu)	—
24h 2h 1h 30m	Scegliere il periodo per la scala dei tempi: 24 ore, 2 ore, 1 ora, 30 minuti	—

\*Eventualmente cliccare più volte sul simbolo

- 6) Per terminare la riproduzione e per ritornare al calendario della ricerca di registrazioni, fare un doppio clic con il tasto destro del mouse oppure cliccare con il tasto sinistro del mouse sulla **x** rossa in alto a destra.
- 7) Per cercare nel calendario una registrazione attivata per esempio da un movimento riconosciuto o da un allarme, cliccare sul simbolo in alto nel campo TIPO (preimpostazione "Tutto"). Dal menu pop-up scegliere una possibilità e a destra cliccare su "Ricerca". Il resto della scelta e la riproduzione stessa seguono il procedimento descritto nei punti 1 a 4.

### 7.7.3 Aprire le immagini istantanee

- 1) Aprire il menu "Ricerca Video": Premere il tasto sull'apparecchio/telecomando oppure con il tasto destro del mouse visualizzare la barra degli strumenti



Fig. 7-17 Barra degli strumenti

e cliccare sul simbolo di riproduzione . Appare il calendario delle registrazioni (Fig. 7-15).

- 2) Nel calendario cliccare su "Picture".

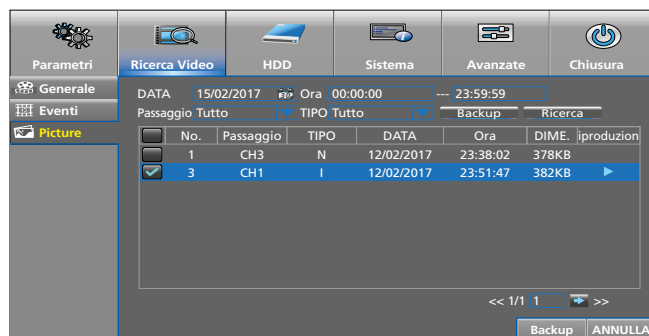


Fig. 7-18 Finestra per cercare immagini istantanee

Voce del menu	Funzione
DATA	Data della richiesta di ricerca
Ora	Periodo della richiesta di ricerca
Passaggio	Scelta dei canali
TIPO	Motivo che ha fatto scattare le immagini Tutto, Normale (temporizzato), Allarme, Motion, IO, Manual
Ricerca	Cercare immagini nel periodo scelto: Le immagini sono elencate secondo cronologia. Per guardare un'immagine cliccare sulla sua data/ora e quindi sul simbolo . Per ritornare dall'immagine all'elenco fare un clic con il tasto destro del mouse.
Backup	Salvare le immagini selezionate (davanti al loro numero mettere un simbolo di spunta ✓) su un disco rigido esterno o su una chiavetta USB
ANNULLA	Uscire dal menu

## 7.8 Comandare una telecamera PTZ

Se sono collegate una o più telecamere con possibilità di comando remoto (orientamento, inclinazione, zoom, fuoco ecc.), possono essere comandate comodamente per mezzo del registratore.

- 1) Con il tasto sinistro del mouse cliccare sull'immagine dal vivo della telecamera da comandare. (In caso di rappresentazione singola, premere semplicemente il tasto sinistro del mouse.) Appare la barra di scelta rapida:



Fig. 7-19 Barra di scelta rapida

- 2) Cliccare sul simbolo . Si apre la finestra di comando:



Fig. 7-20 Finestra per il comando PTZ

Voce del menu Simbolo	Funzione
CH...	Scelta del canale della telecamera
▲ Freccie	Orientare, inclinare, orientare e inclinare contemporaneamente
	Funzione automatica Panorama-orientamento On/Off
Velocità	Velocità di orientamento/inclinazione
	Avviare/fermare il movimento della telecamera
	Aprire la finestra per salvare le posizioni della telecamera per il movimento della stessa
ZOOM	Funzione zoom
FOCUS	Regolazione della messa a fuoco
IRIS	Regolazione del diaframma

- 3) Per chiudere la finestra di comando, cliccare sull'immagine con il tasto destro del mouse.

## 7.9 Cancellare dati

Se desiderate passare il registratore a terzi (p. es. per venderlo, prestarlo) o se lo volete smaltire, cancellate assolutamente tutte le registrazioni e le password, formattando il disco rigido e resettando il registratore sulle impostazioni della fabbrica. Altrimenti con l'apparecchio comunicate agli esterni anche tutte le registrazioni, i dati personali e le password.

- 1) Visualizzare il menu principale. Premere il tasto MENU sull'apparecchio/telecomando oppure con il mouse premere il tasto destro del mouse oppure portare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dell'immagine per visualizzare la barra degli strumenti.



Fig. 7-21 Barra degli strumenti

Sulla barra degli strumenti cliccare tutto a sinistra sul simbolo MENU PRINCIPALE.

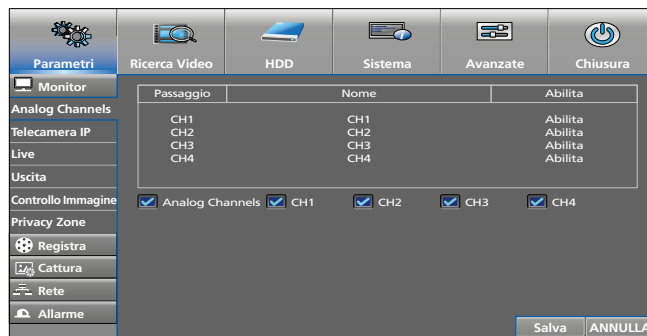


Fig. 7-22 Menu principale

- 2) Sulla barra, cliccare in alto su HDD.

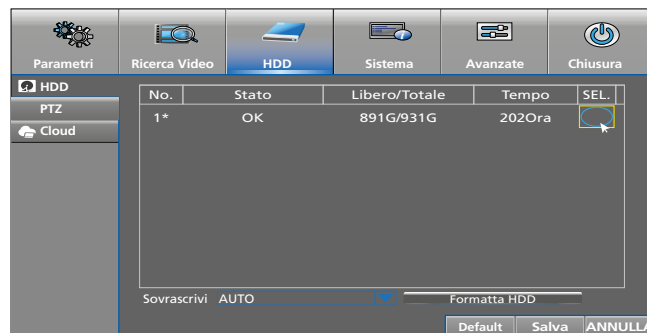


Fig. 7-23 Menu HDD, sottomenu HDD

- 3) Scegliere il disco rigido: Nella colonna SEL cliccare sulla riga del disco (vedi cursor del mouse nell'illustrazione).
- 4) Cliccare sul pulsante "Formatta HDD". Si apre la finestra "log in".

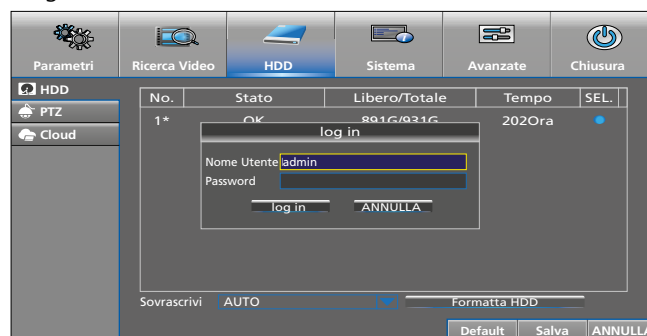


Fig. 7-24 Finestra "log in"

- 5) Se è prevista una password, digitarla. Cliccare su "log in". Appare la seguente finestra per la conferma:

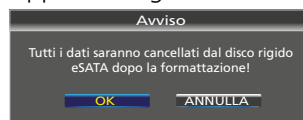


Fig. 7-25 Finestra per confermare la formattazione

- 6) Cliccare sul pulsante OK. La procedura di formattazione viene visualizzata con la barra di avanzamento. Al termine della formattazione appare il messaggio:

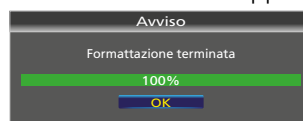



Fig. 7-26 Disco rigido formattato

- 7) Cliccare su OK: Sono visualizzate la capacità disponibile e la durata disponibile della registrazione.
- 8) Per cancellare tutte le password e altri dati, eseguire un reset (vedi il capitolo seguente).

## 7.10 Impostazione della fabbrica (Reset)

Per resettare il registratore alle impostazioni della fabbrica:

- 1) Visualizzare il menu principale: Premere il tasto MENU sul registratore/telecomando oppure premere il tasto destro del mouse per visualizzare la barra degli strumenti, e quindi cliccare sul simbolo  MENU PRINCIPALE.
- 2) Nella barra, cliccare in alto su "Avanzate".

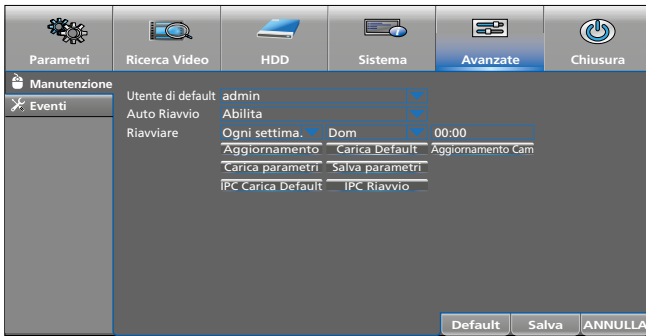


Fig. 7-27 Menu "Avanzate"

- 3) Cliccare sul campo "Carica Default".

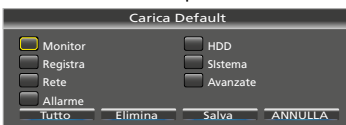


Fig. 7-28 Finestra impostazioni della fabbrica

- 4) Il reset alle impostazioni della fabbrica è possibile per tutti i settori o solo per determinati settori. I settori indicati corrispondono ai menu o sottomenu dello stesso nome. Per scegliere i settori, cliccare sui relativi campi.

Voce del menu	Funzione
<input type="checkbox"/> (Monitor ecc.)	Selezionare un determinato settore
<b>Tutto</b>	Selezionare tutti i settori
<b>Elimina</b>	Deselezionare tutti i settori selezionati
<b>Salva</b>	Resettare i settori selezionati alle impostazioni della fabbrica
<b>ANNULLA</b>	Chiudere la finestra

## 7.11 Aprire l'elenco degli eventi

Il registratore memorizza tutti gli eventi, come p.es. un segnale mancante della telecamera, accensione e spegnimento del registratore, registrazione manuale, riproduzione di una registrazione, modifiche delle impostazioni e tante altre cose.

Aprire il menu "Sistema" e cliccare sul sottomenu "Log".

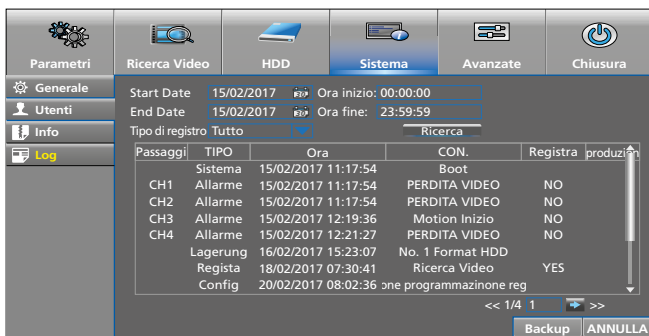


Fig. 7-29 Elenco degli eventi per una ricerca

Voce del menu	Funzione
<b>Start Date</b>	Primo giorno
<b>End Date</b>	Ultimo giorno
<b>Ora inizio</b>	Inizio
<b>Ora fine</b>	Fine
<b>Tipo di registro</b>	Scelta di un gruppo di eventi: Tutto, Sistema, Config, Allarme, Utenti, Registra, Memoria Il gruppo è indicato nella colonna degli elenchi TIPO.
<b>Ricerca</b>	Avviare la ricerca
<b>Backup</b>	Finestra per memorizzare l'elenco, p. es. su una chiavetta USB
<b>ANNULLA</b>	Chiudere la finestra

Per rendere visibile nell'elenco degli eventi ogni manipolazione del registratore, l'elenco non può essere cancellato né con la formattazione del disco rigido né con il reset alle impostazioni della fabbrica.

## 7.12 Visualizzare informazioni sul sistema Modificare ID e nomi degli apparecchi

Aprire il menu "Sistema" e cliccare sul sottomenu "Info". È scelto il settore "Info":



Fig. 7-30 Informazioni sul sistema

Alla riga "ID Periferica" si può digitare un numero d'identificazione proprio, se p.es. si deve accedere a più registratori in una rete. Solo attraverso i numeri ID differenti è possibile accedere separatamente ai registratori.

Alla riga "Nome Periferica" si può digitare un altro nome per il dispositivo per poter distinguere meglio i registratori sulla base del loro nome.

Altri due settori visualizzano informazioni supplementari:

"Info Canale": Informazioni sui canali delle telecamere

"Record Info": Informazioni sulle impostazioni per le registrazioni

Vedi anche Panoramica sui menu nel capitolo 6.5.

## 7.13 Spegnimento

Prima di azionare l'interruttore on/off, chiudere correttamente il registratore. Solo allora è esclusa la perdita di impostazioni e registrazioni in corso.

- 1) Visualizzare la barra degli strumenti: Premere il tasto destro del mouse oppure portare il cursor del mouse nel centro del bordo inferiore dell'immagine.



Fig. 7-31 Barra degli strumenti

- 2) Cliccare sul simbolo MENU PRINCIPALE.
- 3) In alto, a destra cliccare sul simbolo "Chiusura". Appare la seguente informazione:

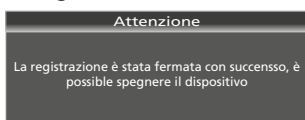


Fig. 7-32 Messaggio che ora si può spegnere il registratore correttamente

- 4) Spegner il registratore con l'interruttore a bascula sul retro.

**N.B.:** L'alimentatore collegato consuma un po' di corrente anche con il registratore spento. Eventualmente spegnerlo per mezzo di una presa multipla con interruttore.

## 8 Visualizzazioni e messaggi di disturbi

Visualizzazione	Disturbo
<b>H</b> *	Il disco rigido non è formattato se è visualizzato "non formattato". Il disco rigido è pieno se è visualizzato "Attenzione Pieno!". Formattare il disco rigido e quindi cancellare tutte le registrazioni: Aprire il menu HDD, nella colonna SEL scegliere il disco rigido e cliccare su "Formatta HDD". Cambiare il modo di sovrascrittura per poter sovrascrivere le registrazioni più vecchie: Aprire il menu HDD, nella colonna SEL scegliere il disco rigido e nel campo "Sovrascrivi" cambiare l'impostazione (p. es. da OFF a AUTO o meno giorni).
<b>I</b> *	Uno degli ingressi allarme SENSOR (27) ha attivato un allarme.
<b>Nessun HDD</b> *	Non è inserito nessun disco rigido.
<b>PERDITA VIDEO</b> *	Manca il segnale video.
<b>M</b> *	Nell'immagine della telecamera è stato riconosciuto un movimento.
<b>R</b>	L'immagine della telecamera viene registrato.
*Contemporaneamente, il segnalatore acustico interno emette un segnale per la durata impostata nel menu "Parametri" opp. "Avanzate" (vedi Capitolo 6.8)	

## 9 Sorveglianza remota e accesso remoto al registratore

### 9.1 Sorveglianza remota tramite cellulare e tablet

Per mezzo dei cellulari e tablet con i sistemi operativi "Android" o "IOS", la sorveglianza remota è facilissima.

- 1) Installare l'app "RXCamView" dall'"App Store" di Apple o dal "Play Store" di Google.



Fig. 9-1 App "RXCamView"

- 2) Avviare l'app.
- 3) A sinistra, nella barra dei simboli scegliere "Config" (a) (Fig. 9-2).
- 4) In alto a destra alla riga "Device" cliccare sul segno positivo (b).

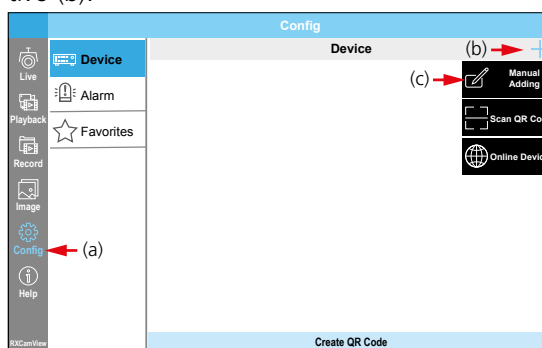


Fig. 9-2 Finestra "Config" / "Device"

- 5) Nel menu pop-up che si apre cliccare su "Manual Adding" (c).

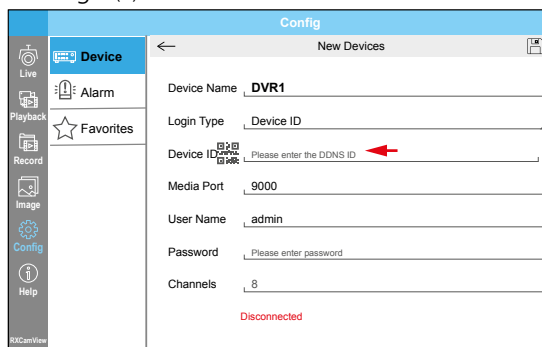


Fig. 9-3 Finestra "New Devices"

- 6) Alla riga "Login Type" dovrebbe essere attivo "Device ID". Se necessario cambiare da "IP/DOMAIN" a "Device ID".
- 7) Cliccare sul simbolo QR Code alla riga "Device ID" e scansionare il QR Code sul lato superiore del contenitore del registratore oppure digitare alla riga il numero ID segnalato sul lato superiore del contenitore.
- 8) Alla riga "Password" digitare la password (dalla fabbrica, alla riga non è indicata nessuna password).
- 9) Alla fine, per il salvataggio, in alto alla riga "New Devices" cliccare sul simbolo del dischetto oppure su "Save".
- 10) Per la sorveglianza remota, sulla barra dei simboli a sinistra cliccare su "Live".





Fig. 9-4 Sorveglianza dal vivo da uno smartphone

- 11) In alto a sinistra di fianco al nome del registratore cliccare sul triangolo ">" per visualizzare i canali del registratore.
- 12) In basso, sulla barra degli strumenti, cliccare sul simbolo per selezionare il numero delle finestre per i canali del registratore.
- 13) Tirare ognuno dei canali desiderati in una finestra dove si vedrà la relativa immagine della telecamera. Se per la sorveglianza sono disponibili più registratori, è possibile osservare le immagini delle telecamere di vari registratori in una visione.
- 14) Altre funzioni possono essere attivate attraverso gli altri simboli.
- 15) Un aiuto in inglese è disponibile alla voce "Help".

## 9.2 Accesso remoto attraverso un computer

Con l'estensione del programma "ActiveX", da un computer è possibile l'accesso remoto al registratore. L'estensione è memorizzata nel registratore e può essere installata sul computer tramite la rete (rete locale/Internet).

- 1) Il registratore deve essere acceso e collegato con la rete.
- 2) Sul computer, aprire il web-browser e digitare l'indirizzo IP e il web-port del registratore (vedi menu del registratore: Parametri → Rete → Rete), p. es.:

http:// 192.186.001.178:00080

Se il computer è collegato con la rete, partono ora automaticamente il download e l'installazione di "ActiveX".

**N.B.:** Se il download di "ActiveX" non ha avuto successo, controllare se le impostazioni di sicurezza del browser e della firewall non sono troppo alte.

- 3) Dopo l'installazione di "ActiveX", digitando l'indirizzo IP del registratore nel web-browser, si può accedere al registratore. Dapprima si apre una finestra per registrarsi:

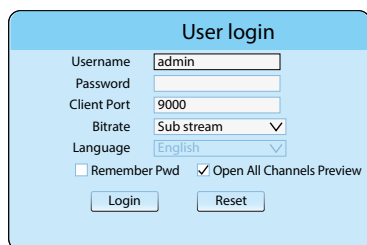


Fig. 9-5 Login per l'accesso remoto

Voce del menu	Funzione
Username	Nome utente (dalla fabbrica: admin)
Password	Password (dalla fabbrica: nessuna password)
Client Port	Port-Nr. del registratore, vedi anche menu Parametri → Rete → Rete
Bitrate	Trasmissione dati (dalla fabbrica "Main stream" per Intranet, "Sub stream" per Internet)
Language	Lingua del menu: inglese.

Voce del menu	Funzione
Remember Pwd	Memorizzare la password
Open All Channels Preview	Aprire tutti i canali del registratore
Login	Effettuare la connessione con il registratore
Reset	Cancellare tutte le impostazioni

- 4) Dopo il Login, sul monitor appare la vista per la sorveglianza dal vivo:

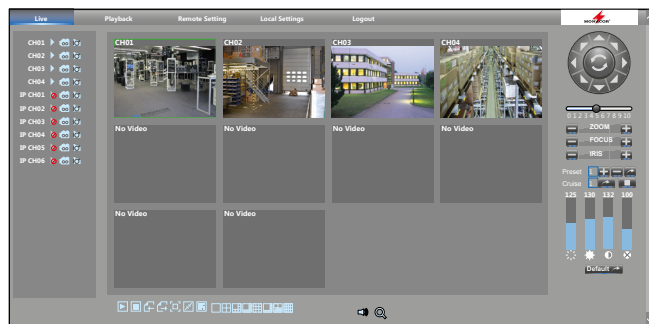


Fig. 9-6 Sorveglianza dal vivo da un computer

Voce del menu	Funzione
<b>in alto, settore delle funzioni</b>	
Live	Sorveglianza dal vivo
Playback	Riprodurre le registrazioni
Remote Setting	Impostazioni per il registratore
Local Setting	Fissare i percorsi per le registrazioni sul computer
Logout	Logout
<b>a sinistra, panoramica dei canali</b>	
	Dis-/attivare l'immagine dal vivo
	Avviare o fermare la registrazione dal vivo sul computer
	Memorizzare la registrazione istantanea sul computer
<b>in basso, simboli delle funzioni</b>	
	Dis-/attivare tutte le immagini dal vivo
	Scegliere il gruppo canali precedente/successivo
	Full Screen: Nascondere tutti gli elementi di comando; con il tasto "Esc" visualizzare tutti nuovamente
	Immagini dal vivo: proporzioni originali/estenderle secondo il formato
	Visualizzare/nascondere i simboli per la visualizzazione dal vivo
<b>a destra, comandi PTZ e impostazioni dell'immagine</b>	
	Orientare, inclinare, orientare e inclinare contemporaneamente
	Funzione automatica Panorama-orientamento On/Off
	Velocità di orientamento/inclinazione
ZOOM	Funzione zoom
FOCUS	Regolazione della messa a fuoco
IRIS	Regolazione del diaframma
Preset	Memorizzare orientamento della telecamera
Cruise	Avviare/fermare movimento della telecamera
	Impostare tonalità
	Impostare luminosità
	Impostare contrasto
	Impostare saturazione
Default	Reset dell'immagine alle impostazioni della fabbrica

Con un clic del tasto destro del mouse su un'immagine dal vivo appare un menu pop-up per la scelta Main/SubStream.

## 10 Dove trovo quali impostazioni e funzioni?

Impostazione / Funzione	Menu	Sottomenu	Settore / Finestra	Voce del menu
Assistente d'installazione, attivare all'accensione: sì/no	Sistema	Generale	Generale	Visualizza wizard
Audio per trasmissione rete on/off	Parametri	Registra	Main Stream Sub-stream Mobilestream	Audio
Blocco tasti (blocco d'uso) → password, attivare				
Buzzer allarme on/off	Avanzate	Eventi	—	Buzzer
	Parametri	Allarme	Motion Allarme	
Canali dove non è collegata nessuna telecamera, disattivare	Parametri	Monitor	Analog Channels	<input checked="" type="checkbox"/> CH ...
Cloud per salvare immagini istantanee	HDD	Cloud	—	una varietà
Comandi per telecamere PTZ, impostare	HDD	PTZ	—	una varietà
Configurazione del registratore, salvare/aprire	Avanzate	Manutenzione	—	Salva parametri / Carica parametri
<b>Data, impostare</b>	Sistema	Generale	Generale	DATA
Data e ora, nascondere	Parametri	Monitor	Live	Tempo LIVE
Diritti utente, determinare	Sistema	Utenti	—	Permission
Disco rigido, formattare	HDD	HDD	—	Formatta HDD
Durata di rotazione delle immagini (funzione sequenza)	Parametri	Monitor	Uscita	Tempo rotazione
Durata di visualizzazione del menu	Sistema	Generale	Generale	Menu Timeout
E-mail, invio automatico con allarme	Parametri	Rete	Email Pianificazione Email	una varietà
Elenco degli eventi, aprire	Sistema	Log	—	Elencare eventi tramite "Ricerca" nel periodo scelto
File, cancellare → registrazioni, cancellare				
Immagine a schermo intero con movimento riconosciuto/con allarme dall'ingresso SENSOR	Parametri	Allarme	Motion Allarme	Pop-Up
Impostazioni della fabbrica	Avanzate	Manutenzione	—	Carica Default
Ingressi allarme SENSOR, configurare	Parametri	Allarme	Allarme	una varietà
Lingua del menu	Sistema	Generale	Generale	Lingua
Mascherare sezioni dell'immagine	Parametri	Monitor	Privacy Zone	una varietà
Menu per rete, uscire	Sistema	Generale	Generale	Modalità: DVR
Nome del registratore, cambiare	Sistema	Info	Info	Nome Periferica
Nome delle telecamere, cambiare	Parametri	Monitor	Live	Nome
Numero ID del registratore, determinare	Sistema	Info	Info	DI Periferica
Numero di Point to Point ID, visualizzare (anche come QR Code)	Sistema	Info	Info	P2P ID (tutto in basso)
Ora e data, nascondere	Parametri	Monitor	Live	Tempo Registra
<b>Ora, impostare</b>	Sistema	Generale	Generale	Ora
Ora legale/solare, cambio	Sistema	Generale	DST	una varietà
Ora di registrazione, modificare	Parametri	Registra	Pianificac Registra	una varietà
<b>Password, attivare</b>	Sistema	Utenti	Modifica	Abilita Password: Abilita
Registrazioni, cancellare	HDD	HDD	—	Formatta HDD
Registrazioni, riprodurre	Ricerca Video	Generale	—	Play
Registrazioni, salvataggio esterna	Ricerca Video	Generale	—	Play →
Registrazioni istantanee, permettere	Parametri	Cattura	Cattura + Schedule	una varietà
Registrazioni momentanee, permettere	Parametri	Cattura	Cattura Schedule	una varietà
Reset	Avanzate	Manutenzione	—	Carica Default
Riavvio, automatico (giornaliero, settimanale, mensile)	Avanzate	Manutenzione	—	Riavviare
Riavvio, manuale	Chiusura	—	Chiusura	Riavviare
Riconoscimento movimento, impostare	Parametri	Allarme	Motion	una varietà
Spegnere/chiedere	Chiusura	—	Chiusura	Chiusura
Telecamera di rete, aggiungere/disattivare	Parametri	Monitor	Telecamera IP	IP CH.. Assegnazione IP automatica Aggiungi Tutto Aggiunta personalizzata
Trasparenza del menu	Parametri	Monitor	Uscita	Trasparenza
Video dell'installazione (solo in tedesco)	<a href="https://youtu.be/13P1Y4PiBmk">https://youtu.be/13P1Y4PiBmk</a>			
	= impostare assolutamente			
	= molto utile			

## 11 Domande frequenti

In ordine alfabetico secondo i concetti

### Accesso remoto alle immagini delle telecamere

#### Come posso accedere alle immagini delle telecamere per inserirle in una homepage o in un citofono con monitor?

L'accesso alle telecamere collegate è possibile tramite lo stream RTSP disponibile nel registratore AXR. Le informazioni esatte dell'indirizzo sono indicate nel menu rete del registratore alla voce RTSP.

### Cellulare

#### Come faccio a vedere le immagini sul mio cellulare?

Un breve video (solo in lingua tedesca) fa vedere come si installa l'accesso remoto a un registratore AXR tramite uno smartphone:

<https://youtu.be/13P1Y4PiBmk>



### Cloud

#### Posso salvare le immagini in un cloud?

I registratori AXR supportano degli alarm-upload nel cloud di DROPBOX. Nel caso di registrazioni di allarme da riconoscimento di movimento o da allarme I/O, le immagini JPEG possono essere caricate nel cloud.

### Datarate

#### Quale datarate è disponibile complessivamente per le registrazioni?

Modello	AXR-104	AXR-108	AXR-116
Numero canali per telecamera analogiche	4	8	16
Datarate per telecamere analogiche	16 Mbps*	32 Mbps*	64 Mbps*
Canali supplementari per telecamere IP	2	4	8
Datarate per telecamere IP	8 Mbps	16 Mbps	32 Mbps
Totale datarate	24 Mbps	48 Mbps	96 Mbps

\*4 Mbps per telecamera

Se si disattiva un canale per una telecamera analogica, in compenso si può usare una telecamera IP supplementare.

### Durata delle registrazioni

#### Quale durata di registrazione è possibile?

Come regola generale si può dire:

1 GB/h per telecamera collegata con segnale composito  
4 GB/h per telecamere collegata con risoluzione Full HD  
(1920 × 1080p)

### Immagine mancante

#### Perché non vedo nessun'immagine sul monitor collegato?

Controllate quali risoluzioni sono supportate dal monitor usato. Con l'impostazione della fabbrica, la risoluzione all'uscita HDMI del monitor è 1280 × 1024 pixel. L'AXR-... supporta le seguenti risoluzioni:

1024 × 768

1080 × 1024

1280 × 720

1440 × 900

1920 × 1080

### Menu OSD di una telecamera AXC

#### Come posso aprire il menu OSD di una telecamera AXC tramite il registratore AXR?

Il menu OSD della telecamera può essere aperto attraverso la consolle PTZ dell'AXR:

- 1) Nel menu principale, alla voce "HDD"/"PTZ" cambiare il protocollo PTZ da "Pelco-D" a "COAX1" (baudrate 9600).
- 2) Tramite la funzione "IRIS +" della consolle PTZ è ora possibile aprire il menu OSD della telecamera AXC.
- 3) La navigazione all'interno del menu avviene con i tasti freccia della consolle PTZ, la funzione "ENTER" anche con "IRIS +".

### Ripresa audio

#### Come posso registrare l'audio?

I registratori AXR dispongono di ingressi audio con livello Line. Per una registrazione con audio è richiesto quindi oltre a un microfono un piccolo preamplificatore per microfoni oppure un piccolo mixer.

Esempio per una configurazione:  
MPA-102 (preampli per microfoni) e  
ECM-302B (microfono ambientale)

### Sostituzione di telecamere più vecchie

#### Quale telecamere posso utilizzare per sostituire telecamere vecchie?

Le telecamere della serie AXC (eccetto AXC-137NLC e AXC-137PHC) con le due uscite per segnali TVI e AHD/CVBS sono interessanti non solo come sostituzione di sistemi di telecamere datate. Anche installazioni complesse si possono realizzare in modo elegante. Come esempio pratico può servire il controllo di una porta d'ingresso. Il segnale TVI può andare direttamente su un registratore e contemporaneamente il segnale CVBS su un piccolo monitor (p. es. TFT-800LED).

### Telecamere IP

#### Quali telecamere IP si possono usare con i registratori AXR?

IOC-2812BV

IOC-2812DV

Sono supportati anche le seguenti telecamere IP, ma con limiti (p. es. niente registrazioni da allarme/nessun audio):

Tutti i modelli della serie INC

nonché i modelli F-4215 e B-6220

## 12 Dati tecnici

Modello	AXR-104 / AXZ-2..	AXR-108 / AXZ-408..	AXR-116
Video			
Ingressi segnali per telecamere analogiche	4 × BNC	8 × BNC	16 × BNC
Canali per telecamere di rete	2	4	8
	Se si disattiva un canale per una telecamera analogica, in compenso si può usare una telecamera IP supplementare.		
Datarate totale	24 Mb/s	48 Mb/s	96 Mb/s
Uscita video per monitor	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA	1 × HDMI® 1 × VGA
Risoluzione	1850 × 1080 pixel (25 fps)	1850 × 1080 pixel (25 fps)	1850 × 1080 pixel (25 fps)
Compressione video	H.264	H.264	H.264
Registrazione	max. 100 imm./s (25 ogni telecamera)	max. 200 imm./s (25 ogni telecamera)	max. 400 imm./s (25 ogni telecamera)
Modi di registrazione	manuale, timer, riconoscimento di movimento, allarme	manuale, timer, riconoscimento di movimento, allarme	manuale, timer, riconoscimento di movimento, allarme
Nome telecamera	libero, visibile nella visualizzazione dal vivo	libero, visibile nella visualizzazione dal vivo	libero, visibile nella visualizzazione dal vivo
Segnalazione di un'interruzione video	si	si	si
Audio			
Ingressi audio	4 × RCA	8 × RCA	8 × RCA 8 × D-Sub su 8 × RCA
Uscita audio	1 × RCA	1 × RCA	1 × Cinch
Allarme			
Ingressi allarme	4	8	16
Uscita allarme	1 contatto relè potenza 30 V (=), 1A	1 contatto relè potenza 30 V (=), 1A	1 contatto relè potenza 30 V (=), 1A
Segnalatore acustico	integrato	integrato	integrato
Dati generali			
Sicurezza	Protezione con password attivabile		
Interfacce	1 × RS-485 per comandi PTZ 2 × USB 2.0 per comandi con mouse e salvataggio esterno delle registrazioni 1 × LAN (RJ45) per connessione rete 1 × HDMI® per collegamento monitor		
Dischi rigidi	AXR-104: opzionale, max. 1 × 6 TB (SATA)	AXR-108: opzionale, max. 1 × 6 TB (SATA)	opzionale, max. 2 × 6 TB (SATA)
	AXZ-2...: 1 TB montato	AXZ-408...: 1 TB montato	—
RAID-Level (Redundant Array of Independent Disks)	Single	Single	Single
Ventilatore	—	—	si
Alimentazione	12 V (=)/5A tramite alimentatore in dotazione con 230 V/50 Hz		
Temperatura d'esercizio ammessa	0–40 °C		
Dimensioni (l × h × p)	300 × 48 × 225 mm	300 × 48 × 225 mm	380 × 48 × 330 mm
Peso (senza disco rigido)	1,3 kg	1,4 kg	3 kg

Con riserva di modifiche tecniche.

La MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG si riserva ogni diritto di elaborazione in qualsiasi forma delle presenti istruzioni per l'uso. La riproduzione – anche parziale – per propri scopi commerciali è vietata.

